



Chevrolet Corvette

Manual del Propietario **Contenido**

Cómo usar este manual	3
Precauciones importantes de seguridad	4
Sección 1	
Brevemente	1-1
Sección 2	
Asientos y sistemas de sujeción	2-1
Sección 3	
Características y controles	3-1
Sección 4	
Tablero de instrumentos	4-1
Sección 5	
Conduciendo su vehículo	5-1
Sección 6	
Servicio y mantenimiento	6-1
Sección 7	
Ayuda al propietario	7-1
Índice	

Notas importantes acerca de este manual

Le agradecemos su elección de un producto de General Motors y le aseguramos nuestro continuo compromiso hacia su placer y satisfacción con su vehículo automotor.

Se debe conservar permanentemente este manual con el vehículo para que, cuando sea vendido, proporcione al propietario subsiguiente toda la información importante acerca de la operación, seguridad y mantenimiento del vehículo.

Toda la información, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual están basadas en la información acerca del producto más reciente disponible a la fecha de su impresión. Nos reservamos el derecho de hacer cambios al producto sin aviso previo.

Las ilustraciones contenidas en este manual son típicas y no tienen la intención de ser una representación exacta de ninguna parte de su vehículo.

Tenga en cuenta también que el vehículo que usted compró puede no estar equipado con cada opción que se explica en este manual.

Este manual está suplementado por un Programa de Mantenimiento y Póliza de Garantía. Este manual contiene la información más importante sobre la operación del vehículo y su valor es aún mayor cuando se utiliza con el Programa de Mantenimiento.

Cuando se trate de servicio, recuerde que su Concesionario es el que mejor conoce a su vehículo y que está interesado en su total satisfacción. Su Concesionario le invita a regresar para todas las necesidades de servicio, ya sea durante o después, del período de la garantía.

Si tiene alguna preocupación que no haya sido atendida a su satisfacción, siga los pasos indicados en la "Póliza de Garantía".

PARA SU SATISFACCION CONTINUA, MANTENGA SU VEHICULO GM TOTALMENTE GM. LAS REFACCIONES DE GENERAL MOTORS SE IDENTIFICAN POR UNA DE LAS SIGUIENTES MARCAS REGISTRADAS:

ACDelco.

Refacciones



Cómo usar este manual

Utilice este manual para familiarizarse con las características de su vehículo nuevo y cómo éstas funcionan. Este manual ha sido dividido en siete secciones:

- **Sección 1: Brevemente**
- **Sección 2: Asientos y sistemas de sujeción**
- **Sección 3: Características y controles**
- **Sección 4: Tablero de instrumentos**
- **Sección 5: Conduciendo su vehículo**
- **Sección 6: Servicio y mantenimiento**
- **Sección 7: Ayuda al propietario**
- **Índice**

Cada sección empieza con un breve índice de contenido para ayudarle a encontrar la información que necesita.

Las PRECAUCIONES y los AVISOS le advierten sobre las condiciones que pueden resultar en lesiones o que pueden dañar a su vehículo.



PRECAUCION

Significa: Puede causar lesiones a las personas.

AVISO

Significa: Puede dañar al vehículo.

Precauciones importantes de seguridad

PRECAUCION

Si su vehículo está equipado con transmisión automática, observe las siguientes precauciones para asegurar un funcionamiento correcto y seguro. De otra manera, el vehículo pudiera moverse repentinamente y causar un accidente.

- Mantenga su pie firmemente sobre el pedal del freno y no **sobreacelere** el motor cuando cambie fuera de **P** (estacionamiento) o **N** (neutral).
- No cambie a posición de Marcha (**D**) o Reversa cuando el motor está acelerado.

Lea la sección 2, "Características y controles", para mayor información.

PRECAUCION

- Asegúrese que la palanca de velocidades esté en **P** (estacionamiento) y que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado cuando abandona el vehículo.
- No se debe dejar funcionar el motor a marcha mínima en un área cerrada tal como una cochera, con el ventilador del aire acondicionado funcionando, porque pueden entrar gases de escape peligrosos en el vehículo.

PRECAUCION (cont.)

- Los gases de escape del motor pueden ser fatales. Si sospecha que entran gases del escape al interior de su vehículo, hágalo reparar inmediatamente.
- Siempre utilice el cinturón de seguridad. Asegúrese que estén correctamente ajustados.
- Una bolsa de aire no es sustituto de los cinturones de seguridad y tiene eficacia solamente cuando se utiliza junto con los cinturones de seguridad.
- Haga comprobar los frenos inmediatamente si la luz de advertencia permaneciera encendida.
- Apague el control automático de velocidad si no lo está utilizando.
- Cuando baje una pendiente empinada, utilice una gama de velocidad más baja, junto con los frenos, para controlar la velocidad del vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando esté cerca del ventilador eléctrico del motor. Este a veces funciona por sí mismo aún cuando el motor está apagado.
- Cuando abra el tapón del combustible, ábralo un poco primero para soltar la presión dentro del tanque, luego gírelo completamente para abrirlo.

Precauciones importantes de seguridad

PRECAUCION

- Si se encendiera una luz de advertencia en el tablero de instrumentos mientras conduce, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y siga las instrucciones dadas en este manual.
- Si el motor se ahoga mientras está conduciendo, detenga y estacione el vehículo en un lugar seguro. Con el motor apagado, el sistema de frenos hidráulicos y el de dirección no funcionarán debidamente y hará falta un mayor esfuerzo al frenar y para mantener la dirección del vehículo.
- Si debe detenerse en una colina, no mantenga parado al vehículo con el pedal del acelerador. Esto puede dañar la transmisión. Aplique los frenos para mantener al vehículo en su posición.
- No conduzca a través de charcos de agua profundos. Esto puede dañar el motor si el agua entra en una toma de aire lo cual NO está cubierto por la garantía. Si debe conducir a través de un charco, conduzca con cuidado para que el agua no salpique contra la parte inferior del vehículo.

PRECAUCION (cont.)

- Los frenos pueden no funcionar normalmente después que se haya lavado el vehículo o conducido a través de un charco de agua. Aplique una presión ligera sobre el pedal hasta que los frenos funcionen normalmente.
- No ponga papel o artículos inflamables en el cenicero. El cigarrillo puede producir un incendio. No acarree materiales combustibles en la cajuela.
- Equipo electrónico adicional tal como teléfono celular o un radio de banda ciudadana puede interferir con el funcionamiento del motor, radio u otros sistemas electrónicos de su vehículo y hasta puede dañarlos. Consulte a un Concesionario Chevrolet autorizado antes de instalar equipo electrónico.

Estos son algunos de los símbolos que usted encontrará en su vehículo.

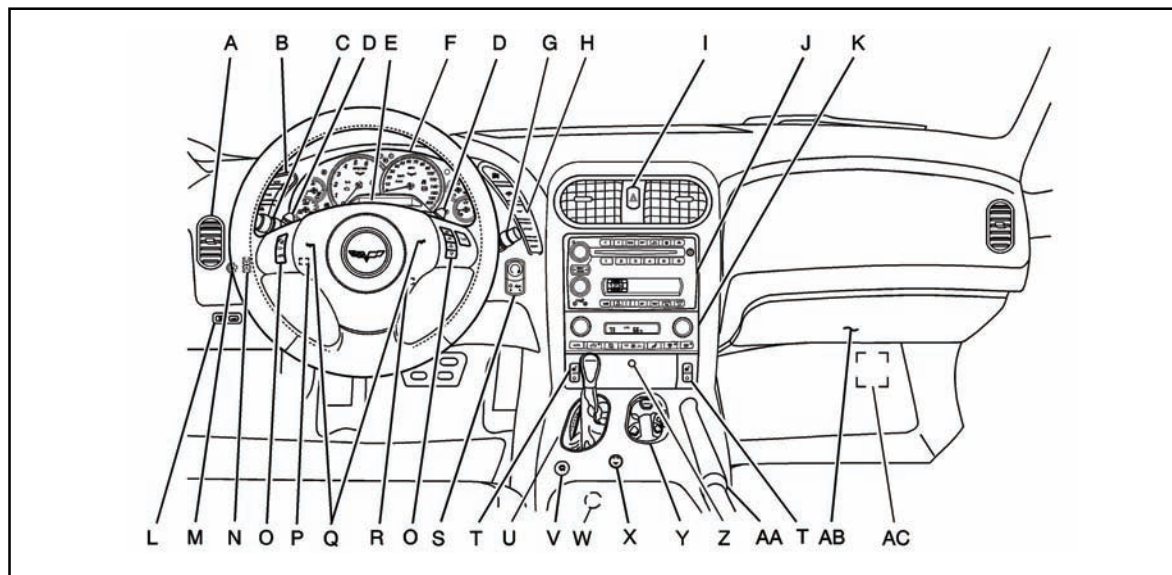
Estos son símbolos usados en baterías originales:	Estos símbolos son importantes para usted y los pasajeros que viajan en su vehículo:	Estos símbolos se refieren a las luces del vehículo:	Estos símbolos se refieren a las luces indicadoras y las de advertencia:	Los que siguen son otros símbolos que pueden aparecer:
PREGAUCION POSIBLE DAÑO 	ABROCHE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD PARA PROTEGER A LOS OCUPANTES NO RETUERZA EL CINTURON AL ABROCHARLO  	INTERRUPTOR MAESTRO DE LUCES 	TEMPERATURA DEL MOTOR 	PRESION DE LLANTAS 
USAR LENTES PROTECTORES 	USO DE CINTURON DE SEGURIDAD 	LUCES DE SEÑALES DIRECCIONALES 	CARGA DE LA BATERIA 	ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES 
ACIDO DE BATERIA PUEDE PROVOCAR QUEMADURAS 	MUEVA EL ASIENTO COMPLETAMENTE HACIA ATRAS ASEGURE LA SILLA PARA NIÑOS 	LUCES DE ESTACIONAMIENTO 	FRENOS 	VENTILADOR 
EVITAR CHISPAS O FLAMA 	NO INSTALE UNA SILLA PARA NIÑOS QUE MIRA HACIA ATRAS EN ESTE LUGAR 	LUCES DE EMERGENCIA 	REFRIGERANTE DEL RADIADOR 	COMBUSTIBLE 
FLAMA O CHISPA PUEDE OCASIONAR EXPLOSION EN LA BATERIA 	NO INSTALE UNA SILLA PARA NIÑOS QUE MIRA HACIA ADELANTE EN ESTE LUGAR 	LUCES DE DIA 	PRESION DE ACEITE 	MANUAL DEL PROPIETARIO 
	CONTROL DE VENTANILLAS ELECTRICAS 	LUCES DE NIEBLA 	SISTEMA ANTIBLOQUEO DE FRENOS 	MANUAL DE SERVICIO 
	SEGURO DE PUERTAS 			

Sección 1 Brevemente

Tablero de instrumentos	1-2	Características del vehículo	1-15
Información para conducción inicial	1-4	Radios	1-15
Sistema de control remoto de las puertas	1-4	Dispositivos de audio portátiles (si así está equipado)	1-16
Seguros de las puertas	1-5	Controles en el volante	1-17
Apertura de la cajuela	1-5	Centro de información al conductor	1-17
Ventanas	1-6	Control de velocidad constante	1-19
Ajuste de los asientos	1-6	Enchufes para accesorios	1-19
Cinturones de seguridad	1-8	Panel del techo (si así está equipado)	1-19
Sistema detector para la bolsa de aire del pasajero	1-9	Convertible	1-20
Ajuste de los espejos	1-9	Rendimiento y mantenimiento	1-20
Ajuste del volante	1-10	Sistema de control de tracción (TCS)	1-20
Luces interiores	1-11	Arrastre de un remolque	1-20
Luces exteriores	1-12	Monitor de presión de las llantas	1-20
Limpia/lavaparabrisas	1-12	Características de los modelos Z06, Z16, y ZR1	1-21
Controles de calefacción y aire acondicionado	1-13	Sistema de vida útil del aceite de motor	1-21
Transmisión	1-14	Conducción que reduce el consumo de combustible	1-22
		Batería	1-22

Brevemente

Tablero de instrumentos



- A. Ajuste de salidas de aire.
- B. Display en el parabrisas (HUD) (si así está equipado).
- C. Palanca multifuncional/señales de dirección. Control de velocidad constante. Luces de niebla. Luces exteriores.
- D. Paletas para cambios manuales (si así está equipado) Vea "Funcionamiento de la transmisión automática" en el índice.
- E. Centro de información al conductor.
- F. Grupo de instrumentos.
- G. Limpia/lavaparabrisas.
- H. Vea "Operación y display del centro de información" en el índice.
- I. Luces de emergencia.
- J. Sistema de sonido.
- K. "Vea Sistema dual de calefacción y aire acondicionado en el índice".
- L. Botón de apertura del tapón de combustible.
- M. Iluminación del tablero de instrumentos.
- N. Interruptor del toldo plegable eléctrico (si así está equipado). Vea "Toldo convertible (manual)" y "Toldo convertible (eléctrico)" en el índice.
- O. Controles de sonido en el volante (si así está equipado).
- P. Volante de posiciones.
- Q. Claxon.
- R. Botón de volante telescópico (si así está equipado). Vea "Volante de posiciones".
- S. Vea "Posiciones del encendido" en el índice.
- T. Asientos con calefacción (si así está equipado).
- U. Palanca de velocidades (Se ilustra la transmisión automática). Vea "Funcionamiento de la transmisión manual" y "Funcionamiento de la transmisión automática" en el índice.
- V. Sistema de conducción activa.
- W. Conexiones para accesorios.
- X. Vea "Control selectivo de la suspensión" en el índice.
- Y. Portavasos.
- Z. Vea "Ceniceros y encendedor" en el índice.
- AA. Vea "Freno de estacionamiento" en el índice.
- AB. Vea "Guantera" en el índice.
- AC. Vea "Bloque de fusibles en el tablero de instrumentos" en el índice.

Brevemente

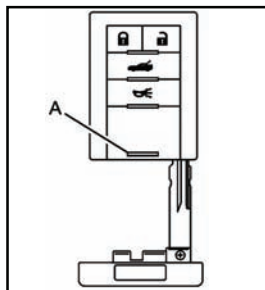
Información para conducción inicial

Esta sección proporciona una breve reseña de algunas de las características importantes que puede tener, o no tener, su vehículo.

Para información más detallada, refiérase a cada una de las funciones o características que se encuentran más adelante en este manual.

Sistema de control remoto de las puertas

El control remoto se utiliza para bloquear y desbloquear las puertas desde una distancia de hasta 30 metros (100 pies) del vehículo.



Presione  para desbloquear la puerta del conductor. Presione nuevamente dentro de cinco segundos para desbloquear las dos puertas.

Presione  para bloquear todas las puertas.

Mantenga presionado  por un segundo para abrir la cajuela/escotilla.

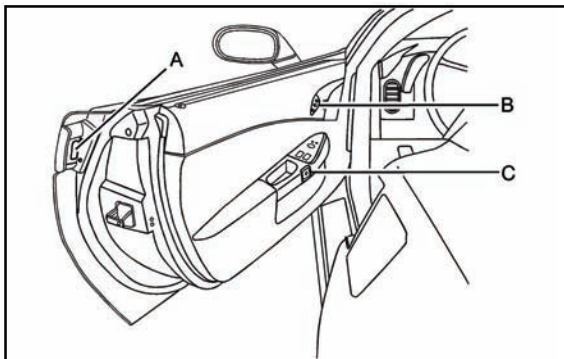
Presione  para que se escuche el claxon. La alarma se detiene si presiona cualquier otro botón en el control remoto.

Presione el botón (A) para retirar la llave. Se puede utilizar la llave para bloquear y desbloquear la guantera y abrir la cajuela/escotilla si se pierde la corriente eléctrica del vehículo. Para más información, vea "Escotilla" en el índice.

Vea "Llaves" y "Funcionamiento del control remoto" en el índice.

Seguros de las puertas

Desde afuera, presione el botón  o  en el control remoto.



Cuando tiene el control remoto consigo, también puede desbloquear y abrir la puerta apretando el sensor en la manija de la puerta (A).

Desde el interior, use el interruptor de seguros eléctricos (B) que se encuentra en la parte superior de los paneles de las puertas, cerca de las ventanas.

 (Desbloquear): Presione para desbloquear las puertas.

 (Bloquear): Presione para bloquear las puertas.

Para abrir una puerta bloqueada desde adentro, presione el botón (C) frente a la manija de la puerta y empuje la puerta para abrirla.

Vea “Seguros eléctricos de las puertas” en el índice.

Apertura de la cajuela

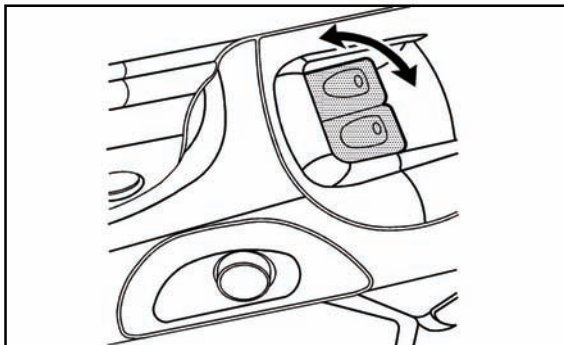
 (Escotilla/Cajuela): Presione el botón de liberación de la escotilla/cajuela ubicado en el tablero de instrumentos a la izquierda de la columna de dirección. El sistema de alarma antirrobo debe estar deshabilitado.

 (Escotilla/Cajuela): Presione el botón de liberación de la tapa de la escotilla/cajuela en el control remoto.

Vea “Escotilla” en el índice.

Brevemente

Ventanas



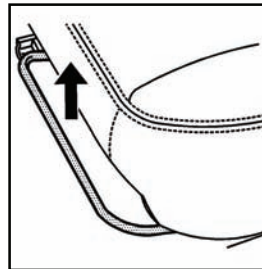
Los interruptores de las ventanas eléctricas se encuentran en cada puerta.

Jale o presione la parte delantera del interruptor para subir o bajar la ventana.

Vea "Ventanas eléctricas" en el índice.

Ajuste de los asientos

Asientos manuales

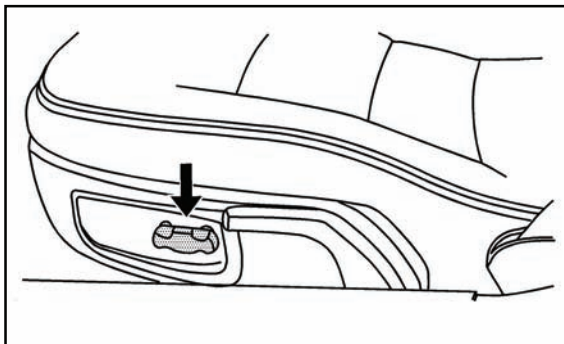


1. Levante la barra para desbloquear el asiento.
2. Deslice el asiento a la posición deseada y suelte la barra.

Trate de mover el asiento para cerciorarse de que está asegurado.

Vea "Asientos manuales" en el índice.

Asientos eléctricos



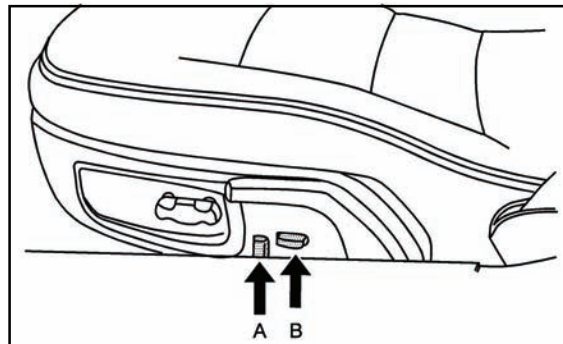
En los vehículos con asientos eléctricos, el control se encuentra en el lado externo del asiento.

Para cambiar la posición del asiento, deslice el control hacia delante o hacia atrás.

Mueva la parte de adelante o atrás del control hacia arriba o abajo para ajustar la elevación del asiento.

Vea "Asientos eléctricos" en el índice.

Soporte lumbar eléctrico y soportes laterales

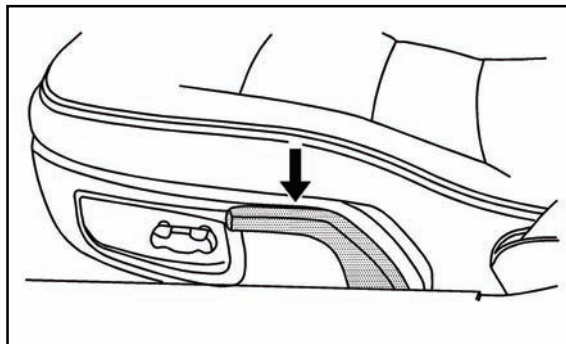


En vehículos con soporte lumbar y soportes laterales eléctricos:

1. Mueva hacia delante o atrás para ajustar el soporte lumbar.
2. Mueva (B) hacia arriba o abajo para ajustar los soportes laterales.

Brevemente

Respaldos reclinables



Para reclinar el respaldo:

1. Levante la palanca de reclinación,
2. Recuéstese hasta la posición deseada del respaldo.
3. Suelte la palanca para asegurar el respaldo.

Para más información, vea "Respaldos reclinables" en el índice.

Asientos con calefacción

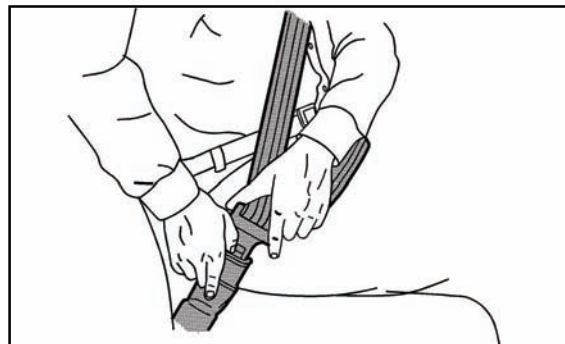
En vehículos con asientos eléctricos con calefacción, los botones están en la consola de en medio. El encendido debe estar conectado para que se active esta función.

: Presione el botón para encender la calefacción del asiento en la temperatura alta.

Presione nuevamente para temperatura baja.

: Presione para apagar el sistema.

Cinturones de seguridad



Vea las secciones siguientes para información importante sobre cómo usar correctamente los cinturones de seguridad.

Vea “Cinturones de seguridad son para todos” en el índice.

- “Cómo usar los cinturones correctamente”.
- Cinturón de cadera y tórax.

Sistema detector para la bolsa de aire del pasajero

El sistema sensor de pasajero deshabilita la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire para impacto lateral montada en el asiento del pasajero delantero derecho bajo ciertas condiciones. Esto no afecta las bolsas de aire del conductor.

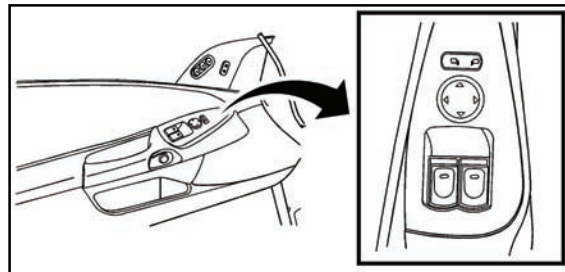
El indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero está visible en el espejo retrovisor al encender el motor.



Vea “Sistema sensor de pasajero.”

Ajuste de los espejos

Espejos exteriores



Los controles de los espejos exteriores eléctricos están en la puerta del conductor.

1. Mueva el control superior de selección hacia la izquierda o a la derecha para elegir entre el espejo del conductor o del pasajero.
2. Utilice las flechas de cuatro posiciones para mover el espejo a la dirección deseada.

Cuando no esté ajustando los espejos exteriores, mantenga el control en la posición de en medio.

Brevemente

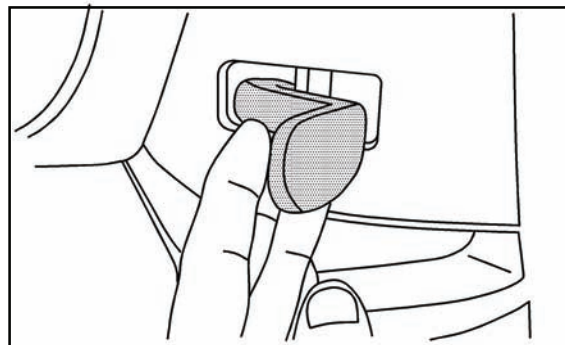
Pliegue manualmente los espejos hacia dentro para evitar daños al pasar por un autolavado. Para plegarlos, empújelos hacia el vehículo. Empuje el espejo hacia fuera para regresarlo a su posición original.

Espejo interior

Los vehículos que tienen un espejo retrovisor sensible a la luz reducen automáticamente el deslumbramiento de los faros de vehículos detrás de usted.

Vea “Espejo retrovisor sensible a la luz” en el índice.

Ajuste del volante

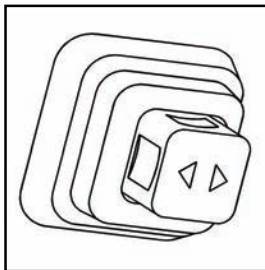


La palanca está ubicada en el lado izquierdo de la columna de dirección. Para ajustar el volante:

1. Jale la palanca hacia usted.
2. Mueva el volante hacia arriba o abajo a una posición cómoda.
3. Suelte la palanca para asegurar el volante.

Vea “Volante de posiciones”.

Columna de dirección telescópica



Si así está equipado, el interruptor de la columna de dirección telescópica se encuentra en el lado derecho de la columna.

Para ajustar la columna de dirección:

1. Mueva el interruptor hacia delante para alejar el volante de usted.
2. Jale el volante hacia usted para acercarlo.

La posición de la columna de dirección telescópica se puede guardar en los ajustes memorizados. Para más información, vea "Memoria de asiento, espejos y volante" en el índice.

Vea "Volante de posiciones".

Luces interiores

Luces de cortesía

Cuando abra cualquier puerta o la escotilla/cajuela, las luces interiores se encienden a menos que haya luz en el exterior.

También puede encender y apagar las luces de cortesía presionando la perilla de brillo del tablero de instrumentos.

Luces de lectura

El espejo retrovisor interior incluye dos luces de lectura.

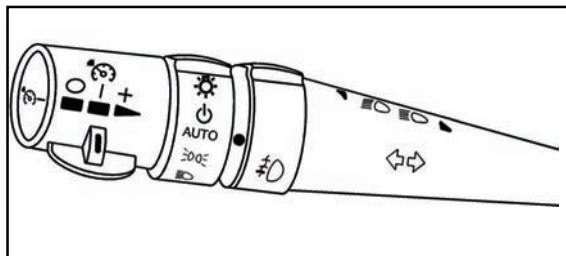
Las luces se encienden al abrir una puerta. Cuando las puertas están cerradas, presione los botones de las luces para encender cada luz.

Para más información vea:

- Iluminación del tablero de instrumentos.
- "Iluminación de entrada/salida".

Brevemente

Luces exteriores



Este control está ubicado en la palanca multifuncional a la izquierda del volante.

: Gire la banda que tiene este símbolo para encender las luces exteriores.

: Apaga todas las luces.

AUTO: Configura las luces exteriores para funcionamiento automático. En el modo automático las luces exteriores se encienden y apagan según la intensidad de la luz en el exterior.

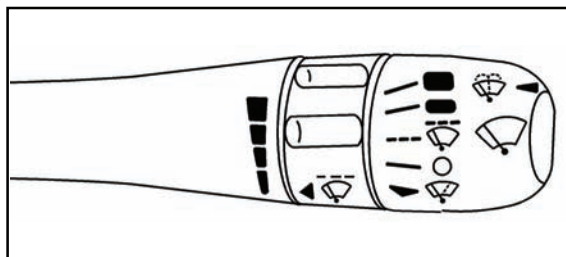
: Operación manual de las luces de estacionamiento y otras luces exteriores.

: Operación manual de los faros y otras luces exteriores.

Para más información, vea:

- Luces exteriores.

Limpia/lavaparabrisas



La palanca del limpiaparabrisas está ubicada en el lado derecho de la columna de dirección.

: Barridos rápidos.

: Barridos lentos.

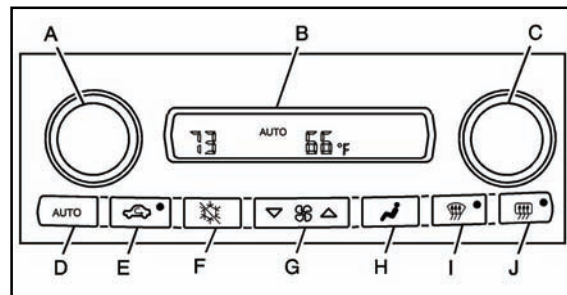
-  : Configura una demora entre barridos.
-  : Utilice para un ciclo de barrido demorado. Gire la banda de ajuste de intermitentes hacia abajo para una demora mayor o hacia arriba para una demora menor.
-  : Desactiva los limpiaparabrisas.
-  : Utilice para un solo ciclo de barrido. Sujete la banda por más tiempo para más barridos.

Lavaparabrisas: Presione el botón en el extremo de la palanca del limpiaparabrisas hasta que salga líquido lavador.

Vea “Limpia/lavaparabrisas”.

Controles de calefacción y aire acondicionado

La calefacción, el aire acondicionado y la ventilación pueden controlarse con este sistema.



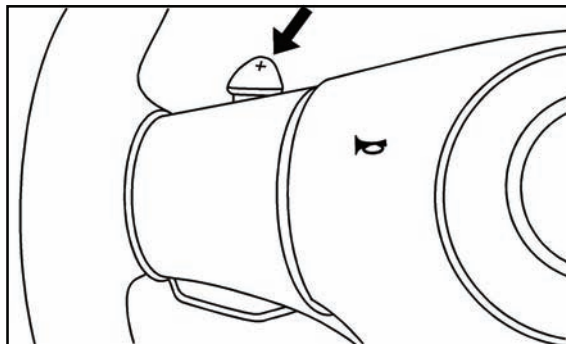
- A. Control de la temperatura para el conductor
- B. Visualizador
- C. Control de temperatura para el pasajero
- D. AUTO
- E. Recirculación de aire
- F. Aire acondicionado
- G. Control del ventilador
- H. Control del modo de circulación de aire
- I. Descongelador
- J. Desempañador de la ventana trasera

Vea “Sistema dual de calefacción y aire acondicionado” en el índice.

Brevemente

Transmisión

Cambios con paletas manuales (transmisión automática)



La palanca de velocidades debe estar en modo deportivo (S) en la transmisión automática para operar el sistema de cambios con paletas manuales. El sistema se activa empujando la paleta que está localizada arriba de los rayos del volante para hacer un cambio ascendente manual a la velocidad siguiente o jalando la paleta localizada detrás de los rayos del volante para hacer un cambio descendente manual. La velocidad se ve en el centro de información o en el display del parabrisas, si el vehículo cuenta con una de estas funciones.

Se puede desactivar el sistema moviendo la palanca de velocidades fuera del modo deportivo (S) a directa (D), o presionando el botón de cambios ascendentes por más de un segundo.

El sistema de cambios con las paletas manuales no permite cambios ascendentes o descendentes si la velocidad del vehículo es demasiado alta o demasiado baja, y tampoco permite arrancar desde la posición de paro en cuarta (4) o una velocidad mayor.

Luz de cambio de primera a cuarta (Transmisión manual)

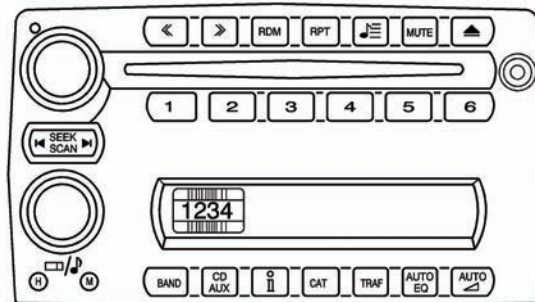


Si se tiene una transmisión manual, cuando aparece esta luz, usted sólo puede cambiar de primera (1) a cuarta (4) en lugar de primera (1) a segunda (2).

Para más información acerca de menor consumo de combustible vea “Funcionamiento de la transmisión manual” en el índice.

Características del vehículo

Radios



Radio con CD

Perilla superior (Encendido/Volumen): Presione para encender y apagar el sistema. Gire esta perilla para aumentar o disminuir el volumen.

BAND (Banda): Presione este botón para elegir AM, FM1 o FM2.

: Gire para seleccionar estaciones de radio.

Brevemente

◀ SEEK ▶ (Búsqueda): Presione para buscar estaciones.

◀ EXPLORAR ▶: Presione este botón para explorar las estaciones de radio

i: Presione para cambiar la información en el display mientras escucha el radio.

Para más información acerca de estas y otras funciones del radio, vea “Sistemas de sonido” en el índice.

Para programar estaciones preseleccionadas

Se pueden programar hasta 18 estaciones (seis FM1, seis FM2 y seis AM).

Para preseleccionar estaciones:

1. Encienda el radio.
2. Presione BAND para elegir AM, FM1 o FM2.
3. Sintonice la estación deseada.
4. Presione AUTO EQ (ecualización automática) para elegir la ecualización.
5. Mantenga presionado uno de los seis botones numerados hasta que se escuche una señal.
6. Repita estos pasos para cada botón.

Vea “Radios” en el índice.

Para ajustar el reloj

Para ajustar la hora:

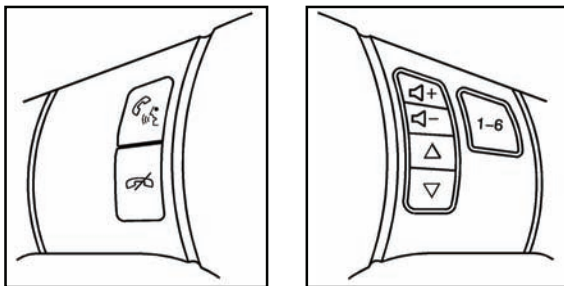
1. Mantenga presionado H hasta que vea la hora correcta.
2. Mantenga presionado M hasta que vea los minutos correctos.

Dispositivos de audio portátiles (si así está equipado)

Este vehículo puede tener una entrada auxiliar en el cuadrante del radio. Se puede conectar dispositivos externos como iPod, laptops, reproductores MP3 al puerto auxiliar utilizando un conector de entrada de 3.5 mm (1/8”).

Vea “Para usar la entrada auxiliar” en la sección de radios.

Controles en el volante



Se puede ajustar algunos elementos de audio en los vehículos que tienen controles de audio en el volante.

: Presione para encender o apagar las bocinas del vehículo.

: Aumenta o reduce el volumen.

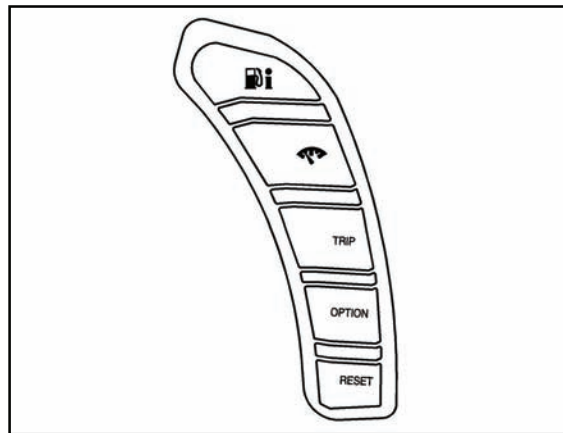
: Presione para cambiar la estación o seleccionar pistas en un disco compacto.

1- 6 (Botones a presión): Presione para escuchar estaciones que estén programadas en los botones.

Vea "Controles de sonido en el volante de dirección" en el índice.

Centro de información al conductor

El display del Centro de información al conductor está ubicado en la parte de abajo del grupo de instrumentos del tablero. Este indica el estado de muchos de los sistemas del vehículo y ofrece acceso al menú de personalización.



Brevemente

Los botones del Centro de información al conductor están en el tablero de instrumentos, a la derecha del grupo de instrumentos.

: Presione para ver información del combustible como alcance y consumo.

: Presione este botón para ver información de los indicadores como la presión y temperatura del aceite, temperatura del refrigerante, temperatura del aceite de la transmisión automática (si así está equipado), voltaje de la batería y presiones de las llantas delanteras/traseras.

VIAJE: Presione este botón para ver el kilometraje total y del viaje, la función de tiempo transcurrido, la velocidad promedio y vida útil del aceite del motor.

OPCIONES: Presione este botón para elegir opciones personales disponibles en su vehículo, como seguros de las puertas, asientos para entrada fácil e idioma.

RESET (Restaurar): Presione este botón, que se utiliza junto con los otros botones, para restablecer las funciones del sistema, elegir opciones personales y apagar o aceptar mensajes del Centro de información al conductor.

Para más información, vea “Centro de información al conductor” en el índice.

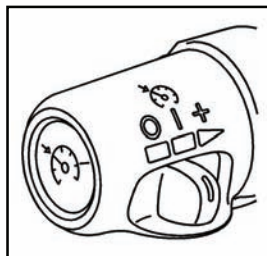
Personalización del vehículo

Algunas de las funciones del vehículo pueden ser programadas mediante los botones del centro de información que se encuentran a la izquierda del volante. Las funciones que se pueden programar incluyen:

- Unidades
- Memoria
- Iluminación
- Confirmación de bloqueo y desbloqueo
- Configuración de bloqueo y desbloqueo
- Idioma
- Personalización del Nombre

Vea “Personalización del vehículo en el centro de información al conductor” en la sección 4.

Control de velocidad constante



Los controles de velocidad constante se encuentran en el extremo de la palanca multifuncional.

○ : Desactiva el sistema.

■ : Activa el sistema.

⊕ : Esta posición es para acelerar el vehículo o para regresar a la velocidad fijada anteriormente.

⌂ : Presione este botón en el extremo de la palanca para fijar la velocidad.

Vea "Control de velocidad constante" en el índice.

Enchufes para accesorios

Los enchufes para accesorios pueden utilizarse para conectar equipo eléctrico auxiliar, como un teléfono celular.

La conexión para accesorios está ubicada dentro del compartimiento de almacenaje de la consola de en medio, en el lado izquierdo delantero.

Para usar el enchufe, quite la cubierta.

Vea "Conexiones para accesorios" en el índice.

Panel del techo (si así está equipado)

Si el vehículo tiene un toldo removible, cuenta con dos seguros. Uno está ubicado en el frente del panel de techo y el otro en la parte de atrás del panel de techo. Vea "Para remover el panel del techo" en el índice.

Hasta que esté seguro que puede remover el panel usted sólo, pida que alguien le ayude. Una vez retirado, se debe guardar el panel en el compartimiento de almacenaje

Para más información, vea:

- Vea "Para remover el panel del techo" en el índice.
- Vea "Para instalar el panel del techo".

Brevemente

Convertible

Si así está equipado, el toldo convertible puede ser bajado y guardado debajo de la cubierta detrás de los asientos. Vea “Toldo convertible (manual)” y “Toldo convertible (eléctrico)” en el índice para instrucciones detalladas.

Rendimiento y mantenimiento

Sistema de control de tracción (TCS)

El sistema de control de tracción limita el derrape de las ruedas. El sistema se vuelve a encender automáticamente cada que se arranca el motor.

- Para deshabilitar el control de tracción, presione y suelte (ART) en la consola. Se ilumina (ART) y se ve el mensaje apropiado en el centro de información. Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice.
- Presione y suelte este botón otra vez para activar el control de tracción.

Vea “Sistema de control de tracción (TCS)” en el índice.

El vehículo tiene un sistema de conducción activa que ayuda a mantener el control direccional del vehículo durante situaciones difíciles de conducción. Vea “Sistema de conducción activa.”

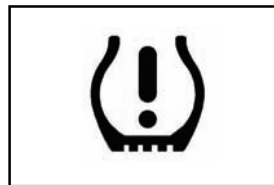
Arrastre de un remolque

El vehículo no fue diseñado para ser remolcado con alguna de las ruedas sobre el suelo.

Vea “Remolque del vehículo” en el índice.

Monitor de presión de las llantas

Este vehículo puede tener un sistema monitor de presión de las llantas.



Este sistema le alerta cuando hay una pérdida grande de presión en una o más de las llantas haciendo que se ilumine la luz de advertencia localizada en el tablero de instrumentos.

La luz permanece encendida hasta que se elimine el problema. Las presiones correctas de las llantas del vehículo se enumeran en la etiqueta de información de llantas y carga localizada en el pilar central del lado del conductor (pilar B). Vea “Cargando el vehículo” en el índice.

Usted va a observar que la luz de advertencia se enciende al arrancar el vehículo durante tiempo fresco y que se apaga cuando conduce. Esto puede ser la primera indicación de que la presión en una o más de las llantas está bajando y debe inflarse a la presión correcta.

Nota: El sistema puede alertarlo si las llantas están incorrectamente infladas, pero no reemplaza el mantenimiento mensual normal de las llantas. El conductor es responsable de mantener las presiones correctas.

Vea “Sistema monitor de la presión de llantas” en la sección 6.

Características de los modelos Z06, Z16, y ZR1

Revisión del aceite de motor

Se debe revisar el nivel solamente después de haberse calentado completamente y apagado por un mínimo de cinco minutos el motor. Esto asegura que la lectura del nivel de aceite sea precisa.

Arranque con cables pasacorriente

La batería de los modelos Z06, Z16 (Grand Sport) y ZR1 se encuentra en la parte de atrás del vehículo. No necesita acceder a la batería para el arranque con cables pasacorriente. Para este propósito, hay terminales positiva (+) y negativa (-) en el cofre. Vea “Batería” y “Arranque con cables pasacorriente” en el índice.

Sistema de vida útil del aceite de motor

El sistema de vida útil del aceite de motor calcula la vida útil del aceite basado en el uso del vehículo y aparece un mensaje cuando hace falta cambiar el aceite y el filtro. Se debe restaurar el sistema a 100% solamente después de un cambio del aceite.

Restaurando el sistema de vida útil del aceite

1. Presione el botón TRIP para que aparezca el porcentaje de vida útil del aceite.
2. Mantenga presionado RESET durante dos segundos. Aparece OIL LIFE REMAINING 100% (100% de vida útil del aceite).

Vea “Sistema de vida útil del aceite de motor” en el índice.

Brevemente

Conducción que reduce el consumo de combustible

Los hábitos de conducción afectan el consumo de combustible. A continuación se indican algunos consejos para lograr el consumo más bajo posible:

- No arranque rápidamente, acelere suavemente.
- Frene gradualmente y evite detener el vehículo súbitamente.
- No deje que el motor funcione en marcha mínima por períodos largos.
- Cuando las condiciones de la carretera y del clima sean apropiadas, utilice el control de velocidad constante, si así está equipado.
- Aténgase siempre a los límites de velocidad indicados o conduzca a una velocidad más baja cuando cuando sea requerido por las condiciones reinantes.
- Mantenga las llantas infladas a la presión correcta.
- Combine varios viajes en uno sólo.
- Reemplace las llantas por otras con el mismo número de especificación TCP que está moldeado en la cara de las llantas.
- Siga las recomendaciones del programa de mantenimiento.

Batería

La batería del vehículo no necesita mantenimiento. Vea "Batería" y "Arranque con cables pasacorrente" en el índice.

En los modelos ZO6, ZR1 y Grand Sport, la batería está localizada en el área de la escotilla o cajuela. No hace falta acceder a la batería para arrancar el motor con cables pasacorrente. Se encuentran terminales positiva (+) y negativa (-) en el compartimiento del motor.

Sección 2 Asientos y sistemas de sujeción

Asientos delanteros	2-2	Puntos de fijación inferiores y bandas	
Asientos manuales	2-2	para niños (LATCH) (solamente modelos	
Asientos eléctricos	2-3	Coupe y convertible)	2-39
Soporte lumbar eléctrico y soportes laterales	2-3	Asegurando un sistema de sujeción para	
Asientos con calefacción	2-4	niños en el asiento delantero derecho	2-40
Asiento, espejo y volante con memoria	2-4	Sistema de bolsas de aire	2-44
Respaldos reclinables	2-6	¿Dónde están las bolsas de aire?	2-47
Seguros de los respaldos	2-8	¿Cuándo debe desplegarse una bolsa de aire?	2-49
Cinturones de seguridad	2-9	¿Cómo se despliega una bolsa de aire?	2-51
Cinturones de seguridad: Son para todos	2-9	¿Cómo protege la bolsa de aire a una persona?	2-51
Cómo usar correctamente los cinturones		¿Qué se ve después de que se despliega	
de seguridad	2-14	una bolsa de aire?	2-52
Cinturón combinado de cadera y tórax	2-22	Sistema sensor de pasajero	2-53
Uso de los cinturones durante el embarazo	2-24	Cómo dar servicio al vehículo equipado	
Extensión del cinturón de seguridad	2-25	con bolsas de aire	2-58
Sujeción de niños	2-25	Añadiendo equipo a un vehículo que tiene	
Niños más grandes	2-25	bolsas de aire	2-59
Bebés y niños pequeños	2-29	Revisión del sistema de sujeción	2-60
Sistemas de sujeción para niños	2-33	Revisando los sistemas de sujeción	2-60
Puntos de fijación inferiores y bandas para		Reemplazo de las partes del sistema	
niños (LATCH) (únicamente modelos Z06)	2-35	de sujeción después de un accidente	2-61

Asientos y sistemas de sujeción

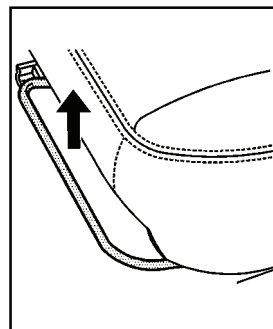
Asientos delanteros

Asientos manuales

PRECAUCION

Usted puede perder el control del vehículo si intenta ajustar la posición del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. El movimiento repentino puede desorientarlo, confundirlo y ocasionar que presione un pedal sin querer. Ajuste la posición del asiento del conductor solamente mientras el vehículo está detenido.

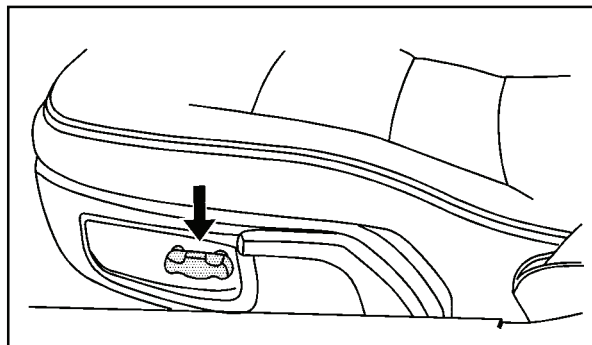
Para mover el asiento manual hacia delante o hacia atrás:



1. Levante la barra para desbloquear el asiento.
2. Deslice el asiento a la posición deseada y suelte la barra.

Trate de mover el asiento con el cuerpo para cerciorarse de que ha quedado asegurado.

Asientos eléctricos

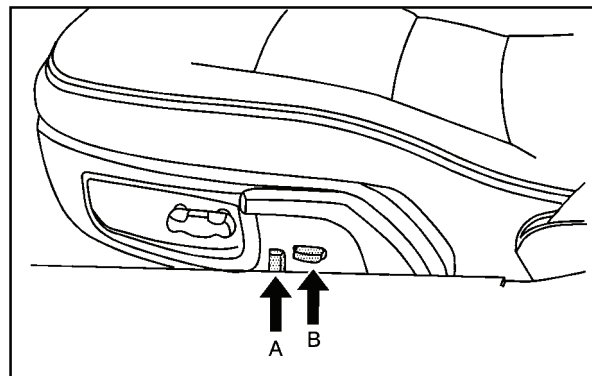


Para ajustar un asiento eléctrico:

- Para mover el asiento hacia delante o hacia atrás, deslice el control hacia delante o hacia atrás.
- Mueva la parte de adelante o atrás del control hacia arriba o abajo para ajustar la elevación del asiento.

Si tiene la opción de memoria, puede almacenar y usar la posición del asiento que usted prefiere. Para más información, vea “Memoria de asientos, espejos y volante” en el índice.

Soporte lumbar eléctrico y soportes laterales



En vehículos con soporte lumbar y soportes laterales eléctricos:

(A) Mueva hacia delante o atrás para ajustar el soporte lumbar.

(B) Mueva hacia arriba o abajo para ajustar los soportes laterales.

Asientos y sistemas de sujeción

Asientos con calefacción

En vehículos con asientos eléctricos con calefacción, los botones están en la consola de en medio.

El encendido debe estar conectado para que se active esta función.

: Presione para calentar el asiento a la temperatura más alta y dos veces para cambiar a la temperatura baja.

: Presione para apagar el sistema.

Asiento, espejo y volante con memoria

En vehículos con el paquete de memoria, los controles están en la puerta del conductor.

1: Guarda la posición del asiento para el conductor 1.

2: Guarda la posición del asiento para el conductor 2.

: Reactiva la posición de salida.

Los números en la parte trasera de los controles remotos, corresponden a los números de los botones de memoria en el panel de la puerta.

Para guardar posiciones de los asientos en la memoria:

1. Ajuste el asiento del conductor, ambos espejos retrovisores exteriores y la columna de dirección telescópica para obtener una posición de conducción cómoda.
2. Mantenga presionado el botón 1 hasta que se escuchen dos campanitas que indican que se ha guardado la posición en la memoria.

Se puede programar una segunda posición del asiento, espejos y columna de dirección telescópica repitiendo los pasos anteriores y presionando el botón 2.

Para reactivar una memoria de posición:

- En vehículos con transmisión automática, presione y suelte el botón deseado.

Si el vehículo está en estacionamiento (P), se escucha una campanita y la posición de memoria se reactiva después de una breve demora.

Si su vehículo no está en estacionamiento (P) se escuchan tres campanitas y no se reactiva la memoria.

- En vehículos con transmisión manual, cuando el motor está funcionando, necesita poner el freno de estacionamiento para reactivar la posición de memoria. Presione y suelte el botón deseado.

Se escucha una campanita y se activa la posición de memoria después de una breve demora.

Si su motor está funcionando y no tiene puesto el freno de estacionamiento, se escuchan tres campanitas y no se reactiva la memoria.

Para vehículos con reactivación automática de memoria, vea “Reactivación automática de memoria” en el índice para obtener más información.

Para detener en cualquier momento el movimiento del elemento memorizado, presione uno de los controles del asiento eléctrico, botones de los espejos eléctricos o de memoria o el control de la columna de dirección telescópica.

Asiento para facilitar la salida

: **(Asiento para facilitar la salida):** Este botón se usa para programar y reactivar la posición del asiento del conductor para salir del vehículo.

Para programar una posición de salida:

1. Reactive la posición de conducción deseada presionando el botón 1.

2. Ajuste el asiento y la posición de la columna de dirección telescópica en una posición de salida cómoda.
3. Mantenga presionado el botón de salida hasta que escuche dos campanitas que indican que la posición de salida está programada.

Se puede programar una segunda posición de salida repitiendo los pasos anteriores y presionando el botón 2.

Para reactivar una posición de salida:

- Es necesario que el vehículo esté en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática.
- En vehículos con transmisión manual, debe poner el freno de estacionamiento.

: Presione para reactivar una posición de salida.

Se escucha una campanita y se reactiva la posición de salida para el conductor actualmente identificado.

Para vehículos con reactivación automática de posición de salida, vea “Reactivación automática de posición de salida” en el índice para obtener más información.

Asientos y sistemas de sujeción

Respaldos reclinables

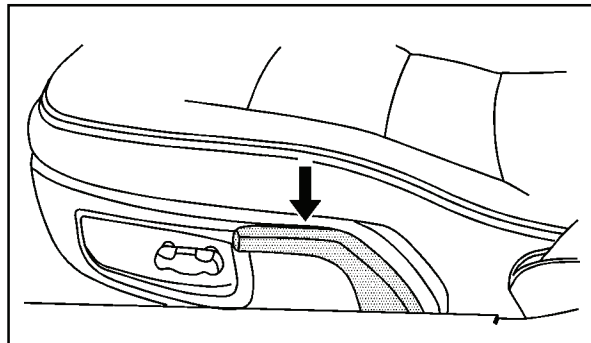
PRECAUCION

Usted puede perder el control del vehículo si intenta ajustar la posición del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. El movimiento repentino puede desorientarlo, confundirlo y ocasionar que presione un pedal sin querer. Ajuste la posición del asiento del conductor solamente mientras el vehículo está detenido.

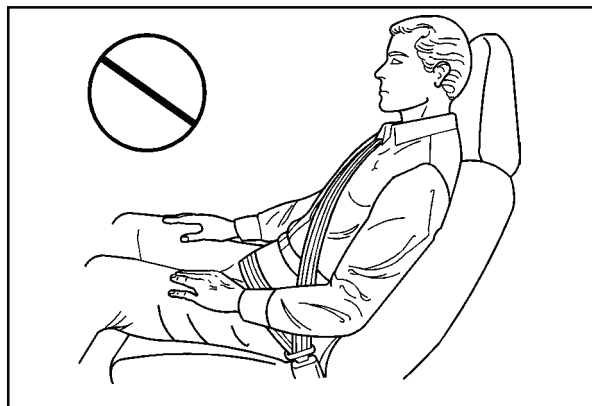
PRECAUCION

Si el respaldo no está asegurado, puede moverse hacia delante en una parada repentina o en un accidente. Esto puede causar lesiones a la persona sentada en ese lugar. Empuje y jale siempre el respaldo para cerciorarse que está asegurado.

Los asientos cuentan con respaldos reclinables manualmente. La palanca que se utiliza para reclinarlos se ubica en el lado externo de los asientos.



Para ajustar el respaldo, inclínese ligeramente hacia delante para quitar el peso del respaldo. Jale la palanca hasta su tope y recuéstese contra el respaldo para moverlo a la posición deseada. Suelte la palanca para asegurar el respaldo.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Es peligroso sentarse con el asiento reclinado cuando el vehículo está en movimiento. Aún si lo tiene abrochado, el cinturón de seguridad no puede cumplir adecuadamente su función con el asiento reclinado.

El cinturón de tórax no puede desempeñar sus funciones. En un accidente, usted puede sufrir lesiones en el cuello y en otras partes del cuerpo.

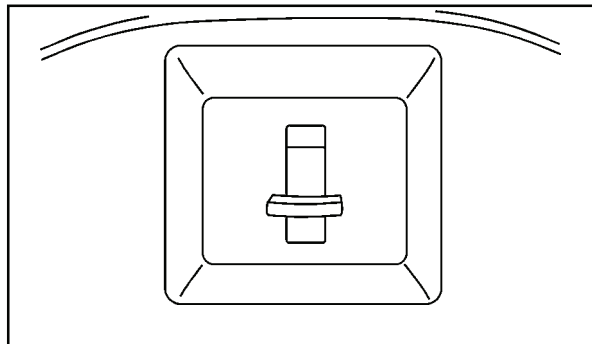
El cinturón de cadera tampoco puede realizar sus funciones. En caso de accidente, éste puede subir por su abdomen. Las fuerzas del cinturón se ejercerían allí, en lugar de hacerlo en la zona pélvica. Esto puede causar lesiones internas graves.

Para una buena protección mientras el vehículo está en movimiento, ponga el respaldo en posición vertical. Luego, siéntese bien hacia atrás y use correctamente el cinturón de seguridad.

Nunca tenga el respaldo reclinado mientras el vehículo está en movimiento.

Asientos y sistemas de sujeción

Seguros de los respaldos



Los dos respaldos se pliegan para poder acceder a la parte de atrás. Para plegar un respaldo, jale el seguro que está arriba en el lado de atrás del asiento y jale el respaldo hacia delante. El respaldo se asegura en esta posición.

Para liberarlo, jale el seguro y empuje el respaldo hacia atrás. Cuando regresa el respaldo a su posición original, cerciórese que esté asegurado.

PRECAUCION

Si el respaldo no está asegurado, puede moverse hacia delante en una parada repentina o en un accidente. Esto puede causar lesiones a la persona sentada en ese lugar. Empuje y jale siempre el respaldo para cerciorarse que está asegurado.

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad: Son para todos

En esta parte del manual se le explica cómo usar correctamente los cinturones. También se indican algunas acciones que deben evitarse con los cinturones de seguridad.

PRECAUCION

No permita que alguien viaje en un lugar donde no pueda abrocharse correctamente un cinturón de seguridad. Si usted alguna vez tiene un accidente y no lleva puesto el cinturón de seguridad, es posible que sufra lesiones de considerable gravedad. Usted puede golpearse dentro del vehículo o ser expulsado del mismo, sufriendo lesiones graves o la muerte. Es probable que en el mismo accidente no sufra lesiones si lleva puesto el cinturón de seguridad. Asegure siempre su cinturón y verifique que también los pasajeros utilicen los cinturones correctamente.

PRECAUCION

Es extremadamente peligroso viajar en un espacio para carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de un accidente, las personas que viajen en estos espacios tienen mayor probabilidad de sufrir lesiones graves e incluso la muerte. No permita que viajen personas en espacios del vehículo que no cuenten con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo estén sentados con el cinturón de seguridad correctamente ajustado.

Su vehículo tiene indicadores para recordarle que debe abrochar el cinturón. Vea “Advertencia de cinturones” en el índice.

Generalmente, el reglamento de tránsito requiere el uso de cinturones de seguridad. He aquí la razón:

Nunca sabemos cuándo nos veremos involucrados en un accidente. Si tenemos un accidente, no podemos saber si será grave.

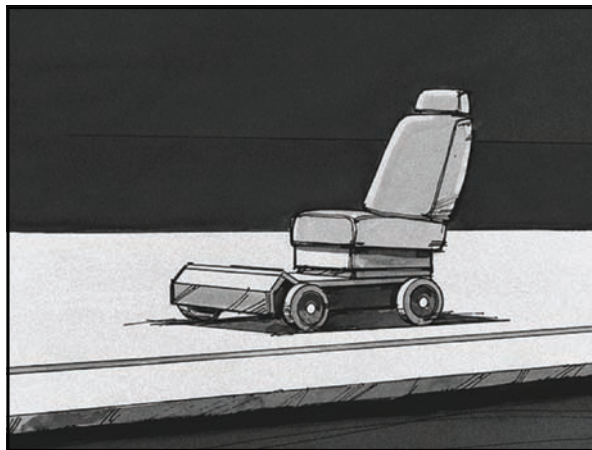
Algunos accidentes son moderados pero también hay accidentes tan graves que una persona no lograría sobrevivir, ni aun con el cinturón de seguridad abrochado. Pero la mayoría de los accidentes son de una gravedad intermedia. En muchos de ellos, las personas que llevan puesto el cinturón sobreviven, en ocasiones ilesas. Sin llevar puesto el cinturón, tal vez hubieran sufrido lesiones graves e incluso la muerte.

Asientos y sistemas de sujeción

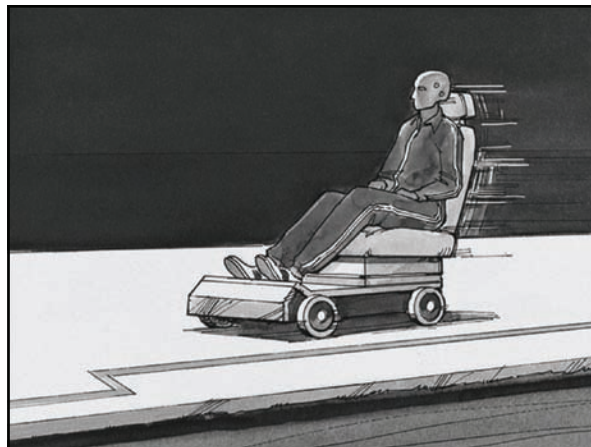
Después de más de 40 años de experiencia con los cinturones de seguridad en vehículos, los resultados son claros. En la mayoría de los accidentes sí cuentan... ¡y mucho!

Por qué funcionan los cinturones de seguridad

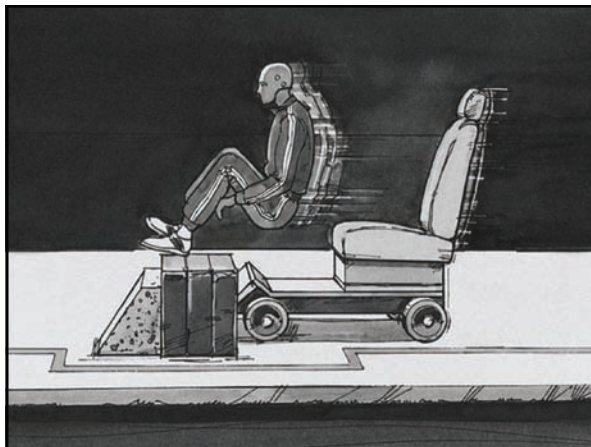
Cuando uno viaja sobre o dentro de un vehículo, uno se desplaza con la rapidez de éste.



Pensemos en el vehículo más simple. Digamos, un asiento sobre ruedas.



Pongamos a alguien sobre él.

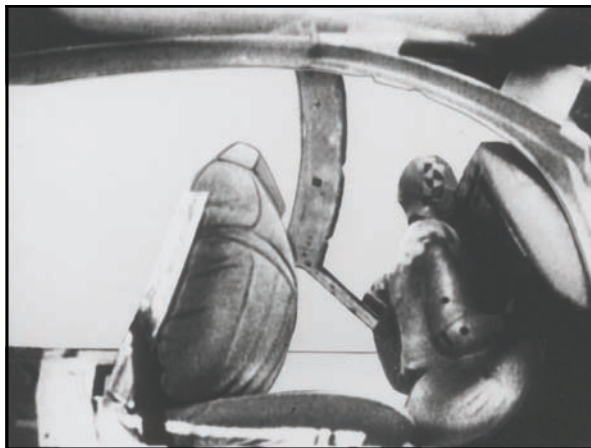


Movámoslo a cierta velocidad. Luego detengamos el vehículo. El ocupante no se detiene.

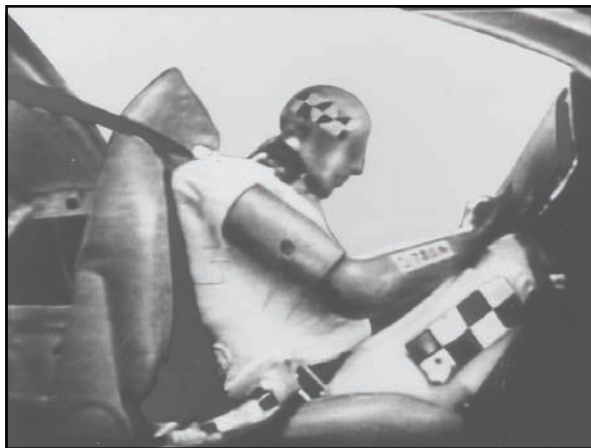


La persona sigue en movimiento hasta toparse con un objeto. En un vehículo real, éste puede ser el parabrisas...

Asientos y sistemas de sujeción



o el tablero de instrumentos...



¡o los cinturones de seguridad!

Con los cinturones de seguridad puestos, nos detenemos con el vehículo. Así tenemos más tiempo para detenernos. Tenemos una mayor distancia para detenernos y los huesos más fuertes absorben las fuerzas. Es por ello que tiene mucho sentido usar cinturones de seguridad.

Preguntas y respuestas acerca de los cinturones de seguridad

P: ¿Quedaré atrapado en el vehículo después de un accidente si tengo puesto el cinturón de seguridad?

R: Usted *puede* quedar atrapado, con o sin cinturón de seguridad. Pero la probabilidad de estar consciente durante y después del accidente para poder desabrocharlo y salir del vehículo es “mucho” mayor si tiene puesto el cinturón. Y puede desabrochar el cinturón de seguridad, incluso si queda con la cabeza hacia abajo.

P: Si mi vehículo tiene bolsas de aire, ¿por qué debo usar los cinturones?

R: Las bolsas de aire son sistemas suplementarios, diseñados para funcionar junto *con* los cinturones, y no en lugar de éstos. Todos los ocupantes deben abrocharse el cinturón de seguridad para tener la mejor protección, sin importar si se tienen bolsas de aire o no. Esto rige no sólo en accidentes frontales, sino especialmente en accidentes laterales y de otro tipo.

P: Si soy un buen conductor y nunca viajo lejos de casa, ¿por qué debo usar el cinturón de seguridad?

R: Usted puede ser un conductor excelente, pero si tiene un accidente – incluso sin culpa suya – usted y su pasajero pueden resultar lesionados. Ser un buen conductor no lo protege contra eventos más allá de su control, como por ejemplo, malos conductores.

La mayoría de los accidentes ocurren en un radio de 40 kms (25 millas) del hogar. Y la mayoría de las lesiones graves y mortales ocurren a velocidades menores de 65 kms/h (40 mph).

Los cinturones de seguridad son para todos.

Asientos y sistemas de sujeción

Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad

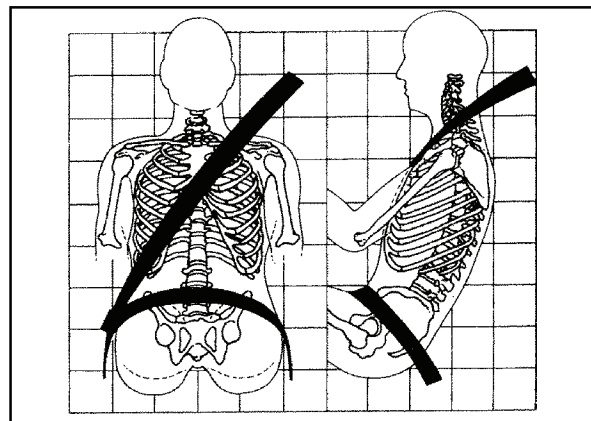
Esta sección es sólo para personas de talla adulta.

Recuerde que hay aspectos especiales al usar cinturones de seguridad con niños. Y hay reglas diferentes para niños pequeños y bebés. Vea en el índice “Niños más grandes” o “Bebés y niños pequeños” si van a viajar niños en su vehículo. Siga esas reglas para la protección de todos.

Es muy importante que todos los pasajeros tengan puesto el cinturón de seguridad. Las estadísticas demuestran que las personas sin cinturón de seguridad puesto resultan lesionadas más frecuentemente en accidentes, que las que tienen el cinturón de seguridad puesto.

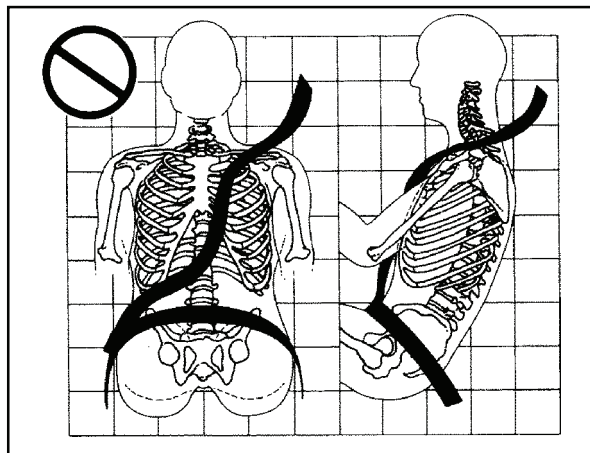
En caso de accidente es posible que los ocupantes que no tienen abrochado el cinturón de seguridad sean arrojados del vehículo. Y pueden golpear a otros ocupantes del vehículo que tienen puesto el cinturón.

Existe información importante que debe conocer primero, antes de que usted o sus pasajeros usen el cinturón de seguridad.



Siéntese en posición recta y mantenga sus pies siempre en el piso frente a usted. El cinturón debe usarse en la parte baja, ajustado sobre la cadera, tocando levemente los muslos. En caso de accidente, esto aplica la fuerza sobre los resistentes huesos pélvicos y tendrá menos posibilidades de deslizarse por debajo del cinturón de cadera. Si llega a deslizarse por debajo del cinturón, éste ejercería fuerza sobre su abdomen. Esto puede causar lesiones graves e incluso la muerte. El cinturón de tórax debe pasar sobre el hombro, cruzando el pecho. Estas partes del cuerpo pueden resistir mejor las fuerzas que se producen durante un impacto. El cinturón de tórax se bloquea en caso de frenado repentino o accidente.

P: ¿Qué tiene de malo esto?



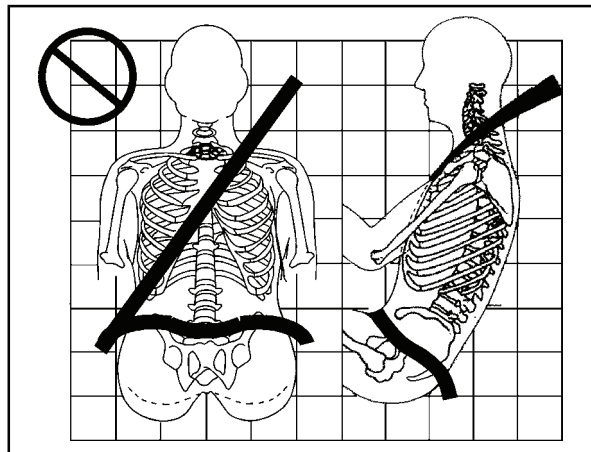
R: El cinturón de tórax está demasiado flojo. Así no ofrece el mismo grado de protección.

⚠ PRECAUCION

Usted puede sufrir lesiones graves si el cinturón de tórax está demasiado flojo. En caso de un accidente, usted se movería demasiado hacia delante, aumentando el riesgo de lesiones. El cinturón de tórax debe estar bien ajustado sobre su cuerpo.

Asientos y sistemas de sujeción

P: ¿Qué tiene de malo esto?

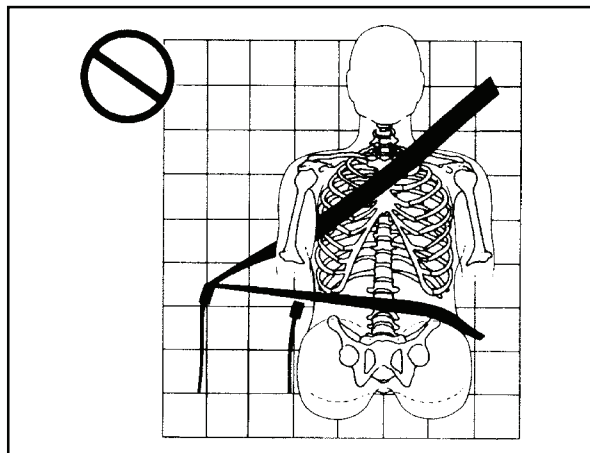


R: El cinturón de cadera está demasiado flojo. Así no ofrece el mismo grado de protección.

PRECAUCION

Usted puede sufrir lesiones graves si el cinturón de cadera está demasiado flojo. En un accidente, usted podría deslizarse por debajo del cinturón de cadera y aplicar fuerza sobre su abdomen. Esto puede causar lesiones graves e incluso la muerte. El cinturón de cadera debe usarse en la parte baja, ajustado sobre la cadera, tocando levemente los muslos.

P: ¿Qué tiene de malo esto?



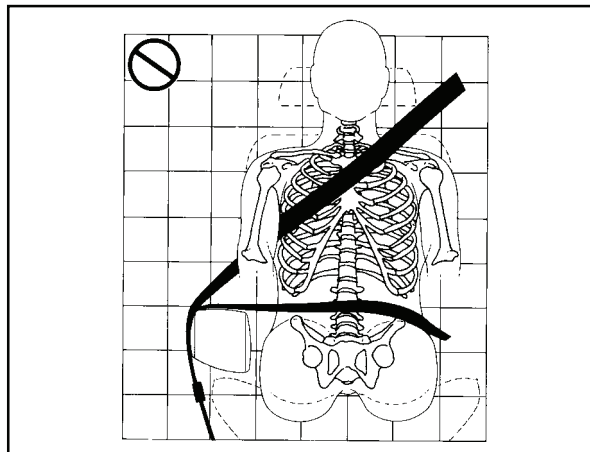
R: El cinturón está abrochado en el lugar equivocado.

⚠ PRECAUCION

Usted puede sufrir lesiones graves si abrocha mal el cinturón, como se ilustra aquí. En un accidente, el cinturón puede subir por su abdomen. Las fuerzas del cinturón se ejercerían allí, en lugar de hacerlo en su zona pélvica. Esto puede causar lesiones internas graves. Siempre abroche su cinturón en la hebilla que está más cerca de usted.

Asientos y sistemas de sujeción

P: ¿Qué tiene de malo esto?

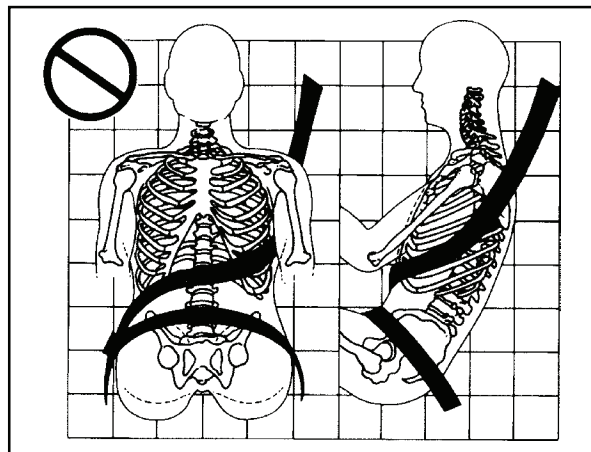


R: El cinturón está sobre el descansabrazo.

PRECAUCION

Usted puede sufrir lesiones graves si el cinturón está sobre el descansabrazo, como se ilustra aquí. El cinturón estaría demasiado alto. En un accidente usted se puede deslizar por debajo. La fuerza del cinturón se aplicaría en el abdomen y no sobre los huesos pélvicos, lo cual puede causar lesiones serias y hasta fatales. Asegúrese de que el cinturón pase por debajo del descansabrazo.

P: ¿Qué tiene de malo esto?



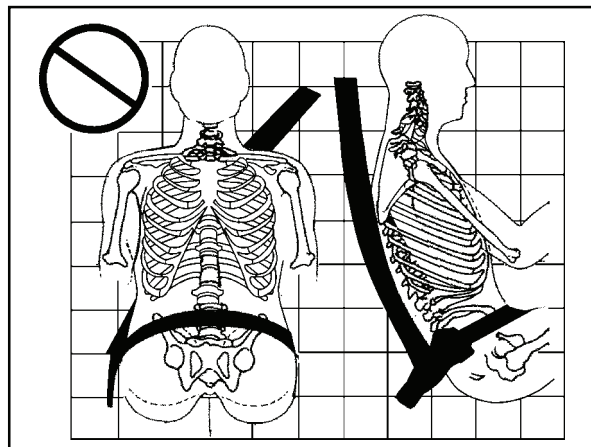
R: Se está usando el cinturón de tórax por debajo del brazo.
Debe usarse siempre sobre el hombro.

⚠ PRECAUCION

Usted puede sufrir lesiones graves si usa el cinturón de tórax debajo del brazo. En un accidente, usted se movería demasiado hacia delante, aumentando el riesgo de lesiones en el cuello y la cabeza. Además, el cinturón aplicaría demasiada fuerza sobre las costillas, que no son tan fuertes como los huesos de los hombros. También pueden dañarse órganos internos como el hígado y el bazo. El cinturón de tórax debe pasar sobre el hombro, cruzando el pecho.

Asientos y sistemas de sujeción

P: ¿Qué tiene de malo esto?

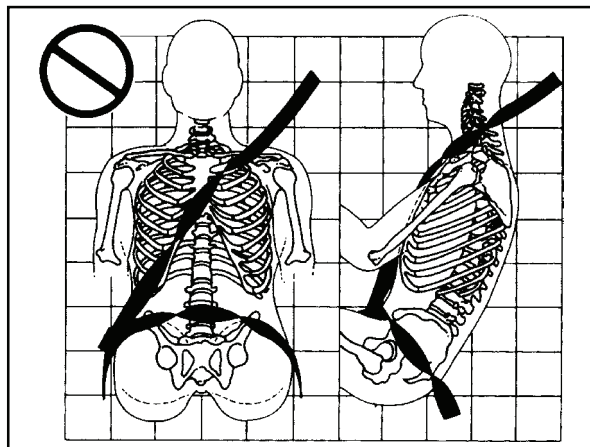


R: El cinturón está detrás del cuerpo.

PRECAUCION

Puede sufrir lesiones graves si no utiliza el cinturón de seguridad de cadera y tórax correctamente. El cinturón de tórax no le sujetaría en caso de accidente. Su cuerpo se movería demasiado hacia delante, lo que incrementa las posibilidades de lesiones en la cabeza y el cuello. También es posible que se deslice debajo del cinturón de cadera. Las fuerzas del cinturón se ejercerían directamente sobre el abdomen. Esto puede provocar lesiones graves o mortales. El cinturón de tórax debe pasar sobre el hombro, cruzando el pecho.

P: ¿Qué tiene de malo esto?



R: El cinturón está torcido sobre el cuerpo.

⚠ PRECAUCION

Usted puede sufrir lesiones graves si el cinturón está torcido. En un accidente, no tendría todo el ancho del cinturón para distribuir las fuerzas del impacto. Si algún cinturón está torcido, enderézelo para que pueda funcionar bien, o pida a su Concesionario que lo repare.

Asientos y sistemas de sujeción

Cinturón combinado de cadera y tórax

Todos los asientos en el vehículo tienen cinturón de cadera y tórax.

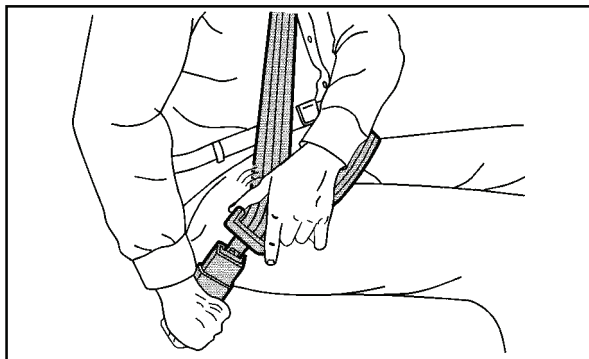
Esta es la forma correcta de usar el cinturón de seguridad.

1. Ajuste el asiento, si éste es ajustable, para que se pueda sentar erguido. Para ver cómo hacerlo, vea "Asientos" en el índice.
2. Tome la chapa y jale el cinturón, cruzándolo sobre su cuerpo. No deje que se tuerza el cinturón.

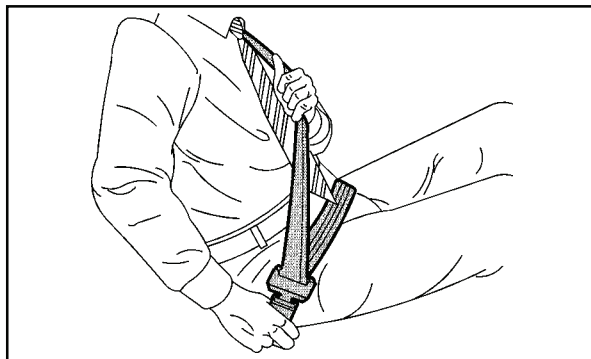
Si jala el cinturón demasiado rápido, éste puede bloquearse. Si se bloquea, afloje un poco la tensión para liberarlo. Luego jale el cinturón más despacio, cruzando su cuerpo.

Si uno jala hasta el tope el segmento de tórax del cinturón del pasajero, se puede activar el dispositivo de bloqueo de la silla para niños. Si esto ocurre, simplemente deje que regrese todo el cinturón y comience de nuevo.

El sistema sensor del pasajero se puede ver afectado por la activación de la función de bloqueo de asiento para niños. Vea "Sistema sensor de pasajero" en el índice.

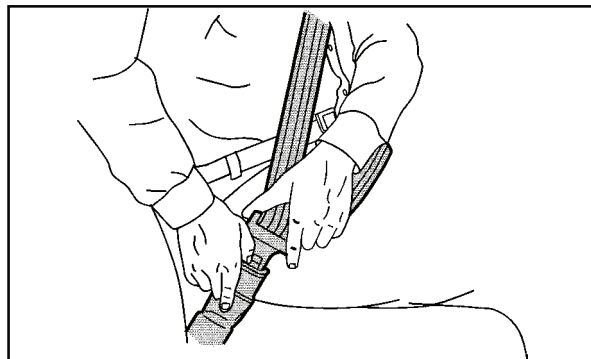


3. Empuje la chapa dentro de la hebilla hasta que enganche. Jale la chapa para comprobar que está bien asegurada. Si el cinturón es demasiado corto, vea "Extensión del cinturón de seguridad" en el índice.
Cerciórese de que el botón para abrir la hebilla esté colocado de forma tal que pueda desabrocharlo rápidamente en caso de ser necesario.



4. Para apretar el cinturón de cadera, jale el cinturón de tórax.

Con ocupantes pequeños, puede ser necesario colocar la costura del cinturón de seguridad en la contrachapa a fin de apretar el cinturón.



Presione el botón en la hebilla para desabrochar el cinturón. El cinturón debe retraerse totalmente.

Antes de cerrar la puerta, asegúrese de que el cinturón esté fuera de su paso. Si cierra con fuerza la puerta sobre él, puede dañar el cinturón y el vehículo.

Asientos y sistemas de sujeción

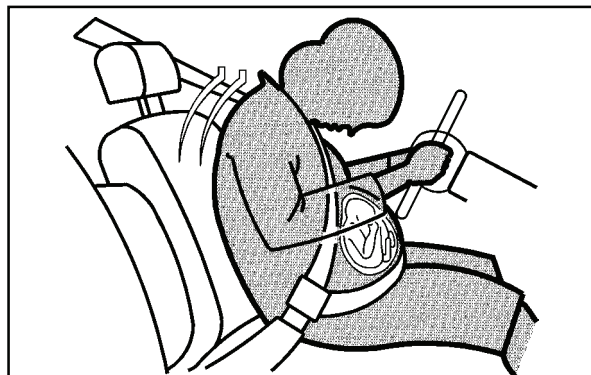
Pretensores de los cinturones de seguridad

Su vehículo cuenta con pretensores de cinturones de seguridad para los ocupantes delanteros de las posiciones exteriores. Aunque no se pueden ver, son parte del conjunto de los cinturones de seguridad. Ayudan a apretar los cinturones de seguridad durante las primeras etapas de impactos frontales o casi frontales moderados a severos si se cumplen las condiciones de umbral para la activación de los pretensores. Y, si el vehículo tiene bolsas de aire para impactos laterales, los pretensores de los cinturones de seguridad pueden ayudar a apretar los cinturones en un impacto lateral.

Los pretensores funcionan sólo una vez. Si se activan en un accidente, tendrá que cambiarlos, probablemente junto con otras partes del sistema de cinturones de seguridad. Vea "Reemplazo de partes del sistema de sujeción después de un accidente" en el índice.

Uso de los cinturones durante el embarazo

Los cinturones de seguridad funcionan para todos, incluyendo mujeres embarazadas. Al igual que todos los ocupantes, las mujeres embarazadas pueden sufrir heridas graves si no usan los cinturones de seguridad.



Las mujeres embarazadas deben usar el cinturón combinado de cadera y tórax, con la parte de la cadera lo más abajo posible, por debajo del vientre, durante todo el embarazo.

La mejor manera de proteger al bebé es protegiendo a la madre. Cuando se usa correctamente el cinturón de seguridad es menos probable que el feto sufra heridas en un accidente. Para la mujer embarazada, al igual que para todas las personas, la clave para que los cinturones sean eficaces es usarlos correctamente.

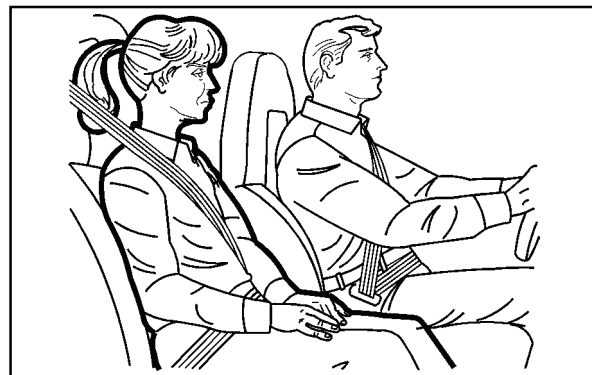
Extensión del cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad se ajusta alrededor de usted, lo debe usar.

Pero si el cinturón de seguridad no es lo suficientemente largo, su Concesionario puede proporcionarle una extensión. Cuando haga el pedido, lleve el abrigo más grueso que tenga para asegurarse de que la extensión tenga la longitud requerida. Para evitar lesiones personales, no deje que otra persona la use y úsela sólo en el asiento para el cual está hecha. La extensión está diseñada para adultos. Nunca la use para asegurar asientos para niños. Para usarla, únala con cinturón de seguridad normal. Para más información, vea las instrucciones incluidas con la extensión.

Sujeción de niños

Niños más grandes



Los niños más grandes que ya no necesitan sentarse en los asientos especiales, deben usar los cinturones de seguridad del vehículo.

Asientos y sistemas de sujeción

Las instrucciones del fabricante incluidas con el asiento de elevación indican los límites de peso y altura para ese asiento. Utilice un asiento elevador con el cinturón de seguridad de cadera y tórax hasta que el niño pase la prueba siguiente:

- Siéntelo hasta atrás en el asiento. ¿Se doblan las rodillas en el borde del asiento? Si la respuesta es sí, continúe. En caso negativo, regrese al asiento elevador.
- Abroche el cinturón de seguridad de cadera y tórax. ¿Reposa el cinturón de tórax sobre el hombro? Si la respuesta es sí, continúe. En caso negativo, regrese al asiento elevador.
- ¿Está el cinturón de cadera abajo, ajustado sobre las caderas, tocando los muslos? Si la respuesta es sí, continúe. En caso negativo, regrese al asiento elevador.
- ¿Es posible mantener el ajuste correcto del cinturón de seguridad durante todo el viaje? Si la respuesta es sí, continúe. En caso negativo, regrese al asiento elevador.

P: ¿Cuál es la manera correcta de utilizar los cinturones de seguridad?

R: Los niños mayores deben usar cinturones de cadera y tórax, aprovechando la sujeción adicional que proporciona el cinturón de tórax. El cinturón de tórax no debe cruzar el rostro ni el cuello. El cinturón de cadera debe estar bien ajustado debajo de la cadera, tocando ligeramente los muslos. Así, en caso de un accidente, la fuerza del cinturón se ejerce sobre los huesos pélvicos del niño. Nunca debe usarse sobre el abdomen ya que esto causaría lesiones graves e incluso mortales en caso de un accidente.

Conforme a las estadísticas de accidentes, los niños y bebés están más seguros cuando están bien sujetos en los asientos traseros que en los asientos delanteros.

En un accidente, los niños que no tienen puesto el cinturón de seguridad pueden golpear a otras personas que sí lo tienen puesto, o pueden ser proyectados fuera del vehículo. Los niños mayores deben usar correctamente el cinturón de seguridad.

PRECAUCION

Nunca haga esto.

Aquí, dos niños usan el mismo cinturón. El cinturón no puede distribuir correctamente las fuerzas del impacto. En caso de un accidente, los dos niños pueden ser apretados fuertemente y sufrir lesiones graves. Un cinturón debe ser usado por una sola persona a la vez.



Asientos y sistemas de sujeción

PRECAUCION

Nunca haga esto.

Aquí un niño va sentado en un asiento con cinturón de cadera y tórax, pero el segmento del tórax está detrás del niño. El cinturón no sujetaría al niño en caso de accidente. También es posible que el niño se deslice debajo del cinturón de cadera. Las fuerzas del cinturón se ejercerían directamente sobre el abdomen. Esto puede provocar lesiones graves o mortales. El niño podría también moverse demasiado hacia delante, lo que incrementa las posibilidades de lesiones en la cabeza y el cuello. El cinturón de tórax debe pasar sobre el hombro, cruzando el pecho.



Bebés y niños pequeños

¡Todos los ocupantes de un vehículo necesitan protección! También los bebés y todos los demás niños. Ni la distancia a recorrer, ni la edad y tamaño del ocupante cambian la necesidad de que todo el mundo use los cinturones de seguridad.

PRECAUCION

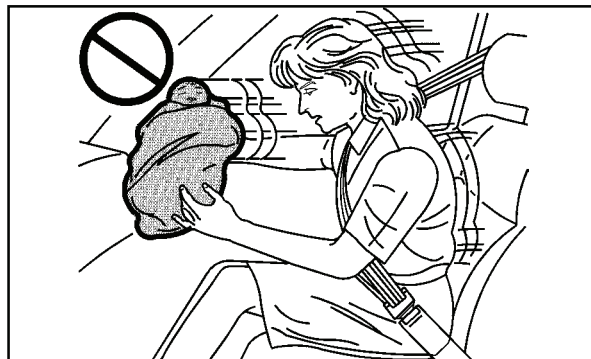
Los niños pueden resultar gravemente lesionados o estrangulados si un cinturón de tórax se enreda en su cuello y continúa apretándose. Nunca deje sólo a un niño dentro de un vehículo y nunca permita que los niños jueguen con los cinturones de seguridad.

Cada vez que viajen bebés y niños pequeños, deben ir debidamente protegidos por un sistema de sujeción. Los niños que no están sujetos correctamente pueden golpear a otras personas o pueden ser arrojados del vehículo. Además, los niños no deben usar los cinturones de seguridad para adultos del vehículo solos; necesitan usar una silla de niños.

Asientos y sistemas de sujeción

PRECAUCION

Nunca lleve en sus brazos un bebé mientras viaja en un vehículo. Los bebés no pesan mucho — hasta que ocurre un accidente. Durante un accidente, el bebé se hará tan pesado que no será posible sujetarlo. Por ejemplo, en un accidente a sólo 40 kms/h (25 mph), un bebé de 5.5 kgs (12 libras) se convierte repentinamente en una fuerza de 110 kgs (240 libras) en los brazos de la persona. Los bebés deben ir debidamente asegurados por un sistema de sujeción.



⚠ PRECAUCION

Los niños que estén frente a la bolsa de aire o muy cerca de ésta cuando se despliega pueden sufrir lesiones graves y hasta mortales. Las bolsas de aire y los cinturones de cadera y tórax ofrecen protección para adultos y niños grandes, pero no para bebés y niños pequeños. El sistema de cinturones de seguridad y las bolsas de aire no fueron diseñados para ellos. Los niños pequeños y los bebés necesitan la protección que proporciona un sistema de sujeción para niños.



P: ¿Cuáles son los diferentes tipos de sujeciones adicionales para niños?

R: Existen cuatro tipos básicos de sujeciones adicionales para niños que el propietario del vehículo puede adquirir. Al seleccionar una sujeción en particular, debe tomarse en cuenta no sólo el peso, altura y edad del niño, sino también si la sujeción es compatible con el vehículo en el cuál se usará.

Asientos y sistemas de sujeción

Existen muchos modelos diferentes para la mayoría de los tipos básicos de sujeciones para niños. Cuando compre una sujeción para niños, asegúrese de que esté diseñada para ser usada en un vehículo automotor. Si ese es el caso, la sujeción tendrá una etiqueta explicando que cumple con las normas para vehículos automotores.

Las instrucciones del fabricante de la sujeción que vienen con ésta indican las limitaciones de peso y altura para un determinado sistema. Además, hay muchos tipos de sujeciones para niños con necesidades especiales.

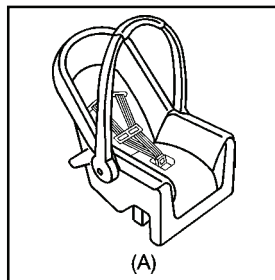
PRECAUCION

Los recién nacidos necesitan soporte total, inclusive para la cabeza y el cuello. Esto es necesario porque el cuello de un recién nacido es débil y su cabeza es muy pesada en comparación con el resto del cuerpo. En un accidente, un niño que va sentado en un asiento con vista hacia atrás es impulsado contra la sujeción, de manera que las fuerzas del impacto se distribuyen entre las partes más fuertes de su cuerpo, la espalda y los hombros. Los niños siempre deben viajar asegurados en asientos apropiados para niños.

PRECAUCION

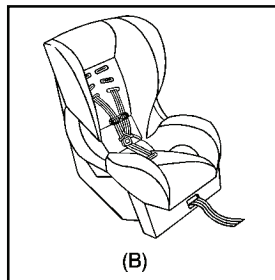
La estructura del cuerpo de un niño pequeño es bastante diferente a la de un adulto o niño mayor, para quienes se han diseñado los cinturones de seguridad. Los huesos de la cadera de un niño son tan pequeños que el cinturón de seguridad normal de un vehículo no puede permanecer en una posición baja sobre éstos, como debería ser. En lugar de esto, puede ubicarse sobre el abdomen del niño. En un accidente, el cinturón aplicaría fuerza sobre una zona del cuerpo que no cuenta con protección de las estructuras óseas. Esto por sí solo puede provocar lesiones graves o mortales. Los niños siempre deben viajar asegurados en sillas apropiadas para niños.

Sistemas de sujeción para niños

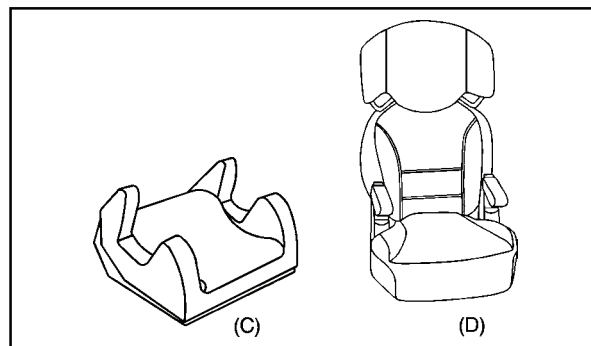


La silla para niños con vista hacia atrás (A) sujeta porque la superficie del asiento está contra la espalda del bebé.

El sistema de arnés mantiene al bebé en su lugar y, en caso de un accidente, sirve para mantener al bebé en la sujeción.



El asiento para niños con vista hacia delante (B) proporciona sujeción para el cuerpo del niño con el arnés.



El asiento de elevación (C-D) es un sistema de sujeción diseñado para mejorar el ajuste del sistema del cinturón de seguridad del vehículo. El asiento de elevación también ayuda al niño a ver por la ventana del vehículo.

Asientos y sistemas de sujeción

Asegurando un sistema de sujeción para niños adicional en el vehículo

PRECAUCION

En caso de accidente, un niño puede resultar lastimado o incluso morir si no está bien sujeto en el vehículo. Asegúrese que el sistema de sujeción de niños esté bien instalado en el vehículo con el cinturón de seguridad del vehículo o el sistema LATCH, conforme a las instrucciones incluidas con el sistema de sujeción y también las instrucciones en este manual.

Debe fijar un sistema de sujeción para niños en el vehículo para ayudar a reducir las probabilidades de lesiones. Los sistemas de sujeción de niños deben asegurarse en los asientos del vehículo con cinturones de cadera o la porción de cadera del cinturón de cadera y tórax, o con el sistema LATCH. Para más información, vea “Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (únicamente modelos Z06)” o “Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (únicamente modelos Coupe y convertible)” en el índice. En caso de accidente, un niño puede estar en peligro si la silla de niños no está bien amarrada en el vehículo.

Cuando asegure un sistema adicional de sujeción para niños, consulte este manual y las instrucciones que vienen con el sistema; éstas pueden estar en el sistema mismo, en un folleto, o en ambos. Las instrucciones del sistema de sujeción para niños son importantes, de manera que si no las tiene, solicite un ejemplar al fabricante.

Recuerde que un sistema de sujeción para niños no asegurado puede moverse en caso de un accidente o un frenado brusco y lesionar a los ocupantes del vehículo. Cerciórese de asegurar bien los sistemas de sujeción en el vehículo – aún cuando no viaje ningún niño en el mismo.

Asegurando al niño dentro del sistema de sujeción de niños

PRECAUCION

En caso de accidente, un niño puede resultar lastimado o incluso morir si no está bien amarrado en el sistema de sujeción de niños. Es importante consultar las instrucciones incluidas con el sistema de sujeción debido a que existen diferentes sistemas. Asegúrese que el niño está bien asegurado, siguiendo las instrucciones incluidas con el sistema de sujeción.

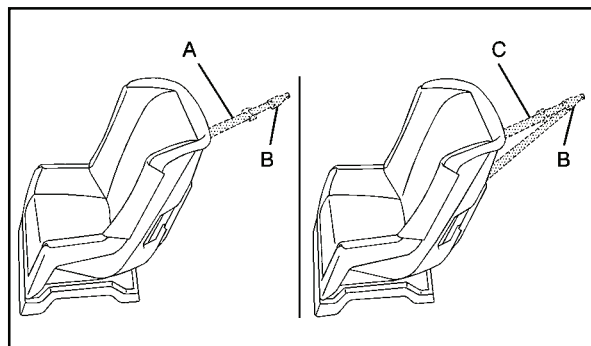
Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (únicamente modelos Z06)

Algunos sistemas de sujeción tienen el sistema LATCH. Como parte del sistema LATCH, el asiento para niños puede tener puntos de fijación inferiores y/o una banda superior. El sistema LATCH puede ayudar a sujetar la silla para niños en su sitio mientras conduce o en caso de un accidente. Algunos vehículos tienen fijaciones para la banda superior y/o inferior diseñados para fijar sujeciones para niños con fijaciones inferiores y/o una banda superior.

El vehículo no tiene puntos de fijación inferiores para acomodar fijaciones inferiores. El vehículo no tiene un anclaje de fijación para correa superior. Si el asiento para niños tiene una correa superior, asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté bien instalado utilizando el anclaje de fijación para correa superior y el cinturón de seguridad del vehículo. Nunca deben instalarse asientos para niños con la correa y la fijación superiores solamente. Consulte las instrucciones de la sujeción para niños y vea "Asegurando un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero" en el índice para instrucciones sobre cómo asegurar el asiento para niños utilizando los cinturones de seguridad del vehículo.

Para utilizar los anclajes de fijación para la correa superior en su vehículo, necesita un sistema de sujeción de niños equipado con una correa superior. El fabricante de la silla para niños le entregará instrucciones sobre el uso de la silla y su correa superior. A continuación se explica cómo asegurar en su vehículo una silla para niños con la correa superior.

Asientos y sistemas de sujeción



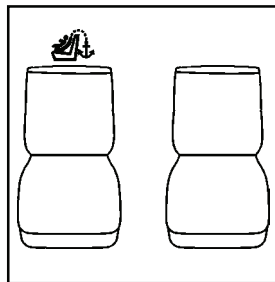
La correa superior (A, C) fija la parte superior de la silla para niños al vehículo. El punto de fijación para la correa superior está incorporado en el vehículo. El punto de fijación para la correa superior (B) en la silla para niños se conecta con la fijación de la correa superior en el vehículo para reducir el movimiento hacia delante y la rotación de la silla para niños durante la conducción o en un accidente.

Su asiento para niños puede tener correa única (A) o correa doble (C). Ambas tienen un punto de fijación único (B) para asegurar la correa superior en su fijación.

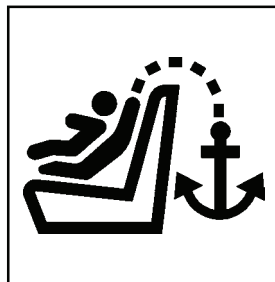
Algunos sistemas de sujeción para niños equipados con bandas superiores están diseñados para usarse ya sea que la banda esté fija o no. Otros requieren que la correa superior siempre esté fija. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones de su sistema de sujeción para niños.

Si el sistema de sujeción no tiene esta correa, puede obtener una en forma de kit para muchos sistemas de sujeción. Consulte al fabricante del sistema de sujeción para ver si tiene este kit.

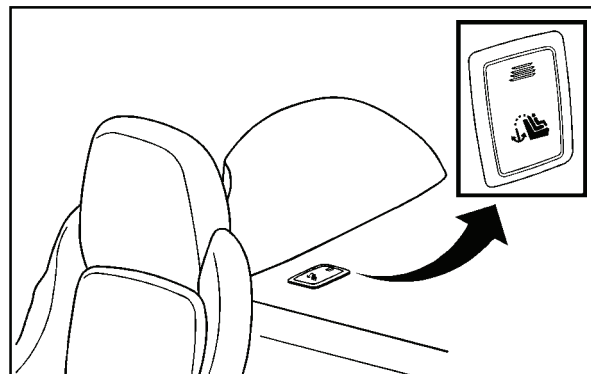
Posiciones de las fijaciones para correa superior



 (Fijación para banda superior): Asientos con fijaciones para correa superior).



El símbolo de fijaciones para banda superior se encuentra en la cubierta para ayudarle a localizarlas.



El la fijación para correa superior se encuentra detrás del asiento del pasajero.

Asientos y sistemas de sujeción

Cómo asegurar un asiento para niños con una correa superior

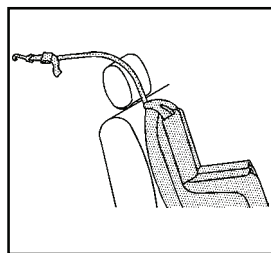
PRECAUCION

Si el sistema de sujeción tipo LATCH para niños no está asegurado en sus fijaciones, la sujeción no podrá proteger al niño que esté sentado allí. En caso de accidente, el niño puede resultar gravemente herido o muerto. Asegúrese de que toda sujeción del tipo LATCH esté instalada correctamente utilizando los fijadores, o utilice los cinturones del vehículo para asegurar la sujeción para niños siguiendo las instrucciones de la sujeción y de este manual.

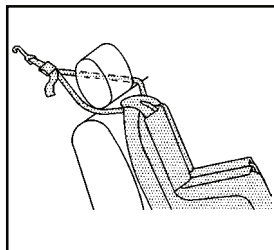
1. Asegure el asiento para niños utilizando el cinturón de seguridad del vehículo. Vea "Asegurando un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero" en el índice.

2. Si el fabricante de la silla para niños recomienda fijar la banda superior, fije y apriétela al punto de fijación superior, si así está equipado. Refiérase a las instrucciones de la silla para niños y los pasos siguientes:

- 2.1 Encuentre la fijación para la correa superior.
- 2.2 Presione el área abultada de la cubierta para abrirla y exponer las fijaciones.
- 2.3 Deslice, sujete y apriete la correa superior conforme a las instrucciones del asiento para niños y las instrucciones siguientes:



Si la posición que está usando tiene una cabecera fija y usted está utilizando una sola banda, pase la banda sobre la cabecera.



Si la posición que está usando tiene una cabecera fija y usted está utilizando una banda doble, pase las bandas alrededor de la cabecera.

3. Empuje y jale el sistema de sujeción en diferentes direcciones para cerciorarse de que está bien asegurado.

Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (solamente modelos Coupe y convertible)

Algunos sistemas de sujeción tienen el sistema LATCH. Como parte del sistema LATCH, el asiento para niños puede tener puntos de fijación inferiores y/o una banda superior. El sistema LATCH puede ayudar a sujetar la silla para niños en su sitio mientras conduce o en caso de un accidente. Algunos vehículos tienen fijaciones para la banda superior y/o inferior diseñados para fijar sujeciones para niños con fijaciones inferiores y/o una banda superior.

Algunas sillas de niños con la banda superior están diseñadas para uso con la banda superior fija o sin fijarse. Otras sujeciones para niños requieren que la banda superior esté fija. Las leyes nacionales o locales pueden requerir que la banda superior esté fija.

Su vehículo no tiene fijaciones inferiores o fijaciones para la banda superior para fijar sujeciones para niños con el sistema LATCH. Si leyes nacionales o locales requieren que la banda superior esté fija, no utilice una sujeción para niños en este vehículo porque la banda superior no se puede fijar correctamente. Debe utilizar los cinturones de seguridad para fijar la sujeción para niños en este vehículo, a menos que las leyes nacionales o locales requieran que se fije la banda superior. Refiérase a las instrucciones de la sujeción para niños y de este manual para fijar una sujeción para niños con los cinturones de seguridad del vehículo. Vea “Asegurando un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero” en el índice.

Asientos y sistemas de sujeción

Asegurando un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero derecho

Su vehículo tiene bolsas de aire. Además, su vehículo tiene un sistema sensor de pasajero diseñado para deshabilitar la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire para impacto lateral (si así está equipado) montada en el asiento del pasajero delantero derecho bajo ciertas condiciones. Vea “Sistema sensor del pasajero” e “Indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero” en el índice para más información sobre este tema, que incluye importante información de seguridad.

La etiqueta en la visera lee “Nunca coloque una silla de niños que mire hacia atrás en el asiento delantero”. Ello se debe a que el riesgo para el niño mirando hacia atrás es demasiado grande en caso de que la bolsa de aire se despliegue.

PRECAUCION

Un niño en un sistema de sujeción para niños con vista hacia atrás puede sufrir graves lesiones e incluso morir si se despliega la bolsa de aire del pasajero delantero. Esto se debe a que el respaldo del sistema de sujeción con vista hacia atrás estaría muy cerca de la bolsa cuando ésta se despliegue.

A pesar que el sistema sensor de ocupante está diseñado para deshabilitar la bolsa de aire frontal del asiento del pasajero delantero derecho, no existe ningún sistema que sea inmune a una falla y nadie puede garantizar que la bolsa de aire no se despliegue bajo alguna circunstancia inusual, aún cuando esté deshabilitada. General Motors de México recomienda que los asientos para niños se coloquen en el asiento trasero, aún cuando la bolsa de aire esté desactivada.

Si pone un asiento para niños que mire hacia delante en el asiento delantero derecho, siempre debe mover el asiento lo más atrás que sea posible. Siempre es mejor sujetar la silla para niños en un asiento trasero.

Vea “Sistema sensor del pasajero” en el índice para obtener más información.

Si la silla para niños está equipada con el sistema LATCH, vea “Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (modelos Z06 solamente)” o “Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (modelos Coupe y convertible solamente)” en el índice sobre como instalar su sistema de sujeción para niños con sistema LATCH. Si asegura el sistema de sujeción para niños con cinturones de seguridad y utiliza una banda superior, vea “Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (modelos Z06 solamente)” o “Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (modelos Coupe y convertible solamente)” en el índice para conocer la ubicación de las fijaciones de la correa superior.

No asegure un niño en una posición sin sujeción para correa superior si las leyes federales o locales requieren la fijación de una correa superior o si las instrucciones que acompañan la silla de niños requieren que esta correa esté fija.

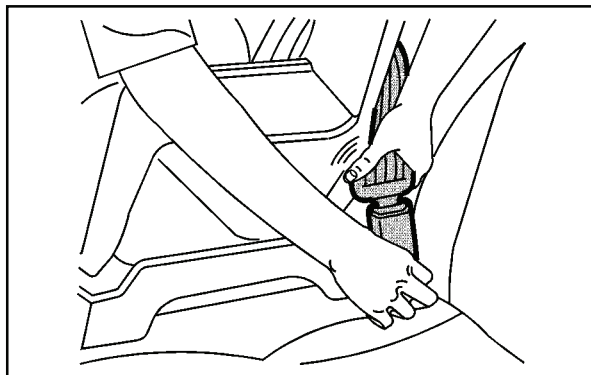
Debe utilizar el cinturón de seguridad de cadera y tórax para la silla de niños en esta posición. Siga las instrucciones incluidas con la silla de niños.

1. Mueva el asiento tan atrás como sea posible antes de fijar el asiento para niños con vista hacia delante.

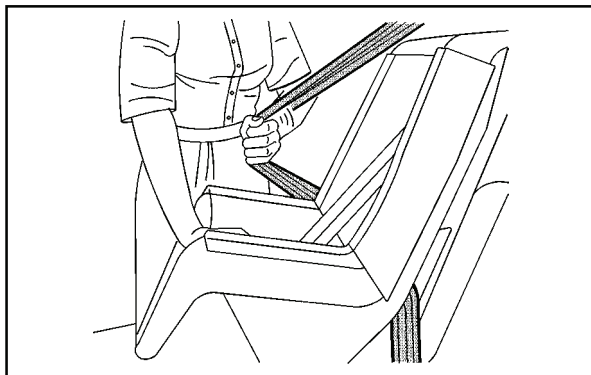
Una vez que el sistema sensor de pasajero haya deshabilitado la bolsa de aire frontal del pasajero delantero derecho y la bolsa de aire de impacto lateral (si así está equipado) montada en el asiento, debe encenderse el indicador de apagado en el indicador del estado de la bolsa de aire cuando se enciende el vehículo. Vea “Indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero” en el índice.

2. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento.
3. Tome la chapa y pase las partes del cinturón de cadera y tórax a través o alrededor del sistema de sujeción. Las instrucciones del sistema le indicarán cómo hacerlo.

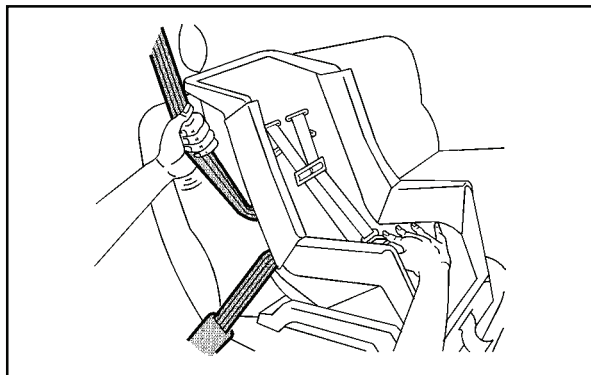
Asientos y sistemas de sujeción



4. Empuje la chapa dentro de la hebilla hasta que enganche. Cerciórese de que el botón de liberación esté colocado de forma tal que pueda desabrocharlo rápidamente en caso de ser necesario.



5. Jale el resto del cinturón de tórax completamente del retractor para poner el seguro.



6. Para apretar el cinturón, empuje hacia abajo la sujeción de niños, jale la parte de tórax del cinturón lo cual aprieta la parte de la cadera y enrolle la parte de tórax en el retractor. Si utiliza una silla para niños con vista hacia delante, use su rodilla para empujar hacia abajo el asiento mientras aprieta el cinturón.

7. Si el fabricante de la silla de niños recomienda el uso de una fijación para banda superior, fije y apriete la banda superior a su fijación superior. Para más información, consulte las instrucciones que acompañan al asiento para niños y vea "Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (únicamente modelos Z06)" o "Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (únicamente modelos Coupe y convertible)" en el índice.

8. Empuje y jale el sistema de sujeción en diferentes direcciones para cerciorarse de que está bien asegurado.

Si la bolsa o bolsas de aire están deshabilitadas, el indicador de apagado en el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero se enciende cuando se arranca el vehículo.

Apague el motor si se ha instalado una silla de niños y el indicador de habilitado ON está encendido. Saque la silla de niños del vehículo y vuelva a instalarla.

Si después de reinstalar el asiento para niños y arrancar el vehículo nuevamente, el indicador de encendido aún está iluminado, cerciórese de que el respaldo del vehículo no esté presionando el asiento para niños contra el cojín del asiento. Si este es el caso, recline ligeramente el respaldo del asiento y si es posible ajuste el cojín del asiento.

Asientos y sistemas de sujeción

Retire cualquier material adicional del asiento como por ejemplo cobijas, cojines, fundas de asientos, fundas calentadoras o masajeadoras antes de instalar o asegurar el sistema de sujeción para niños.

No instale sujeciones para niños en este vehículo y consulte con su Concesionario cuando el indicador de habilitación esté encendido.

Para retirar el sistema de sujeción, desabroche el cinturón y deje que se retraiga por completo.

Sistema de bolsas de aire

Su vehículo tiene las bolsas de aire siguientes:

- Bolsa de aire frontal para el conductor.
- Bolsa de aire frontal para el pasajero delantero derecho.

Su vehículo puede tener las bolsas de aire siguientes:

- Bolsa de aire para impactos laterales montada en el asiento para el conductor.
- Bolsa de aire para impactos laterales montada en el asiento para el pasajero delantero derecho.

Todas las bolsas de aire en el vehículo tienen la palabra AIRBAG (bolsa de aire) grabada en la tapicería o en una etiqueta cerca de la apertura de despliegue.

Para las bolsas de aire frontales, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece en la parte central del volante para el conductor y en el tablero de instrumentos para el pasajero delantero derecho.

Con las bolsas de aire para impactos laterales montadas en el asiento, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece en el lado más cercano a la puerta del respaldo.

La bolsa de aire está diseñada para suplementar la protección que ofrecen los cinturones de seguridad. Aunque las bolsas de aire del presente también están diseñadas para ayudar a reducir el riesgo de lesionarse con la fuerza con que se inflan, todas las bolsas de aire deben inflarse muy rápidamente para que funcionen correctamente.

He aquí los puntos más importantes que usted debe conocer acerca de las bolsas de aire.

 PRECAUCION

Puede sufrir lesiones muy graves e incluso mortales en un accidente si no lleva puesto el cinturón de seguridad – aún si el vehículo tiene bolsas de aire. Si usa los cinturones de seguridad durante un accidente hace menos probable que se golpee contra objetos dentro del vehículo o que sea proyectado fuera de éste. Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario en adición de los cinturones de seguridad. Todas las bolsas de aire están diseñadas para funcionar junto con los cinturones, pero no los reemplazan.

 PRECAUCION

Las bolsas de aire frontales fueron diseñadas para desplegarse en impactos frontales o semifrontales severos. No están diseñadas para desplegarse en una volcadura, ni en impactos traseros, ni en muchos accidentes con impactos laterales.

Las bolsas de aire para impactos laterales montadas en el asiento están diseñadas para inflarse solamente en accidentes moderados o severos durante los cuales algo golpea el lado de su vehículo. No están diseñadas para desplegarse en accidentes frontales, traseros, ni en volcaduras.

Toda persona en el vehículo debe llevar puesto correctamente el cinturón de seguridad – sin importar si hay una bolsa de aire para ese asiento.

Asientos y sistemas de sujeción

PRECAUCION

Las bolsas de aire se despliegan con gran fuerza, más rápido que un abrir y cerrar de ojos. Cualquier persona que esté frente a una bolsa de aire, o muy cerca de ésta cuando se despliega, puede sufrir lesiones graves y hasta mortales. No se sienta cerca de la bolsa de aire sin necesidad, como estaría de sentarse en el borde del asiento o inclinándose hacia delante. Los cinturones de seguridad le ayudan a mantener su posición antes y durante un accidente. Siempre use el cinturón de seguridad, aun si tiene una bolsa de aire. El conductor debe sentarse lo más atrás que sea posible mientras mantenga el control del vehículo.

Los ocupantes no deben inclinarse o dormir recargados en las ventanas de puertas o ventanas laterales en los asientos con bolsas de aire montadas en el asiento.

PRECAUCION

El uso de bolsas de aire junto con cinturones de cadera y tórax ofrece la mejor protección para adultos, pero no para niños pequeños y bebés. El sistema de cinturones de seguridad y las bolsas de aire no fueron diseñados para ellos. Los niños pequeños y los bebés necesitan la protección que proporciona un sistema de sujeción para niños. Siempre asegure a los niños correctamente en su vehículo. Para ver cómo hacer esto, vea "Niños más grandes" o "Bebés y niños pequeños" en el índice.



Una luz con el símbolo de bolsa de aire en el tablero de instrumentos indica que las bolsas de aire están listas para funcionar.

El sistema verifica el circuito eléctrico de las bolsas de aire para verificar que no tenga fallas. La luz le avisa si hay algún problema eléctrico. Para obtener más información, vea "Luz de bolsas de aire" en el índice.

¿Dónde están las bolsas de aire?



La bolsa de aire frontal del conductor está en el centro del volante.



La bolsa de aire frontal del pasajero está en el tablero de instrumentos, en el lado del pasajero.

Asientos y sistemas de sujeción



Se muestra el lado del conductor, el del pasajero es similar

Si su vehículo tiene bolsas de de aire para impacto lateral montada en el asiento para el conductor y el pasajero delantero derecho, están en el lado de los respaldos más cercano a la puerta.

PRECAUCION

Si un objeto se encuentra entre un ocupante y la bolsa de aire, es posible que ésta no se despliegue correctamente o que impulse el objeto hacia la persona, causando lesiones graves e incluso la muerte. Se debe mantener la trayectoria de la bolsa sin obstrucciones al desplegarse. No ponga ningún objeto entre un ocupante y la bolsa de aire y no fije ni ponga nada en el centro del volante ni sobre la cubierta de cualquier otra bolsa de aire o cerca de ella.

No use accesorios para los asientos interfieran con el despliegue de la bolsa de aire lateral montada en el asiento.

¿Cuándo debe desplegarse una bolsa de aire?

Las bolsas de aire frontales están diseñadas para inflarse en impactos frontales o semifrontales de moderados a severos para ayudar a reducir la posibilidad de lesiones severas principalmente a la cabeza o tórax del conductor o el pasajero delantero derecho. Sin embargo, están diseñadas para inflarse solamente en impactos de fuerza mayor al umbral predeterminado de despliegue. Los umbrales de despliegue se usan para predecir cuán severo es probable que sea un accidente para tener tiempo de que las bolsas de aire se inflen y ayuden a sujetar a los ocupantes.

La determinación de desplegar o no las bolsas de aire frontales no se basa en la velocidad del vehículo. Esta depende principalmente del tipo de objeto que se golpea, la dirección del impacto y la rapidez con que disminuye la velocidad del vehículo.

Las bolsas de aire frontales pueden inflarse a diferentes velocidades de impacto. Por ejemplo:

- Si el vehículo golpea un objeto estacionario, las bolsas de aire pueden inflarse a una velocidad de impacto diferente a que si el vehículo golpea un objeto en movimiento.
- Si el vehículo golpea un objeto que se deforma, las bolsas de aire pueden inflarse a una velocidad de impacto diferente a que si el vehículo golpea un objeto que no se deforma.
- Si el vehículo golpea un objeto delgado (como un poste), las bolsas de aire pueden inflarse a una velocidad de impacto diferente a que si el vehículo golpea un objeto más ancho (como una pared).
- Si el vehículo se impacta con un objeto en cierto ángulo, las bolsas de aire pueden inflarse a una velocidad de impacto diferente a que si el vehículo se impacta de forma directa con el objeto.

Los umbrales también pueden variar según el diseño específico del vehículo.

Asientos y sistemas de sujeción

Las bolsas de aire frontales no están diseñadas para inflarse en volcaduras del vehículo, impactos traseros ni en muchos impactos laterales.

Además, su vehículo tiene bolsas de aire frontales de dos etapas. Las bolsas de aire de dos etapas ajustan la sujeción conforme a la severidad del impacto. El vehículo está equipado con sensores electrónicos en el frente, que ayudan a distinguir entre un impacto frontal moderado y uno más severo. En impactos frontales moderados, las bolsas de aire de dos etapas se despliegan a un grado menor que el de despliegue total. En impactos frontales más severos, se despliegan totalmente.

Dependiendo del modelo, su vehículo puede tener uno o dos sensores que monitorean la posición del asiento. Su vehículo tiene sensores que monitorean la posición del asiento del conductor (todos los modelos excepto Z06) y del pasajero delantero derecho (todos los modelos). Los sensores de posición proporcionan información que se utiliza para determinar si las bolsas de aire se deben desplegar con fuerza reducida o con fuerza total.

Su vehículo puede, o no puede, tener bolsas de aire para impactos laterales montadas en los asientos. Vea “Sistema de bolsas de aire” en el índice. Las bolsas de aire para impactos laterales montadas en el asiento están diseñadas para desplegarse en impactos laterales moderados a severos. Las bolsas de aire de impacto lateral montada en el asiento se despliegan si la intensidad del impacto sobrepasa el nivel umbral diseñado para el sistema. El nivel umbral puede variar según el diseño específico del vehículo.

Las bolsas de aire para impactos laterales montadas en el asiento no están diseñadas para desplegarse en impactos frontales, semifrontales, volcaduras o impactos traseros. Las bolsas de aire para impactos laterales montadas en los asientos están diseñadas para desplegarse en el lado del vehículo que recibe el impacto.

En un accidente determinado, nadie puede decir si una bolsa de aire debería haberse desplegado simplemente por el daño al vehículo o el monto de las reparaciones. En las bolsas de aire para impactos laterales montadas en el asiento, el despliegue se determina por el lugar y la intensidad del impacto lateral.

¿Cómo se despliega una bolsa de aire?

En caso de despliegue, el sistema sensor envía una señal electrónica que inicia la descarga de gas del inflador. El gas del inflador llena la bolsa de aire, lo que ocasiona que la bolsa rompa la cubierta y se despliegue. El inflador, la bolsa de aire, y otras partes relacionadas, forman parte del módulo de bolsa de aire.

Los módulos de bolsas de aire frontales están localizados dentro del volante y del tablero. Hay módulos de bolsa de aire en los lados de los respaldos delanteros más cercanos a las puertas para los vehículos con bolsas de aire para impactos laterales montadas en el asiento.

¿Cómo protege la bolsa de aire a una persona?

En accidentes frontales o semifrontales moderados a severos, los ocupantes pueden golpear el volante o el tablero, incluso con el cinturón de seguridad abrochado. En accidentes laterales moderados a severos, los ocupantes pueden impactar con el interior del vehículo.

La bolsa de aire suplementa la protección que ofrecen los cinturones de seguridad. Las bolsas de aire frontales distribuyen uniformemente la fuerza del impacto sobre el tronco del ocupante, deteniendo en forma gradual el movimiento de la persona. Las bolsas de aire para impactos laterales montadas en el asiento distribuyen uniformemente la fuerza del impacto sobre el tronco del ocupante.

Pero las bolsas de aire no serían útiles en muchos tipos de accidentes, principalmente porque el movimiento de las ocupantes no es hacia estas bolsas de aire. Para más información, vea “¿Cuándo debe desplegarse una bolsa de aire?” en el índice.

Las bolsas de aire nunca deben considerarse más que como un suplemento de los cinturones de seguridad.

Asientos y sistemas de sujeción

¿Qué se ve después de que se despliega una bolsa de aire?

Después de desplegarse, las bolsas de aire frontales y de impacto lateral montadas en el asiento se desinflan con tanta rapidez que mucha gente no se da cuenta que se desplegaron. Algunos componentes del módulo de la bolsa de aire pueden estar calientes varios minutos. Para la ubicación de los módulos de las bolsas de aire, vea “¿Cómo se despliega una bolsa de aire?” en el índice.

Las partes de la bolsa de aire que entran en contacto con la persona pueden estar calientes, pero no demasiado para no tocarlas. Puede haber algo de humo y polvo por las salidas de la bolsa al desinflarse. Al desplegarse, las bolsas de aire no impiden la visibilidad a través del parabrisas ni la conducción del vehículo al conductor, ni impiden que las personas salgan del vehículo.

PRECAUCION

Cuando se despliega una bolsa de aire, puede haber polvo en el aire. Este polvo puede causar problemas respiratorios a personas con antecedentes de asma u otros problemas respiratorios. Para evitar esto, todas las personas deben salir del vehículo en cuanto sea seguro hacerlo. Si usted tiene problemas respiratorios y no puede salir del vehículo después de desplegarse una bolsa de aire, abra una puerta o ventana para tener aire fresco. Obtenga atención médica si tiene dificultad de respirar cuando se despliega una bolsa de aire.

El vehículo cuenta con una función que abre automáticamente los seguros de las puertas, enciende las luces interiores y enciende las luces de emergencia cuando se despliega una bolsa de aire. Usted puede bloquear las puertas, apagar las luces interiores y las de emergencia utilizando los controles para estas funciones.

En muchos accidentes de suficiente intensidad para que se despliegue la bolsa de aire, el parabrisas se rompe por la deformación del vehículo. Puede haber una ruptura adicional del parabrisas por efecto de la bolsa de aire del pasajero delantero derecho.

- Las bolsas de aire están diseñadas para desplegarse sólo una vez. Si se despliega una bolsa de aire, necesitará reemplazar partes del sistema. Si no se reemplazan, el sistema de bolsas de aire no lo podrá proteger en caso de otro accidente. Un sistema nuevo incluye módulos de bolsa de aire y posiblemente otras partes.
- El vehículo está equipado con un módulo sensor de impactos y diagnóstico, el cual registra información después de un accidente. Vea “Grabación de datos del vehículo y privacidad” y “Registadoras de datos de eventos” en el índice.
- Sólo técnicos calificados deben trabajar en el sistema de bolsas de aire. El servicio incorrecto puede provocar que su sistema no funcione correctamente. Consulte a su Concesionario para el servicio.

Sistema sensor de pasajero

Su vehículo está equipado con un sistema sensor del pasajero delantero derecho. El indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero está visible al encender el motor.



Las palabras ON (Encendido) y OFF (Apagado) o sus símbolos están visibles durante la auto-verificación del sistema. Cuando se termine la auto-verificación del sistema, se podrá ver la palabra ON o la OFF, o sus símbolos. Vea “Indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero” en el índice.

Asientos y sistemas de sujeción

El sistema sensor de pasajero deshabilita las bolsas de aire frontal y lateral montadas en el asiento (si así está equipado) del pasajero delantero derecho bajo ciertas condiciones. Las bolsas de aire del conductor no forman parte del sistema sensor del pasajero.

El sistema sensor del pasajero funciona con sensores que son parte del asiento del pasajero delantero derecho. Estos sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y determinar si se debe o no habilitar (poder desplegarse) la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire para impacto lateral montada en el asiento del pasajero delantero derecho.

Las estadísticas indican que los niños viajan más seguros cuando están sujetos en el asiento trasero del vehículo y no en el delantero. General Motors de México recomienda no transportar asientos para niños con vista hacia atrás, aún cuando las bolsas de aire estén desactivadas.

La etiqueta en la visera lee "Nunca coloque una silla de niños que mire hacia atrás en el asiento delantero". Ello se debe a que el riesgo para el niño mirando hacia atrás es demasiado grande en caso de que la bolsa de aire se despliegue.

PRECAUCION

Un niño en un sistema de sujeción para niños con vista hacia atrás puede sufrir graves lesiones e incluso morir si se despliega la bolsa de aire del pasajero delantero. Esto se debe a que el respaldo del sistema de sujeción con vista hacia atrás estaría muy cerca de la bolsa cuando ésta se despliegue.

A pesar que el sistema sensor de ocupante está diseñado para deshabilitar la bolsa de aire frontal del asiento del pasajero delantero derecho y la bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento (si así está equipado), no existe ningún sistema que sea inmune a una falla y nadie puede garantizar que la bolsa de aire no se despliegue bajo alguna circunstancia inusual, aún cuando esté deshabilitada. Recomendamos que las sillas de niños se coloquen en un asiento trasero, aún cuando las bolsas de aire estén desactivadas.

Si pone un asiento para niños que mire hacia delante en el asiento delantero derecho, siempre debe mover el asiento lo más atrás que sea posible. Siempre es mejor sujetar la silla para niños en un asiento trasero.

El sistema sensor de pasajero está diseñado para deshabilitar la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire para impacto lateral montada en el asiento (si así está equipado) del pasajero delantero derecho si:

- El asiento del pasajero delantero derecho no está ocupado.
- El sistema determina que hay un bebé presente en una silla de niños que mira hacia atrás.
- El sistema determina que hay un niño pequeño presente en un asiento para niños.
- El sistema determina que hay un niño pequeño presente en un asiento elevador.
- El pasajero delantero derecho quita su peso del asiento durante cierto tiempo.
- El asiento del pasajero delantero derecho está ocupado por una persona más pequeña, por ejemplo un niño que ya no cabe en una silla de niños.
- O si hay algún problema crítico con el sistema de la bolsa de aire o el sistema sensor de pasajero.

Cuando el sistema sensor de pasajero haya deshabilitado la bolsa de aire frontal y para impactos laterales montada en el asiento del pasajero delantero derecho (si así está equipado), se ilumina el indicador de bolsa de aire apagada y permanece encendido para recordarle que las bolsas de aire están deshabilitadas. Vea “Indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero” en el índice.

Apague el motor si se ha instalado una silla de niños y el indicador de habilitado ON está encendido. Retire la silla de niños del vehículo e instálela de nuevo conforme a las instrucciones del fabricante de la silla y refiérase a “Instalando una silla de niños en el asiento delantero” en el índice.

Si después de reinstalar el asiento para niños y arrancar el vehículo nuevamente, el indicador de encendido aún está iluminado, cerciórese de que el respaldo del vehículo no esté presionando el asiento para niños contra el cojín del asiento. Si este es el caso, recline ligeramente el respaldo del asiento y si es posible ajuste el cojín del asiento.

Retire cualquier material adicional del asiento como por ejemplo cobijas, cojines, fundas de asientos, fundas calentadoras o masajeadoras antes de instalar o asegurar el sistema de sujeción para niños.

No instale sujeciones para niños en este vehículo y consulte con su Concesionario cuando el indicador de habilitación esté encendido.

Asientos y sistemas de sujeción

El sistema sensor de pasajero está diseñado para habilitar (permitir el despliegue) de la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire para impactos laterales montada en el asiento (si así está equipado) del pasajero delantero derecho siempre que el sistema sienta que hay una persona adulta correctamente sentada en el asiento del pasajero delantero derecho. Cuando el sistema sensor de pasajero permite habilitar las bolsas de aire, se ilumina el indicador de encendido ON y permanece encendido para recordarle que las bolsas de aire están activadas.

Para algunos niños que ya no necesitan una silla de niños o para adultos muy pequeños, el sistema sensor del pasajero puede apagar o no la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire para impacto lateral montada en el asiento (si así está equipado) del pasajero delantero derecho, dependiendo de la postura y el físico de la persona sentada. Toda persona en el vehículo que ya no necesite una silla de niños debe llevar puesto correctamente el cinturón de seguridad – sin importar si hay una bolsa de aire para ese asiento.

Si hay una persona de tamaño adulto sentada en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador de apagado OFF está iluminado, puede ser porque esa persona no está correctamente sentada en el asiento. En ese caso, apague el vehículo, retire cualquier material adicional del asiento, como por ejemplo cobijas, cojines, fundas de asientos, fundas calentadoras o masajeadoras y pida a la persona que coloque el respaldo en la posición vertical, se siente derecho en el asiento, centrado en el cojín del asiento y con sus piernas cómodamente extendidas. Encienda el motor de nuevo y pida a la persona que permanezca en esta posición durante dos a tres minutos. Ello permitirá que el sistema detecte a la persona y habilite la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire para impacto lateral montada en el asiento del pasajero delantero derecho (si así está equipado).



Los cinturones de seguridad ayudan a mantener al pasajero en su asiento durante maniobras y frenados del vehículo, lo que ayuda al sistema sensor del pasajero a mantener el estado de la bolsa de aire del pasajero. Vea “Cinturones de seguridad” y “Asientos para niños” en el índice para obtener información adicional acerca de la importancia del uso de la sujeción correcta.

Si uno jala hasta el tope el segmento de tórax, se activa el dispositivo de bloqueo de la silla para niños. Ello puede ocasionar que el sistema sensor del pasajero deshabilite por error las bolsas de aire para algunos ocupantes de talla adulta. Si esto ocurre, simplemente deje que regrese todo el cinturón y comience de nuevo.

PRECAUCION

Si la luz de la bolsa de aire en el tablero se enciende y permanece encendida, significa que hay algo mal en el sistema de bolsas de aire. Si esto sucede, lleve el vehículo a servicio lo más pronto posible, porque quizás la persona de tamaño adulto sentada en el asiento del pasajero delantero derecho no tenga la protección de las bolsas de aire. Para más datos acerca de esto, incluso información importante sobre la seguridad, vea “Luz de la bolsa de aire” en el índice.

Asientos y sistemas de sujeción

Las capas gruesas de materiales adicionales tales como cobijas o cojines, o equipo postmercado como fundas de asientos, calentadores o masajeadores de asiento pueden afectar el funcionamiento del sistema sensor del pasajero. Recomendamos que no utilice fundas de asientos u otro equipo postmercado que GMM no haya aprobado para su vehículo específico. Vea “Añadiendo equipo a un vehículo equipado con bolsas de aire” en el índice para más información acerca de modificaciones que pueden afectar el funcionamiento del sistema.

PRECAUCION

No se debe guardar objetos debajo del asiento del pasajero o entre el cojín y el respaldo porque puede interferir con el funcionamiento del sistema sensor de pasajero.

Cómo dar servicio al vehículo equipado con bolsas de aire

Las bolsas de aire afectan la forma en que se da servicio al vehículo. Hay partes del sistema de bolsas de aire en varios sitios alrededor del vehículo. Su Concesionario tiene información acerca del servicio de su vehículo y del sistema de bolsas de aire.

PRECAUCION

Durante una reparación inapropiada, la bolsa de aire todavía puede desplegarse hasta 10 segundos después de haberse desconectado el encendido y desconectado la batería. Consulte a su Concesionario para todas sus necesidades de servicio.

Añadiendo equipo a un vehículo que tiene bolsas de aire

P: ¿Hay algo que se puede instalar o cambiar en el vehículo y que pudiera impedir que las bolsas de aire funcionen correctamente?

R: Sí. Si instala accesorios que cambien el bastidor del vehículo, el sistema de defensas, la altura o las placas de metal del extremo delantero o lateral, puede impedir que el sistema de bolsas de aire funcione correctamente. Cambiar o mover cualesquier partes de los asientos delanteros, cinturones de seguridad, el módulo sensor y de diagnóstico de las bolsas de aire, volante de dirección, tablero de instrumentos, espejo retrovisor interior, sensores delanteros o cableado de bolsa de aire, puede afectar el funcionamiento correcto del sistema de bolsas de aire.

Además, su vehículo cuenta con un sistema sensor del pasajero para la posición del pasajero delantero derecho, que incluye sensores que forman parte del asiento del pasajero. Es posible que el sistema sensor del pasajero no funcione correctamente si el acabado original del asiento se reemplaza con fundas, tapicería o acabados distintos a las de GMM diseñados para otro vehículo. Cualquier objeto, como por ejemplo una funda calentadora para asientos o un cojín o dispositivo que proporcione mayor comodidad, instalado debajo o sobre la tela del asiento, también podría interferir con el funcionamiento del sistema sensor del pasajero. Podría evitar el correcto

despliegue de las bolsas de aire del pasajero o evitar que el sistema sensor del pasajero deshabilite correctamente las bolsas de aire del pasajero. Vea “Sistema sensor de pasajero” en el índice.

Si tiene alguna pregunta acerca de esto, póngase en contacto con Asistencia al Cliente antes de hacer modificaciones al vehículo. Los números de teléfono y direcciones para Asistencia al cliente están en el Paso Dos del Procedimiento de satisfacción del cliente en este manual. Vea “Procedimiento de satisfacción del cliente” en el índice.

P: Debido a que estoy discapacitado, tengo que hacer modificar mi vehículo. ¿Cómo puedo saber si esta modificación afectará el sistema de bolsas de aire?

R: Si tiene dudas, llame a Asistencia al cliente. Los números de teléfono y direcciones para Asistencia al cliente están en el Paso Dos del Procedimiento de satisfacción del cliente en este manual. Vea “Procedimiento de satisfacción del cliente” en el índice.

Su Concesionario tiene información acerca de la ubicación de los sensores de las bolsas de aire, el módulo sensor y de diagnóstico y el cableado de las bolsas de aire.

Asientos y sistemas de sujeción

Revisión del sistema de sujeción

Revisando los sistemas de sujeción

Cinturones de seguridad

De vez en cuando, revise que estén funcionando bien la luz recordatoria de los cinturones de seguridad y todos los cinturones, hebillas, contrachapas, retractores y anclajes.

Busque si cualquier otra parte del sistema de cinturones de seguridad está dañada o floja. Si observa algo que pueda impedir que el sistema de cinturones desempeñe su función, mándelo reparar. Los cinturones desgastados o deshilachados pueden no protegerlo en caso de un accidente. Pueden romperse al ser sometidos a las fuerzas del impacto. Si un cinturón está desgastado o deshilachado, cámbielo inmediatamente por uno nuevo.

Cerciórese que la luz de advertencia del cinturón de seguridad funcione. Vea “Advertencia de cinturones” en el índice para obtener más información.

Mantenga los cinturones de seguridad limpios y secos. Vea “Cuidado de los cinturones de seguridad” en el índice.

Bolsas de aire

El sistema de bolsas de aire no necesita mantenimiento rutinario programado o reemplazo. Asegúrese que la luz de la bolsa de aire esté funcionando. Para obtener más información, vea “Luz de bolsas de aire” en el índice.

AVISO

Es posible que la bolsa de aire no funcione correctamente si su cubierta está dañada, abierta o rota. No abra ni rompa ninguna de las cubiertas de las bolsas de aire. Si hay cualquier cubierta de bolsa de aire abierta o rota, haga que se reemplace la cubierta y/o el módulo de la bolsa de aire. Para la ubicación de los módulos de las bolsas de aire, vea “¿Cómo se despliega una bolsa de aire?” en el índice. Consulte a su Concesionario para el servicio.

Reemplazo de las partes del sistema de sujeción después de un accidente

PRECAUCION

Los sistemas de sujeción de su vehículo pueden dañarse en un accidente. Un sistema de sujeción dañado puede no proteger correctamente a la persona y causar lesiones graves e incluso la muerte en un accidente. Para asegurarse que los sistemas de sujeción están funcionando correctamente, mande revisar y reemplazar lo antes posible las partes dañadas.

Si tuvo un accidente, ¿necesita cinturones o partes del sistema LATCH nuevos (si así está equipado)?

Después de un accidente moderado, tal vez no sea necesario. Pero es posible que los conjuntos del cinturón que se utilizaron durante cualquier accidente se hayan tensado o dañado. Visite a su Concesionario para que inspeccione o reemplace los conjuntos de cinturón de seguridad.

Si su vehículo cuenta con el sistema LATCH y estaba en uso durante un impacto, puede necesitar nuevas partes.

Puede ser necesario instalar partes nuevas y hacer reparaciones incluso si el cinturón o el sistema LATCH (si así está equipado) no estaban en uso en el momento del impacto.

Si se despliega una bolsa de aire, será necesario reemplazar partes del sistema de bolsas de aire. Vea la descripción del sistema de bolsas de aire, anteriormente en esta sección.

Haga revisar los pretensores si su vehículo tuvo un accidente, si la luz de las bolsas de aire queda encendida después de arrancar el motor o mientras conduce. Vea “Luz de bolsas de aire” en el índice.

Notas

Sección 3 Características y controles

Llaves	3-3	Arranque del motor	3-23
Funcionamiento del control remoto	3-5	Funcionamiento de la transmisión automática	3-26
Puertas y seguros	3-9	Funcionamiento de la transmisión manual	3-31
Seguros de las puertas	3-9	Cambiar a estacionamiento (P)	
Seguros eléctricos de las puertas	3-11	(Transmisión automática)	3-34
Seguro automático de puertas	3-12	Cambiar fuera de estacionamiento (P)	
Seguros automáticos programables de puertas	3-12	(Transmisión automática)	3-36
Protección para no quedarse afuera	3-12	Estacionar el vehículo (Transmisión manual)	3-36
Escotilla/Cajuela	3-13	Estacionamiento sobre materiales inflamables	3-37
Ventanas	3-16	Escape del motor	3-37
Ventanas eléctricas	3-17	Funcionamiento del motor cuando	
Viseras	3-18	está estacionado	3-38
Sistemas antirrobo	3-18	Espejos	3-39
Sistema antirrobo	3-18	Espejo retrovisor sensible a la luz con brújula	3-39
Inmovilizador	3-20	Espejos exteriores eléctricos	3-42
Arranque y operación del vehículo	3-21	Espejo exterior sensible a la luz	3-43
Período de asentamiento del vehículo nuevo	3-21	Espejo exterior convexo	3-43
Deflector de aire delantero	3-21	Sistema de control remoto universal	3-43
Posiciones del interruptor de encendido	3-22	Funcionamiento del sistema de control	
Energía retenida para accesorios	3-23	remoto universal (Con tres LEDs redondos)	3-44

Sección 3 Características y controles

Areas de almacenaje	3-50	Panel del techo	3-55
Guantera	3-50	Para remover el panel del techo	3-55
Portavasos	3-50	Para guardar el techo	3-58
Area de almacenaje en la consola de en medio	3-51	Para instalar el panel del techo	3-59
Tapetes	3-51	Toldo convertible	3-60
Area trasera de almacenaje	3-52	Toldo convertible (Manual)	3-60
Red para sujetar objetos	3-53	Toldo convertible (Eléctrico)	3-68
Cubierta de la carga	3-54		

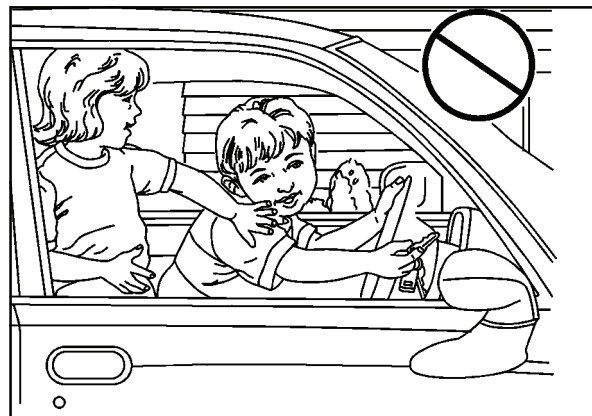
Llaves

PRECAUCION

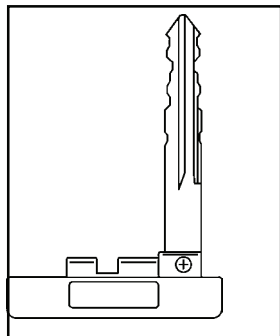
Es peligroso dejar niños solos en un vehículo, pero es aún más peligroso si además se deja el control remoto en el vehículo. Un niño u otras personas pueden resultar gravemente heridos o hasta muertos.

Los niños pueden hacer funcionar las ventanas eléctricas u operar otros controles y hasta pueden hacer que el vehículo se mueva.

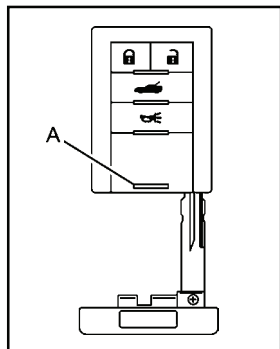
No deje el control remoto dentro de un vehículo en el que hay niños.



Características y controles



Hay una llave, dentro del control remoto, que abre la guantera y puede abrir la escotilla/cajuela si el vehículo se queda sin energía. Para más información, vea “Escotilla/Cajuela” en el índice.



Para sacar la llave, presione el botón (A) cerca de la base del control remoto y jale la llave. Nunca saque la llave sin presionar el botón.

Su vehículo cuenta con un sistema de acceso sin llave y lo puede arrancar presionando un botón. Para más información acerca de cómo arrancar el motor, vea “Posiciones del encendido” en el índice.

AVISO

Si alguna vez pierde su control remoto y/o llave, puede ser difícil entrar a su vehículo. Es posible que tenga que dañar su vehículo para abrirlo. Asegúrese de tener a la mano un control remoto o llave adicional.

En caso de emergencia, póngase en contacto con asistencia en el camino. Vea “Programa de asistencia en el camino” en el índice.

Funcionamiento del control remoto

El control remoto funciona hasta 30 metros (100 pies) de distancia del vehículo.

Desbloqueo con control remoto

Presione el sensor en la manija de la puerta para desbloquear y abrir las puertas si el control remoto está dentro del alcance. Vea “Seguros de las puertas” en el índice para información adicional.

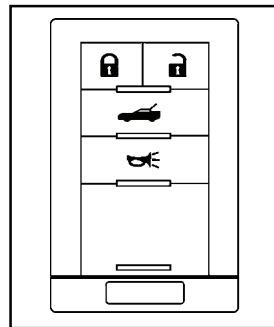
Bloqueo con control remoto

Las puertas se bloquean después de algunos segundos si todas las puertas están cerradas y por lo menos un control remoto ha sido retirado del interior del vehículo. Para programar a su gusto el bloqueo automático de las puertas al salir del vehículo, vea “Personalización del vehículo con el centro de información” en el índice.

Abriendo la cajuela sin la llave

Presione el botón de liberación de la escotilla/cajuela que se encuentra en la parte de atrás arriba del portaplaca para abrir la cajuela si tiene el control remoto a mano. Para más información vea “Escotilla” en el índice.

Existen otras condiciones que pueden afectar el desempeño del control remoto. Vea “Sistema de control remoto” en el índice.



El vehículo se entrega con dos controles remotos.

 (Bloquear): Presione este botón para bloquear las puertas. La luz en la puerta destella una vez. Si este botón se presiona dos veces, las puertas se bloquean, la luz destella y se escucha el claxon.

Características y controles

 **(Desbloquear):** Presione este botón para desbloquear la puerta del conductor. La luz en la puerta destella dos veces. Presione este botón dos veces dentro de 10 segundos para desbloquear ambas puertas. Cuando está suficientemente oscuro afuera, las luces interiores se encienden automáticamente.

También se reactivan los ajustes en la memoria cuando presiona el botón de desbloqueo en el control remoto. Para más información, vea “Memoria de asientos, espejos y volante” en el índice.

 **(Escotilla/Cajuela):** Mantenga presionado este un segundo botón para abrir la escotilla/cajuela cuando el motor esté apagado. Es necesario que la palanca de velocidades esté en estacionamiento (P) con la transmisión automática o neutral (N) con el freno de estacionamiento puesto con la transmisión manual si el motor está encendido. Vea “Freno de estacionamiento” en el índice.

 **(Emergencia):** Presione este botón para activar la alarma del vehículo. La alarma se detiene si presiona cualquier otro botón en el control remoto.

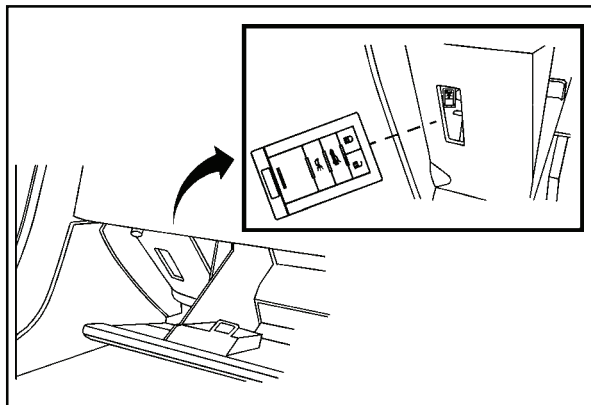
Programación de los controles remotos con su vehículo

Cada control remoto se codifica para permitir que sólo aquellos controles remotos programados para su vehículo funcionen. Si un control se extravía o es robado, usted puede adquirir y programar un control de refacción con su Concesionario. Su Concesionario puede reprogramar su vehículo para que los controles remotos perdidos o robados ya no funcionen con su vehículo. Cada vehículo puede tener un máximo de cuatro controles remotos.

Para sincronizar un nuevo control remoto con su vehículo cuando tiene un control ya programado, haga lo siguiente:

1. El motor debe estar apagado.
2. Tenga el control programado y los nuevos no programados con usted.
3. Vaya a la parte trasera del vehículo e inserte la llave en la cerradura sobre el portaplaca. Para más información, vea “Escotilla/Cajuela” en el índice.
4. Abra la cajuela.
5. Gire la llave cinco veces dentro de un lapso de cinco segundos.

6. El Centro de información al conductor indica READY FOR FOB #X (listo para control #X), donde X puede ser 2, 3 ó 4.



7. Coloque el control nuevo no programado en la bolsa para control remoto que está en la guantera con los botones hacia el lado del pasajero.
8. Una vez que el control quede programado, se escuchará una señal. El Centro de información al conductor mostrará READY FOR #X (listo para el control #X), donde X puede ser 3 ó 4, o MAX # FOBS LEARNED (# máximo de controles programados).
9. Presione el botón Acc (accesorios) (interruptor de encendido).

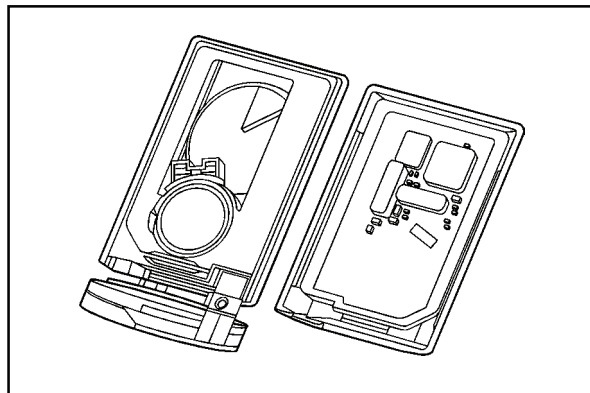
Características y controles

Arranque del vehículo con una batería débil del control remoto

Una batería débil también puede causar que aparezca NO FOBS DETECTED (no se han detectado controles) cuando arranca el motor. Cuando esto ocurre, coloque el control en la bolsa para control remoto que está en la guantera con los botones hacia el lado del pasajero. Luego, con la transmisión en estacionamiento (P) para transmisión automática, presione el pedal del freno y el botón de arranque START. Si el vehículo tiene transmisión manual, presione el embrague y el botón START (arranque). Aunque de esta forma arrancará el vehículo, se recomienda que cambie la batería del control en cuanto sea posible. En el Centro de información al conductor puede aparecer FOB BATTERY LOW (batería del control débil).

AVISO

Al reemplazar la batería, tenga cuidado de no tocar los circuitos. El control puede dañarse si se transmite estática de su cuerpo a estas superficies.



1. Inserte un objeto plano, con borde delgado, en la ranura que se ubica a un lado del control remoto y separe la mitad inferior de la mitad superior.
2. Con cuidado, jale la batería fuera del control.
3. Ponga la batería nueva en el control con el lado positivo (+) hacia abajo. Use una batería del tipo CR2032 o equivalente.
4. Vuelva a ensamblar el control remoto. Tenga cuidado de armarlo de forma que no pueda entrar agua.
5. Compruebe el funcionamiento del control.

Puertas y seguros

Seguros de las puertas

PRECAUCION

Es peligroso no poner los seguros de las puertas.

- Los pasajeros – especialmente los niños – pueden abrir fácilmente las puertas y caerse del vehículo si está en movimiento. Cuando una puerta tiene puesto el seguro, no se abrirá. Si las puertas no tienen puesto el seguro, usted aumenta el riesgo de ser proyectado hacia el exterior del vehículo en caso de un accidente. Por lo tanto, use los cinturones de seguridad correctamente y ponga los seguros de las puertas siempre que conduzca.

PRECAUCION (cont.)

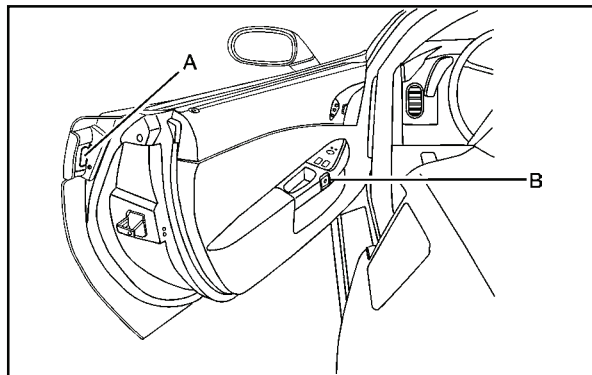
PRECAUCION

- Los niños pueden quedar atrapados si entran en un vehículo cuyas puertas no están bloqueadas. Un niño puede deshidratarse por el calor extremo y sufrir lesiones permanentes y hasta morir de insolación. Deje siempre su vehículo con los seguros puestos.
- Personas extrañas pueden entrar fácilmente en su vehículo cuando usted circula lentamente o se detiene. Esto puede evitarse llevando puestos los seguros.

Existen varias maneras de poner y quitar los seguros de su vehículo.

Desde afuera, presione el botón de bloqueo o desbloqueo en el control remoto.

Características y controles



Puerta abierta para mostrar la posición del sensor de la manija de la puerta

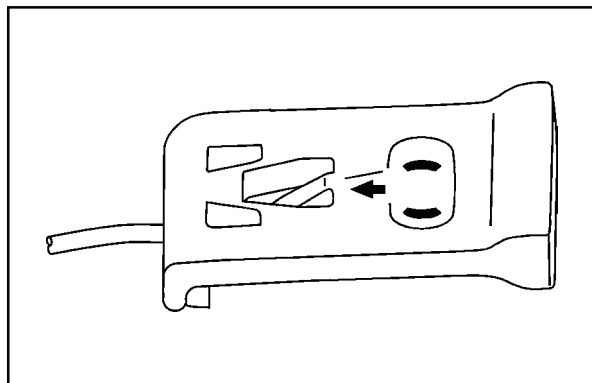
Cuando tiene el control remoto consigo, también puede desbloquear y abrir la puerta apretando el sensor en la manija de la puerta (A). No tiene que presionar el botón de desbloqueo en el control. La puerta se puede abrir cuando presiona el sensor en la manija de la puerta y el vehículo reconoce su control remoto. Cuando se abre primero la puerta del pasajero, también se desbloquea la puerta del conductor.

Desde el interior, use el interruptor de seguros eléctricos (B) que se encuentra en la parte superior de los paneles de las puertas, cerca de las ventanas. Vea “Seguros eléctricos de las puertas” en el índice.

Para abrir una puerta desde adentro, presione el botón (C) frente a la manija de la puerta y empuje la puerta para abrirla. Cuando se presiona el botón se escucha una señal.

Si el vehículo se queda sin energía o si pierde el control remoto, hay dos maneras de abrir la puerta.

Desde el interior del vehículo, use la manija de liberación de la puerta ubicada en el piso, cerca de cada asiento. Jale la manija hacia arriba para desbloquear y abrir la puerta.



Desde el exterior del vehículo, utilice la llave en la cerradura arriba de la placa para abrir la escotilla o use la pestaña de liberación de puertas en la alfombra dentro de la cajuela en el lado del conductor. Jale la pestaña para desbloquear y abrir la puerta del conductor. Para saber cómo abrir la cajuela en caso de pérdida de energía, vea “Llaves” en el índice.

Seguros eléctricos de las puertas

Los controles de los seguros eléctricos para las puertas están en los paneles de las puertas.

Hay una luz indicadora en la parte de atrás de la puerta, cerca de la ventana.

? (Desbloquear): Presione para desbloquear las puertas.

Se escucha una campanita al presionar. La luz destella dos veces si la puerta está cerrada al presionar. La luz destella si la puerta está abierta al presionar.

! (Bloquear): Presione para bloquear las puertas.

Se escucha una campanita al presionar. Si la puerta está cerrada cuando presiona el botón de bloquear, la luz se enciende unos segundos y se apaga. La luz permanece encendida si la puerta está abierta al presionar.

Características y controles

Seguro automático de puertas

El vehículo está programado para que se pongan los seguros cuando se cierran ambas puertas, se conecta el encendido y se mueve la palanca de velocidades fuera de estacionamiento (P) con transmisiones automáticas, o cuando la velocidad del vehículo rebasa los 13 kms/h (8 mph) con transmisiones manuales.

Si alguien tiene que salir del vehículo mientras el motor está funcionando o la transmisión no está en estacionamiento (P), pida a esa persona que use el interruptor del seguro eléctrico de la puerta. Cuando la puerta se cierra nuevamente, las puertas se bloquean al retirar el pie del pedal de freno o cuando el vehículo excede 13 kms/h (8 mph).

Seguros automáticos programables de puertas

El vehículo está programado para que se desbloqueen ambas puertas cuando la palanca de velocidades se pone en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o cuando se desconecta el encendido o la Energía retenida para accesorios está activada en vehículos con transmisión manual.

Con el vehículo detenido y el motor funcionando, se puede programar el desbloqueo de las puertas por medio de instrucciones del Centro de información al conductor. Estas instrucciones le permiten seleccionar varias opciones para quitar los seguros. Vea "Programación del vehículo con el Centro de información al conductor" en el índice para más información.

Protección para no quedarse afuera

Su vehículo puede programarse para que se escuche el claxon tres veces y se desbloquee la puerta del conductor cuando ambas puertas están cerradas y hay un control remoto dentro del vehículo. Cuando se abre la puerta del conductor, se escucha la campanita de recordatorio en forma continua. El vehículo permanecerá bloqueado sólo cuando por lo menos un control remoto se ha sacado del vehículo y ambas puertas están cerradas. Vea "Personalización del vehículo con el Centro de información al conductor" en el índice.

Escotilla/Cajuela

 PRECAUCION

Puede ser peligroso viajar con la escotilla/cajuela abierta porque puede entrar en su vehículo monóxido de carbono (CO). El monóxido de carbono es imperceptible a la vista y el olfato. Puede causar pérdida de la conciencia e incluso la muerte. Si tiene que viajar con la escotilla/cajuela abierta o si el cableado eléctrico u otras conexiones deben pasar a través del sello que existe entre la carrocería y la cubierta de la escotilla/cajuela:

- Asegúrese de que todas las otras ventanas permanezcan cerradas.
 - Encienda a su máxima velocidad el ventilador del sistema de calefacción o aire acondicionado y seleccione el ajuste que fuerce la entrada de aire del exterior al vehículo. Vea "Sistema de control dual de clima automático" en el índice.
 - Si tiene salidas de aire en o bajo el tablero de instrumentos, ábralas completamente.
- Vea "Escape del motor" en el índice.

AVISO

El vidrio, el desempañador o las cañuelas se pueden dañar cuando se cierra la escotilla/cajuela con fuerza o desde los lados. Asegúrese que todos los objetos caben en la escotilla/cajuela antes de cerrarla. Cuando cierre la tapa de la escotilla/cajuela, hágalo jalando desde el medio con suavidad.

AVISO

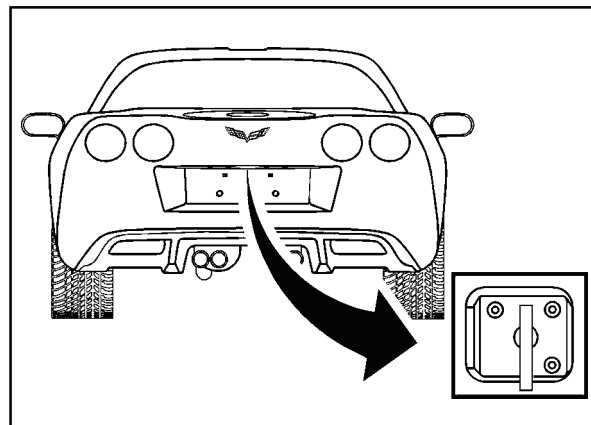
No guarde objetos pesados o filosos en los compartimientos de almacenamiento dentro del área de la escotilla/cajuela. Si lo hace, pueden dañar el chasis.

Características y controles

Liberación de la tapa de la escotilla/cajuela

Existen varias formas de liberar la tapa de la escotilla/cajuela. Si el vehículo tiene transmisión automática, la palanca de velocidades debe estar en estacionamiento (P). En los vehículos con transmisión manual, cuando el encendido está conectado el freno de estacionamiento debe estar puesto para que la liberación de la escotilla/cajuela funcione. Cuando el encendido está desconectado no es necesario que el freno de estacionamiento esté puesto para que funcione la liberación de la escotilla/cajuela. Vea “Freno de estacionamiento” en el índice.

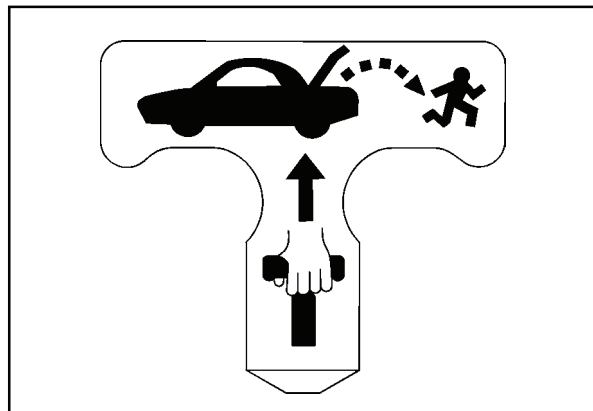
-  **(Escotilla/Cajuela):** Presione el botón de liberación de la escotilla/cajuela ubicado en el tablero de instrumentos a la izquierda de la columna de dirección. El sistema de alarma antirrobo debe estar deshabilitado.
-  **(Escotilla/Cajuela):** Presione el botón de liberación de la tapa de la escotilla/cajuela en el control remoto. Vea “Sistema del control remoto” en el índice.
- Presione el botón de liberación de la escotilla/cajuela en la parte trasera de la tapa de la escotilla/cajuela sobre el portaplaca, siempre y cuando tenga el control remoto consigo.



Si se ha descargado la batería, abra la escotilla/cajuela utilizando la llave que está dentro del control remoto. Vea “Llaves” en el índice para más información. El seguro se encuentra en la parte trasera de la tapa de la escotilla/cajuela arriba del portaplaca. Gire la llave en el seguro del vehículo hacia la derecha.

Para cerrar el compartimiento trasero (excepto convertible)

Para cerrar la cubierta del compartimiento trasero del coupe, jale el borde trasero de la cubierta. Bájela hasta que la función de cierre automático se active y termine de cerrarla y la asegure automáticamente.

Manija de emergencia para abrir la cajuela (coupé)**AVISO**

No utilice la manija de emergencia de la cajuela para asegurar artículos porque podría dañarse la manija. La manija de emergencia está diseñada solamente para ayudar a abrir la cajuela desde su interior si una persona queda atrapada en la cajuela.

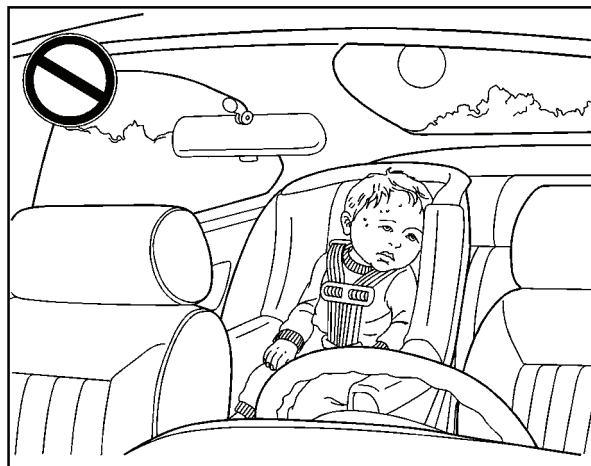
Hay una manija de emergencia fosforescente en la pared trasera de la cajuela debajo del seguro. Esta manija brilla cuando está expuesta a la luz. Jale la palanca hacia abajo para abrir la cajuela desde adentro.

Características y controles

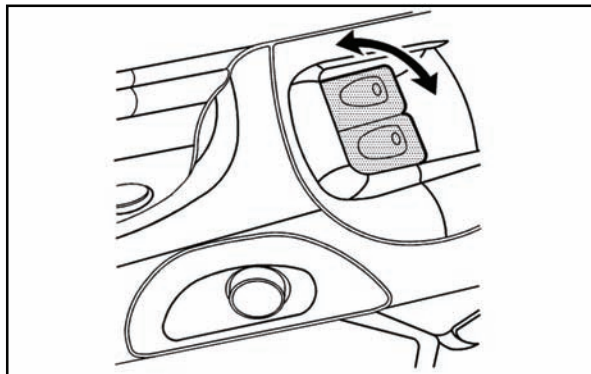
Ventanas

PRECAUCION

Es peligroso dejar niños, adultos incapacitados o mascotas dentro de un vehículo con las ventanas cerradas. Pueden deshidratarse por el calor extremo y sufrir lesiones permanentes y hasta morir por insolación. No deje nunca un niño, un adulto incapacitado o una mascota solos en un vehículo, especialmente con las ventanas cerradas en tiempo de calor.



Ventanas eléctricas



Los interruptores de las ventanas eléctricas se encuentran en cada puerta.

Jale la parte delantera del interruptor para subir la ventana. Presione la parte delantera del interruptor para bajar la ventana.

El vehículo tiene energía retenida para accesorios que le permite activar las ventanas eléctricas cuando el encendido está apagado. Para más información, vea "Energía retenida para accesorios" en el índice.

Ventana con apertura rápida

Ambas ventanas eléctricas tienen esta función. Presione el lado delantero del interruptor a la segunda posición para activar la función de apertura rápida. Si desea detener la ventana mientras está bajando, presione de nuevo el interruptor.

Apertura parcial de la ventana

Esta función baja la ventana automáticamente una pequeña distancia cuando se abre la puerta. Luego, cuando se cierra la puerta, la ventana sube completamente. Si alguna de las ventanas no responde correctamente, se puede deber a una pérdida de energía. Antes de visitar a su Concesionario para que le dé servicio, siga el procedimiento para inicializar las ventanas eléctricas a continuación.

Reinicio de la ventana eléctrica

Después de una reconexión de energía tal como un cambio de batería, la función de subir gradualmente no funciona hasta que el sistema se reinicie. Una vez que se restaura la energía, haga lo siguiente:

1. Cierre la puerta.
2. Suba la ventana jalando el interruptor.
3. Mantenga el interruptor arriba por tres segundos después de que se cierre la ventana. Suelte el interruptor.
4. Mantenga el interruptor arriba otros tres segundos y suéltelo.

Características y controles

Viseras

Puede girar hacia abajo las viseras para impedir ser deslumbrado. También puede girarlas a los lados.

Sistemas antirrobo

El robo de vehículos es un gran negocio, sobre todo en algunas ciudades. Aunque su vehículo tiene una serie de dispositivos antirrobo, sabemos que no hay nada que podamos hacer para hacerlo totalmente imposible de robar.

Sistema antirrobo

El vehículo está equipado con un sistema de alarma antirrobo.



Con este sistema, la luz de seguridad destella cuando la puerta está abierta y se puso el seguro usando el botón de seguro eléctrico.

El vehículo necesita servicio si la luz se enciende en forma continua mientras el motor está funcionando.

Para habilitar el sistema

Utilice uno de los tres métodos siguientes para habilitar el sistema:

- Presione el botón de bloqueo en el control remoto.
- Abra la puerta. Asegure la puerta con el interruptor eléctrico. La luz SECURITY debe parpadear. Retire el control remoto del interior del vehículo y cierre la puerta. La luz de seguridad debe dejar de parpadear y permanecer encendida. La luz debe apagarse después de 30 segundos.

El vehículo puede programarse para poner los seguros y habilitar el sistema antirrobo automáticamente cuando usted sale del vehículo. Vea "Personalización del vehículo con el Centro de información al conductor" en el índice.

La alarma se activa si se abre una puerta o la escotilla/cajuela sin usar el control remoto. Se escuchará el claxon por dos minutos y después se apaga para que no se descargue la batería. El vehículo no arranca sin estar presente un control remoto.

El sistema antirrobo no se habilita si se pone el seguro a la puerta del conductor con el botón de seguro eléctrico después de cerrar las puertas.

Si el pasajero se queda en el vehículo cuando usted se va con el control remoto, haga que éste asegure las puertas después de haberlas cerrado. De esta forma no se habilita la alarma ni la activará el pasajero.

Prueba de la alarma

Haga lo que sigue para probar la alarma:

1. Asegúrese que la cajuela/escotilla está asegurada.
2. Baje la ventana del conductor.
3. Habilite manualmente la alarma.
4. Cierre las puertas y espere 30 segundos.

5. A través de la abertura de la ventana, suelte manualmente la palanca de liberación en el piso.

6. Apague la alarma presionando el botón de desbloqueo en el control remoto.

Si la alarma no funciona, compruebe que funciona el claxon. Si no funciona, revise el fusible del claxon. Vea "Fusibles y cortacircuitos" en el índice. Vaya al Concesionario si el claxon funciona pero no se escucha la alarma.

Para deshabilitar el sistema

Utilice siempre el control remoto para desbloquear una puerta, ya sea presionando el botón de desbloqueo o apretando el sensor de la manija de la puerta mientras tiene el control con usted. La alarma se activará si desbloquea la puerta de otra forma. Si se activa la alarma, presione el botón de desbloqueo en el control remoto para desactivarla.

Características y controles

Inmovilizador

Operación del inmovilizador

Su vehículo está equipado con un sistema antirrobo pasivo.

El sistema queda armado automáticamente cuando se apaga el encendido.

El sistema de inmovilización queda desarmado cuando el encendido se coloca en posición de apagado/accesorios o arranque y se detecta un transmisor válido dentro del vehículo.

No tiene que armar o desarmar manualmente el sistema.

Si existe algún problema al armar o desarmar el sistema antirrobo se enciende la luz de seguridad.

El sistema cuenta con uno o más transmisores de control remoto sincronizados con la unidad de control del inmovilizador del vehículo. El vehículo sólo arrancará con un transmisor sincronizado correctamente. Si se daña el control remoto, es probable que no pueda arrancar el vehículo.

Si intenta poner en marcha el vehículo, el motor no arranca y se enciende la luz de seguridad, es probable que el sistema inmovilizador tenga un problema. Presione el botón de arranque otra vez.

Si el motor no arranca, y el control remoto parece no tener daños, intente arrancar con otro control remoto. O bien, puede intentar colocar el control remoto en el bolsillo del transmisor. Vea "Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor" en el índice para más información. Ahora es conveniente revisar también el fusible. Vea "Fusibles y cortacircuitos" en el índice. Si el motor tampoco arranca con el otro control remoto, el vehículo necesita servicio. Si el vehículo arranca con el otro control remoto, el primero puede estar defectuoso. Acuda con un Concesionario que pueda dar servicio al sistema antirrobo para que le programe un nuevo control remoto sincronizado al vehículo.

Es posible programar el sistema inmovilizador para sincronizarlo con controles remotos nuevos o de repuesto. Se pueden programar hasta 4 controles remotos para el vehículo. Para programar controles adicionales, vea "Programación de los controles remotos de su vehículo" en el índice.

No deje la llave o el dispositivo que arma o desarma el sistema de la alarma antirrobo en el vehículo.

Arranque y operación del vehículo

Período de asentamiento del vehículo nuevo

Siga estos lineamientos recomendados durante los primeros 2,414 km (1,500 millas) de conducción. Las partes requieren un período de asentamiento y a la larga el rendimiento será mejor.

Durante los primeros 322 km (200 millas):

- Para asentar llantas nuevas, conduzca a velocidades moderadas y evite hacer giros cerrados durante los primeros 322 km (200 millas).
- Las balatas de frenos nuevos también necesitan un período de asentamiento. Evite frenar en forma brusca durante los primeros 322 km (200 millas). Esto se recomienda también para cada vez que cambia las balatas.

Durante los primeros 805 km (500 millas):

- No arranque ni se detenga con fuerza.
- No exceda 4,000 rpm del motor.
- No conduzca a una velocidad constante, ya sea lenta o rápida, inclusive el uso del control de velocidad constante.
- Evite hacer cambios descendentes para frenar o reducir la velocidad cuando la velocidad del motor excederá 4000 RPM.

- No permita que el motor arrastre. Nunca deje que el motor arrastre en una marcha alta a bajas velocidades. Con una transmisión manual, haga el cambio a la velocidad más baja siguiente. Esta regla se aplica en todo momento, no sólo durante el período de asentamiento.

Durante los primeros 2,414 km (1,500 millas):

- No participe en carreras, escuelas de conducción deportiva o actividades similares durante los primeros 2,414 km (1,500 millas)..
- Revise el nivel de aceite del motor cada vez que carga combustible y añada si fuese necesario. El consumo de aceite y combustible puede ser más alto de lo normal durante los primeros 2,414 km (1,500 millas).

Deflector de aire delantero

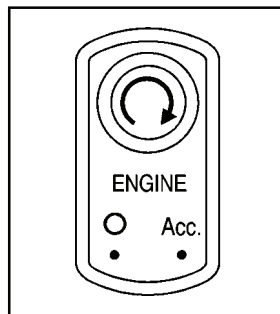
Su vehículo está equipado con un deflector de aire delantero con distancia mínima al suelo.

En uso normal, el deflector de aire ocasionalmente entra en contacto con algunas superficies de la carretera (topes, rampas de estacionamientos, etc.). En el interior del vehículo se escucha un ruido de raspadura. Es normal y no indica problema alguno.

Tenga cuidado al acercarse a irregularidades u objetos en la carretera y evítelas cuando sea posible.

Características y controles

Posiciones del interruptor de encendido



Su vehículo cuenta con encendido electrónico sin llave, con un botón de arranque.

Q (ARRANQUE): Para arrancar el vehículo, con transmisión automática, pise el freno y presione este botón, o con transmisión manual pise el embrague y presione este botón. Si el vehículo está en OFF (desconectado) o en modo de energía retenida para accesorios, el control remoto debe estar dentro del vehículo para arrancar el motor.

○ Acc. (APAGADO/ACCESORIO): Cuando el motor está en marcha o el vehículo está en modo de energía para accesorios, se recomienda que la transmisión manual se ponga en reversa (R). La transmisión automática debe ponerse en estacionamiento (P). Después presione el botón Acc. para apagar el motor y poner el vehículo en modo de energía retenida para accesorios. Para más información, vea "Energía retenida para accesorios" en el índice. Si el vehículo automático no está correctamente en estacionamiento (P) el Centro de información al conductor muestra el mensaje SHIFT TO PARK (Cambiar a estacionamiento).

Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

Cuando el motor está apagado, presione este botón para poner el vehículo en modo de accesorios. El mensaje **ACCESSORY MODE ON** (modo de accesorios activado) aparece en el Centro de información al conductor. Esta posición le permite usar equipos como el radio y los limpiaparabrisas cuando el motor está apagado. Use el modo de accesorios si el vehículo tiene que moverse con el motor apagado, por ejemplo, cuando es empujado o remolcado.

Después de estar en modo de accesorios durante 20 minutos, el vehículo cambia automáticamente a energía retenida para accesorios u OFF (apagado), dependiendo de si las puertas están abiertas o cerradas.

Energía retenida para accesorios

Con la energía retenida para accesorios, las ventanas eléctricas y el sistema de sonido siguen funcionando hasta por 10 minutos después de apagar el motor o hasta que se abre una puerta. Cuando se abre la puerta, las ventanas eléctricas y el sistema de sonido dejan de funcionar.

Arranque del motor

Mueva la palanca de velocidades a estacionamiento (P) o neutral (N) para transmisión automática. Para la transmisión manual el vehículo puede arrancarse en neutral (N) o en cualquier velocidad siempre que el embrague esté presionado. Para volver a arrancar el motor con transmisión manual cuando el vehículo está en movimiento, use la posición neutral (N) solamente. Para volver a arrancar el motor con transmisión automática cuando el vehículo está en movimiento, use la posición neutral (N).

AVISO

No intente cambiar a la posición de estacionamiento (P) mientras el vehículo está en movimiento. Si lo hace, puede dañar la transmisión. Cambie a la posición de estacionamiento (P) solamente cuando el vehículo esté completamente detenido.

El control remoto debe estar dentro del vehículo para que funcione el encendido.

Características y controles

Los cargadores de teléfonos celulares pueden interferir con el funcionamiento del sistema de control remoto. Los cargadores de baterías no deben estar conectados al arrancar o apagar el motor.

Haga lo que sigue para arrancar el vehículo:

1. Para transmisión automática, con el pie en el pedal del freno, presione el botón de arranque (START) que se encuentra en el tablero de instrumentos. Con la transmisión manual, presione el botón de arranque (START) pisando el embrague.

Si no hay un control remoto en el vehículo o si algo le está causando interferencia, el Centro de información al conductor muestra el mensaje NO FOBS DETECTED (No se detecta control remoto) Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

2. Suelte el botón cuando el motor comience y éste gira automáticamente hasta arrancar. Si la batería del control remoto está débil, el Centro de información al conductor muestra FOB BATTERY LOW (batería del control remoto débil). Usted puede seguir conduciendo.

Para más información vea “Reemplazo de la batería del control remoto” en el índice. Si la batería del control remoto está descargada, necesita insertar el control remoto en la ranura para el control remoto para permitir que el motor arranque. Vea “Mensajes del Centro de información al conductor” en el índice.

3. No acelere excesivamente el motor inmediatamente después de arrancarlo. Opere suavemente el motor y la transmisión hasta que el aceite se caliente y lubrique todas las partes en movimiento.
4. Si no arranca el motor y no se muestra ningún mensaje en el Centro de información al conductor, espere 15 segundos antes de volver a intentar para permitir que el motor de arranque se enfríe.

Si el motor no arranca después de 5 a 10 segundos, especialmente en climas muy fríos (menos de -18°C o 0°F), puede tener demasiada gasolina. Pise el pedal del acelerador hasta el fondo al mismo tiempo que hace girar el motor hasta un máximo de 15 segundos. Espere al menos 15 segundos entre cada intento para permitir que el motor de arranque se enfríe. Cuando arranque el motor, suelte el acelerador. Repita este procedimiento si el vehículo arranca brevemente pero se detiene de nuevo. Esto elimina todo exceso de gasolina que tenga el motor.

AVISO

La batería puede descargarse y el motor de arranque puede sobrecalentarse y dañarse si lo hace funcionar durante periodos largos presionando el botón de arranque (START), inmediatamente después de haber terminado un intento de arranque. Espere al menos 15 segundos entre cada intento para permitir que el motor de arranque se enfríe.

Su vehículo cuenta con un sistema computarizado de control de arranque. Esta función le ayuda a arrancar el motor y protege los componentes. Una vez que comienza a girar, el motor continua girando unos segundos o hasta que el motor arranca. Si el motor no arranca, el motor de arranque se detiene automáticamente después de 15 segundos para evitar dañarse. Para evitar daños a los engranes, el sistema también impide intentar arrancar si el motor ya está en marcha.

AVISO

El motor fue diseñado para operar con los sistemas electrónicos del vehículo. Si se añaden partes o accesorios eléctricos, puede cambiar la manera en que funciona el motor. Consulte con su Concesionario antes de añadir equipo eléctrico. Si no lo hace, el motor puede no funcionar correctamente. Cualesquier daños resultantes no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.

Para apagar el motor

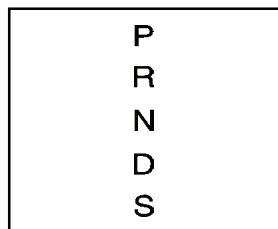
Si su vehículo tiene transmisión automática, mueva la palanca de velocidades a estacionamiento (P) y presione el botón Acc. (APAGADO/ACCESORIOS) en el tablero de instrumentos. Si la palanca de velocidades no está en estacionamiento (P), el motor se apaga y el vehículo pasa al modo de energía retenida para accesorios. El Centro de información al conductor muestra el mensaje SHIFT TO PARK (Cambiar a estacionamiento). El motor se apaga una vez que se ponga la palanca en estacionamiento (P). Si el vehículo tiene transmisión manual, se recomienda que mueva la palanca de velocidades a reversa (R) y ponga el freno de estacionamiento después de apagar el motor presionando el botón Acc. (APAGADO/ACCESORIOS).

Si no se detecta el control remoto dentro del vehículo cuando se apaga, el Centro de información al conductor muestra el mensaje NO FOB – OFF OR RUN? (No hay control remoto – ¿apagar o arrancar?).

Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

Características y controles

Funcionamiento de la transmisión automática



La palanca de velocidades tiene varias posiciones.

ESTACIONAMIENTO (P): En esta posición se bloquean las ruedas traseras. Se debe usar para estacionar el vehículo y cuando arranca el motor puesto que el vehículo no se puede mover fácilmente.

PRECAUCION

Puede ser peligroso salir del vehículo si la palanca de velocidades no está totalmente engranada en estacionamiento (P), con el freno de estacionamiento firmemente puesto. El vehículo puede rodar.

No deje el vehículo con el motor en marcha si no es absolutamente necesario. Si deja el motor en marcha, el vehículo puede moverse repentinamente. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. Para asegurarse de que no se moverá, incluso en una superficie bastante plana, aplique siempre el freno de estacionamiento y ponga la palanca de velocidades en estacionamiento (P). Vea “Cambio a posición de estacionamiento (P) (transmisión automática)” en el índice.

Asegúrese de que la palanca de velocidades esté perfectamente en estacionamiento (P) antes de arrancar el motor. Su vehículo tiene un bloqueo automático de los cambios de la transmisión.

Primero debe poner el freno regular y luego presionar el botón de la palanca de velocidades antes de poder cambiar fuera de estacionamiento (P) cuando el vehículo está encendido. Si no puede cambiar fuera de estacionamiento (P), quite la presión sobre la palanca de velocidades y empuje la palanca completamente a estacionamiento (P) mientras mantiene apretado el freno. Luego, presione el botón de la palanca de velocidades y ponga la palanca en la velocidad que desee. Vea “Cambiar fuera de estacionamiento (P) (transmisión automática)” en el índice.

REVERSA (R): Use esta posición para dar marcha atrás.

AVISO

No se debe cambiar a reversa (R) mientras el vehículo se está moviendo hacia delante porque se puede dañar la transmisión. La reparación no estará cubierta por la garantía. Cambie a Reversa (R) solamente cuando se haya detenido el vehículo.

Para mecer el vehículo y sacarlo de la nieve, el hielo o la arena sin dañar la transmisión, vea “Si su vehículo está atascado: en arena, lodo, hielo o nieve” en el índice.

NEUTRAL (N): En esta posición el motor no está conectado con las ruedas. Para volver a arrancar el motor cuando el vehículo está en movimiento, use la posición neutral (N) solamente. Si su vehículo necesita ser remolcado, vea “Remolque del vehículo” en el índice.



PRECAUCION

Es peligroso cambiar una velocidad cuando el motor está funcionando a alta velocidad. A menos que tenga el pie firme sobre el pedal del freno, su vehículo puede moverse rápidamente. Puede perder el control y golpear a personas u objetos. No ponga una velocidad cuando el motor está funcionando a alta velocidad.

AVISO

Se puede dañar la transmisión si la palanca de velocidades se cambia de la posición de estacionamiento (P) o neutral (N) cuando el motor está funcionando a alta velocidad. La reparación no estará cubierta por la garantía. Asegúrese de que el motor no está funcionando a alta velocidad cuando cambia de velocidad.

Características y controles

DIRECTA (D): Esta posición es para conducción normal. También obtiene el menor consumo de combustible. Si necesita mayor potencia para rebasar a otros vehículos y va conduciendo a:

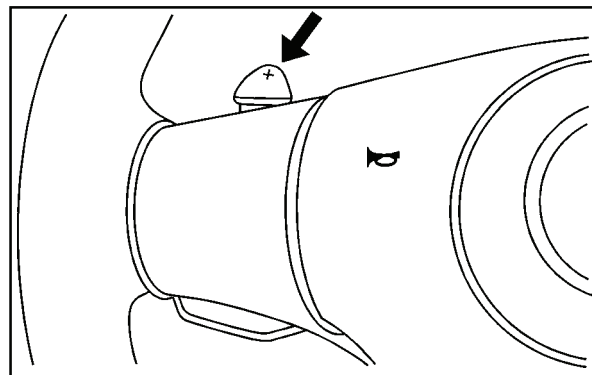
- Menos de 56 kms/h (35 mph), pise el pedal del acelerador hasta la mitad de su recorrido.
- A más de 56 kms/h (35 mph), presione el pedal del acelerador completamente hasta el piso.

Hacer cambios descendentes de la transmisión cuando transita por caminos resbaladizos, puede causar que el vehículo derrape, vea "Derrapes" en el índice.

MODO DEPORTIVO (S): En el MODO DEPORTIVO (S), la transmisión funciona como una automática hasta que se usan los controles de cambios de las paletas manuales, lo que activa la selección manual de velocidades por parte del conductor. Vea "Cambios con las paletas manuales" más adelante en esta sección. Cuando se está en el MODO DEPORTIVO automático (S), la computadora de la transmisión determina cuándo el vehículo se está conduciendo de forma competitiva y elige y mantiene la transmisión en velocidades más bajas y tiene cambios ascendentes más notables para un desempeño más deportivo del vehículo.

Cambios con las paletas manuales

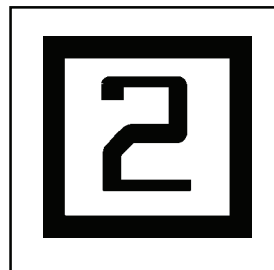
Mientras esté en la posición del modo Deportivo (S), las paletas en el volante se pueden utilizar para hacer cambios ascendentes o descendentes manualmente en la transmisión.



Cuando esté en el modo Deportivo (S), empuje la pala arriba de los rayos del volante para hacer un cambio ascendente a la siguiente velocidad o jale la pala detrás de los rayos del volante para hacer un cambio descendente a la velocidad siguiente.

Para usar el sistema, cambie de estacionamiento (P) al modo Deportivo (S) con el vehículo detenido y con el motor encendido, o de directa (D) con el vehículo en movimiento. Cuando acelere estando detenido en condiciones de nieve o hielo, puede ser conveniente cambiar a segunda (2) o tercera (3). La velocidad más alta permite tener más tracción en superficies resbalosas. Si el control de tracción está activo, los cambios ascendentes se retrasan para incrementar el control del vehículo. Vea “Sistema de control de tracción (TCS)” en el índice.

Mientras el sistema de selección de cambios de velocidad con las paletas manuales esté activo, la transmisión hace cambios descendentes automáticamente a medida que el vehículo reduce su velocidad. La transmisión elige la segunda velocidad cuando el vehículo se detiene. Desde la posición de paro, el vehículo inicia y se mantiene en segunda (2) a menos que el conductor haga el cambio manualmente con las paletas a una velocidad diferente o elija directa (D). El conductor puede cambiar a primera (1) para la máxima aceleración desde la posición de paro.



Cuando se utiliza la función de cambios con las paletas manuales en el modo Deportivo (S), la velocidad actual aparece en el Centro de información al conductor o el display del parabrisas (HUD), si el vehículo tiene cualquiera de estas funciones.

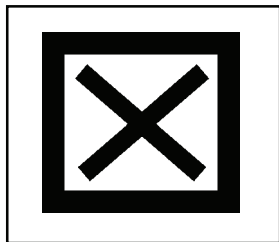
El sistema de cambios con las paletas manuales no permite cambios ascendentes o descendentes si la velocidad del vehículo es demasiado alta o demasiado bajo, y tampoco permite arrancar desde la posición de paro en cuarta (4) o una velocidad mayor.

Si el cambio ascendente no ocurre cuando es necesario, la velocidad del vehículo se limita para proteger el motor.

La transmisión también hace cambios descendentes automáticamente cuando el vehículo baja la velocidad y se detiene.

Cuando la velocidad de la transmisión no responde a un cambio de velocidad, el Centro de información al conductor muestra una X sobre la velocidad en el display.

Características y controles



Cuando se niega un cambio solicitado debido a las restricciones de velocidad indicadas, el Centro de información al conductor muestra brevemente una X sobre la velocidad en el display y se escucha una campanita.

Si el vehículo tiene HUD, y la velocidad de la transmisión no responde a un cambio, se escucha una campanita y el HUD muestra brevemente una X sobre la velocidad ahí mostrada.

El funcionamiento de los cambios con las paletas manuales está disponible para uso con el control de velocidad constante, vea "Control de velocidad constante" en el índice para más información.

Las velocidades del vehículo requeridas para los cambios ascendentes con las paletas manuales dependen de varias respuestas del vehículo, que cambian las velocidades permitidas para cambios ascendentes unos kms/h (mph).

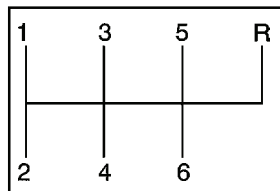
- Los cambios ascendentes a cuarta (4) requieren aproximadamente 35 kms/h (22 mph).
- Los cambios ascendentes a quinta (5) requieren aproximadamente 45 kms/h (28 mph).
- Los cambios ascendentes a sexta (6) requieren aproximadamente 65 kms/h (41 mph).

Para evitar daños al tren motriz, los cambios descendentes con las paletas manuales a velocidad inferiores no se pueden hacer arriba de ciertas velocidades. La velocidad máxima permitida para cambios descendentes de primera (1) a cuarta (4) son:

- A cuarta velocidad (4) más de 270 kms/h (168 mph)
- A tercera velocidad (3) más de 200 kms/h (124 mph)
- A segunda velocidad (2) más de 130 kms/h (81 mph)
- A primera velocidad (1) más de 72 kms/h (45 mph)

Si el conductor no solicita un cambio ascendente cuando la velocidad del motor se aproxima a las rpm de corte de combustible, la velocidad del motor se limita para proteger el motor. Vea "tacómetro" en el índice para más información.

Funcionamiento de la transmisión manual



Este es el diagrama de cambios de la transmisión manual de seis velocidades.

La transmisión se opera de la siguiente manera:

PRIMERA (1): Pise el embrague y cambie a primera (1). Ahora, suelte lentamente el pedal de embrague mientras pisa el acelerador.

Puede cambiar a primera (1) cuando viaja a menos de 64 kms/h (40 mph). Si se detiene totalmente y es difícil cambiar a primera (1), ponga la palanca en neutral (N) y suelte el pedal de embrague. Vuelva a pisar el pedal de embrague. Después cambie a primera (1).

SEGUNDA (2): Presione el pedal de embrague mientras suelta el pedal del acelerador y cambia a segunda (2). Ahora, suelte lentamente el pedal de embrague mientras pisa el acelerador.

TERCERA (3), CUARTA (4), QUINTA (5) y SEXTA (6): Cambie a tercera (3), cuarta (4), quinta (5) y sexta (6) igual como hace el cambio a segunda (2). Ahora, suelte lentamente el pedal de embrague mientras pisa el acelerador.

Para detenerse, suelte el pedal del acelerador y pise el freno. Justo antes que se detenga el vehículo, pise el pedal de embrague junto con el de freno y cambie a neutral (N).

NEUTRAL: Use esta posición cuando arranca el motor o deja el motor en marcha mínima. La palanca se encuentra en neutral cuando está en medio del diagrama de cambios y no en una velocidad.

REVERSA (R): Para retroceder, pise el pedal de embrague y cambie a reversa (R). Sólo aplique presión para mover la palanca más allá de quinta (5) y sexta (6) a reversa (R). Ahora, suelte lentamente el pedal de embrague mientras pisa el acelerador.

Características y controles

La transmisión manual de seis velocidades tiene una función que permite cambiar a reversa (R) mientras el vehículo está rodando a menos de 5 kms/h (3 mph). La transmisión no hará el cambio si trata de cambiar a reversa (R) a una velocidad mayor de 5 kms/h.

Cambios de velocidad (Transmisión manual)



PRECAUCION

Puede perder el control del vehículo si se salta una velocidad al hacer un cambio descendente. Usted y otros pueden resultar lesionados. Cuando haga un cambio descendente no pase más de una velocidad a la vez.

Esta tabla indica cuándo hacer el cambio a la siguiente velocidad más alta para reducir el consumo de combustible.

Transmisión manual recomendada Cambios de velocidad en kms/h (mph)					
Motor	Aceleración Cambios de velocidad				
	1 a 2	2 a 3	3 a 4	4 a 5	5 a 6
Todos los motores	24 (15)	40 (25)	64 (40)	72 (45)	80 (50)

Si la velocidad del vehículo desciende a menos de (900 rpm), o si el motor no funciona suavemente, cambie a la siguiente velocidad más baja. Tal vez tenga que cambiar dos o más velocidades más bajas para que el motor marche suavemente o para un buen desempeño del motor.

AVISO

Al cambiar velocidades, no mueva la palanca innecesariamente. Se puede dañar la transmisión. Haga el cambio directamente a la velocidad siguiente.

Luz de cambio de primera a cuarta (Transmisión manual)



Cuando se enciende esta luz, sólo se puede cambiar de primera (1) a cuarta (4) en vez de primera (1) a segunda (2).

Vea “Luz de cambio primera a cuarta (Transmisión manual)” en el índice para más información.

Cambios descendentes (Transmisión manual)

No haga cambios descendentes a las velocidades indicadas a continuación cuando la velocidad del vehículo sea mayor que las ilustradas en la tabla:

PRIMERA (1)	80 kms/h (50 mph)
SEGUNDA (2)	119 kms/h (74 mph)
TERCERA (3)	163 kms/h (101 mph)
CUARTA (4)	209 kms/h (130 mph)

AVISO

Si se salta más de una velocidad al hacer un cambio descendente, o si sobreacelera el motor al soltar el pedal del embrague al hacer el cambio, puede dañar el motor, el embrague, el eje motriz o la transmisión. No se salte velocidades ni acelere en exceso el motor al hacer un cambio descendente.

La sexta velocidad tiene un resorte que centra la palanca de velocidades cerca de tercera (3) y cuarta (4). Este resorte ayuda a saber en que velocidad está durante los cambios. Tenga cuidado al cambiar de primera (1) a segunda (2) o al hacer el cambio descendente de sexta (6) a quinta (5). El resorte intenta jalar la palanca de velocidades hacia cuarta (4) y tercera (3). Asegúrese de mover la palanca a segunda (2) o quinta (5). Si permite que la palanca se mueva en la dirección del resorte, puede terminar cambiando de primera (1) a cuarta (4) o de sexta (6) a tercera (3).

Características y controles

Freno de estacionamiento

La palanca del freno de estacionamiento se encuentra a la derecha de la consola de en medio.

Para poner el freno de estacionamiento, mantenga pisado el pedal del freno normal. Jale la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba. La luz de advertencia de este sistema de frenos se ilumina si el interruptor de encendido está conectado.

Para liberar el freno de estacionamiento, mantenga pisado el pedal del freno normal. Después empuje el botón de liberación mientras mueve la palanca del freno de estacionamiento hacia abajo por completo.

AVISO

Si conduce con el freno de estacionamiento puesto, puede sobrecalentar el sistema de frenos y causar desgaste prematuro o daños en las partes del sistema. Compruebe que el freno de estacionamiento está totalmente liberado y la luz de advertencia de freno esté apagada antes de circular.

Cambiar a estacionamiento (P) (Transmisión automática)

PRECAUCION

Puede ser peligroso salir del vehículo si la palanca de velocidades no está totalmente engranada en posición de estacionamiento (P) con el freno de estacionamiento firmemente puesto. El vehículo puede rodar. Si deja el motor en marcha, el vehículo puede moverse repentinamente. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. Para asegurarse de que el vehículo no se mueva, incluso si está en una superficie bastante plana, siga estos pasos.

1. Mantenga presionado el pedal de freno con el pie derecho y ponga el freno de estacionamiento.
2. Cambie la palanca de velocidades a la posición de estacionamiento (P) presionando el botón de la palanca y empujando la palanca al mismo tiempo completamente hacia adelante.
3. Presione el botón Acc. (interruptor de encendido) para apagar el motor.

Abandonando el vehículo con el motor en marcha (Transmisión automática)

PRECAUCION

Es peligroso salir el vehículo con el motor en marcha. Su vehículo puede moverse repentinamente si la palanca de velocidades no está bien engranada en posición de estacionamiento (P), con el freno de mano firmemente puesto. Además, si deja su vehículo con el motor funcionando, éste puede sobrecalentarse e incluso incendiarse. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. No abandone el vehículo dejando el motor funcionando.

Si tiene que dejar su vehículo con el motor funcionando, asegúrese de que esté en estacionamiento (P) y con el freno de estacionamiento puesto firmemente. Después de cambiar la palanca de velocidades a estacionamiento (P) mantenga presionado el pedal del freno regular. Luego, compruebe si puede mover la palanca de velocidades fuera de estacionamiento (P) sin jalarla hacia usted. Si puede hacerlo, significa que la palanca de velocidades no estaba completamente engranada en la posición de estacionamiento (P).

Bloqueo de torsión (Transmisión automática)

Si está estacionado en una pendiente y no cambia la transmisión correctamente a estacionamiento (P), el peso del vehículo puede hacer demasiada fuerza sobre el trinquete de estacionamiento en la transmisión. Puede resultar difícil cambiar la palanca de velocidades fuera de la posición de estacionamiento (P). Esto se llama “bloqueo de torsión”. Para impedir el bloqueo de torsión, ponga el freno de estacionamiento y luego cambie a estacionamiento (P) correctamente antes de salir del asiento del conductor. Para ver cómo se hace, vea “Para cambiar a estacionamiento (P)” anteriormente en esta sección.

Cuando esté listo para conducir, cambie la palanca de velocidades fuera de la posición de estacionamiento (P), antes de liberar el freno de estacionamiento.

Si ocurre un bloqueo de torsión, puede ser que necesite que otro vehículo empuje el suyo un poco cuesta arriba para aliviar en algo la presión sobre el trinquete de estacionamiento en la transmisión, de modo que pueda quitar la palanca de velocidades de la posición de estacionamiento (P).

Características y controles

Cambiar fuera de estacionamiento (P) (Transmisión automática)

Su vehículo tiene un sistema de control de bloqueo de la transmisión automática que asegura la palanca de velocidades en la posición de estacionamiento (P) cuando el encendido está desconectado. Además, tiene que pisar a fondo el freno regular antes de que pueda sacar la palanca de velocidades de la posición de estacionamiento (P) cuando el encendido está conectado. Vea "Funcionamiento de la transmisión automática" en el índice.

Si no puede cambiar fuera de estacionamiento (P), quite la presión sobre la palanca de velocidades y empuje la palanca completamente a estacionamiento (P) y suelte también el botón de la palanca de cambios mientras mantiene apretado el freno. Luego, presione el botón de la palanca de velocidades y ponga la palanca en la velocidad que desee.

Si alguna vez mantiene presionado el pedal de freno pero no puede cambiar la palanca de la posición de estacionamiento (P), intente lo siguiente:

1. Presione el freno regular.
2. Presione dos veces el botón Acc. para poner el encendido en el modo de accesorios. Para más información, vea "Posiciones del encendido" en el índice.

3. Mantenga presionado el freno hasta el final del paso 4.
4. Cambie a neutral (N).
5. Arranque el motor y luego cambie a la velocidad que desee.
6. Lleve el vehículo a su Concesionario cuanto antes.

Estacionar el vehículo (Transmisión manual)

Antes de salir del vehículo, ponga la palanca en reversa (R) y aplique firmemente el freno de estacionamiento. Puede apagar el encendido y soltar el embrague una vez que puso la palanca de velocidades en reversa (R) con el embrague presionado hasta el fondo.

Estacionamiento sobre materiales inflamables

PRECAUCION

Los materiales inflamables pueden tocar partes calientes del escape de su vehículo e incendiarse. No se estacione sobre papel, hojas, hierba seca u otros materiales que pueden incendiarse.

Escape del motor

PRECAUCION

El escape del motor puede causar la muerte. Contiene monóxido de carbono (CO), gas imperceptible a la vista y al olfato. Este puede causar pérdida de la conciencia e incluso la muerte.

Los gases del escape pueden penetrar en su vehículo si:

- El sistema de escape tiene un ruido extraño o diferente.
- La parte inferior del vehículo está oxidada.
- El vehículo resultó dañado en un accidente.
- El vehículo resultó dañado al conducir en caminos en mal estado.
- Las reparaciones no se hicieron correctamente.
- El vehículo o sistema de escape ha sido modificado incorrectamente.

Si alguna vez sospecha que los gases de escape están entrando en su vehículo:

- Conduzca sólo con todas las ventanas completamente abiertas para disipar el CO; y
- Llévelo a reparar inmediatamente.

Características y controles

Funcionamiento del motor cuando está estacionado

Es mejor no estacionarse con el motor funcionando. Pero si alguna vez tiene que hacerlo, he aquí algunas cosas que debe saber.

PRECAUCION

Dejar el motor en marcha mínima con el sistema de calefacción y aire acondicionado apagado puede permitir que entren peligrosos gases de escape en su vehículo. Vea la precaución anterior en "Escape del motor".

Además, dejar el motor en marcha mínima en un lugar cerrado puede ocasionar que entre en su vehículo el mortal gas monóxido de carbono (CO) incluso si el ventilador está funcionando a su máxima velocidad. Esto puede ocurrir, por ejemplo, en una cochera. Los gases de escape – con CO – pueden entrar fácilmente. NUNCA se estacione en una cochera con el motor funcionando.

Otro lugar encerrado puede ser una ventisca. Vea "Conducción en invierno" en el índice.

PRECAUCION

Puede ser peligroso salir del vehículo si la palanca de velocidades no está totalmente engranada en posición de estacionamiento (P) con el freno de estacionamiento firmemente puesto. El vehículo puede rodar. No deje el vehículo con el motor en marcha si no es absolutamente necesario. Si deja el motor en marcha, el vehículo puede moverse repentinamente. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. Para asegurarse de que no se moverá, incluso en una superficie bastante plana, aplique siempre el freno de estacionamiento y ponga la palanca de velocidades en estacionamiento (P).

Tome las medidas necesarias para asegurarse de que el vehículo no se moverá. Vea "Cambio a posición de estacionamiento (P) (transmisión automática)" en el índice.

Espejos

Espejo retrovisor sensible a la luz con brújula

Si el vehículo cuenta con esta característica, un espejo sensible a la luz automáticamente atenúa la imagen a un nivel adecuado para minimizar el reflejo nocturno de las luces que hay detrás de su vehículo. El espejo también incluye un display de brújula en la esquina superior derecha.

 **(Activado/Desactivado):** Este es el botón de encendido y apagado.

Operación del espejo sensible a la luz

La función automática del espejo sensible a la luz se activa cada vez que arranca el vehículo. Una luz cerca del botón de encender/apagar se enciende para indicar que esta función automática está activa.

Presione el botón de encendido/apagado por unos seis segundos para activar o desactivar esta función manualmente.

Características y controles

Display de la brújula

Presione brevemente el botón de encendido y apagado, ubicado en el extremo izquierdo, para encender o apagar el display de la brújula.

Si el display indica CAL (calibración), la brújula necesita calibración. Para más información vea "Calibración de la brújula" más adelante.

Para ajustar entre grados Celsius o Fahrenheit:

1. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado (on/off) durante aproximadamente cuatro segundos hasta que aparezca una °F o °C parpadeante.

2. Presione el botón nuevamente para cambiar el display a la unidad de medida deseada. Después de aproximadamente cuatro segundos de inactividad, regresa el display de la brújula/temperatura en la unidad de medición seleccionada.

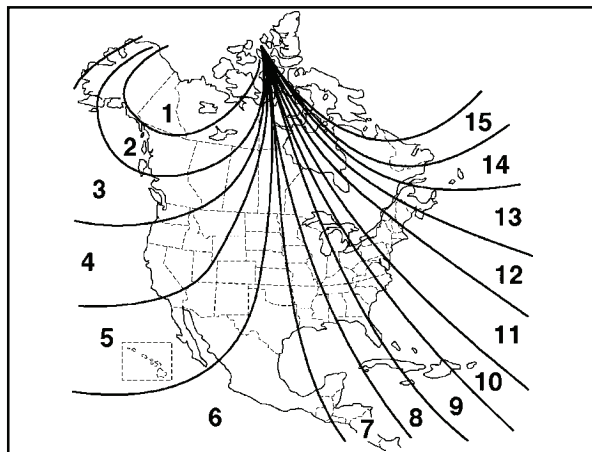
Por favor vea a su Concesionario si observa una lectura anormal de temperatura durante un periodo largo. Bajo ciertas circunstancias, es normal una demora en actualizar la temperatura.

Variación de la brújula

La variación de la brújula es la diferencia entre el norte magnético de la tierra y el norte geográfico verdadero. De no ajustarla para compensar esta variación, la brújula puede dar lecturas incorrectas. El espejo está ajustado de fábrica para la zona ocho. Es necesario ajustar la brújula para compensar su variación si uno vive fuera de la zona ocho. En ciertas circunstancias, como durante un viaje largo fuera de la carretera, también es necesario ajustar la variación de la brújula.

Para ajustar la variación de la brújula:

1. Busque en el siguiente mapa su ubicación actual y el número de la zona de variación.



2. Mantenga presionado el botón de encender/apagar hasta que aparezca una Z y un número de zona en el display. La brújula ahora está en modo de zona.
3. Mantenga presionado el botón de encender/apagar hasta que aparezca el número de zona deseado en el display. Suelte el botón. Después de aproximadamente cuatro segundos de inactividad, regresa el display de la brújula/temperatura en el número de la zona seleccionada.
4. Calibre la brújula como se describe a continuación.

Calibración de la brújula

Es posible que deba calibrarse la brújula si ocurre una de las siguientes condiciones:

- Si después de unos cinco segundos, no aparece en el display un punto cardinal (por ejemplo, "N" de Norte), un campo magnético fuerte puede estar interfiriendo con la brújula. Tal interferencia puede ser causada por una antena magnética, por un sostén magnético de cuadernos u otro artículo magnético similar.
- En la brújula no aparece la dirección correcta y la variación de zona de la brújula está ajustada correctamente.

Para calibrar la brújula, deben aparecer las letras "CAL" en las ventanas del espejo. Si no aparece CAL, presione el botón de encendido y apagado unos 12 segundos, o hasta que aparezcan las letras CAL.

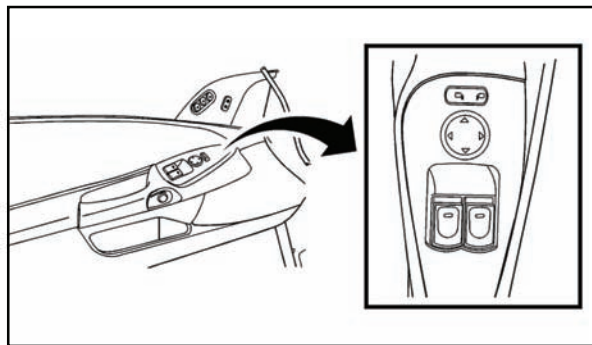
El espejo debe calibrarse conduciendo el vehículo en círculos a 8 kms/h (5 mph) o menos, hasta que aparezca la dirección en el display.

Características y controles

Limpieza del espejo

Cuando limpie el espejo, utilice una toalla de papel o algún material similar humedecido en solución para limpiar vidrios. No rocíe el limpiador de vidrio directamente sobre el espejo porque puede causar que el líquido entre en la caja del espejo.

Espejos exteriores eléctricos



Los controles de los espejos exteriores eléctricos están en la puerta del conductor.

Mueva el control superior de selección hacia la izquierda o a la derecha para elegir entre el espejo del conductor o del pasajero. Para ajustar la dirección del espejo, utilice las flechas en el control de cuatro posiciones. Ajuste cada espejo exterior para que pueda ver un poco del vehículo y lo que hay detrás de éste estando cómodamente sentado. Cuando no esté ajustando los espejos exteriores, mantenga el control en la posición de en medio.

Si cuenta con la función de memoria, puede guardar la posición preferida de los espejos. Para más información, vea “Memoria de asientos, espejos y volante” en el índice.

Los dos espejos se calientan para eliminar la nieve, el hielo o la condensación. Estos se calientan cuando se activa el desempañador de la ventana trasera. Vea “Desempañador de la ventana trasera” en el índice.

Ambos espejos pueden plegarse manualmente hacia dentro jalándolos hacia el vehículo. Esta función puede ser útil al pasar por un autolavado u otro espacio reducido. Empuje los espejos hacia fuera, a su posición normal, antes de conducir.

Espejo exterior sensible a la luz

Si el vehículo tiene esta función, el espejo exterior del lado del conductor se ajusta para neutralizar el reflejo de los faros de vehículos detrás de usted. Esta función es controlada por el botón de encender/apagar que se encuentra en el espejo interior.

Espejo exterior convexo



PRECAUCION

Un espejo convexo puede hacer que los objetos (como otros vehículos) parezcan estar más lejos de lo que realmente están. Puede golpear a otro vehículo si cambia bruscamente hacia el carril derecho. Siempre mire en su espejo interior o sobre su hombro antes de cambiar de carril.

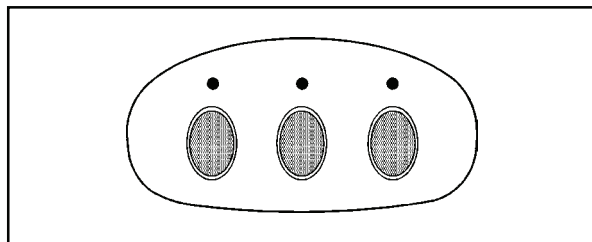
El espejo del lado del pasajero es convexo. La superficie de un espejo convexo es curva para que el conductor pueda ver más. También hace que los objetos se vean más lejos de lo que realmente están.

Sistema de control remoto universal

El sistema de control remoto universal ofrece una forma de reemplazar hasta tres controles remotos de radio frecuencia (RF) que se usan para activar dispositivos tales como abridores de puertas de cochera, sistemas de seguridad y luces del hogar.

Características y controles

Funcionamiento del sistema de control remoto universal (Con tres LEDs redondos)



Su vehículo puede estar equipado con el sistema de control remoto universal. Si hay tres LEDs redondos arriba de los botones del control remoto universal, siga las instrucciones que se indican a continuación.

Este sistema ofrece una forma de reemplazar hasta tres controles remotos que se usan para activar dispositivos tales como abridores de puertas de cochera, sistemas de seguridad y dispositivos automáticos del hogar.

No utilice este sistema con abridores de puertas de cochera que no cuenten con la función de “parar y marcha atrás”. Esto incluye a todos los abridores de puertas fabricados antes del 1 de Abril de 1982.

Lea completamente las instrucciones antes de intentar programar el control remoto. Puede ser útil contar con una persona que le ayude a programar el control remoto debido a los pasos que hay que seguir.

Conserve el control original para utilizarlo en otros vehículos, así como para alguna programación en el futuro. Únicamente necesita el control remoto original para programación de código fijo. También se recomienda que borre la programación de los botones al vender el vehículo, por motivos de seguridad. Vea “Borrar la programación de los botones del control remoto universal” más adelante en esta sección.

Estacionese fuera de la cochera para programar la puerta de la misma. Asegúrese de que no haya personas ni objetos cerca de la puerta de cochera o dispositivo de seguridad que vaya a programar.

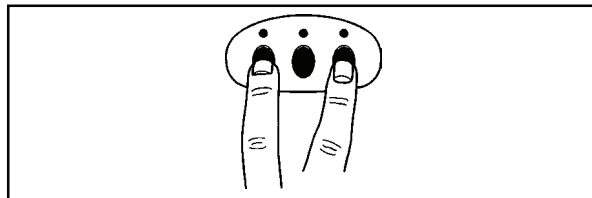
Programación del control remoto universal – Código alternante

Si tiene alguna duda o necesita ayuda para programar su sistema, acuda con su Concesionario.

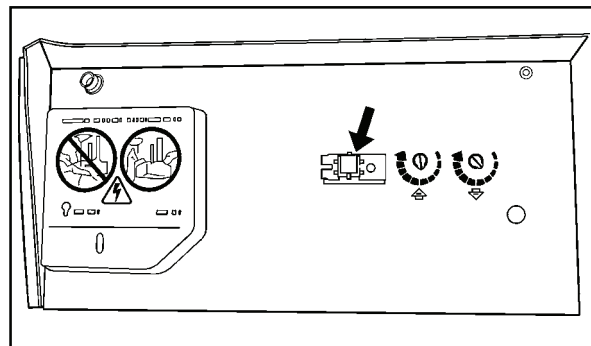
La mayoría de los abridores de cocheras vendidos después de 1996 son unidades con código alternante.

La programación de un control remoto involucra acciones que son sensibles al tiempo y por ello debe leer el procedimiento completo antes de empezar. Si no se apeg a estas acciones, el tiempo permitido para la programación se agotará y tendrá que repetir el procedimiento.

Para programar hasta tres dispositivos:



1. Desde el interior del vehículo, presione los dos botones exteriores al mismo tiempo durante uno o dos segundos y suéltelos inmediatamente.



2. Localice el receptor del abridor de la puerta de la cochera (cabezal del motor). Localice el botón de "Learn" (aprender) o "Smart" (inteligente). Este generalmente se encuentra en el lugar donde se conecta la antena al cabezal del motor y puede ser un botón de color. Presione este botón. Después de presionar este botón, tiene 30 segundos para completar los pasos siguientes.

Características y controles

3. Regrese inmediatamente al vehículo. Mantenga presionado el botón del control remoto universal que desee utilizar para controlar la puerta de la cochera hasta que ésta se mueva. La luz indicadora sobre el botón seleccionado debe parpadear lentamente. Es posible que tenga que mantener presionado el botón de 5 a 20 segundos.
4. Cuando se mueva de la puerta de cochera, suelte el botón de inmediato, antes de un segundo. La luz indicadora parpadea rápidamente hasta que se complete la programación.
5. Presione y suelte el mismo botón de nuevo. La puerta de la cochera debe moverse, confirmando que la programación tuvo éxito y está completa.

Para programar otro dispositivo con código alternante, como otro abridor de puertas, un dispositivo de seguridad o dispositivos automáticos de la casa, repita los pasos del 1 al 5, seleccionando en el paso 3 un botón de función diferente del que utilizó para el abridor de la puerta de la cochera.

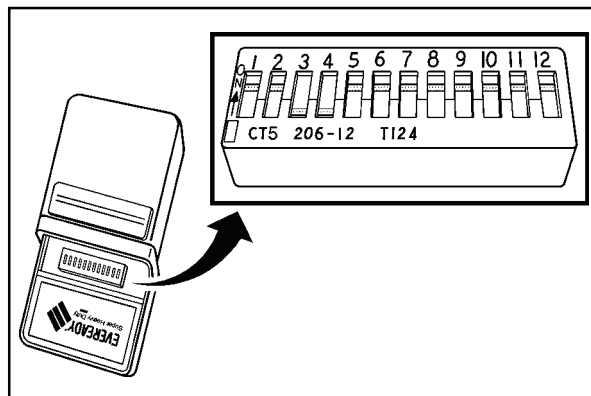
Si estas instrucciones no funcionan, probablemente tiene un abridor de cochera con código fijo. Siga las instrucciones de programación a continuación para un abridor de puerta de cochera con código fijo.

Programación del control remoto universal – Código fijo

La mayoría de los abridores de cocheras vendidos antes de 1996 son unidades con código fijo.

La programación de un control remoto involucra acciones que son sensibles al tiempo y por ello debe leer el procedimiento completo antes de empezar. Si no se apeg a estas acciones, el tiempo permitido para la programación se agotará y tendrá que repetir el procedimiento.

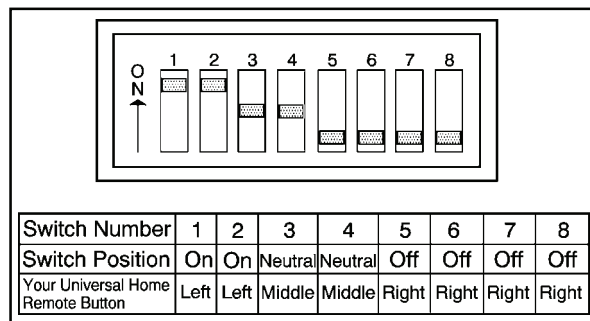
Para programar hasta tres dispositivos:



1. Para verificar si tiene un abridor de cochera con código fijo, quita la cubierta de la batería en el control remoto proporcionado por el fabricante de su motor abridor de cochera. Si ve una hilera de interruptores tipo DIP similar a la gráfica anterior, tiene un abridor de puerta de cochera con código fijo. Si no ve una hilera de interruptores tipo DIP, regrese a la sección anterior para la Programación del control remoto universal – código alternante.

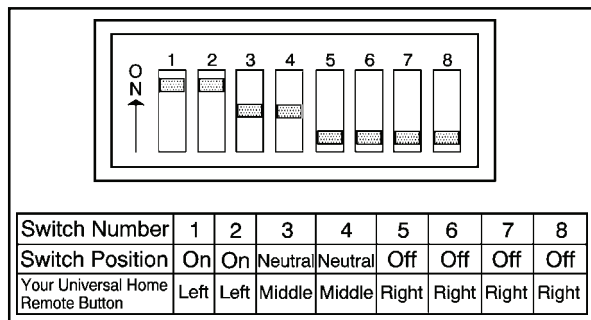
Es probable que su control remoto tenga entre 8 y 12 interruptores tipo dip, dependiendo de la marca del sistema.

El receptor de su abridor de garaje (cabezal del motor) también puede tener una fila de interruptores que puede utilizarse al programar el control remoto universal. Si la cantidad de interruptores es diferente en el cabezal del motor y en el control remoto, o si la configuración de los interruptores es diferente, utilice la configuración de los interruptores del cabezal del motor para programar su control remoto universal. También se puede utilizar la configuración de los interruptores del cabezal del motor si no cuenta con el control remoto original.



Ejemplo de ocho interruptores tipo DIP con dos posiciones

Características y controles



Ejemplo de ocho interruptores tipo DIP con tres posiciones

Es posible que su panel de interruptores no aparezca exactamente como los ejemplos anteriores, pero debe ser similar.

Las posiciones del interruptor en su control remoto pueden estar etiquetadas de la forma siguiente:

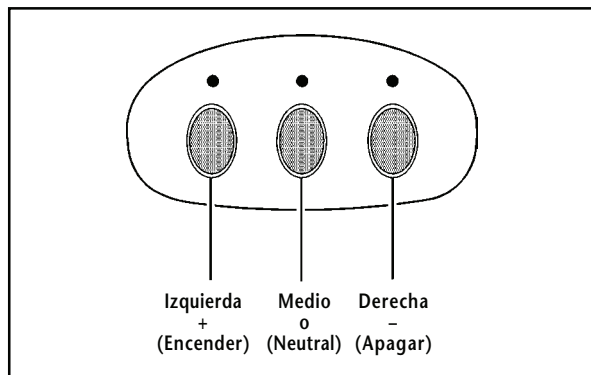
- Un interruptor en la posición de arriba puede estar etiquetado como "Up", "+" u "On" (Arriba, + o Enc.).
- Un interruptor en la posición de abajo puede estar etiquetado como "Down", "-" ó "Off" (Abajo, + o Apag.).
- Un interruptor en la posición de en medio puede estar etiquetado como "Middle", "0" o "Neutral" (Medio, 0 o Neutral).

2. Anote de izquierda a derecha, la posición de los ocho a 12 interruptores como sigue:

- Cuando un interruptor se encuentre en la posición de arriba, escriba "Izquierda".
- Cuando un interruptor se encuentre en la posición de abajo, escriba "Derecha".
- Si el interruptor está entre las posiciones de arriba y de abajo, anote "En medio".

Las posiciones de los interruptores que escribió en el Paso 2 serán ahora la secuencia que debe introducir en el control remoto universal en el Paso 4. Al terminar el Paso 4, asegúrese de introducir en el control remoto universal la configuración de los interruptores que escribió en el Paso 2, en orden de izquierda a derecha.

3. Desde el interior del vehículo, primero presione firmemente los tres botones al mismo tiempo unos tres segundos. Suelte los botones para que el control remoto universal esté en modo de programación.



4. Las luces indicadoras parpadean lentamente. Introduzca cada ajuste de interruptor del Paso 2 en el control remoto universal del vehículo. Cuenta con dos y medio minutos para completar el Paso 4. Ahora presione un botón en el control remoto para la posición de cada interruptor, de la siguiente manera:

- Si escribió “Izquierda”, presione el botón izquierdo en el vehículo.
- Si escribió “Derecha”, presione el botón derecho en el vehículo.
- Si escribió “En Medio”, presione el botón de en medio en el vehículo.

- Después de introducir todas las posiciones de los interruptores, presione firmemente y suelte los tres botones al mismo tiempo. Se encenderán las luces indicadoras.
- Mantenga presionado el botón que desee utilizar para controlar la puerta de la cochera hasta que ésta se mueva. La luz indicadora sobre el botón seleccionado debe parpadear lentamente. Es posible que tenga que mantener presionado el botón de 5 a 55 segundos.
- Cuando se mueva de la puerta de cochera, suelte el botón de inmediato. La luz indicadora parpadea rápidamente hasta que se complete la programación.
- Presione y suelte el mismo botón de nuevo. La puerta de la cochera debe moverse, confirmando que la programación tuvo éxito y está completa.

Para programar otro dispositivo con código fijo, como otro abridor de puertas, un dispositivo de seguridad o dispositivos automáticos de la casa, repita los pasos del 1 al 8, seleccionando en el paso 6 un botón diferente del que utilizó para el abridor de la puerta de la cochera.

Uso del control remoto universal

Mantenga presionado el botón apropiado durante al menos medio segundo. La luz indicadora se enciende al transmitirse la señal.

Características y controles

Reprogramación de los botones del control remoto universal

Puede reprogramar cualquiera de los tres botones repitiendo estas instrucciones.

Para borrar botones del control remoto universal

Debe borrar la programación de los botones cuando venda o devuelva el vehículo.

Haga lo siguiente para borrar el código alternante o fijo programado en el control remoto universal:

1. Mantenga presionados los dos botones exteriores al mismo tiempo durante aproximadamente 20 segundos hasta que las luces indicadoras, ubicadas directamente sobre los botones, empiecen a parpadear rápidamente.
2. Suelte ambos botones cuando las luces indicadoras comiencen a parpadear. Se borrarán los códigos de todos los botones.

Para información adicional sobre el control remoto universal, llame al número de asistencia al cliente indicado en "Oficinas de asistencia al cliente" en el índice.

Áreas de almacenaje

Guantera

Para abrir la guantera, levante la palanca. Utilice la llave para bloquearla o desbloquearla. La guantera cuenta con una luz en su interior.

Portavasos

Hay dos portavasos ubicados en la consola de en medio al lado de la palanca de velocidades. Para tener acceso, coloque su dedo pulgar en el lado izquierdo de la tapa y deslice la manija a la derecha.

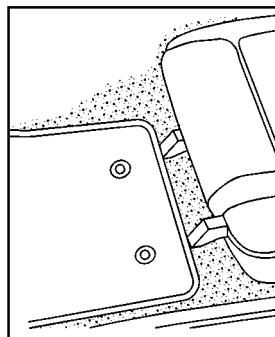
Area de almacenaje en la consola de en medio

Para usar esta área de almacenaje, jale la tapa de la consola en el borde delantero del lado del conductor y gírela hacia el lado del pasajero.

Tapetes

Los tapetes del piso de su vehículo están diseñados para mantener su posición bajo sus pies y alejados del acelerador. El tapete del lado del conductor está asegurado por dos pasadores y el del pasajero tiene un gancho.

Asegúrese que el tapete del lado del conductor esté correctamente colocado de forma que no interfiera con el pedal del acelerador.



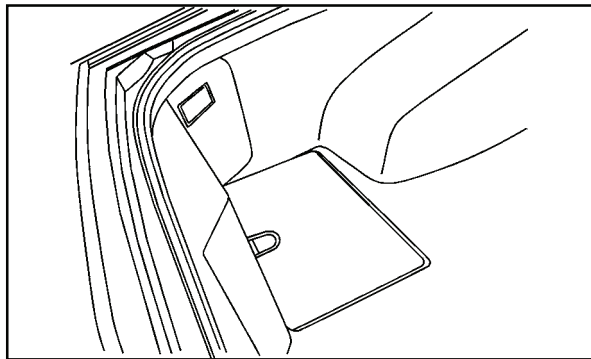
Para quitar el tapete, jale la parte de atrás para desengancharlo.

Para reinstalar los tapetes, alinee las aberturas del tapete con los pasadores y presione hacia abajo.

Características y controles

Area trasera de almacenaje

Hay dos áreas de almacenaje traseras en el piso del área de la escotilla/cajuela.



Se muestra el modelo convertible, el Coupé es similar

El vehículo tiene dos tapas del compartimento de almacenamiento.

Para tener acceso al compartimento de almacenaje, jale la tapa para abrirla. No se pueden sacar las tapas.

En los modelos Z06 el compartimento trasero del lado derecho contiene la batería y no se puede usar para almacenamiento.

En el modelo ZR1, no use los compartimentos derecho e izquierdo para almacenamiento.

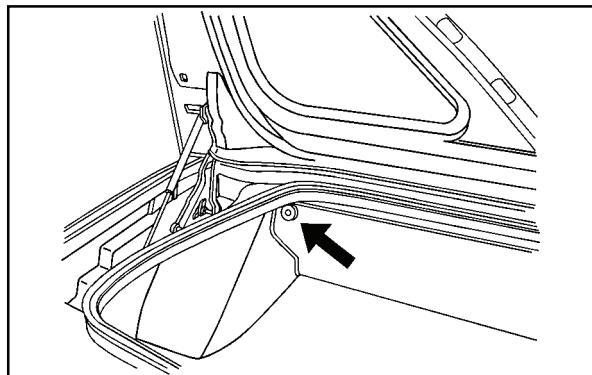
AVISO

No guarde objetos pesados o filosos en los compartimentos de almacenamiento dentro del área de la escotilla/cajuela. Si lo hace, pueden dañar el chasis

Separador de carga de la cajuela

Solamente en los vehículos con la opción del toldo convertible eléctrico hay un separador en la cajuela para evitar que la carga estorbe al toldo convertible. El separador de carga de la cajuela debe estar en su lugar para que se pueda mover el toldo. Si el separador de carga no está bien puesto en su sitio el Centro de información al conductor muestra el mensaje (Instale el separador de carga) y no se puede quitar el toldo convertible. Vea "Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor" en el índice para más información.

El separador de carga de la cajuela es una tabla cubierta con alfombra con una solapa horizontal que se puede acoplar a la parte superior de la cajuela para dividir el compartimento de carga o se puede guardar plano cuando no se usa.



Jale el separador hacia arriba y asegúrelo en los seguros a ambos lados de la cajuela.

Red para sujetar objetos

Si su vehículo tiene esta característica está en la pared trasera en la parte de atrás del vehículo.

Coloque cargas pequeñas, bolsas de víveres, por ejemplo, en la red. Esto ayuda a evitar que se caigan al girar, parar o arrancar rápidamente. Esta red no está hecha para cargas grandes y pesadas.

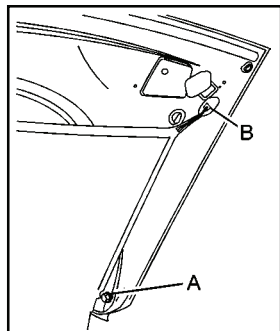
Puede desenganchar la red y ponerla en uno de los compartimentos de almacenaje cuando no esté en uso.

Características y controles

Cubierta de la carga

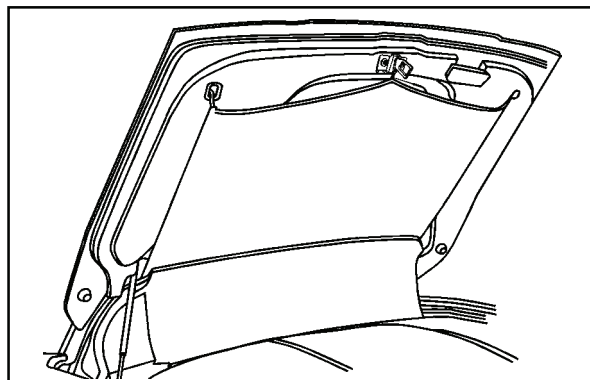
Si su vehículo tiene esta característica, la cubierta de seguridad puede proporcionar un almacenaje oculto en el área trasera del vehículo. La cubierta también es útil para bloquear el deslumbramiento producido por el techo removible cuando se guarda en el compartimento trasero.

Uso de la cubierta de la carga

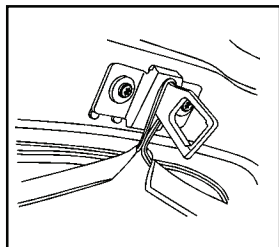


1. Enganche los elásticos en las esquinas delanteras (A) de la cubierta con las tuercas T que se encuentran en las esquinas delanteras del marco de la escotilla trasera.

2. Enganche los elásticos en las esquinas traseras (B) de la cubierta a los ganchos ocultos en el interior del marco de la escotilla trasera, cerca de las esquinas traseras.



3. Sujete el elástico en la parte central trasera de la cubierta y enróllelo alrededor del seguro.



4. Empuje el elástico a la parte superior del seguro (placa base).

Panel del techo

El vehículo puede tener un panel de techo removible. Siga los procedimientos listados cuando lo remueva o instale.

Para remover el panel del techo

PRECAUCION

No intente remover el panel del techo con el vehículo en movimiento. Podría ocasionar un accidente. El panel podría caer en el vehículo y ocasionar que se pierda el control, o podría volar y golpear a otro vehículo. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. Remueva el panel del techo sólo cuando el vehículo esté estacionado.

Hasta que esté seguro que puede remover el panel usted sólo, pida que alguien le ayude.

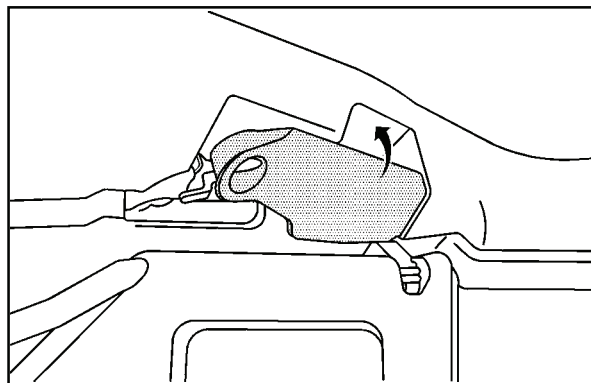
Características y controles

AVISO

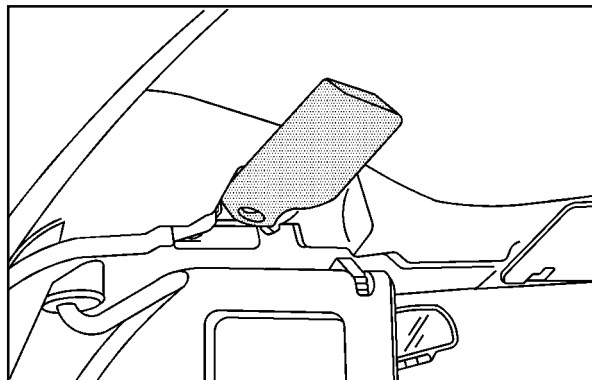
Se puede dañar el panel del techo, la pintura o las cañuelas si suelta o descansa el panel del techo sobre sus bordes. Siempre coloque el panel del techo en los receptores de almacenamiento después de removerlo del vehículo.

1. Estacionese sobre una superficie plana y ponga el freno de estacionamiento. Cambie la transmisión automática a estacionamiento (P). Cambie la transmisión manual a neutral (N).
2. Cerciérese de que el encendido esté desconectado.
3. Baje las dos viseras.
4. Abra la escotilla trasera y remueva cualesquier artículos que puedan interferir con el almacenaje correcto del panel del techo.
5. Baje las ventanas.

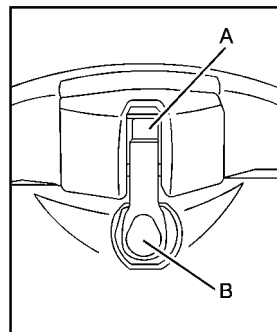
Hay dos seguros de liberación en el lado delantero del panel del techo y un seguro de liberación en la parte trasera del panel.



6. Para desbloquear los seguros de liberación en la parte delantera del panel del techo, sujete cada manija con los dedos y jálelas hacia fuera.



La manija del lado del conductor se mueve hacia la puerta del conductor. La manija del lado del pasajero se mueve hacia la puerta del pasajero.



7. Para abrir el seguro de liberación trasero del panel del techo, presione la parte trasera del seguro de liberación (B). Después presione el botón en el lado delantero de la manija de liberación, (A) con el pulgar.

Jale la palanca del seguro hacia abajo con los dedos.

8. Párese a un lado del vehículo, y, en caso de ser necesario, pida a alguien que se pare en el otro lado. Juntos, levanten con cuidado el borde delantero del panel del techo hacia arriba y delante.
9. Cuando el panel del techo esté libre del vehículo, una persona puede sujetar el panel del techo lo más cercano al centro que sea posible y sacarlo del vehículo por completo.

Características y controles

Para guardar el techo

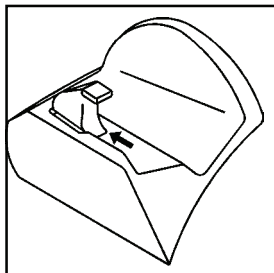
PRECAUCION

Si no se guarda correctamente, el panel del techo puede proyectarse de un lado a otro en un accidente o maniobra repentina. Lo cual puede lesionar a los ocupantes. Siempre que guarde el panel del techo en el vehículo, cerciórese de que esté bien guardado en el sitio apropiado.

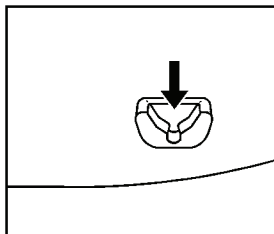
AVISO

Se puede dañar el panel del techo, la pintura o las cañuelas si suelta o descansa el panel del techo sobre sus bordes. Siempre coloque el panel del techo en los receptores de almacenamiento después de removerlo del vehículo.

1. Gire el panel del techo de manera que su borde delantero apunte hacia el área de almacenaje.



2. Inserte el panel del techo de manera que los bordes delanteros exteriores se alineen con las cubiertas receptoras. Empújelo hacia delante hasta que se detenga.



3. Baje el panel del techo con suavidad de manera que los pasadores traseros en el panel del techo caigan en los receptores en la parte trasera del área de almacenaje.

Presione con firmeza para asegurar los pasadores en los receptores.

Para instalar el panel del techo

PRECAUCION

Un panel de techo mal instalado puede caer dentro del vehículo o volar lejos del mismo. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. Después de instalar el panel del techo, siempre revise que está firmemente sujeto empujando hacia arriba en la cara interior del panel. Revise de vez en cuando para asegurarse que el panel del techo esté fijo en su sitio.

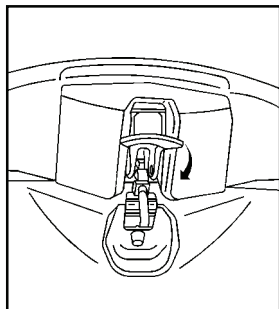
AVISO

Se puede dañar el panel del techo, la pintura o las cañuelas si suelta o descansa el panel del techo sobre sus bordes. Siempre coloque el panel del techo en los receptores de almacenamiento después de removerlo del vehículo.

En la mayoría de los casos, es más fácil instalar el panel del techo cuando lo hacen dos personas.

1. Estacionese sobre una superficie plana y ponga el freno de estacionamiento. Cambie la transmisión automática a estacionamiento (P). Cambie la transmisión manual a neutral (N).
2. Revise que los seguros de liberación delanteros y el seguro de liberación trasero en la apertura del techo del vehículo estén en la posición abierta antes de intentar instalar el panel del techo.
3. Si el panel del techo está guardado en el área de almacenaje trasera del vehículo, sujete el borde trasero del panel con ambas manos y sáquelo con suavidad del área de almacenaje.
4. Coloque el panel del techo sobre la parte superior del vehículo con cuidado.
5. Coloque el borde trasero del panel del techo sobre la cañuela en la parte trasera de la apertura del techo. Después alinee y meta los pasadores en la parte posterior del panel del techo en las aperturas en la cañuela superior trasera. Baje el borde delantero del panel del techo con suavidad sobre el frente de la apertura del techo.

Características y controles



6. Gire las manijas de liberación delanteras hacia dentro hasta que se aseguren en la posición cerrada.

7. Empuje la manija de liberación trasera del techo para fijar su gancho en la posición cerrada.
8. Empuje y jale el panel del techo arriba y abajo y lado a lado para asegurarse que esté firmemente instalado.

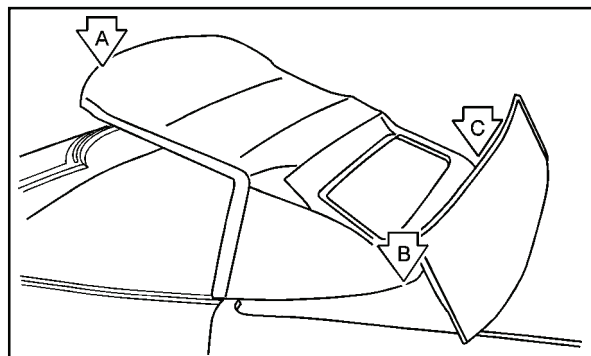
Toldo convertible

Toldo convertible (Manual)

Vea "Toldo convertible" en "Servicio y cuidado de la apariencia" para cuidado y limpieza del toldo convertible. Los autolavados a alta presión pueden provocar que el agua se introduzca en el vehículo.

Si el vehículo cuenta con esta característica, los procedimientos siguientes explican la operación correcta del toldo convertible manual.

Las partes del toldo convertible manual que se usan para bajarlo y subirlo son:



- A. Borde delantero del toldo convertible
- B. Borde trasero del toldo convertible
- C. Cubierta de carga

AVISO

Su vehículo puede sufrir daños si se deja el toldo convertible exponiendo el interior del vehículo al aire libre. Siempre cierre el toldo convertible si deja el vehículo al aire libre.

AVISO

El toldo convertible se puede dañar o la ventana de vidrio trasera se puede romper si se baja el toldo convertible cuando hay objetos en el área de almacenaje. Antes de bajar el toldo convertible, siempre verifique que no haya objetos en el área de almacenaje.

Características y controles

AVISO

Subir o bajar el toldo si está húmedo, mojado o sucio, puede producir manchas o moho y dañar el interior del vehículo. No olvide secar el toldo antes de bajarlo.

AVISO

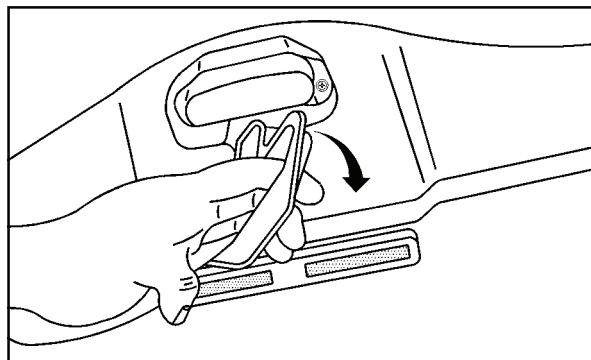
Si baja el toldo de su vehículo cuando hace frío ($-18^{\circ}\text{C}/0^{\circ}\text{F}$ o menos), puede dañar partes de éste. No baje el toldo de su vehículo cuando hace frío.

AVISO

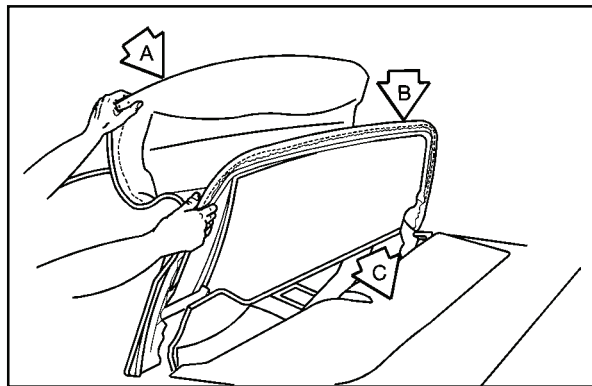
Si sube o baja el toldo convertible con el vehículo en movimiento, podría dañar el toldo o su mecanismo. La reparación no estará cubierta por la garantía. Antes de subir o bajar el toldo convertible, si el vehículo tiene transmisión automática, siempre ponga ésta en estacionamiento (P) y si la transmisión es manual en neutral (N).

Para bajar el toldo convertible manual

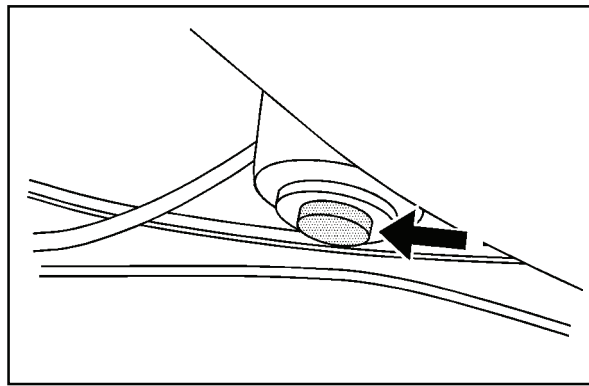
1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada. Cambie la transmisión automática a estacionamiento (P) y ponga el freno de estacionamiento. Con transmisión manual, cambie a neutral (N) y ponga el freno de estacionamiento.
2. Cerciérese de que el encendido esté desconectado.
3. Cerciérese de que la cajuela esté cerrada.



4. Debe liberarse el seguro delantero del toldo convertible, arriba del espejo retrovisor interior. Jale el seguro delantero del toldo convertible hacia abajo y gírelo a la derecha para abrirlo.



5. Levante el borde delantero (A) del toldo convertible, fuera del marco del parabrisas. Después levante el borde trasero (B) del toldo convertible para que esté vertical con la cubierta de carga (C). El borde delantero (A) y el borde trasero (B) deben estar verticales.



6. Incline el respaldo del conductor hacia delante y presione el botón de liberación de la cubierta de carga ubicado en la cara inferior de la cubierta de carga (C) detrás del asiento del conductor. Después levante la cubierta de carga (C). Si la cubierta de carga no se libera y se escuchan tres campanitas, asegúrese que la tapa de la cajuela esté cerrada. La cubierta tampoco se libera si la alarma del vehículo está armada.

Características y controles

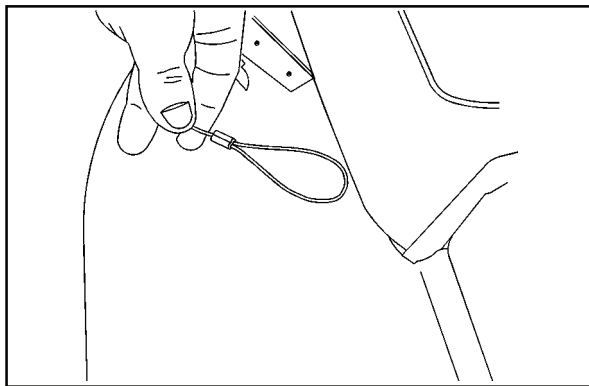
Después de presionar el botón de liberación, el vidrio de las puertas del conductor y el pasajero deben bajarse por completo.

Si el vehículo ha perdido energía, la cubierta de carga (C) todavía se puede abrir usando el cable de liberación manual.

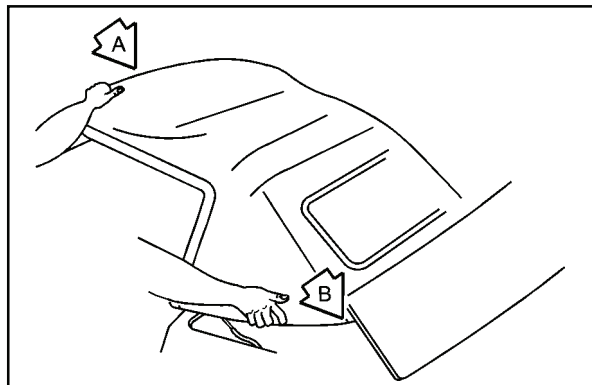
El cable de liberación manual de emergencia de la cubierta de carga está debajo de la alfombra detrás de la cabecera del asiento del pasajero, en el borde delantero inferior de la cubierta de carga. Para tener acceso al cable, levante y jale la alfombra hacia atrás. Para más información sobre la manija de liberación de emergencia de la cajuela, vea también "Escotilla/Cajuela" en el índice.

AVISO

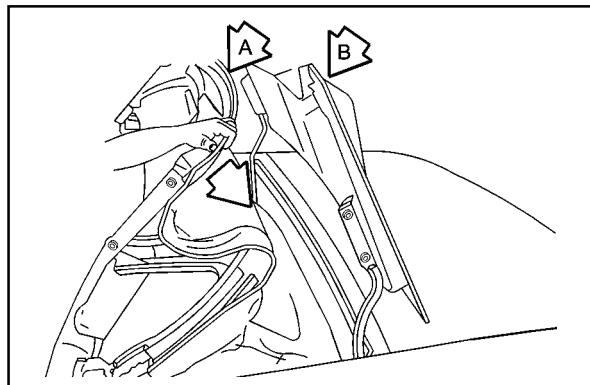
Puede dañar el toldo si lo baja al compartimento de almacenaje y el borde trasero del toldo no está en su posición completamente baja. Siempre revise que el borde trasero del toldo convertible esté completamente abajo antes de bajar el toldo al compartimento de almacenaje.



7. Jale el cable para liberar la cubierta de carga.



8. Empuje el borde delantero (A) del toldo convertible para permitir que el borde trasero (B) del toldo llegue a la posición completamente baja.



9. Después mueva el toldo hacia atrás a su posición de guardado total.
10. Después de guardar el toldo, empuje de manera uniforme el centro del borde delantero (A) del toldo convertible para asegurarse que el toldo está completamente guardado.
11. Cierre la cubierta de carga (B) presionando con un movimiento rápido y firme.

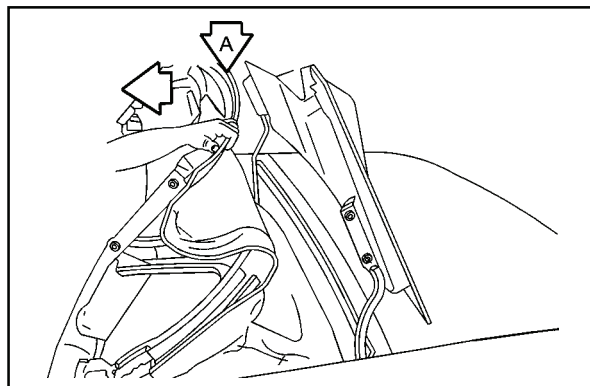
Características y controles

Para subir el toldo convertible manual

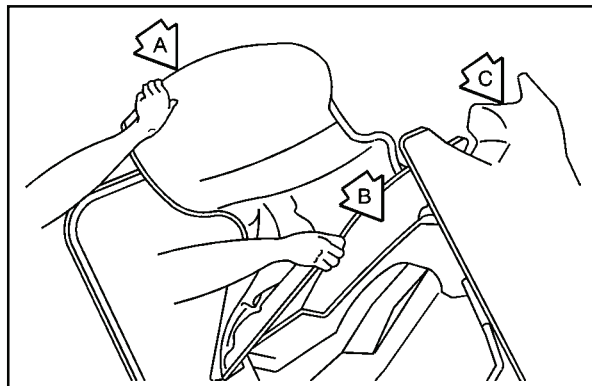
1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada. Cambie la transmisión automática a estacionamiento (P) y ponga el freno de estacionamiento. Con transmisión manual, cambie a neutral (N) y ponga el freno de estacionamiento.
2. Baje ambas ventanas.
3. Cerciórese de que el encendido esté desconectado.
4. Incline el asiento del conductor hacia delante y presione el botón de liberación de la cubierta de carga, o utilice el cable de liberación manual si el vehículo ha perdido energía. Vea el paso 6 en "Para bajar el toldo convertible" en esta sección.

Después de presionar el botón de liberación, el vidrio de las puertas del conductor y el pasajero deben bajarse por completo, en caso de no haberlo hecho antes.

5. Levante la cubierta de carga.

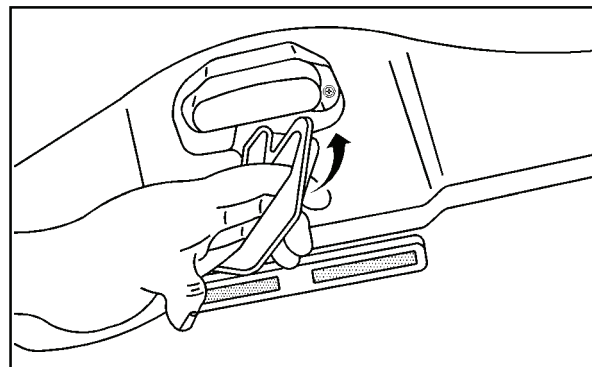


6. Jale el toldo convertible firmemente hacia arriba sujetando el borde delantero (A) cerca del centro y con un movimiento rápido hacia arriba y adelante para subir el toldo por completo.



7. Levante el borde trasero (B) del toldo convertible completamente levantando primero el borde delantero (A).
8. Cierre la cubierta de carga (C) empujando con un movimiento rápido y firme.
9. Baje el borde trasero (B) del toldo convertible empujando primero hacia delante el borde delantero (A) del toldo convertible.

10. Empuje el borde delantero (A) del toldo convertible hacia abajo desde afuera del vehículo, o jale el borde delantero (A) del toldo convertible hacia abajo desde la manija que se encuentra en el interior del vehículo para jalarlo.



11. Jale la manija del seguro delantero superior y hágala girar a la izquierda para asegurar el toldo convertible.

Características y controles

Toldo convertible (Eléctrico)

Vea “Toldo convertible” en “Servicio y cuidado de la apariencia” para cuidado y limpieza del toldo convertible. Los autolavados a alta presión pueden provocar que el agua se introduzca en el vehículo.

Siga los pasos siguientes para operar el toldo convertible eléctrico.

AVISO

Su vehículo puede sufrir daños si se deja el toldo convertible exponiendo el interior del vehículo al aire libre. Siempre cierre el toldo convertible si deja el vehículo al aire libre.

AVISO

El toldo convertible se puede dañar o la ventana de vidrio trasera se puede romper si se baja el toldo convertible cuando hay objetos en el área de almacenaje. Antes de bajar el toldo convertible, siempre verifique que no haya objetos en el área de almacenaje.

AVISO

Subir o bajar el toldo si está húmedo, mojado o sucio, puede producir manchas o moho y dañar el interior del vehículo. No olvide secar el toldo antes de bajarlo.

AVISO

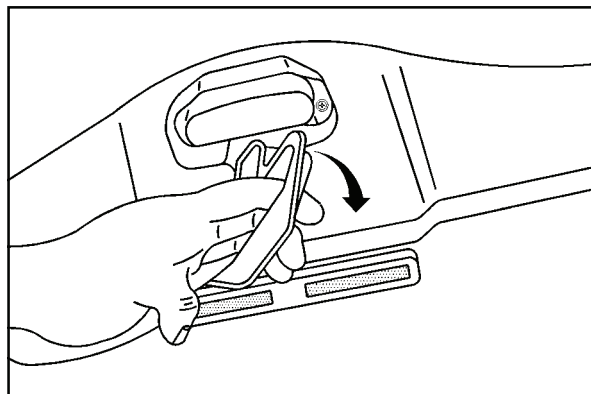
Si baja el toldo de su vehículo cuando hace frío (-18°C/ 0°F o menos), puede dañar partes de éste. No baje el toldo de su vehículo cuando hace frío.

AVISO

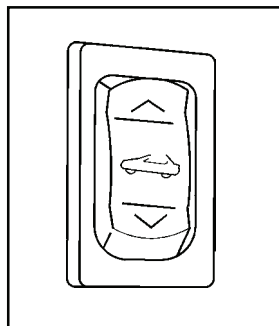
Si sube o baja el toldo convertible con el vehículo en movimiento, podría dañar el toldo o su mecanismo. La reparación no estará cubierta por la garantía. Antes de subir o bajar el toldo convertible, si el vehículo tiene transmisión automática, siempre ponga ésta en estacionamiento (P) y si la transmisión es manual en neutral (N).

Para bajar el toldo convertible eléctrico

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada. El motor debe estar funcionando. Ponga la transmisión automática en estacionamiento (P) y aplique el freno de estacionamiento. Con transmisión manual, cambie a neutral (N) y ponga el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese que la tapa de la cajuela está cerrada y que el separador de la cajuela en el área de almacenaje trasera está en la posición vertical y fija, y que no haya objetos delante del separador. Vea "Área trasera de almacenaje" en el índice.
3. Libere el seguro delantero superior del toldo convertible, que se encuentra arriba del espejo retrovisor interior, jalándolo y haciéndolo girar a la derecha hacia la puerta del conductor. Empuje el borde delantero hacia arriba. Las ventanas bajan automáticamente.



Características y controles



4. Mantenga presionado el botón del toldo convertible eléctrico, ubicado en el tablero de instrumentos a la izquierda del volante.

Las ventanas bajan automáticamente y el toldo convertible baja a la parte trasera del vehículo. Se escucha una campanita cuando el toldo convertible haya bajado completamente. Si el radio está encendido puede quedar sin sonido durante un momento debido a que se está cargando una nueva equalización en el sistema de sonido.

Si el toldo convertible opera en múltiples ocasiones, el motor debe estar funcionando para evitar descargar la batería del vehículo. Bajo ciertas circunstancias, el Centro de información al conductor puede mostrar un mensaje relativo al toldo convertible. Vea "Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor" en el índice para más información.

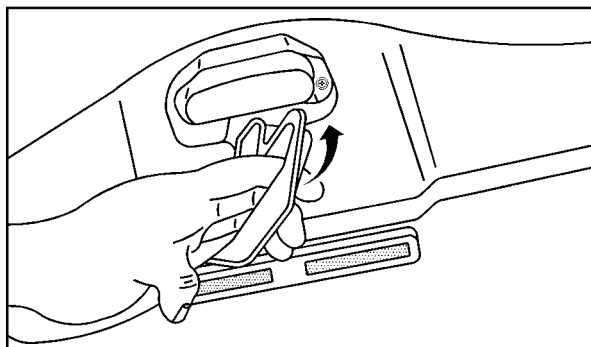
Para subir el toldo convertible eléctrico

AVISO

Si sube o baja el toldo convertible con el vehículo en movimiento, podría dañar el toldo o su mecanismo. La reparación no estará cubierta por la garantía. Antes de subir o bajar el toldo convertible, si el vehículo tiene transmisión automática, siempre ponga ésta en estacionamiento (P) y si la transmisión es manual en neutral (N).

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada. El motor debe estar funcionando. Ponga la transmisión automática en estacionamiento (P) y aplique el freno de estacionamiento. Con transmisión manual, cambie a neutral (N) y ponga el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese que la tapa de la cajuela está cerrada y que el separador de la cajuela en el área de almacenaje trasera está en la posición vertical y fija, y que no haya objetos delante del separador. Vea "Área trasera de almacenaje" en el índice.
3. Mantenga sostenido el botón del toldo convertible eléctrico. El toldo sube y las ventanas se bajan si están cerradas. Se escucha una campanita cuando el toldo se haya levantado completamente.

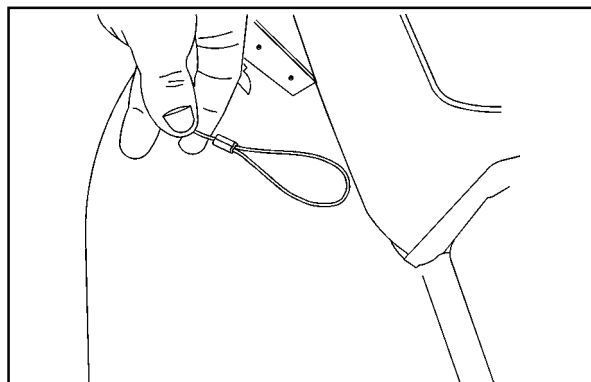
4. Cuando el toldo esté completamente arriba, suelte el botón del toldo convertible.
5. Jale la manija del seguro delantero superior del toldo y hágala girar a la izquierda para asegurar el toldo convertible.



Si el radio está encendido puede quedar sin sonido durante un momento debido a que se está cargando una nueva equalización en el sistema de sonido.

Si el vehículo ha perdido energía, todavía se puede subir el toldo convertible liberando presión en la bomba hidráulica, que se encuentra debajo de la cubierta de carga en el lado del pasajero, haciendo lo siguiente. La alfombra en el lado del pasajero debe jalarse hacia atrás para tener acceso a la bomba hidráulica.

La operación manual del toldo convertible eléctrico no puede intentarse durante cinco minutos a partir de la última vez que se presionó el botón del toldo convertible si el toldo no se guardó completamente, con el toldo abajo y la cubierta de carga asegurada o abierta, con el seguro delantero del toldo fijo en su sitio, cuando el botón del toldo convertible se presionó.

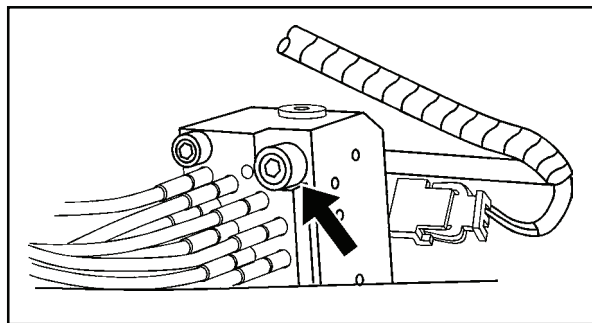


1. Abra la cubierta de carga jalando el cable de liberación de emergencia.

Características y controles

El cable de liberación de emergencia de la cubierta de carga está detrás de la cabecera del asiento del pasajero, en el borde delantero inferior de la cubierta de carga. Para más información sobre la manija de liberación de emergencia de la cajuela, vea también "Escotilla/Cajuela" en el índice.

Tenga cuidado al abrir la cubierta de carga manualmente. Si la cubierta de carga se abre rápidamente puede dañar el mecanismo de bisagras, lo que puede evitar el funcionamiento correcto del toldo convertible.



2. Localice el perno de liberación de presión en el lado delantero de la bomba hidráulica.

3. Use la llave, que se encuentra en la consola, y haga girar una vuelta el perno de liberación de presión hacia la izquierda, para liberar presión en la bomba hidráulica. Esto permite subir el toldo convertible de forma manual.
4. Después siga los pasos en "Para subir el toldo convertible manual". Vea "Toldo convertible (Manual)" o "Toldo convertible (Eléctrico)" en el índice.

Cuando el vehículo tenga energía nuevamente, el perno hidráulico debe apretarse haciéndolo girar a la derecha. El botón del toldo convertible eléctrico se puede usar para bajar o subir el toldo convertible.

Si el toldo convertible eléctrico opera en múltiples ocasiones, el motor debe estar funcionando para evitar descargar la batería del vehículo. Bajo ciertas circunstancias, el Centro de información al conductor puede mostrar un mensaje relativo al toldo eléctrico. Vea "Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor" en el índice para más información.

Si se ha desconectado la batería debe inicializar las ventanas eléctricas para que funcione el toldo eléctrico. Para más información vea "Ventanas eléctricas" en el índice.

Sección 4 Tablero de instrumentos

Tablero de instrumentos	3-3	Iluminación de entrada/salida	3-18
Luces de emergencia	3-3	Luces de lectura	3-18
Claxon	3-4	Protección para evitar que se descargue la batería	3-18
Volante de posiciones	3-4	Display Head-UP en el parabrisas (HUD)	3-19
Palanca multifuncional/ señales direccionales	3-5	Conexión(es) para accesorios	3-23
Señales direccionales y de cambio de carril (Señalización automática)	3-6	Ceniceros y encendedor	3-24
Control de luces altas y bajas de los faros	3-7	Controles de calefacción y aire acondicionado	3-24
Claxon óptico	3-7	Sistema dual automático de calefacción y aire acondicionado	3-24
Limpiaparabrisas	3-7	Ajuste de las salidas de aire	3-30
Lavaparabrisas	3-8	Filtro de aire del compartimento de pasajeros	3-30
Control de velocidad constante	3-9	Luces, indicadores y mensajes de advertencia	3-32
Luces exteriores	3-13	Grupo de instrumentos	3-33
Faros activados por los limpiaparabrisas	3-14	Velocímetro y odómetro	3-35
Recordatorio de faros encendidos	3-14	Tacómetro	3-35
Luces de día	3-14	Luz de advertencia de cinturones	3-35
Luces de niebla	3-16	Luz de bolsas de aire	3-36
Twilight Sentinel®	3-16	Indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero	3-37
Protección de la batería con luces exteriores encendidas	3-17	Vóltímetro	3-38
Intensidad de iluminación del tablero de instrumentos	3-17		
Luces de cortesía	3-18		

Sección 4 Tablero de instrumentos

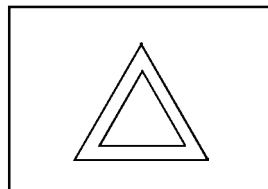
Luz de cambio primera a cuarta (Transmisión manual)	3-39
Luz de advertencia del sistema de frenos	3-40
Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo	3-41
Luz de advertencia del sistema de control de tracción (TCS)	3-41
Luz del sistema de conducción activa	3-42
Indicador de temperatura del refrigerante del motor	3-43
Luz de presión de llantas	3-43
Luz indicadora de falla	3-44
Indicador de presión del aceite	3-47
Luz de seguridad (Security)	3-48
Indicador de luces de niebla	3-48
Recordatorio de luces encendidas	3-48
Luz indicadora de luces altas de los faros encendidas	3-48
Indicador de combustible	3-49
Indicador de presión (ZR1 solamente)	3-50

Centro de información al conductor	3-50
Controles y displays del Centro de información al conductor	3-51
Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor	3-57
Otros mensajes	3-75
Personalización del vehículo en el Centro de información al conductor	3-77
Sistemas de sonido	3-87
Para ajustar el reloj	3-87
Radio con CD	3-88
Uso de CD de tipo MP3	3-103
Dispositivo antirrobo	3-107
Controles de sonido en el volante de dirección	3-108
Recepción de radio	3-109
Cuidado de los discos compactos	3-110
Cuidado del reproductor de discos compactos	3-110
Sistema de antena Diversity	3-110

Tablero de instrumentos

Luces de emergencia

Las luces de emergencia le permiten advertir a otros que usted tiene un problema. También indican a la policía que hay algún problema. Las luces direccionales delanteras y traseras se encienden intermitentemente.



El botón de las luces de emergencia está ubicado cerca de la parte de en medio del tablero de instrumentos.

Las luces de emergencia funcionan sin importar la posición del encendido, aún cuando esté apagado.

Presione este botón para hacer destellar las señales direccionales delanteras y traseras. Presione el botón nuevamente para apagarlas.

Las direccionales no funcionan mientras están encendidas las luces de emergencia.

Tablero de instrumentos

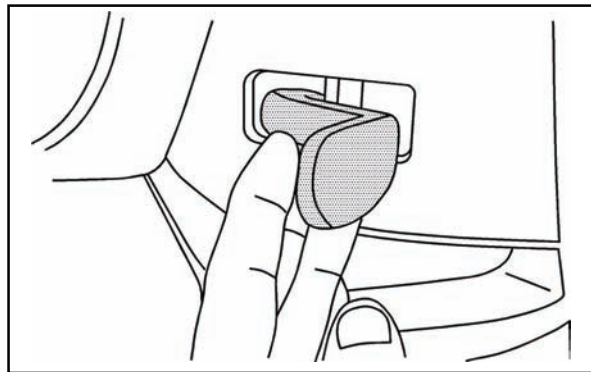
Claxon

Presione los símbolos de claxon o cerca de ellos sobre la almohadilla del volante para que se escuche el claxon.

Volante de posiciones

El volante de posiciones le permite ajustarlo antes de conducir. También puede levantarlo hasta el nivel más alto para dar más espacio al salir y entrar del vehículo.

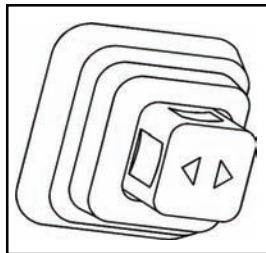
La palanca para cambiar la posición del volante está del lado izquierdo de la columna de la dirección.



Para inclinar el volante, sujételo y jale la palanca hacia usted. Mueva el volante a una posición cómoda y suelte la palanca para asegurarlo en esa posición.

Columna de dirección telescópica

Si su vehículo cuenta con esta función, la columna de dirección telescópica le permite ajustar la distancia entre el tablero de instrumentos y el volante.

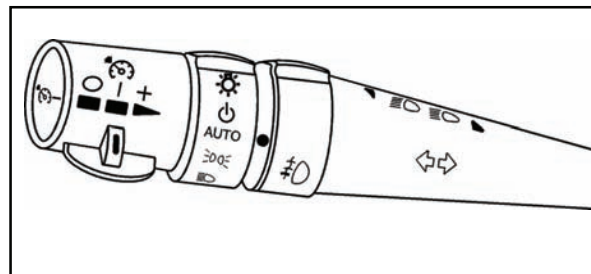


El interruptor de la columna de dirección telescópica se encuentra en el lado derecho de la columna.

Para operar la columna de dirección telescópica, empuje el interruptor hacia delante y el volante se alejará de usted. Jale el interruptor hacia atrás y el volante se acercará a usted.

La posición de la columna de dirección telescópica se puede guardar en los ajustes memorizados. Para más información, vea "Memoria de asientos, espejos y volante" en el índice.

Palanca multifuncional/ señales direccionales



En la palanca del lado izquierdo de la columna de dirección se ubican:

- Señales direccionales y de cambio de carril. Vea "Señales direccionales y de cambio de carril (Señalización automática)" en el índice.
- Control de luces altas y bajas de los faros. Vea "Control de luces altas y bajas de faros" en el índice.
- Luces de niebla. Vea "Luces de niebla" en el índice.

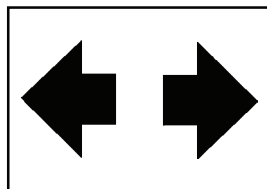
Tablero de instrumentos

- Función de claxon óptico. Vea “Claxon óptico” en el índice.
-  Control de velocidad constante. Vea “Control de velocidad constante” en el índice.
-  Control de luces exteriores. Vea “Luces exteriores” en el índice.

Señales direccionales y de cambio de carril (Señalización automática)

Las señales de dirección tienen dos posiciones arriba (para virar a la derecha) y dos abajo (para virar a la izquierda). Estas posiciones le permiten señalar un viraje o un cambio de carril.

Para señalar un viraje, mueva la palanca totalmente hacia arriba o hacia abajo. Cuando termine de virar, la palanca regresará automáticamente a su posición original.



Una flecha en el grupo de instrumentos parpadeará en la dirección del viraje o del cambio de carril.

Para señalar un cambio de carril, levante o baje ligeramente la palanca hasta que las flechas de señales empiecen a parpadear. Suelte la palanca y la direccional destella tres veces automáticamente. Si desea más destellos, continúe sosteniendo la palanca arriba o abajo.

Si la flecha destella más rápido de lo normal cuando señalice un viraje o cambio de carril, es posible que un foco esté fundido.

Si se funde un foco, cámbielo para evitar accidentes. Revise si los focos o el fusible están quemados, si no se enciende la luz cuando señala un viraje. Vea “Fusibles y cortacircuitos” en el índice.

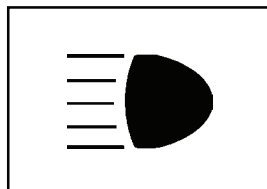
Campanita indicadora de señal direccional

Si la señal direccional sigue activada después de recorrer 1.2 kms (3/4 de milla), se escucha una campanita para recordarle que la direccional está encendida.

Si necesita dejar la señal activada por más de 1.2 kms (3/4 milla), apague la señal y luego vuelva a activarla.

Control de luces altas y bajas de los faros

Para cambiar los faros de luces bajas a altas, empuje la palanca multifuncional completamente hacia delante. Jale la palanca hacia atrás para cambiar de las luces altas a las bajas de los faros.

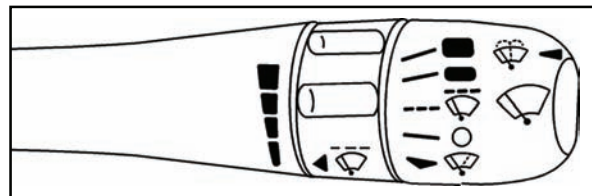


Cuando se encienden las luces altas, también se enciende esta luz en el tablero.

Claxon óptico

Para usar la función del claxon óptico, jale la palanca de señales direccionales brevemente hacia usted. El indicador de luces altas destella para indicar a otros conductores que pretende rebasar. Si las luces bajas están apagadas y las luces de niebla están encendidas, las luces de niebla destellan.

Limpiaparabrisas



Utilice esta palanca, que se encuentra en el lado derecho del volante, para activar los limpiaparabrisas.

(Alta velocidad): Para barridos constantes a alta velocidad, mueva la palanca a esta posición.

(Baja velocidad): Para barridos constantes a baja velocidad, mueva la palanca a esta posición.

(Demora): Mueva la palanca a esta posición para ajustar la demora entre barridos.

Tablero de instrumentos

 **(Ajuste de la demora):** Mueva la palanca a esta posición para seleccionar un ciclo con demora de los barridos. Gire la banda de ajuste de intermitentes hacia abajo para una demora mayor o hacia arriba para una demora menor. La velocidad de los limpiadores sólo se puede ajustar manualmente cuando la palanca está en esta posición.

 **(Desconectado):** Mueva la palanca a esta posición para desactivar los limpiaparabrisas.

 **(Neblina):** Mueva la palanca a esta posición para hacer un solo barrido. Los limpiaparabrisas se detienen después de un barrido. Para más barridos, mantenga la banda en la posición de neblina durante más tiempo.

La nieve copiosa y el hielo pueden sobrecargar los limpiaparabrisas. Si ocurre esto, un cortacircuito detiene el motor hasta que éste se enfríe. Asegúrese de remover el hielo y la nieve de las plumas de los limpiaparabrisas antes de usarlos. Si las plumas de los limpiaparabrisas están congeladas y pegadas al parabrisas, suéltelas cuidadosamente o caliente el parabrisas antes de usar los limpiadores. Si las plumas se desgastan o se dañan, reemplace las plumas o los insertos.

Lavaparabrisas

La palanca del lado derecho de la columna de dirección también hace funcionar el lavaparabrisas. Hay un botón en el extremo de la palanca. Mantenga presionado el botón para rociar líquido limpiador sobre el parabrisas. El lavaparabrisas rociará líquido hasta que suelte el botón. Los limpiadores continuarán funcionando durante unos seis segundos después de que suelte el botón. Entonces se detienen o continúan funcionando a la velocidad preseleccionada.

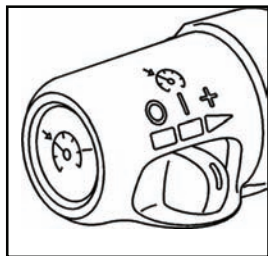


PRECAUCION

A temperaturas de congelación, no use el lavaparabrisas hasta que se haya calentado el parabrisas. Si lo hace, el líquido limpiador puede formar hielo en el parabrisas, bloqueando su visibilidad.

Si el nivel de líquido lavaparabrisas en el depósito es bajo, el mensaje CHECK WASHER FLUID (Revisar nivel de líquido) aparece en el Centro de información al conductor. Pasarán 15 segundos después de llenar el depósito para que el mensaje se borre. Para información sobre el líquido correcto que debe usar, vea "Líquido lavaparabrisas" y "Lubricantes y líquidos recomendados" en el índice.

Control de velocidad constante



Su vehículo está equipado con control de velocidad constante.

○ **(Desconectado):** Deslice el interruptor a esta posición para apagar el sistema.

| **(Conectado):** Deslice el interruptor a esta posición para encender el sistema.

+ **(Reanudar/Acelerar):** Deslice el interruptor a esta posición para acelerar el vehículo o regresar a la velocidad fijada anteriormente.

Ⓢ **(Fijar):** Presione este botón en el extremo de la palanca para fijar la velocidad.

Con el control de velocidad constante, usted puede mantener una velocidad de aproximadamente 40 kms/h (25 mph) o más sin necesidad de mantener el pie sobre el pedal del acelerador. Esto puede ser de gran ayuda en viajes largos. Este control no se activa a velocidades menores de 40 kms/h (25 mph).

El control de velocidad constante no funciona si el freno de estacionamiento está puesto ni cuando el nivel del aceite de frenos en el cilindro maestro está bajo.

PRECAUCION

El control de velocidad constante puede ser peligroso cuando se circula por caminos no aptos para velocidad constante. Por lo tanto, no use el control de velocidad constante en caminos sinuosos ni en tráfico denso.

El control de velocidad constante puede ser peligroso en caminos resbalosos. En esos caminos, los cambios rápidos en la tracción de las ruedas pueden causar derrapes excesivos y se puede perder el control. No utilice el control de velocidad constante en caminos resbalosos.

Tablero de instrumentos

Si el vehículo está utilizando el sistema de control de velocidad constante y tiene el sistema de control de tracción, y éste empieza a limitar el derrape de las ruedas, el control de velocidad constante se desconecta automáticamente. Vea “Sistema de control de tracción (TCS)” en el índice. Puede volver a activar el control cuando las condiciones de la carretera permiten su utilización en forma segura.

Para activar el control de velocidad constante

PRECAUCION

Si deja activado el control de velocidad constante cuando no lo está usando, puede tocar accidentalmente un botón y activar la velocidad constante sin querer. Puede sobresaltarse e incluso perder el control. Mantenga siempre deshabilitado el interruptor de control de velocidad constante hasta que desee utilizarlo.

1. Mueva el interruptor del control de velocidad constante a ON.
2. Acelere a la velocidad deseada.

3. Presione el botón SET en el extremo de la palanca y suéltelo.
4. Retire el pie del pedal del acelerador.

Cuando se activa el control de velocidad constante aparece el mensaje CRUISE SET TO XX MPH (Velocidad constante establecida a XX mph) en el Centro de información al conductor. Vea “Otros mensajes” en el índice.

Para reanudar una velocidad preseleccionada

Supongamos que ajusta el control a una velocidad deseada y usted frena el vehículo. Esto, desde luego, desactiva el control de velocidad constante. Pero no es necesario ajustarlo de nuevo.

Cuando vaya a unos 40 kms/h (25 mph) o más, mueva brevemente el interruptor del control de velocidad constante a la posición reanudar/acelerar.

Con esto se reanuda la velocidad preseleccionada y permanece en ella.

Si mantiene presionado el interruptor para reanudar/acelerar, el vehículo continua acelerando hasta que suelte el interruptor o frene. Si no desea que el vehículo vaya más rápido, no mantenga presionado el interruptor de reanudar/acelerar.

Para aumentar la velocidad mientras está utilizando el control de velocidad constante

Hay dos formas de aumentar la velocidad:

- Pise el pedal del acelerador para aumentar la velocidad. Presione el botón SET en el extremo de la palanca y luego suelte el botón y el pedal del acelerador. Usted viajará ahora a una velocidad mayor. El control de velocidad constante se desactiva si se mantiene presionado el pedal del acelerador durante más de 60 segundos.
- Mueva el interruptor del control de velocidad constante de la posición activado a reanudar/acelerar. Manténgalo allí hasta alcanzar la velocidad deseada y luego suéltelo. Para aumentar muy poco la velocidad, mueva brevemente el interruptor a reanudar/acelerar. Cada vez que hace esto, su vehículo aumenta la velocidad en 1.6 kms/h (1 mph).

Para reducir la velocidad mientras está utilizando el control de velocidad constante

- Presione el botón SET en el extremo de la palanca hasta que alcance la velocidad deseada, y entonces suéltelo.
- Para reducir muy poco la velocidad, presione brevemente el botón. Cada vez que hace esto, el vehículo viaja 1.6 kms/h (1 mph) más despacio.

Para rebasar a otro vehículo estando activado el control de velocidad constante

Simplemente utilice el pedal del acelerador cuando necesite más velocidad. Cuando retire su pie del pedal, el vehículo disminuye la velocidad hasta alcanzar la velocidad previamente escogida.

Uso del control de velocidad constante en colinas

El comportamiento del control de velocidad constante en pendientes, depende de la velocidad, de la carga y del ángulo de inclinación de la pendiente. Cuando suba por colinas pronunciadas, puede ser necesario pisar el acelerador para conservar la velocidad. Cuando descienda por pendientes, puede ser necesario frenar o cambiar a una velocidad más baja para mantener una velocidad menor. Desde luego, al aplicar el freno se desactiva el control de velocidad constante. Muchos conductores opinan que esto es demasiado complicado y optan por no usar el control de velocidad constante en pendientes pronunciadas.

Tablero de instrumentos

Control de velocidad constante en Deportivo (S) y con Selección de velocidad con paletas para cambios manuales

Cuando el vehículo está en el modo Deportivo (S) y no se están usando los controles de cambios de las paletas manuales, el control de velocidad constante funciona igual que en directa (D).

Cuando el vehículo está en el modo Deportivo (S) y se están usando los controles de cambios de las paletas manuales, el control de velocidad constante funciona de la manera siguiente:

- Si el control de velocidad constante está activo y se elige una velocidad con los controles de cambio de las paletas manuales, el vehículo mantiene su velocidad en la velocidad elegida por el conductor y no hace cambios ascendentes o descendentes automáticamente a la transmisión mientras la selección de velocidad de conductor esté activa.
- Si conduce en pendientes, quizás el control de velocidad constante no sea capaz de mantener la velocidad del vehículo si el conductor no elige hacer un cambio ascendente o descendente. Al conducir en pendientes con el control de velocidad constante activo con una selección de cambio de velocidad con las paletas manuales, el conductor debe elegir la velocidad correcta para el terreno o elegir directa (D) en la palanca de velocidad para el funcionamiento completamente automático de la transmisión.

Para desactivar el control de velocidad constante

Para desactivar el control de velocidad, pise ligeramente el pedal del freno. Si su vehículo cuenta con transmisión manual, un ligero toque del embrague también terminará la activación del control de velocidad constante.

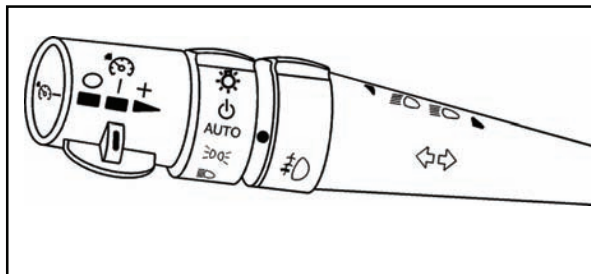
Mueva el interruptor del control de velocidad constante a la posición de apagado para deshabilitar completamente el sistema.

Cuando se desactiva el control de velocidad constante aparece el mensaje CRUISE DISENGAGED (Control de velocidad constante desactivado) en el Centro de información al conductor. Vea “Mensajes del Centro de información al conductor” en el índice.

Para borrar la memoria de velocidad

Al desactivar el control de velocidad constante o al apagar el encendido, se borra la velocidad almacenada en la memoria.

Luces exteriores



Este control está ubicado en la palanca multifuncional a la izquierda del volante.

 **(Control de luces exteriores):** Gire la banda que tiene este símbolo para encender las luces exteriores.

La banda de luces exteriores tiene cuatro posiciones:

 **(Desconectado):** Gire la banda a esta posición para apagar todas las luces.

AUTO (Automática): Gire la banda a esta posición para poner las luces exteriores en modo automático. En el modo automático las luces exteriores se encienden y apagan según la intensidad de la luz en el exterior.

Para cancelar el modo automático, gire el control a la posición OFF.

Para restablecer el modo automático, gire el control a la posición de luces exteriores y luego a automático AUTO. El modo automático también se restablece al apagar y arrancar el motor dejando el control en la posición automática.

 **(Luces de estacionamiento):** Al girar la banda a esta posición se encienden las luces de estacionamiento, junto con las siguientes:

- Luces laterales
- Luces traseras
- Luces del portaplaca
- Luces del tablero de instrumentos

La luz indicadora del freno de estacionamiento permanece encendida cuando están encendidas las luces de estacionamiento con el motor apagado y el encendido está en Acc (accesorios).

 **(Faros):** Al girar el control a esta posición se encienden los faros, junto con las luces antes mencionadas.

Tablero de instrumentos

Faros activados por los limpiaparabrisas

Esta característica activa los faros y las luces de estacionamiento cuando los limpiaparabrisas han estado activos durante aproximadamente 15 segundos y los desactiva y regresa a las condiciones de iluminación ambiental 15 segundos después de apagar los limpiaparabrisas.

Si el control de las luces exteriores ha sido apagado o está en la posición de luces de estacionamiento con el control del limpiaparabrisas activo en cualquier posición, el mensaje HEADLAMPS SUGGESTED (Se recomienda encender los faros) aparece en el Centro de información al conductor. Vea "Mensajes del Centro de información al conductor" en el índice.

Cuando se apaga el encendido, la activación de faros por los limpiaparabrisas se desconecta inmediatamente.

Recordatorio de faros encendidos

Se escucha una señal acústica si la perilla de luces exteriores se deja en posición de faros o luces de estacionamiento y se abre la puerta del conductor con el encendido apagado.

Luces de día

Las luces de día ayudan a que otros vean el frente de su vehículo durante el día. Pueden ser útiles en muchas condiciones diferentes de conducción, pero especialmente durante los breves momentos que siguen al amanecer y antes de la puesta del sol.

El sistema de luces de día hace que se enciendan las luces de las señales direccionales delanteras cuando existen las siguientes condiciones:

- Hay luz del día y el encendido está conectado.
- El control de las luces exteriores está en la posición AUTO.
- La palanca de cambios no está en estacionamiento (P) o el freno de estacionamiento no está puesto.
- El freno de estacionamiento no está puesto o la velocidad del vehículo es mayor de 13 kms/h (8 mph).

Cuando están encendidas las luces de día sólo se encienden las luces direccionales del frente. Cuando están en uso las luces de día, no estarán encendidas otras luces exteriores como las de estacionamiento, traseras, etc. Tampoco se ilumina el tablero de instrumentos.

Cuando afuera oscurece lo suficiente, las luces direccionales delanteras se apagan y las luces bajas normales se encienden.

Cuando afuera hay suficiente luz, las luces normales se apagan y en su lugar se encienden las luces direccionales delanteras. Si arranca el motor en la oscuridad de una cochera, el sistema automático de faros se activa inmediatamente. Una vez que sale de la cochera, tomará aproximadamente un minuto para que el sistema cambie a luz de día si no está oscuro afuera. Durante esa demora, el tablero estará más oscuro que lo normal. Asegúrese que el control de iluminación del tablero de instrumentos esté en la posición de iluminación total. Para más información vea "Intensidad de iluminación del tablero de instrumentos" en el índice.

Si afuera está suficientemente oscuro y el control de la luz exterior está apagado, el mensaje HEADLAMPS SUGGESTED que sugiere encender los faros aparece en el display del Centro de información al conductor. Este mensaje informa al conductor que se recomienda encender las luces exteriores. Vea "Mensajes del Centro de información al conductor" en el índice.

Al apagar por segunda vez el control de luces exteriores, o al encender los faros, se elimina el mensaje HEADLAMPS SUGGESTED (Se sugiere encender los faros) del Centro de información al conductor. Si en su lugar se encendieron las luces de estacionamiento o las de niebla, el mensaje HEADLAMPS SUGGESTED continuará en el display.

Al igual que con cualquier otro vehículo, se debe encender el sistema de faros regulares cuando sea necesario.

Para apagar las luces de día, gire el control de luces exteriores a la posición apagada o cambie la palanca de velocidades a la posición de estacionamiento (P). Las luces de día permanecen apagadas hasta que el control se cambia de nuevo o la palanca se quita de la posición de estacionamiento (P).

Tablero de instrumentos

Luces de niebla

Use las luces de niebla para tener mejor visibilidad cuando hay niebla o neblina.

El control de las luces de niebla está ubicado en la palanca multifuncional junto al control de luces exteriores.

 **(Luces de niebla):** Al girar la banda a esta posición se encienden las luces de niebla.

Cuando usted enciende las luces de niebla, se ilumina la luz indicadora en el tablero de instrumentos para indicar que las luces de niebla y las de estacionamiento están encendidas.

Si enciende las luces altas de los faros, se apagan las luces de niebla. Se vuelven a encender al cambiar los faros a luces bajas.

El encendido debe estar conectado para que funcionen las luces de niebla. Algunas localidades tienen leyes que requieren que se enciendan los faros junto con las luces de niebla.

Twilight Sentinel®

Twilight Sentinel® (Luz automática) puede encender y apagar las luces automáticamente. Un sensor de luz en la parte superior del tablero de instrumentos activa el Twilight Sentinel®, por lo que debe asegurarse de que no esté obstruido.

Cuando utiliza el sistema Twilight Sentinel® ocurre lo siguiente:

- Cuando está suficientemente oscuro, se apagan las luces de día y se encienden los faros y las luces de estacionamiento. También se encenderán las luces que se encienden normalmente junto con los faros.
- Cuando en el exterior hay suficiente luz, se apagan los faros y se encienden las luces de día (luces direccionales delanteras) siempre y cuando el interruptor de luces exteriores esté en la posición AUTO (Automático).

Si arranca el motor en la oscuridad de una cochera, el sistema automático de faros se activa inmediatamente. Una vez que sale de la cochera, tomará aproximadamente un minuto para que el sistema cambie a luz de día si no está oscuro afuera. Durante esa demora, el tablero estará más oscuro que lo normal. Asegúrese que el control de iluminación del tablero de instrumentos esté en la posición de iluminación total. Vea "Intensidad de iluminación del tablero de instrumentos" en el índice.

Puede tener el vehículo en marcha mínima con las luces apagadas aun cuando esté oscuro.

Después de arrancar el motor, gire la banda de control de luces exteriores en la palanca multifuncional a la posición apagado (Off) y suéltela. Las luces permanecen apagadas hasta que usted vuelva a girar la banda a apagado.

El Twilight Sentinel® también le proporciona iluminación exterior cuando sale del vehículo. Si Twilight Sentinel® enciende las luces cuando usted apaga el encendido, las luces permanecen encendidas hasta que:

- El interruptor de luces exteriores se mueve de apagado a la posición de luces de estacionamiento, o
- Se agota el tiempo de demora seleccionado.

Vea “Personalización del vehículo con el Centro de información al conductor” y después “Opciones personales” en el índice para seleccionar la demora que desea. También puede seleccionar que no haya demora.

Si desconecta el encendido con el interruptor de las luces exteriores en la posición de luces de estacionamiento o de los faros, no se activa la demora del Twilight Sentinel®. Las luces se apagarán en cuanto apague el interruptor.

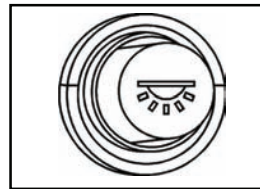
Al igual que con cualquier otro vehículo, se debe encender el sistema de faros regulares cuando sea necesario.

Protección de la batería con luces exteriores encendidas

Si se dejan encendidas las luces de estacionamiento manuales o los faros, las luces exteriores se apagan tan pronto como se desconecte el encendido o se active la energía retenida para accesorios. Esto evita que se descargue la batería en caso de haber dejado los faros o las luces de estacionamiento encendidas por accidente. La protección de la batería no funciona si los faros se encienden después de haber apagado el encendido.

Si necesita dejar las luces encendidas, utilice el control de luces exteriores para encenderlas de nuevo.

Intensidad de iluminación del tablero de instrumentos



La perilla de esta función se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.

Presione la perilla para encender las luces interiores.

Tablero de instrumentos

Gire la perilla hacia la derecha y manténgala ahí para aumentar la intensidad de las luces del tablero o hacia la izquierda para disminuirla. Durante el día, esta perilla ajusta el brillo del tablero de instrumentos y en la noche ajusta toda la iluminación interior.

Cerciórese de que esta perilla no esté completamente apagada cuando las luces están encendidas durante el día. El Centro de información al conductor podría no estar visible.

Luces de cortesía

Cuando abra cualquier puerta o la escotilla/cajuela, las luces interiores se encienden a menos que haya luz en el exterior.

También puede encender y apagar las luces de cortesía presionando la perilla de brillo del tablero de instrumentos.

Iluminación de entrada/salida

Con la iluminación de entrada, las luces interiores se encienden cuando entre al vehículo. Las luces interiores se encienden durante 20 segundos cuando el motor está apagado.

Puede desactivar la iluminación de entrada y salida rápidamente encendiendo y apagando las luces de cortesía.

Luces de lectura

El espejo retrovisor interior incluye dos luces de lectura. Las luces se encienden al abrir una puerta. Cuando las puertas están cerradas, puede encenderse individualmente cada luz presionando el interruptor de esa luz.

La luz ambiental se encuentra en el pasador de la visera del pasajero. Esta luz permanece encendida mientras conduce para evitar que la cabina esté demasiado oscura.

Protección para evitar que se descargue la batería

Este vehículo tiene una función para ayudarle a evitar que la batería se descargue en caso de que se deje encendida cualquiera de estas luces: luz debajo del cofre, si el vehículo tiene esta función, luces del espejo de tocador, luces de carga, luces de lectura o luces de la guantera. Si deja cualquiera de estas luces encendidas, éstas se apagan automáticamente después de unos 10 minutos. Para reajustarlo, se deben apagar todas estas luces o la llave del encendido tiene que estar en conectado ON.

Display Head-UP en el parabrisas (HUD)

PRECAUCION

Si la imagen del display en el parabrisas es demasiado brillante o está demasiado alta en su campo de visión, puede tardarse más en ver los objetos que necesita cuando está oscuro afuera. Asegúrese de bajar la intensidad de la imagen del display en el parabrisas y ponerla abajo en su campo de visión.

Si su vehículo tiene el display en el parabrisas (HUD), puede ver parte de la información que aparece en el tablero de instrumentos.

La información puede mostrarse en unidades métricas o inglesas y aparece como una imagen enfocada hacia el frente del vehículo. El display en el parabrisas consiste de la siguiente información:

- Velocímetro
- Indicadores de señales direccionales
- Indicador de luces altas de los faros
- Tacómetro

- Indicador de las paletas para cambios manuales (si así está equipado)

Estos displays en el HUD se usan cuando se usan los controles de cambios con las paletas manuales para hacer cambios a la transmisión. Vea “Funcionamiento de las paletas para cambios manuales en transmisión automática” en el índice.

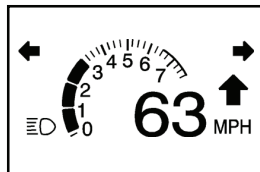
- Luz de cambio

Esta luz se utiliza en conducción de alto rendimiento para indicar que se ha alcanzado el mejor nivel de desempeño del vehículo y se puede cambiar a la siguiente velocidad más alta. Se enciende una flecha apuntando hacia arriba en el display justo antes de llegar al modo de corte de alimentación de combustible. Este corte se da aproximadamente a las 6,500 rpm para el motor LS2 y 7,000 rpm para el motor LS7.

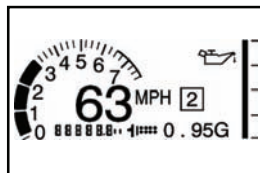
- Advertencia de verificar indicadores
- Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- Indicador de temperatura del aceite de la transmisión, (solamente vehículos con transmisión automática)
- Indicador de temperatura del aceite del motor
- Indicador de presión del aceite
- Indicador de fuerzas G
- Funciones de audio, modo de ciudad únicamente
- Navegación, solamente con radio con navegación, Guía paso a paso

Tablero de instrumentos

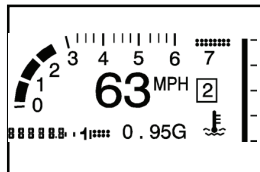
Se puede elegir entre tres modos de HUD para ver su display. Presionando el botón MODE, se pueden ver estos modos en el orden siguiente:



El modo de ciudad soporta las funciones de audio y navegación con su elección de ajustes para el tacómetro.



Modo de pista 1 incluye el indicador de fuerzas G e indicadores menores con un tacómetro circular.



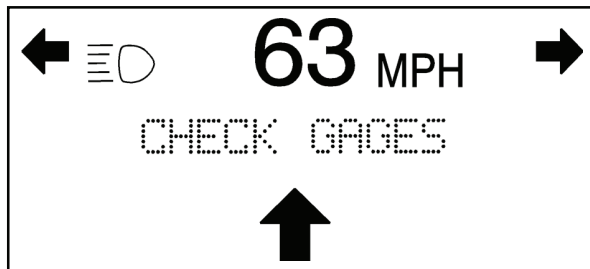
Modo de pista 2 incluye el indicador de fuerzas G e indicadores menores con un tacómetro lineal.

Suelte el botón MODE una vez elegido el display HUD de su elección.

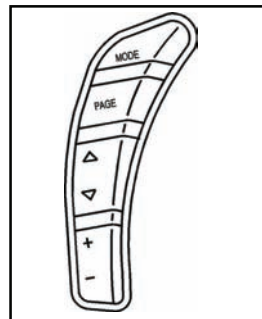
Se puede personalizar el display del HUD, en cada modo, presionando el botón PAGE (Página). El presionar este botón enciende y apaga, en cada modo, lo siguiente:

- Modo de ciudad – Sin tacómetro, tacómetro circular o tacómetro lineal.
- Modos de pista 1 y 2 – Sin indicador menor, temperatura del refrigerante, temperatura del aceite de la transmisión, temperatura del aceite del motor y presión del aceite del motor.

En los modos de pista 1 ó 2, el máximo valor G alcanzado durante el ciclo actual de encendido se puede mostrar manteniendo presionado el botón PAGE. El máximo valor G aparece hasta que se suelta el botón PAGE. El display del máximo valor G es idéntico al display del valor G normal, excepto que los dígitos del indicador G máximo (X.XX G) y la barra indicadora G correspondiente sobrescriben el valor G actual.



No deje de revisar los displays, controles y entorno de conducción como lo haría en un vehículo sin display en el parabrisas. Si deja de revisar el tablero de instrumentos, puede dejar de ver algo importante, como una luz de advertencia. En condiciones de advertencias importantes, la advertencia CHECK GAGES (Revisar indicadores) aparece en el HUD. Para información más detallada observe el Centro de información al conductor.



Los controles del HUD se ubican a la izquierda del volante.

Para ver bien el display en el parabrisas, haga el siguiente ajuste:

1. Arranque el motor y presione el control de atenuación de HUD completamente hasta arriba presionando el botón (+).

El brillo de la imagen en el display del parabrisas depende de la iluminación ambiental en la dirección hacia donde se dirige el vehículo y de la posición que haya seleccionado en el atenuador. Si está frente a un objeto oscuro o una zona con mucha sombra, el display en el parabrisas puede anticipar que va a entrar en una zona oscura y disminuir su intensidad.

Tablero de instrumentos

Es posible que la luz solar haga difícil ver la imagen del HUD. El display regresa a normal cuando el sol ya no interfiere con el display en el parabrisas.

2. Ponga el asiento del conductor en una posición cómoda. Si ajusta la posición de su asiento más tarde, tal vez tenga que reajustar el display.
3. Presione las flechas hacia arriba o abajo para centrar la imagen HUD en su campo de visión.
La imagen del display en el parabrisas sólo puede ajustarse hacia arriba y hacia abajo, no hacia los lados.
4. Presione el control de atenuación hacia abajo hasta que la imagen del HUD no sea más brillante de lo necesario.

Para desactivar el HUD, mantenga presionado el botón (–) hasta que el display HUD se apague.

Si sale el sol o el día se hace nublado, quizás necesite ajustar la brillantez del HUD nuevamente usando el control de atenuación. Los anteojos polarizados pueden dificultar la visibilidad de la imagen del display en el parabrisas.

La información del display en el parabrisas puede aparecer en uno de seis idiomas, inglés, español, francés, alemán, italiano o japonés. El velocímetro puede indicar unidades métricas o inglesas.

Para cambiar el idioma y las unidades, vea “Controles y mensajes del Centro de información al conductor” y después “OPCION” en el índice.

Limpie el interior del parabrisas de cualquier suciedad o película que pueda reducir la nitidez o claridad de la imagen del display en el parabrisas.

Para limpiar el display, rocíe limpiavidrios casero sobre un paño suave y limpio. Limpie suavemente la lente del display en el parabrisas y séquela. No rocíe directamente el limpiavidrios sobre la lente ya que el líquido puede escurrirse dentro de la unidad.

Si el encendido está conectado y no puede ver la imagen del display, revise si:

- Hay algo que está tapando la unidad HUD.
- El control de atenuación del HUD está correctamente ajustado.
- La imagen del display en el parabrisas está ajustada a la altura correcta.
- La luz ambiental en dirección hacia donde se dirige el vehículo es baja.
- Se ha fundido un fusible. Vea “Fusibles y cortacircuitos” en el índice.

Recuerde que el parabrisas forma parte del sistema de display. Vea “Cambio del parabrisas” en el índice.

Conexión(es) para accesorios

Este enchufe es para conectar equipo eléctrico tal como un teléfono celular o radio CB.

La conexión para accesorios está ubicada dentro del compartimento de almacenaje de la consola de en medio, en el lado izquierdo delantero.

Para usar el enchufe, quite la cubierta. Cuando no lo esté usando, cúbralo con la tapa protectora.

AVISO

Dejar equipo eléctrico conectado durante periodos prolongados de tiempo cuando el vehículo está apagado descarga la batería. Los enchufes siempre tienen energía. Siempre apague el equipo eléctrico que no esté usando y no conecte un equipo que exceda la capacidad máxima de 20 amperios.

Ciertos accesorios pueden no ser compatibles y pueden fundir los fusibles del vehículo o del adaptador. Si tiene algún problema acuda con su Concesionario y solicite información adicional.

AVISO

La instalación de equipo eléctrico adicional en el vehículo puede causar daño a éste o que otros componentes no funcionen correctamente. La reparación no estará cubierta por la garantía. No utilice equipos que excedan la clasificación de máximo amperaje de 20 amperes. Consulte con su Concesionario antes de instalar equipo eléctrico adicional.

Cuando añada equipo eléctrico, asegúrese de seguir las instrucciones correctas que se incluyen con el equipo.

Se recomienda que vea a un técnico calificado, o a su Concesionario, para enterarse de la instalación correcta del equipo.

AVISO

El uso incorrecto de las conexiones eléctricas puede causar daños que no están cubiertos por la garantía. No cuelgue ningún tipo de accesorio u otra cosa de las conexiones ya que están diseñadas solamente para proporcionar corriente.

Tablero de instrumentos

Ceniceros y encendedor

El cenicero y el encendedor están en el tablero de instrumentos, frente a la palanca de velocidades. Para usar el cenicero, presione el indentado en la parte superior de la puerta.

AVISO

Si pone papeles u otros objetos inflamables en el cenicero, éstos se pueden incendiar con los cigarrillos u otros materiales calientes para fumar, causando daños a su vehículo. Nunca ponga objetos inflamables en el cenicero.

Los objetos sueltos, tales como clips para papel, pueden meterse atrás y a un lado de la tapa del cenicero e impedir que ésta se mueva. Evite poner objetos pequeños sueltos cerca del cenicero.

Para usar el encendedor de cigarrillos, empújelo completamente hacia dentro y suéltelo. Cuando esté listo, saltará por sí solo a su posición inicial.

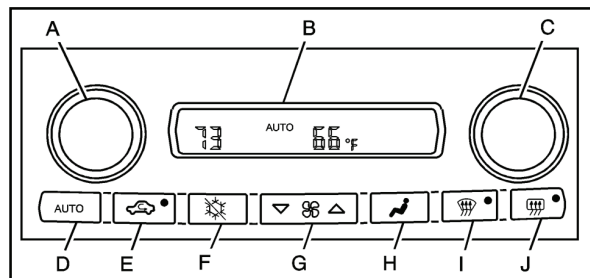
AVISO

Si sujeta el encendedor mientras se calienta, no dejará que éste se separe del elemento térmico una vez que esté caliente. Pueden ocurrir daños por sobrecalentamiento al encendedor o al elemento térmico o se puede quemar un fusible. No sujete el encendedor con la mano mientras se esté calentando.

Controles de calefacción y aire acondicionado

Sistema dual automático de calefacción y aire acondicionado

La calefacción, el aire acondicionado y la ventilación pueden controlarse con este sistema.



- | | |
|--|--|
| A. Control de la temperatura para el conductor | F. Aire acondicionado |
| B. Visualizador | G. Control del ventilador |
| C. Control de temperatura para el pasajero | H. Control del modo de circulación de aire |
| D. AUTO | I. Descongelador |
| E. Recirculación | J. Desempañador de la ventana trasera |

Cuando se arranca el motor, el display indica durante aproximadamente 10 segundos, el ajuste de temperatura para el conductor, la temperatura exterior, la velocidad del ventilador, el modo de suministro de aire.

La temperatura exterior se indica en el medio del display. El display digital muestra la temperatura en grados centígrados o Fahrenheit. Vea "Opciones personales" bajo "Personalización del vehículo con el Centro de información al conductor" en el índice para información sobre cómo cambiar la visualización.

Operación automática

AUTO (Automática): Presione el botón AUTO para poner al sistema en modo automático. Cuando la operación es automática, el sistema controla automáticamente la temperatura del interior, el suministro de aire y la velocidad del ventilador.

Después de mostrar los ajustes actuales durante diez segundos, aparecen la palabra AUTO, el ajuste de temperatura para el conductor y la temperatura exterior. El sistema funciona hasta alcanzar su ajuste de temperatura tan pronto como sea posible. El sistema de control AUTO (automático) funciona mejor con las ventanas cerradas y el techo removible o el toldo convertible arriba.

1. Presione el botón AUTO.
2. Ajuste el control a una temperatura cómoda entre 16°C (60°F) y 32°C (90°F). El sistema no enfría o calienta más rápido cuando se selecciona la temperatura más alta o más baja. Se sugiere una temperatura de 23°C (73°F).

En climas fríos, el sistema arrancará en velocidades de ventilador reducidas para evitar soplar aire frío en el vehículo hasta tener aire más caliente disponible. El sistema comenzará a soplar aire en el piso pero puede cambiar de modo automáticamente a medida que se calienta el vehículo para mantener la temperatura elegida. La cantidad de tiempo necesaria para calentar dependerá de la temperatura exterior y la cantidad de tiempo que haya transcurrido desde que se condujo el vehículo la última vez.

3. Espere hasta que el sistema se haya regulado. Esto puede llevar de 10 a 30 minutos. Después ajuste la temperatura si es necesario.

No cubra el sensor solar ubicado en el medio del tablero de instrumentos cerca del parabrisas. Para más información sobre el sensor solar, vea "Sensor" más adelante en esta sección.

Tablero de instrumentos

Operación manual

Encendido/Temperatura para el conductor: Presione la perilla de temperatura para el conductor en el lado del conductor del panel de control de calefacción y aire acondicionado para apagarlo. Esta es la única opción que apaga el ventilador por completo. El display digital indica únicamente la temperatura exterior. Con el control de calefacción y aire acondicionado apagado todavía se puede ajustar el ajuste de temperatura del conductor y el pasajero y el modo de admisión de aire.

Encendido/Temperatura para el pasajero: Presione la perilla de temperatura del pasajero en el lado del pasajero del panel de control de calefacción y aire acondicionado para encenderlo o apagarlo. Gire la perilla para aumentar o reducir la temperatura para el pasajero. Si el sistema de control de calefacción y aire acondicionado del pasajero está apagado, la perilla de temperatura del conductor controla la temperatura en todo el vehículo.

 **(MODO):** Presione este botón para fijar manualmente la opción de admisión de aire actual y terminar el control del modo automático. AUTO desaparece del display cuando se presiona el botón MODE (Modo) y aparecen las gráficas de modo. Para cambiar el ajuste, presione el botón MODE otra vez. Para regresar a la selección del modo automático, debe presionar el botón AUTO.

Para cambiar el modo actual, seleccione una de las siguientes opciones:

 **(Ventilación):** En este modo se dirige la mayor parte del aire a las salidas del tablero y una pequeña cantidad a las salidas del piso.

 **(Dos niveles):** Este modo dirige aproximadamente la mitad del aire a las salidas del tablero y el aire restante a las salidas del piso. El aire más frío se dirige a las salidas de arriba y el aire más caliente a las salidas del piso.

 **(Piso):** Este modo dirige la mayor parte del aire a las salidas del piso, algo de aire a las salidas del desempañador de las ventanas y algo de aire al parabrisas.

El botón de modo también se puede utilizar para elegir el desempañador. La información sobre el desempañador y el descongelador se encuentra más adelante en esta sección.

   **(Ventilador):** Presione el botón con el símbolo del ventilador para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador manualmente. Continúe presionando la flecha hacia arriba o abajo en este interruptor hasta que la velocidad del ventilador deseada aparezca en el display.

El mensaje AUTO desaparece del display digital cuando se presionan las flechas. Aparecen las gráficas del ventilador con las barras de velocidad. Para incrementar la velocidad del ventilador de manera que entre más aire al vehículo, presione la flecha hacia arriba en el interruptor del ventilador. Para disminuir la velocidad del ventilador y el flujo de aire, presione la flecha hacia abajo. Para regresar al control automático del ventilador, debe presionar el botón AUTO.

Si el flujo de aire parece ser bajo cuando el ventilador está a la máxima velocidad, puede ser que deba reemplazar el filtro de aire del compartimento de pasajeros. Para más información, vea “Filtro de aire del compartimento de pasajeros” en el índice y “Mantenimiento programado” en el programa de mantenimiento.

 **(Recirculación):** Presione este botón para activar o desactivar la recirculación. Se enciende una luz cuando el sistema de control de la calefacción y aire acondicionado está en el modo de recirculación. Este modo evita que entre aire del exterior al vehículo. Se puede utilizar para impedir que entren olores al vehículo y para ayudar a calentar o enfriar más rápidamente el aire dentro del vehículo. El modo de recirculación no está disponible en los modos de descongelación ni desempañamiento.

 **(Aire acondicionado apagado):** Presione este botón para apagar el compresor de aire acondicionado. Presione AUTO para volver al modo automático. Cuando sea necesario, el compresor se activa automáticamente si el sistema está en AUTO.

El aire acondicionado no funciona a temperaturas de aproximadamente menos de 2°C a 4°C (35°F a 40°F). En temperaturas superiores a 4°C (40°F), el aire acondicionado no se puede apagar en descongelamiento o desempañamiento, ya que ayuda a eliminar humedad del vehículo. También ayuda a mantener las ventanas despejadas.

Se siente un pequeño cambio en el desempeño del motor cuando se enciende y se apaga el compresor del aire acondicionado. Esto es normal. El sistema está diseñado para hacer ajustes que ayudan a conservar combustible mientras mantiene la temperatura seleccionada.

En días calurosos, abra las ventanas para que salga el aire caliente del interior, luego ciérrelas. Esto ayuda a reducir el tiempo que tarda el vehículo en refrescarse. También ayuda a que el sistema funcione con mayor eficiencia.

Tablero de instrumentos

Para enfriado rápido en días calurosos presione el botón AUTO y ajuste a una temperatura fresca y cómoda. Para obtener el máximo enfriamiento, haga lo siguiente:

1. Seleccione el modo de ventilación.
2. Seleccione el modo de recirculación.
3. Elija A/C ON (Aire acondicionado encendido).
4. Seleccione la temperatura más baja.
5. Seleccione la velocidad más alta del ventilador.

El uso de esta configuración en conjunto durante períodos largos puede hacer que el aire se seque demasiado dentro del vehículo. Para evitar que suceda esto, apague la recirculación una vez que se haya enfriado el aire dentro del vehículo.

El aire acondicionado extrae la humedad del aire y, por lo tanto, se puede observar a veces una pequeña cantidad de agua debajo del vehículo mientras el motor está funcionando a marcha mínima o cuando se apaga el motor. Esto es normal.

Sensores

El sensor solar de su vehículo monitorea la radiación solar y utiliza esta información para mantener la temperatura seleccionada cuando funciona en modo AUTO, haciendo los ajustes necesarios de la temperatura, de la velocidad del ventilador y del suministro de aire. El sistema también suministra aire más frío al lado del vehículo que recibe los rayos del sol. Si es necesario, también se activa la recirculación. No cubra el sensor solar que está en la parte superior del tablero cerca del parabrisas, porque el sistema no funcionará debidamente.

También hay un sensor detrás de la defensa delantera. Este sensor lee la temperatura exterior y ayuda a mantener la temperatura dentro del vehículo. Una cubierta en el frente del vehículo puede causar lecturas erróneas de la temperatura.

Si la temperatura exterior aumenta, la temperatura mostrada sólo cambia cuando:

- La velocidad del vehículo es mayor a 19 kms/h (12 mph) durante cinco minutos.
- La velocidad del vehículo es mayor a 52 kms/h (32 mph) durante dos minutos y medio.

Estas demoras evitan lecturas erróneas. Si la temperatura descende, la temperatura exterior se ve cuando arranca el motor. Si ha estado apagado por menos de tres horas, se verá la temperatura indicada durante la operación anterior.

También hay un sensor de temperatura interior ubicado a la izquierda del interruptor de encendido. El sistema de control automático del clima usa este sensor para recibir información, por lo que si lo bloquea, el sistema no funcionará correctamente.

Desempañador de la ventana trasera

El desempañador de la ventana trasera utiliza filamentos térmicos para desempañar o descongelar.

El desempañador de la ventana trasera sólo funciona cuando el motor está funcionando.

 **(Desempañador de ventana trasera):** Presione este botón para activar el desempañador de la ventana trasera. Siempre debe quitar, lo más que pueda, la nieve de la ventana trasera. Se enciende una luz en el indicador para hacerle saber que está funcionando.

El desempañador de la ventana trasera se apaga aproximadamente 10 minutos después de presionar el botón cuando el vehículo se desplaza a menos de 48 kms/h (30 mph). Si se activa otra vez, el desempañador funcionará por unos cinco minutos antes de apagarse. También puede apagar el desempañador presionando nuevamente el botón o apagando el motor.

Su vehículo tiene espejos retrovisores exteriores antiempañantes. Los espejos desempañan o descongelan su superficie cuando se presiona el botón del desempañador trasero.

Si su vehículo tiene el toldo convertible eléctrico, el desempañador trasero y los espejos antiempañantes se desactivan automáticamente cuando el toldo convertible está subiendo o bajando.

AVISO

No utilice ningún objeto filoso en la superficie interior de la ventana trasera. Si lo hace, podría dañar los filamentos térmicos y la reparación no estará cubierta por la garantía. No adhiera un permiso temporal de circulación, cintas, calcomanías u objetos similares sobre los filamentos térmicos del desempañador.

Tablero de instrumentos

Ajuste de las salidas de aire

Para cambiar la dirección del flujo de aire, use la pestaña de las salidas de aire.

Sugerencias para el uso

- Elimine el hielo, nieve u hojas de la entrada de aire en la base del parabrisas que puedan bloquear el flujo de aire hacia el interior del vehículo.
- El uso de deflectores no aprobados por GM de México puede afectar adversamente el funcionamiento del sistema.
- Mantenga el área alrededor de la base de la consola del tablero de instrumentos y el trayecto de aire bajo los asientos libres de objetos para ayudar a circular el aire dentro de su vehículo de forma más eficiente.

Filtro de aire del compartimento de pasajeros

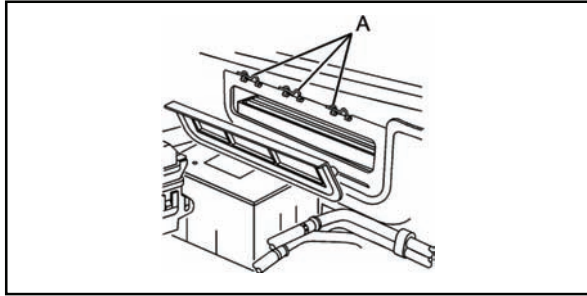
El filtro de aire del compartimento de pasajeros elimina ciertas partículas del aire, incluyendo polen y partículas de polvo. Este filtro debe ser reemplazado cuando se observa una disminución del flujo de aire, lo cual puede ocurrir con más frecuencia en áreas polvorientas. Vea “Mantenimiento programado” en el programa de mantenimiento para saber cuándo debe cambiar el filtro.

AVISO

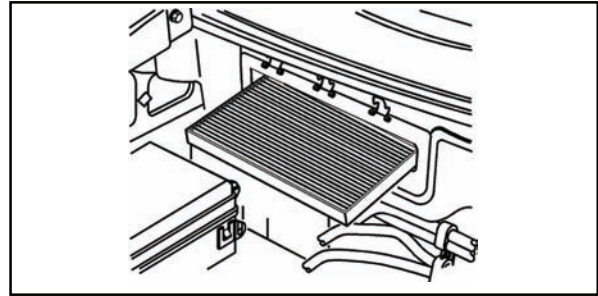
Si conduce sin un filtro de aire en el compartimento de pasajeros puede provocar que agua y pequeñas partículas, como de papel y hojas de árbol, entren en el sistema de aire acondicionado y puedan dañarlo. Asegúrese de reemplazar siempre el filtro viejo con uno nuevo.

El filtro de aire del compartimento de pasajeros está ubicado en el compartimento del motor en el lado del pasajero, cerca de la batería. Vea “Vista del compartimento del motor”, en el índice.

Para revisar y reemplazar el filtro de aire, haga lo siguiente:



1. Desacople los retenedores del alojamiento del filtro de aire del compartimento de pasajeros (A).



2. Remueva la cubierta del alojamiento del filtro de aire del compartimento de pasajeros.
3. Remueva el filtro de aire del compartimento de pasajeros de su alojamiento.
4. Inserte un nuevo filtro dentro del alojamiento.
5. Reinstale la cubierta del alojamiento del filtro de aire del compartimento de pasajeros.
6. Acople los retenedores de la cubierta del alojamiento del filtro de aire del compartimento de pasajeros.

Tablero de instrumentos

Luces, indicadores y mensajes de advertencia

Estos indicadores y luces le advierten cuando hay algún desperfecto antes de que éste sea demasiado grave. Preste atención a los indicadores y luces de advertencia para evitar que usted y otras personas sufran lesiones.

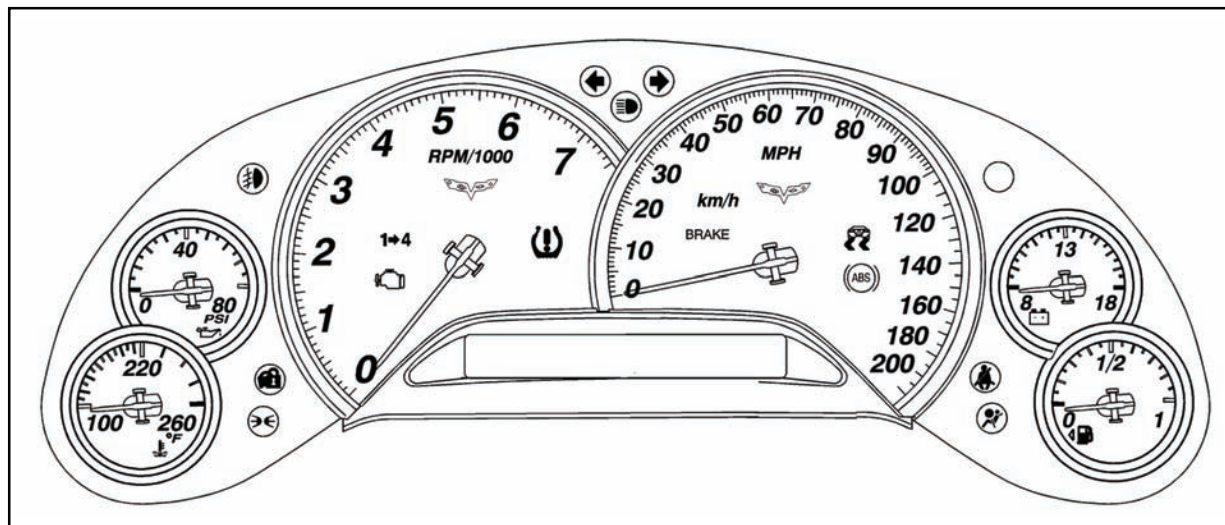
Las luces de advertencia se encienden cuando puede haber, o existe, un problema con alguna de las funciones del vehículo. Como se verá en las descripciones de las páginas siguientes, algunas luces de advertencia se iluminan brevemente al arrancar el motor para indicarle que están funcionando bien. Si usted está familiarizado con esta sección, no se alarmará cuando esto ocurra.

Los indicadores le informan cuando puede haber, o existe, un problema con alguna de las funciones del vehículo. Frecuentemente, los indicadores y las luces de advertencia trabajan juntos para informarle cuando su vehículo tiene un problema.

Cuando permanece encendida una de las luces de advertencia al conducir, o cuando uno de los indicadores informa que puede haber un problema, consulte la sección que le indica lo que debe hacer. Por favor, siga los consejos de este manual. Las demoras en hacer reparaciones pueden resultar costosas e incluso ser peligrosas. Así que le rogamos que se familiarice con las luces y mensajes de advertencia de su vehículo. Ya que son de gran ayuda.

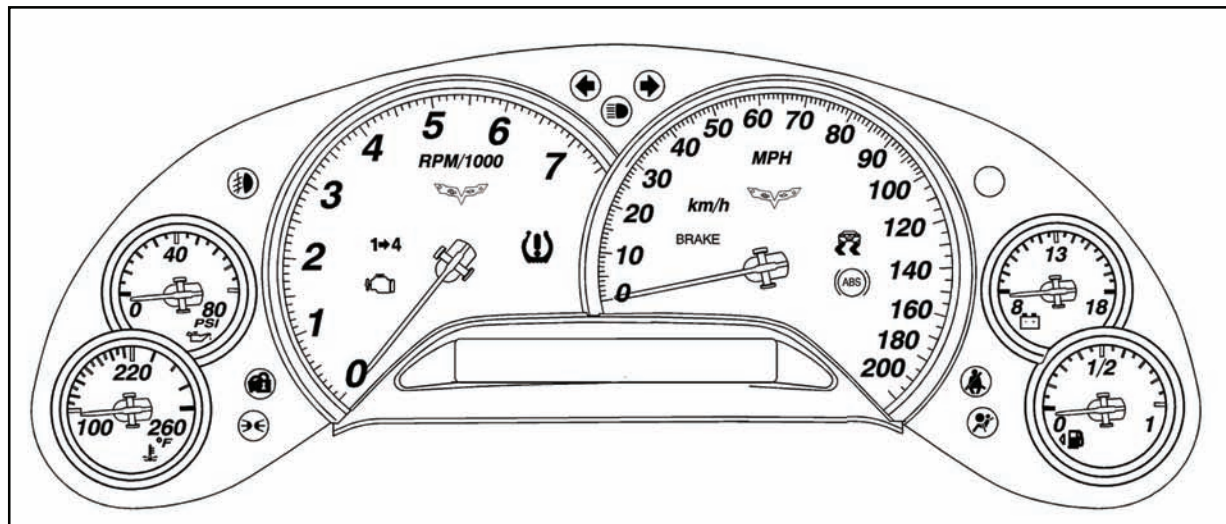
Grupo de instrumentos

El grupo de instrumentos y el Centro de información al conductor, están diseñados para informarle, con una sola mirada, cómo está funcionando el vehículo. Usted puede ver la velocidad a que está viajando, cuánto combustible tiene aún, y muchos otros datos que son necesarios para viajar en forma segura y económica. Las páginas que siguen explican las funciones de las luces de advertencia y de los mensajes del Centro de información al conductor.



Se ilustra la transmisión manual, la transmisión automática y el modelo Z06 son similares

Tablero de instrumentos



Modelo ZR1

Velocímetro y odómetro

El velocímetro indica la velocidad del vehículo en kilómetros (kms/h) o en millas por hora (mph). Vea “Personalización del vehículo con el Centro de información al conductor” y después “Opciones personales” en el índice para más información.

Para leer el odómetro con el encendido desconectado, encienda las luces de estacionamiento.

Tal vez usted se pregunte qué ocurre cuando se tiene que reemplazar el odómetro de su vehículo. El kilometraje total del odómetro nuevo se configura conforme a los kilómetros (millas) originales del odómetro viejo. Visite a su Concesionario cuando deba reemplazar el odómetro de su vehículo.

Tacómetro

El tacómetro indica la velocidad del motor en miles de revoluciones por minuto (rpm).

AVISO

La alimentación de combustible se corta a las 6,600 rpm aproximadamente en el modelo básico y a 7,200 rpm en el modelo Z06. El motor se puede dañar si continúa conduciendo a la velocidad (rpm) de corte de combustible. Asegúrese de operar el vehículo por debajo de las rpm de corte de combustible o reduzca rápidamente las rpm cuando se corte el combustible.

Luz de advertencia de cinturones

Cuando el encendido está en conectado, se escucha una campanita durante varios segundos para recordar que se deben abrochar los cinturones de seguridad, a menos que el conductor ya se haya abrochado el suyo.



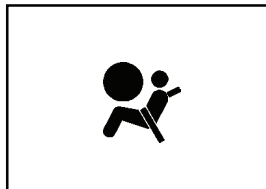
También se enciende la luz de advertencia de cinturones durante varios segundos después de lo cual destella unos segundos más.

La campanita y la luz se repetirán si el vehículo está en movimiento y el conductor no se ha abrochado el cinturón. Si el conductor ya se abrochó su cinturón, no se escuchan las campanitas ni se enciende la luz.

Tablero de instrumentos

Luz de bolsas de aire

Una luz con el símbolo de bolsa de aire en el tablero de instrumentos indica que las bolsas de aire están listas para funcionar. El sistema verifica el circuito eléctrico de las bolsas de aire para ver que no tenga fallas. La luz le avisa si hay algún problema eléctrico. La verificación del sistema incluye los módulos del sistema de bolsas de aire, el cableado y el módulo de diagnóstico. Para información más detallada sobre el sistema de bolsas de aire, vea "Sistema de bolsas de aire" en el índice.



Esta luz debe parpadear unos segundos cuando arranca el motor para indicarle que el sistema está funcionando. La luz se debe apagar en unos pocos segundos. Esto quiere decir que el sistema está listo.

Si la luz de las bolsas de aire permanece encendida, o se enciende mientras conduce, significa que el sistema no funciona correctamente. Obtenga servicio inmediatamente.



PRECAUCION

Si la luz de las bolsas de aire permanece encendida después que ha arrancado el motor, significa que el sistema no funciona correctamente. Las bolsas de aire del vehículo podrían no desplegarse en un accidente o hasta podrían desplegarse sin haber un accidente. Para evitar que usted y otros sufran lesiones, lleve su vehículo al servicio inmediatamente si la luz de las bolsas de aire permanece encendida después de que se haya arrancado el motor.

La luz de bolsas de aire debe destellar durante varios segundos al arrancar el vehículo. Si la luz no se enciende, mándela reparar para que pueda advertirle si hay un problema.

Indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero

El espejo retrovisor tiene un indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero.



Cuando el vehículo está en marcha, el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero muestra ON y OFF, o el símbolo de encendido y apagado, durante varios segundos como una verificación del sistema. Después, durante varios segundos más, el indicador de estado indicará ON u OFF, o el símbolo de encendido o apagado para avisarle el estado de la bolsa de aire frontal y para impacto lateral (si así está equipado) del pasajero.

El vehículo tiene una etiqueta en la visera que dice "Nunca coloque en el asiento delantero una silla para niños con vista hacia atrás". Ello se debe a que el riesgo para el niño mirando hacia atrás es demasiado grande en caso de que la bolsa de aire se despliegue.

Tablero de instrumentos

Nunca ponga un niño en un asiento de niños que mire hacia atrás en el asiento del pasajero, a menos que el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero indique que ésta está desactivada y la bolsa de aire esté desactivada. He aquí la razón:

Si la palabra ON o el símbolo de encendido se enciende en el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero, significa que la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire para impactos laterales (si así está equipado) del pasajero están habilitadas (se pueden desplegar).

Si la palabra OFF (apagado) o el símbolo de apagado se enciende en el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero, significa el sistema sensor del pasajero ha desactivado la bolsa de aire del pasajero. Para más datos acerca de esto, incluso información importante sobre seguridad, vea "Sistema sensor de pasajero" en el índice.

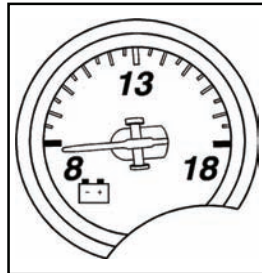
Si, después de varios segundos, todas las luces del indicador de estado permanecen encendidas, o si no hay luces en absoluto, puede haber un problema con las luces o el sistema sensor de pasajero. Consulte a su Concesionario para el servicio.



PRECAUCION

Si la luz de la bolsa de aire se enciende y permanece encendida, significa que hay algo mal en el sistema de bolsas de aire. Para ayudar a evitar lesiones a usted u otras personas, lleve el vehículo al servicio de inmediato. Para más datos, incluso información importante sobre la seguridad, vea "Luz de la bolsa de aire" en el índice.

Voltímetro



El voltímetro indica el voltaje de la batería. Cuando el motor está funcionando, el indicador muestra el voltaje del sistema de carga.

Modelos base y Z06

La lectura cambia conforme cambia la tasa de carga (por ejemplo, con la velocidad del motor), pero si el voltímetro indica 9 voltios o menos, el grupo de instrumentos y otros sistemas pueden apagarse. El Centro de información al conductor indica BATTERY VOLTAGE LOW (Voltaje de batería bajo) cuando se tiene 10 voltios o menos. Acuda al servicio inmediatamente. Si conduce con una lectura de 10 voltios o menos, puede descargar la batería y dejar deshabilitado el vehículo.

Luz de cambio primera a cuarta (Transmisión manual)



Cuando se enciende esta luz, sólo se puede cambiar de primera (1) a cuarta (4) en vez de primera (1) a segunda (2).

Debe finalizar el cambio a cuarta (4) para desactivar esta función. Esto le ayuda a obtener un menor consumo de combustible.

Después de cambiar a cuarta (4), puede cambiar a una velocidad más baja si así lo desea.

AVISO

La transmisión puede dañarse si se cambia la palanca a una velocidad que no sea cuarta (4) cuando la luz de cambio 1 a 4 está encendida. Cambie solamente de primera (1) a cuarta (4) cuando se enciende esta luz.

Esta luz se enciende cuando:

- La temperatura del refrigerante del motor es mayor de 76°C (169°F).
- El vehículo se desplaza entre 24 y 31 kms/h (15 y 19 mph).
- El vehículo está a 21 por ciento de aceleración o menos.

Tablero de instrumentos

Luz de advertencia del sistema de frenos

El sistema de frenos hidráulicos de su vehículo está dividido en dos partes. Si una parte no funciona, la otra parte continúa frenando el vehículo. Sin embargo, para un buen frenado, es necesario que ambas partes funcionen correctamente.



Esta luz de advertencia se debe encender cuando arranca el motor. Si la luz no se enciende, mándela reparar para que pueda advertirle si hay un problema.

Si esta luz continúa encendida después de arrancar el motor, puede ser que el freno de estacionamiento esté puesto o puede haber un problema con los frenos. Consulte “Freno de estacionamiento” en el índice para verificar si está puesto. Si el freno de estacionamiento no está puesto, haga inspeccionar el sistema de frenos inmediatamente.

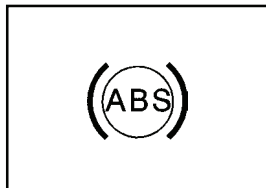
Si la luz se enciende al conducir y se ve el mensaje CHECK BRAKE FLUID (Revisar nivel de aceite de frenos) en el Centro de información al conductor, diríjase a la orilla de la carretera y deténgase con cuidado. Tal vez se requiera más fuerza al pisar el pedal o se deba empujarlo más cerca del piso para frenar. El vehículo puede tardar más en detenerse. Si la luz sigue encendida, haga remolcar el vehículo para recibir servicio. Vea “Remolque del vehículo” y “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para obtener información adicional.



PRECAUCION

El sistema de frenos puede no funcionar correctamente si está encendida la luz de advertencia. No debe conducir con esta luz encendida porque puede tener un accidente. Si la luz continúa encendida después de haber salido a la orilla de la carretera y haber detenido cuidadosamente el vehículo, hágalo remolcar para recibir servicio.

Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo

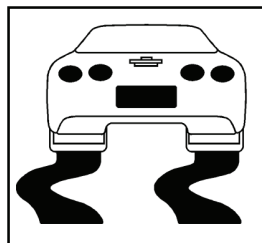


Con el sistema de frenos antibloqueo (ABS), esta luz se enciende al arrancar el motor y puede permanecer encendida durante varios segundos.

Apague el encendido si la luz sigue encendida. Si la luz se ilumina mientras conduce, deténgase en cuanto sea posible y apague el encendido. Luego arranque nuevamente el motor para reiniciar el sistema. Su vehículo necesita servicio si la luz no se apaga o si se enciende otra vez cuando está conduciendo. Si la luz de advertencia del sistema regular de frenos no está encendida, los frenos regulares aún funcionan pero sin la característica antibloqueo. Si la luz de advertencia del sistema regular de frenos también se enciende, significa que no funciona la característica antibloqueo y hay un problema con los frenos regulares. Vea “Dar servicio a frenos antibloqueo” en el índice.

La luz de advertencia del ABS se enciende brevemente al conectar el encendido. Esto es normal. Si la luz no se enciende, mándela reparar para que pueda advertirle si hay un problema.

Luz de advertencia del sistema de control de tracción (TCS)



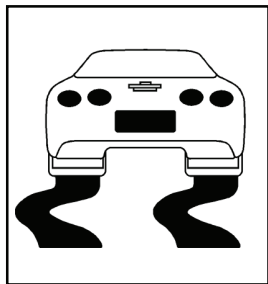
Esta luz de advertencia se enciende brevemente cuando arranca el motor. Si la luz no se enciende, mándela reparar para que pueda advertirle si hay un problema.

Si permanece encendida o se enciende y en el Centro de información al conductor aparece el mensaje SERVICE TRACTION SYSTEM (Dar servicio al sistema de tracción) mientras conduce, existe un problema con el sistema de control de tracción (TCS) y su vehículo necesita servicio. El sistema no limita el derrape de una rueda cuando está encendida esta luz de advertencia. Ajuste su manera de conducir según sea necesario. Si el conductor desactiva el sistema de control de tracción presionando el botón en la consola, la luz del sistema TCS se encenderá y el mensaje TRACTION SYSTEM OFF (Sistema de tracción desactivado) aparece en el display del Centro de información al conductor. Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

Tablero de instrumentos

Luz del sistema de conducción activa

La luz del sistema de conducción activa se enciende brevemente al arrancar el motor. Si la luz no se enciende, mándela reparar para que pueda advertirle si hay un problema. La luz también se enciende cuando aparece el mensaje ACTIVE HANDLING CALIBRATING (Conducción activa calibrándose) en el Centro de información al conductor.



Si la luz se enciende o permanece encendida mientras conduce, se escucha una campanita y el mensaje SERVICE ACTIVE HANDLING SYSTEM (Dar servicio al sistema de conducción activa) aparece en el Centro de información al conductor, para indicar que hay un problema con el sistema de conducción activa y su vehículo necesita servicio.

El conductor puede confirmar este mensaje presionando el botón RESET. Cuando aparece el mensaje SERVICE ACTIVE HANDLING SYSTEM (Dar servicio al sistema de conducción activa) en el Centro de información al conductor, el sistema de conducción activa no le ayuda a controlar su vehículo.

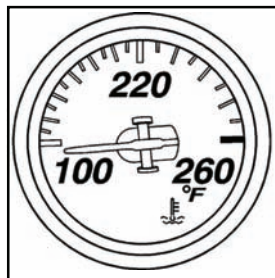
Debe hacer reparar el sistema lo antes posible. Ajuste su manera de conducir según sea necesario.

Cuando el sistema está funcionando, aparece el mensaje ACTIVE HANDLING (Conducción activa) en el Centro de información al conductor. También puede sentir o escuchar que el sistema está funcionando. Esto es normal.

Cuando el conductor apaga el sistema de conducción activa presionando el botón en la consola durante cinco segundos, la luz del sistema de conducción activa se enciende, se escucha una campanita y aparece el mensaje TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING – OFF (Sistema de tracción y conducción activa – apagados) en el Centro de información al conductor. El sistema de control de tracción también se desactiva. Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

Si los sistemas de conducción activa y de control de tracción están desactivados, ambos sistemas se encienden momentáneamente al presionar brevemente el botón en la consola. El Centro de información al conductor muestra el mensaje TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING – ON (Sistema de tracción y conducción activa – activados), la luz indicadora en el grupo de instrumentos se apaga y se escucha una campanita. Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

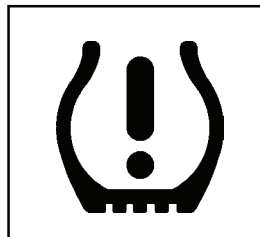


Este indicador muestra la temperatura del refrigerante. Si la aguja del indicador se mueve al área sombreada, significa que el motor está demasiado caliente.

Esto significa que se ha sobrecalentado el refrigerante. Si ha estado operando el vehículo en condiciones normales de conducción, diríjase a la orilla de la carretera, detenga el vehículo y apague el motor lo antes posible.

Vea “Sobrecalentamiento del motor” en el índice para más información.

Luz de presión de llantas



En vehículos que tienen una luz de presión de las llantas, esta luz se enciende brevemente al arrancar el motor para proporcionar información sobre las presiones de las llantas y el sistema de monitoreo de llantas.

Cuando la luz continúa encendida

Esto significa que una o varias de las llantas tiene una presión muy reducida.

La luz puede ser acompañada por un mensaje de presión de llantas en el Centro de información al conductor. Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información. Detenga el vehículo y revise sus llantas en cuanto sea seguro hacerlo. Si están mal infladas, ínflelas a la presión correcta. Vea “Llantas” en el índice para más información.

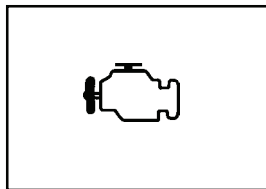
Tablero de instrumentos

Cuando la luz primero parpadea y luego permanece encendida

Esto significa que puede haber un problema con el sistema monitor de la presión de llantas. La luz parpadea durante un minuto y permanece encendida durante el resto del ciclo de encendido. Esta secuencia se repetirá en cada ciclo de encendido. Vea “Sistema de monitoreo de la presión de llantas” en el índice para más información.

Luz indicadora de falla

Luz de revisión del motor



El vehículo tienen una computadora que monitorea los sistemas de combustible, de encendido y de control de emisiones.

Este sistema se llama OBD II (Diagnósticos a bordo – Segunda generación) y tiene el propósito de asegurar que las emisiones permanezcan en niveles aceptables durante la vida útil del vehículo, contribuyendo así a un ambiente más limpio. La luz CHECK ENGINE (revisar el motor) se enciende para indicar que hay algún problema y se requiere servicio. Frecuentemente las fallas serán indicadas por el sistema antes de que el problema sea aparente. Esto puede evitar daños graves al vehículo. Este sistema también ayuda al técnico a diagnosticar correctamente cualquier falla.

AVISO

Si continúa conduciendo el vehículo con esta luz encendida, puede suceder que los controles de emisiones de su vehículo no funcionen bien, el consumo de combustible sea mayor y el motor no funcione suavemente. Esto puede causar reparaciones costosas que no estarán amparadas por la garantía.

AVISO

Las modificaciones que se hagan al motor, transmisión, sistemas de admisión, combustible o escape y el reemplazo de las llantas originales por otras que no tengan los mismos criterios de desempeño (TPC), pueden afectar los controles de emisiones del vehículo y causar que se encienda esta luz. Las modificaciones realizadas a estos sistemas pueden causar reparaciones costosas que no estarán amparadas por la garantía. También pueden ocasionar no pasar pruebas requeridas de inspección de emisiones/mantenimiento. Vea “Accesorios y modificaciones” en el índice.

Esta luz debe encenderse brevemente al conectar el encendido para indicarle que está funcionando bien. Mándela reparar si la luz no se enciende. Si hay una falla, esta luz también se enciende en una de dos maneras:

- **La luz parpadea** – Se ha detectado chispa incorrecta. Esto aumenta las emisiones del vehículo y puede dañar el sistema de control de emisiones. Puede ser necesario el diagnóstico y la reparación.
- **Luz encendida** – Se ha detectado una falla del sistema de control de emisiones. Puede ser necesario el diagnóstico y la reparación.

Si la luz parpadea

Lo siguiente puede evitar daños graves al vehículo:

- Reduzca la velocidad del vehículo
- No acelere bruscamente
- No ascienda colinas pronunciadas

Vea “Si la luz continúa encendida” a continuación, si la luz deja de parpadear y permanece encendida.

Si la luz sigue parpadeando, detenga el vehículo cuando sea seguro hacerlo. Encuentre un lugar seguro para estacionarlo. Apague el motor, espere por lo menos 10 segundos y arránquelo de nuevo. Si la luz continúa encendida vea “Si la luz continúa encendida” a continuación. Si la luz sigue parpadeando, siga los pasos anteriores y lleve su vehículo al servicio con su Concesionario lo antes posible.

Tablero de instrumentos

Si la luz continúa encendida

Tal vez se pueda corregir la falla del sistema de emisiones tomando en cuenta lo siguiente:

¿Ha cargado combustible recientemente?

Si es así, vuelva a instalar el tapón de combustible, asegurándose de que quede bien ajustado. Vea “Llenado del tanque” en el índice. El sistema de diagnóstico puede determinar si el tapón de combustible no fue colocado o si fue mal instalado. Si el tapón está flojo o no está puesto, el combustible se evapora hacia la atmósfera. La luz debe apagarse después de algunos viajes con el tapón bien ajustado.

¿Acaba de pasar por un charco profundo de agua?

Si es así, el sistema eléctrico del vehículo puede estar mojado. Esto normalmente se corrige cuando se seca el sistema eléctrico. La luz debe apagarse después de algunos viajes.

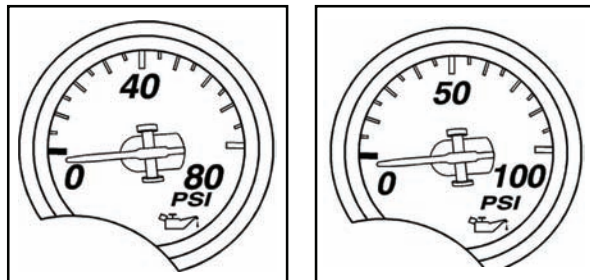
¿Acaba de cambiar de marca de combustible?

Si es así, asegúrese de cargar combustible de calidad. Vea “Octanos del combustible” en el índice. El combustible de mala calidad puede causar que el motor no funcione con la eficiencia para la cual ha sido diseñado. Esto puede causar que el motor se detenga después de arrancar o que, al poner la velocidad, haya fallas de chispas, titubeos o tropiezos al acelerar. (Esto puede corregirse en cuanto se caliente el motor). El sistema detecta esto y hace que la luz se encienda.

Si nota una o varias de estas condiciones, cambie a otra marca de combustible. Se necesitará por lo menos un tanque lleno del combustible correcto para que se apague la luz.

Si la luz no se apaga con ninguna de estas acciones, lleve a revisar el vehículo con su Concesionario. Este cuenta con el equipo de pruebas y las herramientas de diagnóstico correctas para reparar cualquier problema mecánico o eléctrico que se presente.

Indicador de presión del aceite



Modelos Z06 y ZR1

Este indicador le informa de la presión del aceite del motor, en kPa (kilopascales) o PSI (libras por pulgada cuadrada) cuando el motor está en marcha.

La presión del aceite debe estar entre 140 y 550 kPa (20 y 80 psi). En ciertas situaciones como marchas mínimas prolongadas en días calurosos, puede indicar hasta 40 kPa (6 psi) y aún considerarse normal. Puede variar según la velocidad del motor, la temperatura exterior y la viscosidad del aceite, pero las lecturas por encima del área sombreada se encuentran dentro del rango normal. Las lecturas en el área sombreada indican que le falta aceite al motor, o que tiene algún otro problema con el aceite. Vea "Aceite de motor" en el índice.

La presión del aceite del motor también se ve usando el botón GAGES (indicadores) en el Centro de información al conductor. Vea "Centro de información al conductor" en el índice.

PRECAUCION

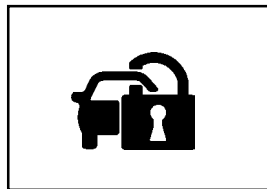
No continúe conduciendo si la presión del aceite es baja. Si continúa conduciendo, el motor puede calentarse demasiado y causar un incendio. Usted u otros ocupantes pueden sufrir quemaduras. Revise el aceite lo antes posible y lleve su vehículo al servicio.

AVISO

La falta de mantenimiento correcto del aceite de motor puede dañar al motor. La reparación no estará cubierta por la garantía. Siga siempre el programa de mantenimiento para el cambio de aceite.

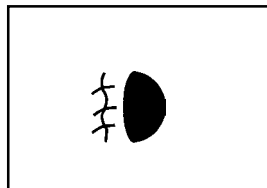
Tablero de instrumentos

Luz de seguridad (Security)



Vea “Sistemas antirobo” en el índice para más información sobre esta luz.

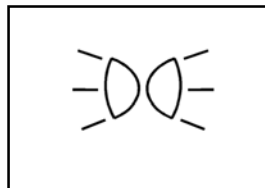
Indicador de luces de niebla



Esta luz se enciende cuando están encendidas las luces de niebla.

Esta luz se apaga cuando se apaguen las luces de niebla. Para más información, vea “Luces de niebla” en el índice.

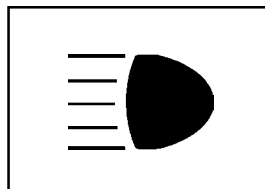
Recordatorio de luces encendidas



Esta luz se enciende siempre que están encendidas las luces de estacionamiento.

Para más información, vea “Recordatorio de faros encendidos” en el índice.

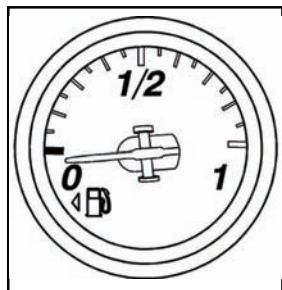
Luz indicadora de luces altas de los faros encendidas



Esta luz se enciende siempre que están encendidas las luces altas de los faros.

Para más información, vea “Control de luces altas y bajas de los faros” en el índice.

Indicador de combustible



El indicador indica el nivel de combustible cuando el motor está encendido.

Cuando la aguja se acerque al símbolo de bajo combustible, se escucha una campanita y aparece LOW FUEL (Combustible bajo) en el display del Centro de información al conductor. En ese momento, todavía tiene una pequeña cantidad de combustible, pero debe obtener más inmediatamente.

Presione el botón RESET para aceptar los mensajes del Centro de información al conductor. Cuando presiona el botón RESET también borra el mensaje LOW FUEL pero éste volverá a aparecer en 10 minutos si aún no ha abastecido combustible.

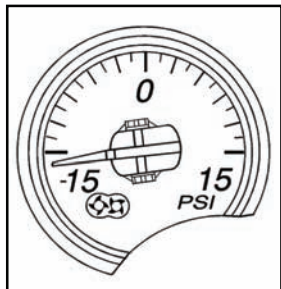
Aquí hay cinco preguntas que algunos propietarios hacen. Todas estas situaciones son normales y no significan que haya problema alguno con el indicador de combustible.

- En la gasolinera, el surtidor se detiene antes de que el medidor indique lleno (F).
- Se necesita un poco más (o menos) combustible para llenar el depósito que lo que indica el medidor. Por ejemplo, el indicador muestra lleno hasta la mitad, pero tomó más (o menos) de la mitad de la capacidad del tanque para llenarlo.
- La aguja del indicador se mueve al virar, frenar o acelerar.
- El indicador no vuelve a marcar que el tanque está vacío después de apagar el encendido.
- La lectura del medidor puede cambiar un poco dentro de los primeros minutos de haber arrancado el vehículo.

Vea “Controles y displays del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

Tablero de instrumentos

Indicador de presión (ZR1 solamente)



En los vehículos que tienen este indicador, éste se encuentra en el grupo de instrumentos del tablero cerca del lado del conductor.

Si así está equipado, este indicador indica el vacío durante una aceleración ligera a moderada y la presión bajo aceleración más pesada.

Este indicador muestra el nivel de presión de aire en el múltiple de admisión antes de entrar a la cámara de combustión del motor.

El indicador se centra automáticamente en cero cada vez que se arranca el motor. El vacío o la presión reales se muestran a partir de este punto cero. Los cambios en la presión ambiental, como por ejemplo al conducir en montañas o con cambios climáticos, cambia ligeramente la lectura de cero.

Centro de información al conductor

El Centro de información al conductor ofrece el estado de muchos sistemas del vehículo. También se utiliza para mostrar al conductor funciones personalizadas y mensajes de advertencia/estado. El display del Centro de información al conductor está ubicado en el grupo de instrumentos debajo del velocímetro y tacómetro, directamente arriba de la columna de dirección. Los botones del Centro de información al conductor están en el tablero de instrumentos, a la derecha del grupo de instrumentos.

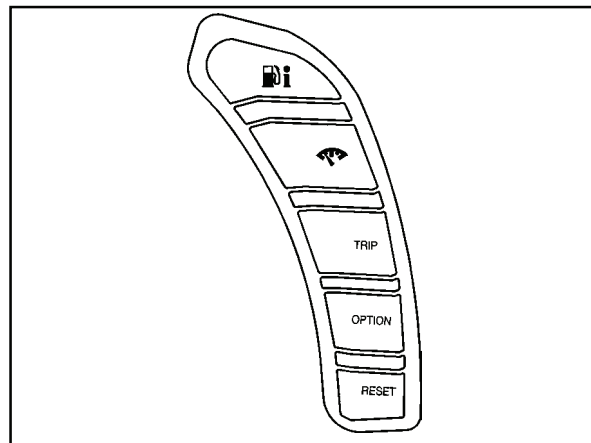
El Centro de información al conductor se enciende cuando se conecta el encendido. Después de mostrar CORVETTE BY CHEVROLET, en el Centro de información al conductor aparece la información sobre el conductor actual y la información que aparecía en el display antes de apagar el motor.

Si se detecta un problema, aparece un aviso en el display del Centro de información al conductor. Asegúrese de darle la importancia adecuada a todos los mensajes que aparezcan en el display y recuerde que eliminar el mensaje sólo hará que desaparezca el mensaje y no se corrige el problema.

Si el vehículo tiene el display HUD y utiliza la función de cambios con las paletas manuales, la velocidad aparece en el HUD, excepto si el vehículo tiene el sistema de navegación y el HUD está mostrando información de la guía paso a paso. Si el HUD está mostrando información de la guía paso a paso, la velocidad aparece en el Centro de información al conductor. Vea “Funcionamiento de las paletas para cambios manuales en transmisión automática” en el índice y “Display en el parabrisas (HUD)” en el índice del manual del sistema de navegación para más información.

Controles y displays del Centro de información al conductor

El Centro de información al conductor tiene diferentes modos a los que se tiene acceso presionando los botones siguientes ubicados en el tablero de instrumentos, a la derecha del grupo de instrumentos.



 **(Combustible):** Presione este botón para ver información del combustible como alcance y consumo.

Tablero de instrumentos



(Indicadores): Presione este botón para ver información de los indicadores como la presión y temperatura del aceite, temperatura del refrigerante, temperatura del aceite de la transmisión automática, si así está equipado, voltaje de la batería y presiones de las llantas delanteras/traseras.

TRIP (Viaje): Presione este botón para ver el kilometraje total y del viaje, la función de tiempo transcurrido, la velocidad promedio y vida útil del aceite del motor.

OPTION (Opciones): Presione este botón para elegir opciones personales disponibles en su vehículo, como seguros de las puertas, asientos para entrada fácil e idioma.

RESET (Restaurar): Presione este botón, que se utiliza junto con los otros botones, para restablecer las funciones del sistema, elegir opciones personales y apagar o aceptar mensajes del Centro de información al conductor.

Botón FUEL (Combustible)

El botón del combustible indica el consumo de combustible y el consumo instantáneo del combustible, calculado de acuerdo a las condiciones de conducción específicas e información de alcance del mismo.

Consumo promedio de combustible: El consumo promedio de combustible se observa como una aproximación a largo plazo de todas las condiciones de conducción. Cada vez que cargue combustible, debe reiniciar la información acerca del consumo promedio de combustible. Si presiona el botón RESET (Restablecer) en este modo mientras conduce, el sistema reestablece el display y comienza a calcular el consumo de combustible a partir de ese momento.

Presione el botón de combustible para mostrar el consumo promedio de combustible, por ejemplo:

- AVERAGE FUEL ECONOMY 20.1 MPG (Consumo promedio de combustible 20.1 MPG) o
- AVERAGE FUEL ECONOMY 11.7 L/100 km (Consumo promedio de combustible 11.7 L/100 km)

Consumo instantáneo de combustible: El consumo instantáneo de combustible refleja solamente el consumo de combustible del vehículo en este momento y cambia frecuentemente a medida que cambian las condiciones de conducción. A diferencia del consumo de combustible promedio, este elemento del menú no se puede regresar a cero.

Presione el botón de combustible nuevamente para mostrar el consumo instantáneo de combustible, por ejemplo:

- INSTANT FUEL ECONOMY 20.1 MPG (Consumo instantáneo de combustible 20.1 MPG) o
- INSTANT FUEL ECONOMY 11.7 L/100 km (Consumo instantáneo de combustible 11.7 L/100 km)

Alcance de combustible: Este modo indica la distancia que se puede conducir sin reabastecer combustible. Esta información se basa en el consumo de combustible y en el combustible que queda en el tanque.

Presione el botón de combustible otra vez para mostrar el alcance, por ejemplo:

- RANGE 30 MI (Alcance 30 millas) o
- RANGE 48 km (Alcance 48 kms)

Si la advertencia LOW FUEL (Combustible bajo) aparece o el alcance es menor de 64 kms (40 millas), el display indica RANGE LOW (Alcance bajo).

El valor de rendimiento de combustible que se usa para calcular el alcance es un promedio de las condiciones de conducción recientes. Este valor se modifica automáticamente conforme van cambiando sus condiciones de conducción.

El alcance indicado en el Centro de información al conductor puede estar anormalmente bajo si el vehículo ha estado funcionando a marcha mínima mucho tiempo. Para obtener una lectura precisa es necesario conducir el vehículo de 8 a 16 kms (5 a 10 millas).

Botón GAGES (Indicadores)

Este botón indica la presión del aceite, la temperatura del aceite, temperatura del refrigerante, temperatura del aceite de la transmisión para vehículos con transmisión automática solamente, voltaje de la batería, e información de la presión de las llantas.

Presión del aceite: Este display indica la presión del aceite.

Presione el botón de indicadores para mostrar la presión del aceite, como sigue:

- OIL PRESSURE 40 PSI (Presión del aceite 40 PSI) o
- OIL PRESSURE 276 kPa (Presión del aceite 276 kPa)

Temperatura del aceite: Este display indica la temperatura del aceite.

Presione el botón de indicadores nuevamente para mostrar la temperatura del aceite, como sigue:

- OIL TEMPERATURE 234°F (Temperatura del aceite 234°F) o
- OIL TEMPERATURE 112°C (Temperatura del aceite 112°C)

Si la temperatura del aceite es baja, aparece el mensaje OIL TEMPERATURE LOW (Temperatura del aceite baja). Si la temperatura del aceite es alta, aparece el mensaje OIL TEMPERATURE HIGH (Temperatura del aceite alta).

Tablero de instrumentos

Temperatura del refrigerante: Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor.

Presione el botón de indicadores nuevamente para mostrar la temperatura del refrigerante, como sigue:

- COOLANT TEMPERATURE 123°F (Temperatura del refrigerante 123°F) o
- COOLANT TEMPERATURE 51°C (Temperatura del refrigerante 51°C)

Si la temperatura del refrigerante es baja, aparece el mensaje COOLANT TEMPERATURE LOW (Temperatura del refrigerante baja). Si la temperatura del refrigerante es alta, aparece el mensaje COOLANT TEMPERATURE HIGH (Temperatura del refrigerante alta).

Temperatura del aceite de la transmisión: Si su vehículo tiene transmisión automática, este display indica la temperatura del aceite de la transmisión automática.

Presione el botón indicadores nuevamente para mostrar la temperatura del aceite de la transmisión automática, por ejemplo:

- TRANS FLUID TEMP 123°F (Temperatura del aceite de la transmisión automática 123°F) o
- TRANS FLUID TEMP 51°C (Temperatura del aceite de la transmisión automática 51°C)

Si la temperatura del aceite de la transmisión es baja, aparece el mensaje TRANS FLUID TEMP LOW (Temperatura del aceite de la transmisión baja). Si la temperatura del aceite de la transmisión es alta, aparece el mensaje TRANS FLUID TEMP HIGH (Temperatura del aceite de la transmisión alta).

Voltaje de la batería: Este display indica el voltaje actual de la batería.

Presione el botón de indicadores nuevamente para mostrar el voltaje de la batería, como sigue:

- BATTERY VOLTAGE 13.5 VOLTS (Voltaje de la batería) (Voltios)

Presión de llantas: Este display indica la presión en cada una de las llantas.

Presione el botón de indicadores nuevamente para mostrar la presión de las llantas delanteras, por ejemplo:

- FRONT TIRE PRESSURES L 34 PSI R 33 PSI (Presiones de las llantas delanteras izq. 34 PSI der. 33 PSI) o
- FRONT TIRE PRESSURES L 234 kPa R 228 kPa (Presiones de las llantas delanteras izq. 234 kPa der. 228 kPa)

Presione el botón de indicadores nuevamente para mostrar la presión de las llantas traseras, por ejemplo:

- REAR TIRE PRESSURES L 34 PSI R 33 PSI (Presiones de las llantas traseras izq. 34 PSI der. 33 PSI) o
- REAR TIRE PRESSURES L 234 kPa R 228 kPa (Presiones de las llantas traseras izq. 234 kPa der. 228 kPa)

Botón TRIP (Viaje)

El botón TRIP (viaje) muestra la información del odómetro, distancia del viaje, tiempo transcurrido, velocidad promedio, y vida útil restante del aceite del motor.

Odómetro: El odómetro indica el recorrido total de su vehículo, en kilómetros o en millas. Presione el botón TRIP para mostrar la lectura del odómetro, por ejemplo:

- ODOMETER 12345 MI (Odómetro 12345 MI) o
- ODOMETER 20008 km (Odómetro 20008 km)

También puede mostrar el odómetro al encender las luces de estacionamiento.

Odómetros de viaje: El vehículo tiene dos odómetros de viaje. Presione el botón TRIP para mostrar TRIP ODOMETER A (Odómetro de viaje A) y presiónelo nuevamente para mostrar TRIP ODOMETER B (Odómetro de viaje B), por ejemplo:

- TRIP ODOMETER A 130.5 MI (Odómetro de viaje A 130.5 MI) o
- TRIP ODOMETER A 209.9 km (Odómetro de viaje A 209.9 km)
- TRIP ODOMETER B 300.5 MI (Odómetro de viaje B 300.5 MI) o
- TRIP ODOMETER B 483.5 km (Odómetro de viaje B 483.5 km)

Se pueden utilizar ambos odómetros simultáneamente. Se puede utilizar el viaje A para medir la distancia a un destino. El viaje B se puede utilizar para medir los periodos de mantenimiento. Los odómetros de viaje se pueden poner en ceros presionando el botón RESET en el Centro de información al conductor.

También hay una función kilometraje desde el último encendido que muestra el número de kilómetros (millas) conducidas desde la última vez que se arrancó el vehículo.

Mantenga presionado el botón RESET durante tres segundos, y suéltelo. Los kilómetros (millas) desde el último ciclo de encendido aparecen en el odómetro de viaje.

Elapsed time (Tiempo transcurrido): Presione el botón TRIP hasta que aparezca ELAPSED TIME (Tiempo transcurrido), por ejemplo: ELAPSED TIMER (Tiempo transcurrido) .00.

Cuando el encendido está conectado, se puede utilizar el Centro de información al conductor como cronómetro. El display puede mostrar horas, minutos y segundos. El indicador de tiempo transcurrido registra hasta 23 horas, 59 minutos y 59 segundos, después comienza en ceros y continúa contando. En el display aparece ELAPSED TIMER .00 en la función de tiempo transcurrido.

Tablero de instrumentos

El tiempo transcurrido se puede encender o apagar presionando el botón RESET. Para poner el tiempo transcurrido en ceros, presione el botón RESET durante tres segundos cuando el cronómetro aparece en el display.

Mantener presionado el botón RESET durante al menos 10 segundos restablece el display del cronómetro al tiempo desde el último ciclo de encendido.

Average speed (Velocidad promedio): Presione el botón TRIP (Viaje) hasta que aparezca la velocidad promedio, por ejemplo:

- AVERAGE SPEED 62 MPH
(Velocidad promedio 62 MPH) o
- AVERAGE SPEED 100 km/h
(Velocidad promedio 100 km/h)

Mantenga presionado el botón RESET para poner el display en 0.0 kms/h (mph).

Vida útil del aceite de motor: Presione el botón TRIP (Viaje) hasta que aparezca la vida útil del aceite del motor, por ejemplo: OIL LIFE REMAINING (Vida útil restante) 89%.

Este es un cálculo de la vida útil restante del aceite del motor. Indica 100% cuando se reinicia el sistema después de un cambio de aceite. Le advierte que debe cambiar el aceite en función de las condiciones de conducción.

Cuando la vida útil restante del aceite sea baja, el sistema avisa con el mensaje CHANGE ENGINE OIL (Cambiar aceite del motor).

Recuerde, debe restablecer el sistema de la vida útil del aceite del motor después de cada cambio de aceite. No se restablece automáticamente. Para poner en 100% el sistema de vida útil del aceite de motor, vea "Sistema de vida útil del aceite de motor" en el índice. Tenga cuidado de no restablecer el sistema de vida útil del aceite del motor por accidente excepto cuando se haya cambiado el aceite del motor. No se puede restablecer correctamente hasta el siguiente cambio de aceite.

Para más información, vea "Aceite de motor" en el índice y "Mantenimiento programado" en el programa de mantenimiento.

Botón OPTION (Opciones)

El botón opciones le permite tener acceso al menú PERSONAL OPTIONS (Opciones personales) y programar la configuración personalizada de su vehículo. Vea "Programación del vehículo con el Centro de información al conductor" en el índice para más información.

Botón RESET (Restablecer)

El botón RESET, junto con los otros botones, reestablece las funciones del sistema, y apagar o aceptar mensajes del Centro de información al conductor.

Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor

En el Centro de información al conductor aparecen mensajes para indicar al conductor que ha cambiado el estado del vehículo y que tal vez deba hacer algo para corregirlo. Pueden aparecer múltiples mensajes uno tras otro. Puede repasar los mensajes que se hayan enviado al mismo tiempo. El Centro de información al conductor se actualiza continuamente con el estado de desempeño del vehículo.

Algunos mensajes no requieren atención inmediata, pero puede presionar el botón RESET para confirmar que se recibió el mensaje y despejar el display.

Algunos mensajes, por ser más urgentes, no pueden borrarse del display del Centro de información al conductor. Estos mensajes requieren de alguna acción antes de poder borrarlos. Todos los mensajes que aparecen en el display deben tomarse en serio y se debe recordar que borrar los mensajes no corrige el problema, sólo los hace desaparecer.

He aquí algunos mensajes posibles que pueden aparecer en el display y alguna información sobre ellos:

ABS ACTIVE (Sistema de frenos antibloqueo activo)

Este mensaje aparece cuando el sistema de frenos antibloqueo (ABS) está ajustando la presión de los frenos para ayudar a evitar derrapes al frenar.

Si este mensaje aparece significa que la carretera puede estar resbaladiza, por lo tanto conduzca con mucho cuidado. El mensaje permanece encendido durante unos segundos después que el sistema deja de ajustar la presión de los frenos. Para más información, vea "Sistema de frenos antibloqueo (ABS)" en el índice.

ACTIVE HANDLING (Conducción activa)

Este mensaje aparece cuando el sistema de conducción activa está en operación. El sistema de conducción activa es un sistema controlado por computadora que ayuda al conductor a controlar la dirección durante situaciones difíciles de conducción. Puede sentir u escuchar el sistema en operación y ver el mensaje ACTIVE HANDLING (Conducción activa) en el display del Centro de información al conductor. Este mensaje permanece algunos segundos después del caso de conducción activa. Esto es normal cuando el sistema está en operación. Vea "Sistema de conducción activa" y "Frenado" en el índice.

Tablero de instrumentos

ACTIVE HANDLING READY (Conducción activa lista)

Este mensaje aparece cuando la revisión funcional del sistema de conducción activa ha terminado. Para más información vea “Sistema de conducción activa” en el índice.

ACTIVE HANDLING WARMING UP (Conducción activa calentándose)

Este mensaje puede aparecer cuando se enciende el motor en climas fríos y se comienza a conducir, a una velocidad de hasta 10 kms/h (6 mph). Esto es normal. El desempeño del sistema de conducción activa se ve afectado hasta que el siguiente mensaje ACTIVE HANDLING READY (Conducción activa lista) aparece en el Centro de información al conductor. Para más información vea “Sistema de conducción activa” en el índice.

Presione el botón RESET para confirmar el mensaje.

ATTACH TRUNK PARTITION (Instalación del separador de carga)

Si su vehículo tiene el toldo convertible eléctrico, aparece este mensaje y se escucha una campanita si el separador de carga no se encuentra en su sitio. Abra la escotilla/cajuela y asegúrese de que el separador de carga está asegurado y que no hay objetos sobre el mismo. Para más información, vea “Area trasera para almacenaje” en el índice.

BATTERY SAVER ACTIVE (Conservador de batería activo)

Este mensaje aparece cuando el sistema detecta que el voltaje de la batería está bajando demasiado. El sistema de conservación de la batería comenzará reduciendo ciertas funciones del vehículo que quizá pueda notar. Este mensaje aparece en el momento que se desactivan las funciones. Significa que el vehículo intenta conservar la carga en la batería. Apague todos los accesorios no necesarios para permitir que se recargue la batería.

BUCKLE PASSENGER (Abrochar el cinturón del pasajero)

Este mensaje le recuerda abrochar el cinturón de seguridad del pasajero.

Este mensaje aparecerá y se escuchará una campanita cuando el encendido esté conectado, el cinturón del conductor esté abrochado, el cinturón del pasajero esté desabrochado con la bolsa de aire del pasajero habilitada y el vehículo esté en movimiento. Debe hacer que el pasajero se abroche el cinturón.

Este recordatorio se repetirá si el encendido está conectado, el vehículo está en movimiento, el cinturón del conductor está abrochado y el pasajero todavía está desabrochado y la bolsa de aire del pasajero está habilitada. Este mensaje no aparece ni se escucha la campanita si el cinturón del pasajero ya está abrochado.

BUCKLE SEATBELT (Abrochar el cinturón de seguridad)

Este mensaje le recuerda abrochar el cinturón de seguridad del conductor.

Este mensaje aparece y se escucha una campanita cuando el encendido esté conectado, el cinturón de seguridad del conductor esté desabrochado y el vehículo esté en movimiento. Debe abrocharse el cinturón de seguridad.

Se repetirá el recordatorio si el conductor permanece desabrochado cuando el encendido está conectado y el vehículo está en movimiento. Este mensaje no aparece ni se escucha la campanita si el cinturón de seguridad del conductor ya está abrochado.

Este mensaje es un recordatorio además de la luz de advertencia de cinturones que se encuentra en el tablero. Vea "Luz de advertencia de cinturones" en el índice para más información.

CHANGE BRAKE PADS (cambiar las pastillas de freno)

En los vehículos equipados con sensores electrónicos del desgaste de las pastillas de freno, este mensaje aparece cuando se han desgastado. Consulte a su Concesionario para el servicio.

Tablero de instrumentos

CHANGE ENGINE OIL (Cambiar el aceite de motor)

Este mensaje aparece cuando la vida útil del aceite de motor ha terminado. Vea "Mantenimiento programado" en el Programa de mantenimiento. Después de cambiar el aceite, debe restablecer el sistema de vida útil del aceite del motor. Vea "Vida útil del aceite" en el índice. Para más información, vea también "Aceite del motor" y "Sistema de la vida útil del aceite del motor" en el índice.

CHECK BRAKE FLUID (Revisar el aceite de frenos)

Este mensaje aparece, se escucha una campanita y la luz de advertencia del sistema de frenos en el tablero de instrumentos se enciende si el encendido está conectado para informar al conductor que el nivel de aceite de frenos está bajo. Vea "Luz de advertencia del sistema de frenos" en el índice. Mande a revisar el sistema de frenos de su vehículo con su Concesionario lo más pronto posible. Vea "Frenos" en el índice.

CHECK COOLANT LEVEL (Revisar el nivel del refrigerante)

Este mensaje indica que el nivel de refrigerante del motor está bajo. Mande a revisar el sistema de refrigeración de su vehículo con su Concesionario lo más pronto posible. Vea "Refrigerante del motor" en el índice.

CHECK GAS CAP (Revisar tapón de combustible)

Este mensaje aparece si no se apretó completamente el tapón del tanque de combustible. Revise el tapón para asegurarse de que esté bien colocado. Una vez apretado, tarda al menos una noche para restablecer o borrar este mensaje. Si aparece el mensaje CHECK GAS CAP (Revisar tapón de combustible) y se enciende la luz indicadora de fallas en el tablero de instrumentos, quizás necesite visitar a su Concesionario para servicio. Vea "Luz indicadora de falla" en el índice para más información.

CHECK OIL LEVEL (Revisar el nivel de aceite)

Este mensaje aparece y se escuchan dos campanitas si el nivel de aceite en el vehículo está bajo. Cuando el vehículo siente un cambio en el nivel del aceite del motor, la luz permanece apagada.

Cuando este mensaje aparece después de arrancar el motor, su nivel de aceite puede estar demasiado bajo. Puede necesitar añadir aceite. Vea "Sobrecalentamiento del motor" en el índice.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. El mensaje reaparece cada 10 minutos hasta que la condición cambia.

CLOSE TRUNK TO MOVE TOP **(Cerrar la cajuela para mover el toldo)**

Aparece este mensaje y se escucha una campanita cuando la cajuela está abierta y se trata de operar el toldo convertible. Asegúrese que la cajuela esté cerrada antes de operar el toldo convertible. Vea “Toldo convertible (Manual)” o “Toldo convertible (Eléctrico)” en el índice.

COMPETITIVE DRIVING MODE **(Modo de conducción competitiva)**

Este mensaje aparece y se escucha una campanita cuando se elige el modo de conducción competitiva. La luz en el tablero de instrumentos no se enciende cuando se elige el modo de conducción competitiva. El sistema de control de tracción (TCS) no funciona junto con el modo de conducción competitiva. Ajuste su manera de conducir según sea necesario. Vea “Carreras u otros tipos de conducción competitiva” en el índice para más información.

COOLANT OVER TEMPERATURE **(Sobrecalentamiento del refrigerante)**

Este mensaje aparece y se escucha una campanita si el refrigerante del motor rebasa los 124°C (255°F). Si ha estado operando el vehículo en condiciones normales de conducción, diríjase a la orilla de la carretera, detenga el vehículo y apague el motor lo antes posible.

Puede monitorear la temperatura del refrigerante con el botón de indicadores en el Centro de información al conductor o el indicador de temperatura del refrigerante del motor en el tablero de instrumentos. Vea “Sobrecalentamiento del motor”, “Controles y displays del Centro de información al conductor” e “Indicador de la temperatura del refrigerante del motor” en el índice.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. El mensaje reaparece y se escucha una campanita cada minuto hasta que la condición cambia. Si no presiona el botón RESET, el mensaje permanece en el display hasta que la situación cambie.

CRUISE DISENGAGED **(Velocidad constante desactivada)**

Este mensaje aparece brevemente cuando se desactiva el sistema de control de velocidad constante al pisar el freno en los vehículos con transmisión automática o el embrague en un vehículo con transmisión manual, o al apagar el interruptor del control de velocidad constante. Vea “Control de velocidad constante” en el índice para más información.

Tablero de instrumentos

ENGINE DRAG CONTROL ACTIVE (Control del arrastre del motor activo)

Cuando el control de arrastre del motor está activo aparece este mensaje. Cuando se conduce en una velocidad baja en condiciones lluviosas, nevadas o con hielo, y se suelta el acelerador o se cambia a una velocidad menor, las ruedas traseras pueden comenzar a derrapar y aparece este mensaje. Este mensaje permanece algunos segundos después del caso de control de arrastre del motor.

ENGINE OVERHEATED – STOP ENGINE (Motor sobrecalentado – detenga el motor)

Cuando el motor está sobrecalentado aparece este mensaje y se escucha una campanita continua. Detenga el vehículo y apague el motor inmediatamente para evitar daños graves al motor. Vea “Sobrecalentamiento del motor” en el índice.

ENGINE PROTECTION REDUCE ENGINE RPM (Protección del motor-reducir RPM del motor)

Este mensaje aparece si la temperatura del aceite del motor excede los 160°C (320°F). Revise la temperatura del refrigerante del motor y el nivel de aceite del motor. Si el motor está demasiado caliente, vea “Sobrecalentamiento del motor” en el índice. El vehículo puede requerir servicio, visite a su Concesionario.

Se puede monitorear la temperatura del aceite con el botón de indicadores en el Centro de información al conductor. Vea “Controles y displays del Centro de información al conductor” en el índice.

También se escuchan múltiples campanitas cuando aparece este mensaje. Este mensaje permanece activo hasta resolver el problema.

HEADLAMPS SUGGESTED (Se sugiere encender los faros)

Este mensaje aparece si afuera está lo suficientemente oscuro y los faros y el sistema Twilight Sentinel® están desactivados. Este mensaje informa al conductor que se recomienda encender las luces exteriores. Ha oscurecido lo suficiente para hacer necesario encender los faros y otras luces exteriores.

HIGH TIRE PRESSURE (Presión alta de las llantas)

Este mensaje aparece cuando el inflado en una o más de las llantas es excesivo. Este mensaje también indica LEFT FRONT, RIGHT FRONT, LEFT REAR, o RIGHT REAR (delantera izquierda, delantera derecha, trasera izquierda o trasera derecha) para mostrar que llanta está afectada. Puede recibir más de un mensaje de presión de las llantas a la vez. Para leer otros mensajes que puedan haberse enviado al mismo tiempo, presione el botón RESET. Si el Centro de información al conductor muestra un mensaje de presión de las llantas, deténgase tan pronto como sea posible.

Haga que revisen las presiones de las llantas y hágalas inflar como se indica en la etiqueta de información de llantas y carga. Vea “Llantas Extended Mobility,” “Cargando el vehículo,” “Inflado – Presión de las llantas” y “Sistema monitor de presión de llantas” en el índice.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. Un mensaje reaparece cada 10 minutos hasta que la condición se corrige.

El display del Centro de información al conductor muestra los valores de presión de las llantas delanteras y traseras presionando el botón de indicadores. Vea “Controles y displays del Centro de información al conductor” en el índice.

HOT ENGINE AIR CONDITIONING OFF (Motor caliente – Apagar aire acondicionado)

Este mensaje aparece cuando el refrigerante del motor está más caliente que su temperatura de servicio normal. Para disminuir la carga sobre un motor caliente, el compresor del aire acondicionado se desconecta automáticamente. Cuando la temperatura regresa a normal, comenzará otra vez automáticamente el funcionamiento del aire acondicionado. Se puede seguir conduciendo el vehículo. Si este mensaje aparece de nuevo, lleve el sistema a revisar con el Concesionario tan pronto como sea posible para evitar daños al compresor.

ICE POSSIBLE (Posibilidad de hielo)

Este mensaje aparece cuando la temperatura exterior es lo suficientemente fría como para crear hielo en el camino. Ajuste su manera de conducir según sea necesario.

LOW FUEL (Bajo nivel de combustible)

Este mensaje aparece cuando el tanque de combustible está menos de 10% lleno y el display está apagado. También se escucha una campanita múltiple cuando se muestra este mensaje. Debe rellenar el tanque de combustible lo antes posible. Vea “Indicador de combustible” en el índice.

LOW OIL PRESSURE (Baja presión del aceite)

Este mensaje aparece si se presentan niveles de presión de aceite bajos. Si aparece este mensaje mientras el motor está funcionando, apague el motor y haga corregir la causa de la baja presión de aceite antes de arrancar otra vez el motor. Esto puede resultar en daños graves del motor. Se escucha una campanita múltiple cuando se muestra este mensaje. Vea “Aceite de motor” en el índice.

Tablero de instrumentos

LOW TIRE PRESSURE (Presión baja de las llantas)

PRECAUCION

Cuando aparece en el Centro de información al conductor el mensaje LOW TIRE PRESSURE o TIRE FLAT (Presión de llanta baja o Llanta ponchada), la capacidad de conducción del vehículo se reduce durante maniobras severas. El sistema de conducción activa se ve afectado. Vea "Sistema de conducción activa" en el índice. Si conduce demasiado rápido, puede perder el control del vehículo. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. No conduzca a más de 90 kms/h (55 mph) cuando aparecen los mensajes LOW TIRE PRESSURE o TIRE FLAT (Presión de llanta baja o Llanta ponchada). Conduzca con cuidado y revise la presión de las llantas tan pronto como pueda.

Este mensaje aparece cuando el inflado en una o más de las llantas es insuficiente.

Este mensaje también indica LEFT FRONT, RIGHT FRONT, LEFT REAR, o RIGHT REAR (delantera izquierda, delantera derecha, trasera izquierda o trasera derecha) para mostrar que llanta está afectada. Se escuchan múltiples campanitas y se ilumina la luz de presión en las llantas en el tablero de instrumentos cuando aparece este mensaje. Vea "Luz de la presión de las llantas" en el índice. Puede recibir más de un mensaje de presión de las llantas a la vez. Para leer otros mensajes que puedan haberse enviado al mismo tiempo, presione el botón RESET. Si el Centro de información al conductor, muestra un mensaje de presión de las llantas, deténgase tan pronto como sea posible. Haga que revisen las presiones de las llantas y hágalas inflar como se indica en la etiqueta de información de llantas y carga. Vea "Llantas Extended Mobility," "Cargando el vehículo", "Inflado – Presión de las llantas" y "Sistema monitor de presión de llantas" en el índice.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. Un mensaje reaparece cada 10 minutos hasta que la condición se corrige.

MAXIMUM SPEED 80 MPH **(Velocidad máxima de 129 kms/h)**

Este mensaje aparece cuando hay una falla en el sistema de control selectivo de la suspensión. La velocidad del vehículo se limita a un valor determinado por el vehículo cuando el sistema de amortiguadores ha fallado y están en el modo suave completo. Lleve el vehículo a su Concesionario para servicio cuanto antes.

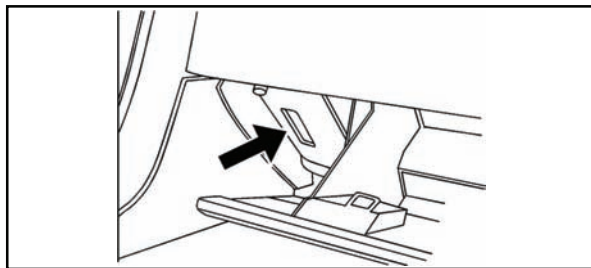
Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. El mensaje reaparece cada 10 minutos hasta que la condición cambia.

NO FOBS DETECTED (No se detecta control remoto)

Este mensaje aparece si el vehículo no detecta la presencia del control remoto cuando usted intenta arrancar el vehículo o cuando se acaba de cerrar una de las puertas del vehículo. Este mensaje puede ser causado por alguna de las siguientes condiciones:

- Algún equipo añadido por el conductor y conectado en la conexión para accesorios está causando interferencia. Ejemplos de estos dispositivos son los teléfonos celulares y sus cargadores, radios de dos vías, inversores de corriente o equipos similares. Intente arrancar el motor alejando el control remoto de estos dispositivos. Además, los dispositivos PDA y los abridores de puertas y portones de cocheras también pueden generar interferencia electromagnética (EMI) que puede perturbar el funcionamiento del control remoto. No guarde el control remoto en el mismo bolsillo o bolsa que los dispositivos mencionados antes.
- El vehículo está experimentando una interferencia electromagnética (EMI). Algunos lugares, como los aeropuertos, casetas de peaje automáticas y algunas gasolineras, tienen campos electromagnéticos que pueden interferir con el control remoto.

Tablero de instrumentos



Si al mover el control remoto a diferentes lugares dentro del vehículo no se resuelve el problema, coloque el control en el bolsillo de la guantera con los botones hacia la derecha y luego presione el botón de arranque START.

- El voltaje de la batería del vehículo está débil. El voltaje de la batería debe ser superior a los 10 voltios para que el control remoto se detecte correctamente.

NO FOB – OFF OR RUN?

(No se detecta control remoto, ¿apagar o arrancar?)

Este mensaje aparece cuando el control remoto no se detecta dentro del vehículo cuando usted trata de apagar el encendido. Es posible que el vehículo esté cerca de una señal fuerte de radio que interfiere con el funcionamiento del control remoto. El vehículo permanece en Acc. (Accesorios) hasta que se presione OFF (Apagado) o START (Arranque) o pasen cinco minutos. Si apaga el encendido y no puede encontrar el control remoto, no podrá volver a arrancar el vehículo. El control remoto necesita estar dentro del vehículo para que éste arranque. Vea "Arranque del motor" en el índice para más información.

OPTIONS UNAVAILABLE (Opciones no disponibles)

Este mensaje aparece durante unos segundos si se utiliza un control remoto sin etiqueta 1 ó 2 y se intenta personalizar las funciones del vehículo presionando el botón OPTION (Opciones). El sistema de personalización no reconoce el control remoto y el Centro de información al conductor no muestra el número de conductor actual o los menús utilizados para cambiar la personalización. Las funciones de personalización se cambian a su estado por omisión. Vea "Programación del vehículo con el Centro de información al conductor" en el índice para más información.

PRESS BRAKE TO START ENGINE (Automatic Transmission Only) (Presione el freno para arrancar el motor [Transmisión automática solamente])

Este mensaje aparece si intenta arrancar el motor presionando el botón de arranque del control remoto sin pisar el freno. Es necesario pisar el freno cuando se arranca el motor. Para más información, vea "Posiciones del encendido" en el índice.

REDUCED ENGINE POWER (Potencia del motor reducida)

Si este mensaje aparece y la luz de revisar el motor se enciende, puede ocurrir una disminución notable del rendimiento del vehículo. Si el mensaje REDUCED ENGINE POWER (Potencia del motor reducida) aparece pero el desempeño no está disminuido, continúe conduciendo. El desempeño puede disminuir la próxima vez que conduzca el vehículo.

El vehículo puede ser conducido a velocidad reducida cuando aparece el mensaje REDUCED ENGINE POWER (Potencia del motor reducida), pero la aceleración y velocidad se verán disminuidas. Usted debe llevar su vehículo a servicio con un Concesionario a la brevedad posible siempre que la luz de revisar el motor permanezca encendida. Vea "Luz indicadora de falla" en el índice para más información.

También se escuchan múltiples campanitas cuando aparece este mensaje.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. El mensaje reaparece cada cinco minutos hasta que la condición cambia.

Si el mensaje REDUCED ENGINE POWER (Potencia del motor reducida) aparece en combinación con el mensaje COOLANT OVER TEMPERATURE (Sobrecalentamiento del refrigerante), vea "Sobrecalentamiento del motor" en el índice.

SERVICE ACTIVE HANDLING SYSTEM (Dar servicio al sistema de conducción activa)

Este mensaje aparece si se presenta un problema con el sistema de conducción activa y el vehículo necesita servicio. También se enciende la luz del sistema de conducción activa en el tablero de instrumentos y se escucha una campanita. Visite a su Concesionario. El sistema no funciona cuando aparece este mensaje. Ajuste su manera de conducir según sea necesario. Para más información vea "Sistema de conducción activa" en el índice.

Tablero de instrumentos

SERVICE AIR CONDITIONING **(Dar servicio al aire acondicionado)**

Este mensaje aparece cuando los sensores electrónicos que controlan los sistemas de aire acondicionado y calefacción no están funcionando. Haga que su Concesionario dé servicio al sistema de control de aire acondicionado y calefacción si nota una caída en la eficiencia de la calefacción y el aire acondicionado.

SERVICE ANTILOCK BRAKES **(Dar servicio a los frenos antibloqueo)**

Si este mensaje aparece mientras conduce, deténgase en cuanto sea posible y apague el encendido. Luego arranque nuevamente el motor para reiniciar el sistema. Si el mensaje no se apaga o se enciende de nuevo cuando va conduciendo, su vehículo necesita servicio. Visite a su Concesionario. Si la luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS) se enciende y la luz de advertencia del sistema de frenos normal no, todavía tiene frenos, pero no ABS. Si la luz de advertencia del sistema regular de frenos también se enciende, significa que no funciona el sistema ABS y hay un problema con los frenos. Vea "Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo" y "Luz de advertencia del sistema de frenos" en el índice.

Si este mensaje aparece, los sistemas de control de tracción (TCS) y conducción activa también se desactivan. El Centro de información al conductor muestra estos tres mensajes: SERVICE ANTILOCK BRAKES (Dar servicio a frenos antiblo-

queo), SERVICE TRACTION SYSTEM (Dar servicio al sistema de tracción) y SERVICE ACTIVE HANDLING (Dar servicio a la conducción activa) y las luces en el tablero de instrumentos encienden junto con una campanita. Cuando aparece el mensaje de servicio, los sistemas controlados por computadora no ayudan al conductor. Mande a reparar el sistema de su vehículo con su Concesionario lo más pronto posible. Ajuste su manera de conducir según sea necesario.

Presione el botón RESET para confirmar estos mensajes.

SERVICE CHARGING SYSTEM **(Dar servicio al sistema de carga)**

Si este mensaje aparece cuando va conduciendo, puede haber un problema con el sistema eléctrico de carga. Puede indicar que hay algún problema con la banda impulsora o algún otro problema eléctrico. Acuda con su Concesionario de inmediato para que inspeccione su vehículo. Si conduce con esta mensaje encendido puede descargar la batería.

Si debe conducir una distancia corta con este mensaje encendido, apague los accesorios del vehículo tales como el radio y el aire acondicionado.

También se escuchan múltiples campanitas cuando aparece este mensaje.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. El mensaje reaparece cada 10 minutos hasta que la condición cambia.

SERVICE ELECTRICAL SYSTEM (Dar servicio al sistema eléctrico)

Este mensaje aparece cuando ocurre un problema eléctrico en el módulo de control del tren motriz (PCM). Lleve su vehículo a servicio con su Concesionario.

SERVICE FUEL SYSTEM (Dar servicio al sistema de combustible)

Este mensaje aparece cuando el módulo de control del tren motriz (PCM) detecta un problema con el sistema de combustible. Lleve su vehículo a servicio con su Concesionario. Este mensaje también aparece cuando el indicador no está recibiendo información de combustible del PCM.

SERVICE RIDE CONTROL (Dar servicio al control de marcha)

Este mensaje aparece cuando el sistema de control de suspensión selectiva ha detectado una falla y necesita servicio. Visite a su Concesionario. Si el sistema de control de suspensión selectiva tiene una falla que ocasiona que los amortiguadores estén en su posición más suave, aparecen los mensajes SERVICE RIDE CONTROL (Dar servicio al control de suspensión), SHOCKS INOPERATIVE (Amortiguadores no funcionan) y MAXIMUM SPEED 80 MPH (Velocidad máxima 129 kms/h) al mismo tiempo. Vea "Control de suspensión selectiva" en el índice para más información.

SERVICE TIRE MONITOR (Servicio al monitor de presión de llantas)

Si aparece este mensaje, una parte del sistema monitor de presión de llantas no está funcionando correctamente. Esta advertencia aparece después de unos 30 minutos si conduce el vehículo mientras cualquiera de los cuatro sensores falta o no funciona. Faltaría un sensor, si por ejemplo, cambia las ruedas de su vehículo sin transferir los sensores. Si permanece encendida esta luz de advertencia puede haber un problema con el sistema monitor de llantas. Visite a su Concesionario.

SERVICE TRACTION SYSTEM (Dar servicio al sistema de tracción)

Si este mensaje aparece cuando está conduciendo, hay un problema con el sistema de control de tracción (TCS) y el vehículo necesita servicio. Visite a su Concesionario. Cuando aparece este mensaje, el sistema no limita el derrape de las ruedas. Ajuste su manera de conducir según sea necesario.

Se enciende la luz de advertencia del sistema de control de tracción (TCS) en el tablero de instrumentos y también se escucha una campanita.

Tablero de instrumentos

Cuando aparece este mensaje, los sistemas controlados por computadora no ayudan al conductor a controlar el vehículo. Mande a reparar el sistema de su vehículo con su Concesionario lo más pronto posible. Ajuste su manera de conducir según sea necesario. Vea “Sistema de control de tracción (TCS)” en el índice para más información.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia.

SERVICE TRANSMISSION

(Dar servicio a la transmisión)

Este mensaje aparece cuando hay un problema con la transmisión. Consulte a su Concesionario para el servicio.

SERVICE VEHICLE SOON

(Dar servicio pronto al vehículo)

Este mensaje aparece y se escucha una campanita cuando es posible que haya un problema eléctrico o con algún otro sistema en el vehículo. Haga que su Concesionario revise su vehículo si este mensaje continúa apareciendo.

SET PARK BRAKE FOR SEAT RECALL

(Ponga el freno de estacionamiento para reactivar la posición del asiento)

Si el vehículo tiene transmisión manual, este mensaje aparece cuando intenta reactivar la posición del asiento con el encendido conectado y el freno de estacionamiento no puesto. Si el motor está funcionando, debe poner el freno de estacionamiento para reactivar las posiciones del asiento. Para más información, vea “Memoria de asientos, espejos y volante” en el índice.

SET PARK BRAKE TO MOVE TOP (Ponga el freno de estacionamiento para mover el toldo)

Si el vehículo tiene transmisión manual, este mensaje aparece y se escucha una campanita si intenta mover el toldo convertible eléctrico sin poner el freno de estacionamiento primero. Ponga el freno de estacionamiento antes de intentar mover el toldo convertible eléctrico. Para más información, vea “Toldo convertible (Manual)” o “Toldo convertible (Eléctrico)” en el índice.

SHIFT TO PARK**(Poner la palanca en estacionamiento [P])**

Si el vehículo tiene transmisión automática, este mensaje aparece si el vehículo no está en estacionamiento (P) al apagar el motor. El vehículo puede estar en Acc. (Accesorios). El motor se apaga una vez que se ponga la palanca en estacionamiento (P).

El vehículo permanece en Acc. sin el periodo de apagado automático a los 20 minutos, hasta que la palanca se mueve a estacionamiento (P) o hasta que el conductor presiona el botón para arrancar el vehículo otra vez. Para más información, vea “Posiciones del encendido” en el índice.

SHIFT TO PARK OR SET PARK BRAKE FOR TOP**(Ponga la palanca en estacionamiento o ponga el freno de estacionamiento para mover el toldo)**

Si el vehículo tiene transmisión automática, este mensaje aparece y se escucha una campanita si intenta mover el toldo convertible eléctrico sin poner la palanca en estacionamiento (P) o poner el freno de estacionamiento primero. Antes de intentar mover el toldo convertible eléctrico ponga la palanca de velocidades en estacionamiento (P) o ponga el freno de estacionamiento. Para más información, vea “Toldo convertible (Manual)” o “Toldo convertible (Eléctrico)” en el índice.

SHOCKS INOPERATIVE**(Amortiguadores inoperantes)**

Este mensaje aparece cuando hay una falla en el sistema de control de suspensión selectiva que ocasiona que los amortiguadores estén en su modo más suave. Es un aviso para el conductor que indica que la conducción del vehículo puede estar afectada. Lleve el vehículo a su Concesionario para servicio cuanto antes.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. El mensaje reaparece cada 10 minutos hasta que la condición cambia.

Tablero de instrumentos

TIRE FLAT (Llanta ponchada)

PRECAUCION

Cuando aparece en el Centro de información al conductor el mensaje LOW TIRE PRESSURE o TIRE FLAT (Presión de llanta baja o Llanta ponchada), la capacidad de conducción del vehículo se reduce durante maniobras severas. Si conduce demasiado rápido, puede perder el control del vehículo. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. No conduzca a más de 90 kms/h (55 mph) cuando aparecen los mensajes LOW TIRE PRESSURE o TIRE FLAT (Presión de llanta baja o Llanta ponchada). Conduzca con cuidado y revise la presión de las llantas tan pronto como pueda.

Este mensaje aparece cuando una o más de las llantas están ponchadas. Este mensaje también indica LEFT FRONT, RIGHT FRONT, LEFT REAR, o RIGHT REAR (delantera izquierda, delantera derecha, trasera izquierda o trasera derecha) para mostrar que llanta está afectada. Se escuchan múltiples campanitas y se ilumina la luz de presión en las llantas en el tablero de instrumentos cuando aparece este mensaje. Vea "Luz de la presión de las llantas" en el índice.

Después de este mensaje aparece el mensaje MAXIMUM SPEED 55 MPH (Velocidad máxima 90 kms/h) y después REDUCED HANDLING (Conducción reducida). El sistema de conducción activa interviene más rápidamente cuando se detecta una llanta ponchada. Ajuste su manera de conducir según sea necesario.

Puede recibir más de un mensaje de presión de las llantas a la vez. Para leer otros mensajes que puedan haberse enviado al mismo tiempo, presione el botón RESET. Si el Centro de información al conductor, muestra un mensaje de presión de las llantas, deténgase tan pronto como sea posible. Haga que revisen las presiones de las llantas y hágalas inflar como se indica en la etiqueta de información de llantas y carga. Vea "Llantas Extended Mobility," "Cargando el vehículo", "Inflado – Presión de las llantas" y "Sistema monitor de presión de llantas" en el índice.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. Un mensaje reaparece cada 10 minutos hasta que la condición se corrige.

TOO COLD TO MOVE TOP (Demasiado frío para mover el toldo)

Este mensaje aparece y se escucha una campanita cuando se presiona el botón del toldo convertible eléctrico y la temperatura del motor de éste es inferior a -20°C (-4°F). Espere a que el motor del toldo convertible eléctrico se caliente antes de usarlo.

TOP MOTOR OVER TEMPERATURE (Motor del toldo demasiado caliente)

Este mensaje aparece y se escucha una campanita cuando se presiona el botón del toldo convertible eléctrico y la temperatura del motor de éste es superior a 105°C (221°F). Espere a que el motor del toldo convertible eléctrico se enfríe antes de usarlo.

TOP NOT SECURE (El toldo no está asegurado)

Este mensaje aparece y se escucha una campanita cuando se suelta el botón del toldo convertible eléctrico antes de terminar de abrir o cerrar el toldo o si el toldo se cierra sin que el seguro esté puesto. Mantenga presionado el botón del toldo convertible para abrir o cerrar el toldo por completo, y asegúrese de que el seguro esté puesto después de cerrar el toldo.

TRACTION SYSTEM ACTIVE (Sistema de control de tracción activado)

Este mensaje aparece cuando el sistema de control de tracción (TCS) está limitando el giro de las ruedas. Si este mensaje aparece significa que la carretera puede estar resbaladiza, por lo tanto conduzca con mucho cuidado. El mensaje permanece encendido unos segundos después de que el sistema deja de limitar el giro de las ruedas. Vea "Sistema de control de tracción (TCS)" en el índice para más información.

TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING – OFF (Sistema de tracción y conducción activa – Desactivados)

Este mensaje aparece, la luz en el tablero de instrumentos se enciende y se escucha una campanita cuando el sistema de control de tracción (TCS) y el sistema de conducción activa se apagan presionando cinco segundos el botón del sistema de conducción activa en la consola. El sistema de frenos antibloqueo (ABS) permanece activo incluso con los sistemas de control de tracción y conducción activa desactivados. Ajuste su manera de conducir según sea necesario. Vea "Sistema de control de tracción (TCS)" y "Sistema de conducción activa" en el índice para más información.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia.

Tablero de instrumentos

TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING – ON (Sistema de tracción y conducción activa – Activado)

Si el sistema de control de tracción (TCS) y el sistema de conducción activa están apagados, este mensaje aparece brevemente, la luz en el tablero de instrumentos se apaga y se escucha una campanita cuando estos sistemas se encienden al presionar brevemente el botón del sistema de conducción activa en la consola. Vea “Sistema de control de tracción (TCS)” y “Sistema de conducción activa” en el índice para más información.

TRACTION SYSTEM – OFF (Sistema de control de tracción – Desactivado)

Este mensaje aparece y permanece encendido, se escucha un solo tono rápido y la luz de advertencia del sistema de control de tracción (TCS) en el tablero de instrumentos se enciende cuando el sistema TCS se apaga presionando el botón del sistema de conducción activa en la consola. Vea “Luz de advertencia del sistema de control de tracción (TCS)” en el índice. Vea “Sistema de control de tracción (TCS)” en el índice para más información.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia.

TRACTION SYSTEM – ON (Sistema de control de tracción – Activado)

Este mensaje aparece y se escucha un solo tono rápido cuando el sistema del control de tracción (TCS) se enciende presionando el botón del sistema de conducción activa en la consola. Este mensaje desaparece automáticamente del display del Centro de información al conductor por sí mismo. Vea “Sistema de control de tracción (TCS)” en el índice para más información.

TRANSMISSION HOT IDLE ENGINE (Transmisión caliente, deje que el motor funcione a marcha mínima)

Este mensaje aparece y se escuchan cuatro campanitas si la temperatura del aceite de la transmisión rebasa los 132°C (270°F) o se eleva rápidamente. La transmisión puede cambiar de velocidad o aplicar el embrague del convertidor de torque para reducir la temperatura del aceite. Conducir agresivamente o en colinas prolongadas puede ocasionar que la temperatura del aceite de la transmisión sea más alta que lo normal. Si aparece este mensaje, puede continuar conduciendo a una velocidad más baja. Monitoree la temperatura del aceite de transmisión y permita que se enfríe a por lo menos 110°C (230°F). Se puede monitorear la temperatura del aceite de la transmisión con el botón de indicadores en el Centro de información al conductor. Vea “Controles y displays del Centro de información al conductor” y “Aceite de la transmisión automática” en el índice.

Revise también la temperatura del refrigerante del motor. Si también está caliente, vea “Sobrecalentamiento del motor” en el índice.

Si se muestra este mensaje durante la operación normal del vehículo en caminos planos, el vehículo puede necesitar servicio. Vea a su Concesionario para una inspección.

Si conduce de forma deportiva o competitiva, se recomienda el uso del modo deportivo automático (S) o la selección deportiva de cambios de velocidad con las paletas manuales (S). Para más información, vea “Funcionamiento de la transmisión automática” en el índice.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia. El mensaje reaparece cada 10 minutos hasta que la condición cambia. Si no presiona el botón RESET, el mensaje permanece en el display digital hasta que la situación cambie.

TURN SIGNAL ON (Señal direccional encendida)

Este mensaje aparece y se escucha una campanita si una señal de dirección permanece encendida 1.2 kms (tres cuartos de milla). Mueva la palanca multifuncional/de direccionales a la posición desactivada OFF.

Presione el botón RESET para confirmar la advertencia.

UNLATCH HEADER TO MOVE TOP (Quitar seguro para mover el toldo)

Este mensaje aparece y se escucha una campanita si intenta bajar el toldo convertible sin antes quitar el seguro del toldo. Mueva la manija del seguro para liberar el toldo. Vea “Toldo convertible (Manual)” o “Toldo convertible (Eléctrico)” en el índice.

Otros mensajes

A continuación se indican otros mensajes que usted puede recibir en el Centro de información al conductor. Para confirmar un mensaje y leer otro que puede haber aparecido al mismo tiempo, presione el botón RESET.

- ACCESSORY MODE ON (Modo de accesorios activo)
- BATTERY VOLTAGE HIGH (Voltaje de la batería alto)
Vea “Voltímetro” en el índice.
- BATTERY VOLTAGE LOW (Voltaje de la batería bajo)
Vea “Voltímetro” en el índice.
- CHECK WASHER FLUID (Revisar el líquido lavaparabrisas)
Vea “Líquido lavaparabrisas” en el índice.

Tablero de instrumentos

- CRUISE SET TO XXX MPH (XXX km/h)
(Velocidad constante establecida a XXX kms/h (mph))
Vea "Control de velocidad constante" en el índice.
- DRIVER DOOR AJAR (Puerta del conductor abierta)
- FOB AUTOLEARN WAIT XX MINUTES (Autoaprendizaje de control remoto espere XX minutos)
Vea "Programación de los controles remotos de su vehículo" en el índice.
- FOB BATTERY LOW (Batería del control remoto débil)
Vea "Reemplazo de la batería del control remoto" en el índice.
- HATCH AJAR (Escotilla abierta) (Coupe)
- INTRUSION SENSOR OFF (Sensor de intruso apagado),
si el vehículo tiene esta función
- INTRUSION SENSOR ON (Sensor de intruso encendido),
si el vehículo tiene esta función
- KNOWN FOB (Control remoto conocido)
Vea "Programación de los controles remotos de su vehículo" en el índice.
- MAXIMUM NUMBER OF FOBS LEARNED
(Máximo número de controles programados)
Vea "Programación de los controles remotos de su vehículo" en el índice.
- OFF ACCESSORY TO LEARN
(OFF/ACC (apagado/accesorio) para memorizar))
Vea "Programación de los controles remotos de su vehículo" en el índice.
- PASSENGER DOOR AJAR (Puerta de pasajero abierta)
- READY FOR FOB #X (listo para control remoto #X)
Vea "Programación de los controles remotos de su vehículo" en el índice.
- TONNEAU AJAR (Convertible)
(Cubierta de carga abierta [Convertible])
- TRUNK AJAR (Convertible)
(Cajuela abierta [Convertible])
- UPSHIFT NOW (Cambiar a velocidad mayor ahora)
Vea "Operación de la transmisión manual" en el índice.

Personalización del vehículo en el Centro de información al conductor

Se pueden personalizar muchas de las funciones de su vehículo. Ello quiere decir que estas funciones se pueden programar para que funcionen de manera diferente dependiendo de quién conduce el vehículo. Vea “Opciones personales” en el índice para las funciones que se pueden personalizar.

Los ajustes de personalización para otras funciones se actualizan y guardan automáticamente al mismo tiempo que el conductor las ajusta. Incluyen los siguientes ajustes y memorias:

- Las estaciones programadas de radio, tono, volumen, atenuación, balance, ecualización (EQ) y fuente (radio o disco compacto).
- El último ajuste al sistema de calefacción y aire acondicionado
- La posición del display Head-Up y su nivel de brillantez, si su vehículo tiene esta función
- El nivel de brillantez del tablero de instrumentos y el último display elegido del Centro de información al conductor.

Se guardan ajustes de personalización para dos conductores. Uno de los controles está asignado al conductor 1. El otro está asignado al conductor 2. La parte posterior de los controles remotos tienen el número 1 ó 2, correspondiente a cada conductor.

El vehículo reactiva las preferencias del conductor actual cuando ocurre una de las siguientes cosas:

- Cuando se presiona el botón lock (bloqueo) o unlock (desbloqueo) en el control remoto asignado al número 1 ó 2.
- Cuando se presiona el botón de memoria 1 ó 2, ubicado en la puerta del conductor. Para más información, vea “Memoria de asientos, espejos y volante” en el índice.
- Se detecta un control remoto válido al abrirse la puerta del conductor.

Si se detecta más de un control remoto al abrir la puerta del conductor, las preferencias del conductor con el número más bajo son las que se reactivan.

Si se utiliza un control remoto que no está programado como #1 o #2, el sistema de personalización no reconoce el control. El Centro de información al conductor no muestra el número del conductor correcto y las funciones normalmente programadas mediante el Centro de información al conductor son ajustadas a su estado por omisión. Además, si se presiona el botón OPTION, el Centro de información al conductor no muestra los menús utilizados para configurar personalizaciones, en su lugar muestra el mensaje OPTIONS UNAVAILABLE (Opciones no disponibles) durante algunos segundos.

Tablero de instrumentos

Para entrar al menú de opciones personales

Para entrar el menú de opciones personales, utilice los pasos siguientes:

1. Si tiene un vehículo con transmisión automática, encienda el motor con la palanca de velocidades en estacionamiento (P).
Si tiene un vehículo con transmisión manual, encienda el motor con el freno de estacionamiento puesto.
Para evitar el desgaste excesivo de la batería, se recomienda apagar los faros.
2. Presione el botón OPTION y se activa el menú PERSONAL OPTIONS (Opciones personales).
El Centro de información al conductor indica el número de conductor (1 ó 2) durante unos segundos y después muestra las instrucciones sobre qué botones se deben utilizar para la personalización. El botón RESET se utiliza para elegir un ajuste para una función en particular. El botón OPTION se utiliza para avanzar a la función siguiente.
3. Presione el botón OPTION cuando aparece el display de instrucciones para entrar a la primera opción del menú de personalización.

4. Una vez seleccionado todas las opciones personales, presione el botón OPTION una última vez para salir del menú. Además, si no se presiona ningún botón durante 45 segundos, el Centro de información al conductor cerrará el menú de opciones personales.

Opciones personales

Están disponibles las siguientes opciones:

Display Units (Sistema de medición): Esta opción permite elegir la unidad de medición.

Presione el botón OPTION hasta que DISPLAY UNITS aparece en el display, después presione el botón RESET para cambiar entre los modos siguientes:

- ENGLISH (default) (Inglés [valor por omisión]):
- METRIC (Sistema Métrico)

Si elige el sistema inglés, toda la información aparece en medidas inglesas.

Si elige el sistema métrico, toda la información aparece en medidas métricas.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón OPTION para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Auto Memory Recall (Automatic Transmission only) (Reactivación automática de memoria [Transmisión automática solamente]): Si su vehículo con transmisión automática tiene el paquete de memoria, puede tener esta opción. Esta opción permite que el asiento del conductor, la columna de dirección telescópica, si el vehículo tiene esta función, y los espejos exteriores se muevan automáticamente a la posición preestablecida por el conductor actual cuando éste encienda el motor.

Presione el botón **OPTION** hasta que **AUTO MEMORY RECALL** (Reactivación de memoria automática) aparece en el display, después presione el botón **RESET** para cambiar entre los modos siguientes:

- YES (SI)
- NO (default) (NO [valor por omisión]):

Si elige SI, las posiciones del asiento del conductor, los espejos exteriores y la columna de dirección telescópica, si el vehículo tiene esta función, se reactivan cuando arranca el motor.

Si elige NO, esta opción se apaga.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón **OPTION** para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Auto Exit Recall (Reactivación automática de posición de salida): Si su vehículo tiene el paquete de memoria, puede tener esta opción. Esta opción permite que el asiento del conductor y la columna de dirección telescópica, si el vehículo tiene esta función, se muevan automáticamente a la posición de salida del conductor actual cuando ocurre una de las siguientes cosas:

- Al apagar el motor o cuando está en el modo de energía retenida o accesorios y se abre la puerta del conductor.
- El vehículo está apagado o en modo de energía retenida y se presiona el botón de liberar las puertas en el control remoto.

Para que la reactivación automática de posición de salida funcione en un vehículo con transmisión automática, el vehículo debe estar en estacionamiento (P). En vehículos con transmisión manual, debe poner el freno de estacionamiento.

Presione el botón **OPTION** hasta que **AUTO EXIT RECALL** (Reactivación automática de posición de salida) aparece en el display, después presione el botón **RESET** para cambiar entre los modos siguientes:

- YES (SI)
- NO (default) (NO [valor por omisión]):

Tablero de instrumentos

Si elige SI, cuando se apaga el motor y se abre la puerta del conductor o se presiona el botón desbloqueo en el control remoto, el asiento y el volante telescópico, si el vehículo tiene esta función, regresan a sus posiciones de salida guardadas para una salida o entrada fácil al vehículo.

El asiento y el volante regresan a la posición de conducir guardada sólo si presiona el botón de memoria apropiado o activa la función de reactivación de memoria automática.

Si elige NO, esta opción se apaga.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón OPTION para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Approach Lights (Luces de aproximación): Esta opción enciende las luces de estacionamiento, las luces de niebla delanteras y las luces de reversa momentáneamente durante periodos con poca iluminación cuando se usa el control remoto para desbloquear el vehículo.

Presione el botón OPTION hasta que APPROACH LIGHTS (Luces de aproximación) aparece en el display, después presione el botón RESET para cambiar entre los modos siguientes:

- OFF (Desactivado)
- ON (Activado) (Valor por omisión)

Si elige OFF (apagado), esta opción se apaga.

Si elige ON (Encendido), las luces de estacionamiento, las luces de niebla delanteras y las luces de reversa se encienden por 20 segundos durante periodos con poca iluminación cuando sucede una de las situaciones siguientes:

- Presiona el botón de bloqueo en el control remoto.
- Se cierran las dos puertas.
- El motor está apagado o en el modo de energía retenida para accesorios.

Las luces se quedan encendidas durante 20 segundos o hasta que se abra una puerta, se presione el botón de bloquear del control remoto o el motor está encendido o en modo de energía retenida de accesorios.

Para más información vea "Sistema de control remoto" en el índice.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón OPTION para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Twilight Delay (Extensión de iluminación de luces exteriores): Esta opción le permite fijar el tiempo que permanecen encendidas las luces de estacionamiento y las luces de niebla delanteras al salir del vehículo. Esto ocurrirá cuando el motor esté apagado o en el modo de energía retenida y los faros están encendidos debido al sistema de faros automáticos. Las luces de estacionamiento y las luces de niebla delanteras permanecerán encendidas hasta que termine el tiempo seleccionado por el conductor, el control de luces exteriores sea activado o se arranque el motor o que esté en modo de energía retenida.

Presione el botón OPTION hasta que TWILIGHT DELAY (Extensión de iluminación de luces exteriores) aparece en el display, después presione el botón RESET para cambiar entre los modos siguientes:

- OFF (Desactivado)
- 15 S
- 30 S (default) (valor por omisión)
- 90 S

Si elige OFF (apagado), esta opción se apaga.

Si elige 15 S, la extensión de iluminación es de 15 segundos.

Si elige 30 S, la extensión de iluminación es de 30 segundos.

Si elige 90 S, la extensión de iluminación es de 90 segundos.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón OPTION para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Flash at Unlock (Las luces destellan al desbloquear las puertas): Esta opción enciende dos veces brevemente las direccionales delanteras y traseras cuando se presiona el botón de la escotilla/cajuela o el de desbloqueo de las puertas en el control remoto. Esto sólo ocurre cuando el motor está apagado.

Presione el botón OPTION hasta que FLASH AT UNLOCK (Luces se encienden al desbloquear las puertas) aparece en el display, después presione el botón RESET para cambiar entre los modos siguientes:

- YES (default) (SI [valor por omisión]):
- NO

Si elige SI, las direccionales delanteras y traseras destellan dos veces cuando presiona el botón de desbloqueo o el botón de escotilla/cajuela en el control remoto.

Si elige NO, esta opción se apaga.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón OPTION para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Tablero de instrumentos

Flash at Lock (Las luces destellan al bloquear las puertas):

Esta opción enciende las direccionales delanteras y traseras una vez cuando se presiona el botón de la cajuela o de desbloqueo de las puertas en el control remoto. Esto sólo ocurre cuando el motor está apagado. Si se presiona el botón de bloqueo en el control remoto nuevamente dentro de cinco segundos, se escucha el claxon sin importar el ajuste que se haya seleccionado.

Presione el botón OPTION hasta que FLASH AT LOCK (Luces se encienden al bloquear las puertas) aparece en el display, después presione el botón RESET para cambiar entre los modos siguientes:

- YES (default) (SI [valor por omisión]):
- NO

Si elige SI, las direccionales delanteras y traseras destellan una vez cuando presiona el botón de bloqueo en el control remoto.

Si elige NO, esta opción se apaga.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón OPTION para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

FOB Reminder (Recordatorio de control remoto): Esta opción activa el claxon tres veces cuando se cierra la puerta del conductor y hay un control remoto en el interior del vehículo. Esto sólo ocurre cuando el motor está apagado.

Presione el botón OPTION hasta que FOB REMINDER (Recordatorio del control remoto) aparece en el display, después presione el botón RESET para cambiar entre los modos siguientes:

- YES (SI)
- NO (default) (NO [valor por omisión]):

Si elige SI, el claxon se escucha tres veces cuando hay un control remoto dentro del vehículo con el motor apagado y se cierra la puerta del conductor.

Si elige NO, esta opción se apaga.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón OPTION para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Passive Door Locking (Bloqueo pasivo de puertas): Esta opción le permite elegir si las puertas se bloquean automáticamente durante la salida normal del vehículo. Cuando se desconecta el encendido y se cierran todas las puertas, el vehículo determina cuántos controles remotos permanecen en el interior del vehículo. Si al menos un control remoto se ha sacado del interior del vehículo, las puertas se bloquean después de ocho segundos.

Por ejemplo, si hay dos controles remotos en el vehículo y se saca uno, el otro queda encerrado dentro del vehículo. El control remoto encerrado en el vehículo todavía se puede usar para arrancar el vehículo o liberar los seguros de las puertas, si es necesario. Sin embargo, las personas que se acerquen al exterior del vehículo bloqueado sin un control remoto autorizado no pueden abrir la puerta, incluso con el control remoto dentro del vehículo.

Se puede desactivar momentáneamente el sistema pasivo de seguros de puertas presionando durante tres segundos el interruptor de los seguros de las puertas en una puerta abierta. Este sistema permanece desactivado hasta que se presione un botón LOCK o hasta que se conecta el encendido (POWER).

Presione el botón OPTION hasta que PASSIVE DOOR LOCKING (Bloqueo pasivo de puertas) aparece en el display, después presione el botón RESET para cambiar entre los modos siguientes:

- OFF (default) (Desactivado [valor por omisión])
- SILENT (Silencio)
- HORN (Claxon)

Si elige OFF (apagado), esta opción se apaga.

Si usted elige SILENT, las puertas se bloquean automáticamente ocho segundos después de que apague el encendido, retire un control remoto del interior del vehículo y cierre ambas puertas.

Si usted elige HORN (Claxon), las puertas se bloquean automáticamente y el claxon suena ocho segundos después de que apague el encendido, retire un control remoto del interior del vehículo y cierre ambas puertas.

Si se estaciona en un área tranquila y no quiere que se active el claxon cuando las puertas se bloqueen, presione el botón de bloqueo en el control remoto inmediatamente después de retirarlo del interior y cerrar las puertas. Esto bloquea las puertas y cancela el bloqueo pasivo para este ciclo de encendido.

Tablero de instrumentos

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón **OPTION** para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Passive Door Unlock (Desbloqueo pasivo de puertas):

Esta opción permite seleccionar las puertas que se desbloquean automáticamente cuando usted se acerca y abre la puerta del conductor con el control remoto. Para más información vea "Seguros de las puertas" en el índice.

Presione el botón **OPTION** hasta que **PASSIVE DOOR UNLOCK** (Desbloqueo pasivo de puertas) aparece en el display, después presione el botón **RESET** para cambiar entre los modos siguientes:

- **DRIVER** (default) (Conductor [valor por omisión]):
- **BOTH** (Ambas)

Si elige **DRIVER** (Conductor), solamente la puerta del conductor se desbloquea automáticamente cuando se acerca y abre la puerta del conductor con el control remoto.

Si elige **BOTH** (Ambas), las dos puertas se desbloquean automáticamente cuando usted se acerca y abre la puerta del conductor con el control remoto.

Auto Unlock (Desbloqueo automático): Esta opción permite elegir si se desbloquea automáticamente la puerta del conductor, ambas puertas o ninguna cuando la palanca de velocidades se pone en estacionamiento (P) en los vehículos con transmisión automática o cuando se apaga el motor o se elige el modo de energía retenida para accesorios en los vehículos con transmisión manual.

Presione el botón **OPTION** hasta que **AUTO UNLOCK** (Desbloqueo automático de puertas) aparece en el display, después presione el botón **RESET** para cambiar entre los modos siguientes:

- **OFF** (Desactivado)
- **DRIVER** (Conductor)
- **BOTH** (default) (Ambas) (valor por omisión)

Si elige **OFF** (apagado), esta opción se apaga.

Si elige **DRIVER** (Conductor), en los vehículos con transmisión automática, la puerta del conductor se desbloquea automáticamente cuando la palanca de velocidades se pone en estacionamiento (P). En los vehículos con transmisión manual, la puerta del conductor se desbloquea automáticamente cuando se apaga el encendido o se elige el modo de energía retenida.

Si elige **BOTH** (Ambas), en los vehículos con transmisión automática, ambas puertas se desbloquean automáticamente cuando la palanca de velocidades se pone en estacionamiento (P). En los vehículos con transmisión manual, ambas puertas se desbloquean automáticamente cuando se apaga el encendido o se elige el modo de energía retenida.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón **OPTION** para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Language (Idioma): Esta opción permite seleccionar el idioma que el Centro de información al conductor, el display en el parabrisas (HUD), si el vehículo tiene esta función, y el radio utilizan para los mensajes. Cada idioma se despliega en su propio idioma. Por ejemplo, inglés aparece como ENGLISH, español como ESPANOL, etc. Si el vehículo tiene el sistema de navegación, no tiene el modo de idioma japonés.

Presione el botón OPTION hasta que LANGUAGE (Idioma) aparece en el display, después presione el botón RESET para cambiar entre los modos siguientes:

- ENGLISH (default) (Inglés [valor por omisión]):
- DEUTSCH (Alemán)
- FRANCAIS (Francés)
- ITALIANO (Italiano)
- ESPANOL (Español)

Si elige un idioma que no comprende, presione los botones OPTIONS y RESET durante cinco segundos. El Centro de información al conductor comienza a mostrar los diferentes idiomas uno por uno mientras se mantengan presionados los botones. Cuando aparezca el idioma deseado, suelte los botones y el Centro de información al conductor guarda ese idioma.

Cuando se elige el modo deseado, presione el botón OPTION para guardar su elección y avanzar a la siguiente opción personal.

Personalize Name (Personalización del nombre): Esta opción permite escribir un nombre o saludo que aparece en el Centro de información al conductor cuando se utiliza el control remoto correspondiente (1 ó 2) o se presiona uno de los botones de memoria (1 ó 2) en la puerta del conductor.

Presione el botón OPTION hasta que PERSONALIZE NAME (Personalización de nombre) aparece en el display, después presione el botón RESET para cambiar entre los modos siguientes:

- YES (SI)
- NO (default) (NO [valor por omisión])

Si elige SI, puede escribir un nombre para que aparezca en el display del Centro de información al conductor.

Para programar un nombre, siga el siguiente procedimiento:

1. Entre al menú de PERSONAL OPTIONS (Opciones personales) y elija el número de conductor (1 ó 2) que quiere programar siguiendo las instrucciones incluidas en "Para entrar el menú de opciones personales".

Tablero de instrumentos

2. Presione el botón OPTION hasta que aparezca la opción PERSONALIZE NAME (Personalización de nombre) en el display.
3. Elija SI en PERSONALIZE NAME presionando el botón RESET.
4. Presione el botón OPTION y aparece un cursor dónde insertar una letra.
5. Presione el botón OPTION nuevamente hasta que aparezca la letra que desea. Para cambiar de letras más rápidamente sin escuchar señales, mantenga presionado el botón OPTION. Están disponibles caracteres alfanuméricos y un espacio en blanco.
6. Después presione el botón RESET para elegir la letra que escoja y siga con el espacio a la derecha.
En caso de cometer un error y quiera borrar o reemplazar una letra, siga los pasos siguientes:
 - 6.1. Presione el botón RESET para llegar a la letra que quiere cambiar.
 - 6.2. Utilice el botón OPTION para ver las letras disponibles.

- 6.3. Presione el botón RESET para elegir la letra que escoja y siga con el espacio a la derecha.
7. Repita los pasos 5 y 6 hasta que el nombre o saludo esté completo. Cuando termine el nombre o saludo, mantenga presionado el botón RESET hasta que el display se ponga en blanco y salga de la opción. Puede programar hasta 20 caracteres.

Si elige NO, esta opción se apaga.

Si no se programa un nombre o saludo, el display del Centro de información al conductor indica Driver 1 (Conductor 1) o Driver 2 (Conductor 2) según corresponda al número en la parte trasera del control remoto (1 ó 2) que se utiliza o el botón de memoria (1 ó 2) que se presiona.

PERSONALIZE NAME (Personalización de nombre) es la última opción disponible en el menú de opciones personales. Cuando se presiona el botón OPTION después de esta opción se sale del menú de PERSONAL OPTIONS. El display del Centro de información al conductor muestra lo último que mostró antes de entrar al menú de PERSONAL OPTIONS.

Sistemas de sonido

Determine que radio tiene su vehículo y después lea las páginas siguientes para familiarizarse con sus funciones.



PRECAUCION

Si deja de mirar la carretera por un período largo de tiempo puede causar un accidente que ocasione lesiones y hasta la muerte de alguna persona. No preste atención excesiva al entretenimiento mientras conduce.

Este sistema proporciona acceso a muchas funciones.

Para mantener a un mínimo la necesidad de distraerse mientras conduce, haga lo siguiente cuando está estacionado:

- familiarícese con la operación y los controles del sistema de sonido.
- ajuste los tonos, las bocinas y las estaciones predeterminadas.

Vea “Conducción a la defensiva en el” índice para más información.

AVISO

Consulte con su Concesionario antes de instalar equipo eléctrico adicional.

El equipo de sonido o de comunicaciones que se añada puede interferir con la operación del motor, del radio o de otros sistemas e incluso puede dañarlos. Verifique también las normas gubernamentales acerca de unidades de radio móvil y telefonía.

El vehículo tiene energía retenida para accesorios. Con la energía retenida para accesorios, el sistema de sonido puede funcionar aún con el encendido apagado. Para información más detallada, vea “Energía retenida para accesorios” en el índice.

Para ajustar el reloj

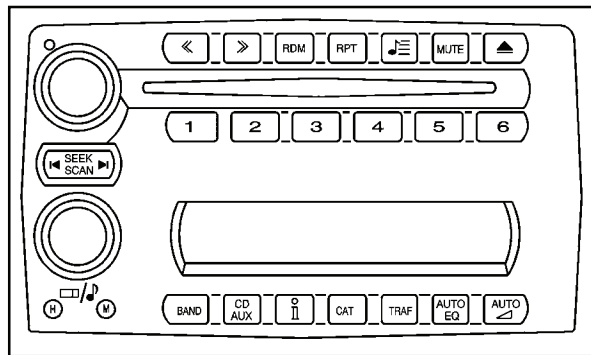
Para ajustar la hora:

1. Mantenga presionado H hasta que vea la hora correcta.
2. Mantenga presionado M hasta que vea los minutos correctos.
3. Presione la perilla de sintonización para elegir entre los formatos de display de 12 ó 24 horas.

El modo de reloj se cancela automáticamente y el nuevo formato de la pantalla queda como el ajuste predeterminado actual.

Tablero de instrumentos

Radio con CD



Se ilustra el radio con reproductor de CD, el radio con cambiador de seis discos es similar

Cuando el encendido está desconectado parpadea una luz indicadora en el lado superior izquierdo del radio para indicar que el sistema antirrobo está armado. Vea “Sistema antirrobo” en el índice para más información.

Su vehículo tiene siete bocinas amplificadas Bose®. Para mayores detalles vea a su Concesionario.

Sistema de datos por radio (RDS)

El sistema de sonido tiene un sistema de datos por radio (RDS). La función RDS se puede utilizar solamente con estaciones FM que transmiten información RDS.

Con el sistema RDS el radio puede hacer lo siguiente:

- Buscar estaciones que transmiten el tipo de programa seleccionado.
- Recibir informes de emergencias locales y nacionales
- Recibir y mostrar mensajes de las estaciones emisoras
- Buscar estaciones que transmiten informes de tráfico

Este sistema depende de recibir información específica de las estaciones de radio y sólo funciona cuando esta información se encuentra disponible. En raras ocasiones, una estación emisora puede transmitir información incorrecta con el resultado de que el radio funciona incorrectamente. De ocurrir esto, comuníquese con la estación emisora.

Cuando se tiene sintonizada una estación RDS, aparece el nombre de ésta o sus siglas de identificación en el display. Las estaciones RDS también pueden proporcionar la hora del día, el tipo (PTY) de la programación actual y el nombre del programa que se está transmitiendo.

Para escuchar el radio

Perilla superior (Encendido/Volumen): Presione esta perilla para encender y apagar el sistema.

Gire esta perilla hacia la derecha para aumentar el volumen y hacia la izquierda para reducirlo.

i (Información): Presione este botón para cambiar lo que aparece en el display mientras está utilizando RDS. Las opciones son el nombre de la estación, su frecuencia RDS, el tipo de programación (PTY) y el nombre del programa (si está disponible).

Para cambiar lo que normalmente se muestra en el display, presione el botón de información hasta que vea lo que desea, y después mantenga presionado el botón por dos segundos. Se escuchará un sonido del radio y el display seleccionado se convertirá en predeterminado.

AUTO  (Volumen automático): El volumen automático ajusta automáticamente el sistema de sonido para compensar el ruido del viento y del camino mientras conduce, aumentando el volumen conforme aumenta la velocidad.

Ajuste el volumen al nivel deseado. Presione este botón para seleccionar AUTO VOLUME MIN (mínimo), AUTO VOLUME MED (medio), o AUTO VOLUME MAX (máximo). Cada ajuste más alto le permite mayor compensación de volumen a velocidades más altas. Para desactivar el volumen automático, presione este botón hasta que aparezca el mensaje AUTO VOLUME OFF en el display.

Tablero de instrumentos

Si su vehículo tiene el sistema de audio Bose®, cuenta con tecnología de compensación de sonido Bose® AudioPilot®. Cuando está activado, AudioPilot® ajusta continuamente el sistema de audio para compensar por el ruido de fondo, para que la música siempre se escuche al mismo nivel de volumen. Esta función es más efectiva en los niveles de volumen más bajos donde el ruido de fondo puede afectar qué tan bien se escucha la música. En volúmenes más altos, donde la música se escucha más que el ruido de fondo, AudioPilot® puede hacer pocos o ningún ajuste.

Para utilizar AudioPilot®, ponga el volumen que desea en el radio. Encienda AudioPilot® presionando el botón de volumen automático hasta que AVOL ON (Volumen automático encendido) aparece en el display. El ruido del fondo incrementa a medida que el vehículo va más rápido. AudioPilot® ajusta el nivel de sonido del sistema de sonido para sobreponerse al ruido de fondo. Para desconectar AudioPilot®, presione el botón de volumen automático hasta que aparezca AVOL OFF en el display. Para más información sobre AudioPilot®, visite www.bose.com/audiopilot.

MUTE (Silenciar): Presione este botón para silenciar el sistema. Presione este botón otra vez para encender el sonido.

Este botón no está disponible en el radio con el cambiador de seis discos compactos.

Para encontrar una estación

BAND (Banda): Presione este botón para cambiar la banda entre FM1, FM2 o AM. El display indica la banda seleccionada.

 **(Tune) (Sintonizar):** Gire esta perilla para seleccionar las estaciones del radio.

◀ SEEK ▶ (Buscar): Presione la flecha derecha o izquierda para ir a la siguiente estación o a la anterior y quedarse ahí.

El radio sólo busca estaciones con señal fuerte que se encuentren en la banda seleccionada.

◀ SCAN ▶ (Explorar): Mantenga presionada cualquiera de las flechas durante dos segundos hasta que aparezca FREQUENCY SCAN en el display. El radio va a una estación, toca durante unos segundos y luego pasa a la siguiente estación. Presione nuevamente cualquier flecha para detener la exploración.

Para explorar en estaciones programadas, mantenga presionada cualquiera de las flechas durante cuatro segundos hasta que aparezca PRESET SCAN en el display. El radio pasará a la siguiente estación programada, tocará durante unos segundos, y enseguida pasará a la siguiente estación programada. Presione de nuevo la flecha de exploración o uno de los botones para detener la exploración de estaciones programadas.

El radio sólo explora estaciones con señal fuerte que estén en la banda seleccionada.

Para programar estaciones preseleccionadas

Se pueden programar hasta 18 estaciones (seis FM1, seis FM2 y seis AM) en los botones numerados, realizando lo siguiente:

1. Encienda el radio.
2. Presione BAND para elegir AM, FM1 o FM2.
3. Sintonice la estación deseada.
4. Presione AUTO EQ para elegir la ecualización.
5. Mantenga presionado uno de los seis botones numerados hasta que se escuche una señal. Siempre que presiona un botón numerado, la estación que fue programada regresa y la ecualización seleccionada se guarda en ese botón.
6. Repita estos pasos para cada botón.

Ajuste del tono (Bajos/Agudos)

🎵 (Bass/Treble/Midrange) (Graves/Agudos/Medios): Presione este botón para elegir BASS (Graves), MIDRANGE (Medios) o TREBLE (Agudos). Gire la perilla para aumentar o disminuir el tono. Si la estación es débil o ruidosa, reduzca los tonos agudos.

Para ajustar los graves, medios y agudos a la posición media, mantenga presionada esta perilla cuando el control de tono aparezca en el display. El nivel cambia a la posición media.

Para ajustar todos los controles de tono y de las bocinas a su posición de en medio, mantenga presionada esta perilla mientras no está activo el control de tono ni las bocinas. Aparece el mensaje AUDIO SETTINGS CENTERED (ajustes de audio centrados) en el display.

AUTO EQ (Ecualización automática): Presione este botón para seleccionar ajustes de ecualización personalizados diseñados para música country, jazz, pop, rock, clásicos y hablados. Si selecciona CUSTOM o cambia los graves o agudos, regresará la ecualización a los ajustes manuales de graves y agudos.

El radio memoriza ajustes AUTO EQ por separado para cada fuente y estación predeterminada.

Si el radio tiene el sistema de audio Bose®, los ajustes de ecualización son EQ1 a EQ6 y CUSTOM.

Tablero de instrumentos

Ajuste de las bocinas (Balance/Atenuación)

🎵 (Balance/Fade) (Balance/Atenuación): Para ajustar el balance de las bocinas izquierda y derecha, presione esta perilla hasta que aparezca la palabra **BALANCE** en el display. Gire la perilla para mover el sonido hacia las bocinas derechas o izquierdas.

Para ajustar el balance de las bocinas delanteras y traseras, presione esta perilla hasta que aparezca **FADE** en el display. Gire la perilla para mover el sonido hacia las bocinas delanteras o traseras.

Para ajustar el balance y la atenuación a la posición media, mantenga presionada esta perilla cuando el control de bocinas esté en el display. El nivel cambia a la posición media.

Para ajustar todos los controles de tono y de las bocinas a su posición de en medio, mantenga presionada esta perilla mientras no está activo el control de tono ni las bocinas. Aparece el mensaje **AUDIO SETTINGS CENTERED** (ajustes de audio centrados) en el display.

Para encontrar una estación de una categoría (RDS)

Para seleccionar y encontrar la categoría deseada, haga lo siguiente:

1. Presione el botón **CAT** (Categoría). La última categoría seleccionada aparece en el display.
2. Gire la perilla de sintonía para elegir la categoría.
3. Cuando se muestre la categoría deseada, presione cualquiera de las flechas **SEEK** para ir a la primera estación de esa categoría. Aparece **SEEKING CATEGORY** (Buscando categoría) en el display.
4. Para ir a otra estación dentro de esa categoría, presione el botón **CAT** para mostrar la categoría y después presione cualquiera de las flechas **SEEK** para ir a otra estación.

Si ambos, categoría y tráfico están activos, el radio buscará estaciones que son de la categoría seleccionada y que transmiten informes de tráfico.

Si el radio no encuentra la categoría deseada, en el display aparece **NONE** (Ninguna) y el radio regresa a la última estación sintonizada.

SCAN (Explorar): Puede explorar estaciones dentro de una categoría haciendo lo siguiente:

1. Presione el botón CAT (Categoría). La última categoría seleccionada aparece en el display.
2. Gire la perilla de sintonía para elegir la categoría.
3. Cuando aparezca la categoría deseada, mantenga presionada cualquiera de las flechas SCAN hasta escuchar una señal y SCAN CATEGORY aparezca en el display.
El radio empieza a explorar las estaciones en esta categoría.
4. Presione cualquiera de las flechas SCAN para detener la exploración.

Si ambos, categoría y tráfico están activos, el radio explora en busca de estaciones que son de la categoría seleccionada y que transmiten informes de tráfico.

Mensajes de RDS

ALERT! (¡Alerta!): Alert da alerta en caso de emergencia nacional o local. Cuando hay un mensaje de alerta en la estación de radio actual o en una estación de radio relacionada, aparece ALERT! en el display. Usted escucha el anuncio aunque el volumen esté bajo o esté reproduciendo un disco compacto. Si está reproduciendo un CD, la reproducción se detendrá durante el anuncio. Los anuncios de alerta no pueden apagarse.

ALERT! no es afectado por pruebas por parte del sistema de difusión de emergencia. No todas las estaciones RDS tienen esta función.

i (Información): Si la estación actual tiene un mensaje, el mensaje INFO (información) aparece en el display. Presione este botón para ver el mensaje. Este mensaje puede mostrar el nombre del artista y de la canción, números de teléfonos a llamar, etc.

Si no se muestra todo el mensaje, partes del mismo aparecen cada tres segundos. Para recorrer todo el mensaje, presione y suelte este botón. En el display aparecerá un nuevo grupo de palabras cada vez que lo presione.

Tablero de instrumentos

Una vez aparecido el mensaje completo, la palabra INFO desaparece del display hasta que se reciba un mensaje nuevo. El mensaje anterior puede mostrarse presionando este botón. El último mensaje hasta que se reciba un nuevo mensaje o sintonice una estación diferente.

Cuando un mensaje no está disponible en una estación, el mensaje NO INFO aparece en el display.

TRAF (Tráfico): Si aparece TA (tráfico) en el display, la estación sintonizada transmite información de tráfico. Cuando esta estación transmite un informe de tráfico, usted lo escuchará.

Si la estación sintonizada no transmite informes de tráfico, presione el botón TRAF y el radio buscará una estación que sí lo haga. Cuando se encuentra una estación que transmite informes de tráfico, el radio deja de buscar y aparece TA en el display. De no encontrar ninguna estación que transmite anuncios de tráfico, el mensaje NO TRAFFIC aparece en el display.

Si aparece TA en el display, presione el botón TRAF para apagar los informes de tráfico.

El radio reproducirá un informe de tráfico aún si el volumen es bajo. El radio interrumpe la reproducción de un CD si la última estación sintonizada transmite informes de tráfico.

Mensajes del radio

CAL ERR (Error de calibración): El sistema de sonido de su vehículo ha sido calibrado en la fábrica. Si aparece CAL ERR en la pantalla, significa que el radio no ha sido debidamente configurado para su vehículo y debe ser llevado a la Concesionaria para este fin.

LOCKED (Bloqueado): Este mensaje aparece cuando el sistema antirrobo THEFTLOCK® está bloqueado. Lleve el vehículo al Concesionario para servicio.

Si algún error ocurre repetidamente o no se puede corregir, por favor acuda con su Concesionario. Si el radio muestra un número de error, escríbalo y proporciónelo a su Concesionario al informar del problema.

Reproducir un CD (Reproductor de CD individual)

Inserte parcialmente un disco compacto con la etiqueta hacia arriba. El reproductor terminará de introducirlo y el disco deberá empezar a reproducir.

Si apaga el encendido o el radio con un disco adentro, el CD permanecerá en el reproductor. Cuando conecte el encendido o prenda el radio, el CD empezará a reproducir donde se detuvo, si era la última fuente de sonido seleccionada.

En el display aparece CD y el símbolo del CD cuando se inserta un disco compacto. Cuando empieza a reproducir cada pista, el número de pista aparece en el display.

El reproductor de CD puede reproducir minidiscos de 8 cm (3 pulgadas) si se utiliza un aro adaptador. Los discos compactos de tamaño normal y los minidiscos se cargan de la misma manera.

Si reproduce un disco CD-R, la calidad del sonido (y el desempeño de la reproducción) puede reducirse debido a la calidad del CD-R, el método de grabación, la calidad de la música grabada y la forma en que se ha manipulado el CD-R. Para obtener un mejor desempeño en la reproducción de discos quemados en casa, utilice discos compactos con el – logotipo de marca registrada Compact Disc y con una velocidad de quemado no mayor a 12X.

Puede ser que experimente un aumento en los saltos de pistas, dificultad para encontrar una selección y/o dificultad para cargar y expulsar el disco. Si ocurre alguno de estos problemas, revise la superficie inferior del CD. Si la superficie del CD está dañada, ya sea agrietada, rota o rayada, el CD no tocará correctamente.

Tablero de instrumentos

Si ningún daño es aparente, pruebe con un CD conocido en buen estado.

No coloque etiquetas sobre los discos, ya que podrían causar que éstos se atasquen en el reproductor. Si un CD fue grabado en una computadora y requiere de una etiqueta con la descripción, pruebe escribiendo sobre la superficie superior del CD con un marcador.

AVISO

Puede dañar el reproductor si coloca etiquetas sobre los discos, inserta más de un disco a la vez en la ranura o intenta reproducir discos rayados o dañados. Cuando use el reproductor de discos, utilice solamente discos en buenas condiciones sin etiquetas adheridas; cargue un solo disco a la vez y mantenga el reproductor y la ranura de carga libres de objetos extraños, líquidos y basura.

Si aparece un error en el display, vea “Mensajes de CD” más adelante en esta sección.

 **(Tune) (Sintonizar):** Gire esta perilla para escuchar la pista siguiente o anterior.

<< (Retroceder): Mantenga presionado este botón para retroceder la pista actual.

>> (Avance rápido): Mantenga presionado este botón para avanzar rápidamente la pista actual.

RDM (Aleatoria): Presione este botón para escuchar las pistas en forma aleatoria, en lugar de en forma secuencial. En el display aparece la palabra RANDOM DISC. Presione este botón otra vez para detener la secuencia aleatoria.

RPT (Repetir): Presione este botón para repetir la pista. En el display aparece REPEAT. Presione este botón otra vez para apagar la repetición de pistas.

MUTE (Silenciar): Presione este botón para silenciar el sistema. Presione este botón otra vez para encender el sonido.

◀ SEEK ▶ (Buscar): Presione la flecha a la izquierda para retornar al inicio de la pista que está escuchando, si ya han transcurrido más de ocho segundos desde su comienzo. Presione la flecha derecha para ir al inicio de la pista siguiente. Si sostiene el botón de cualquiera de las flechas o lo presiona más de una vez, el reproductor seguirá avanzando o retrocediendo por el disco.

BAND (Banda): Presione este botón para escuchar el radio cuando esté reproduciendo un disco. El disco inactivo permanece en el radio para ser escuchado en otra ocasión.

CD AUX (Auxiliar): Presione este botón para reproducir un disco cuando esté escuchando el radio. En el display aparece CD cuando se carga un disco compacto. Si su sistema tiene un reproductor remoto, presione este botón por segunda vez para que el dispositivo remoto funcione.

AUTO EQ (Ecuilización automática): Presione AUTO EQ para elegir la posición de ecualización deseada mientras se está tocando un CD. La ecualización se guarda cuando se toca un CD. Para más información sobre la ecualización automática, vea "AUTO EQ" anteriormente, en esta sección.

▲ (Expulsar): Presione este botón para expulsar un CD. Se puede utilizar el botón EJECT cuando el encendido o el radio están apagados.

Reproducir un CD (Reproductor de 6 discos compactos)

Si apaga el encendido o el radio con un disco adentro, el CD permanecerá en el reproductor. Cuando conecte el encendido o prenda el radio, el CD empezará a reproducir donde se detuvo, si era la última fuente de sonido seleccionada.

En el display aparece CD cuando se inserta un disco compacto. Cuando empieza a reproducir cada pista, el número de pista aparece en el display.

El reproductor de CD puede reproducir minidiscos de 8 cm (3 pulgadas) si se utiliza un aro adaptador. Los discos compactos de tamaño normal y los minidiscos se cargan de la misma manera.

Si reproduce un disco CD-R, la calidad del sonido (y el desempeño de la reproducción) puede reducirse debido a la calidad del CD-R, el método de grabación, la calidad de la música grabada y la forma en que se ha manipulado el CD-R. Para obtener un mejor desempeño en la reproducción de discos quemados en casa, utilice discos compactos con el – logotipo de marca registrada Compact Disc y con una velocidad de quemado no mayor a 12X.

Puede ser que experimente un aumento en los saltos de pistas, dificultad para encontrar una selección y/o dificultad para cargar y expulsar el disco. Si ocurre alguno de estos problemas, revise la superficie inferior del CD. Si la superficie del CD está dañada, ya sea agrietada, rota o rayada, el CD no tocará correctamente. Si la superficie del CD está sucia, vea "Cuidado de CDs" en el índice para más información.

Tablero de instrumentos

Si ningún daño es aparente, pruebe con un CD conocido en buen estado.

No coloque etiquetas sobre los discos, ya que podrían causar que éstos se atasquen en el reproductor. Si un CD fue grabado en una computadora y requiere de una etiqueta con la descripción, pruebe escribiendo sobre la superficie superior del CD con un marcador.

AVISO

Puede dañar el reproductor si coloca etiquetas sobre los discos, inserta más de un disco a la vez en la ranura o intenta reproducir discos rayados o dañados. Cuando use el reproductor de discos, utilice solamente discos en buenas condiciones sin etiquetas adheridas; cargue un solo disco a la vez y mantenga el reproductor y la ranura de carga libres de objetos extraños, líquidos y basura.

Si aparece un error en el display, vea “Mensajes de CD” más adelante en esta sección.

 **(Cargar):** Presione el botón LOAD para cargar CDs en el reproductor. Este reproductor acepta hasta seis CDs.

Para insertar un disco haga lo siguiente:

1. Conecte el encendido.
2. Presione y suelte el botón LOAD.

3. Cuando aparezca INSERT CD # (Inserte CD #) en el display, cargue un CD e insértelo parcialmente en la ranura con la etiqueta hacia arriba. El reproductor lo jalará para insertarlo.

Para insertar más de un disco, haga lo siguiente:

1. Conecte el encendido.
2. Presione durante dos segundos el botón LOAD.
Se escucha una señal y el mensaje LOAD ALL DISCS (Cargar todos los discos) aparece en el display.
3. Cuando aparezca INSERT CD # (Inserte CD #) en el display, cargue un CD e insértelo parcialmente en la ranura con la etiqueta hacia arriba. El reproductor lo jalará para insertarlo.
Una vez cargado el CD, espere a que aparezca INSERT CD # en el display, después cargue el CD siguiente. Este reproductor acepta hasta seis CDs. No cargue más de seis discos.

Para cargar más de un disco pero menos de seis, repita los pasos 1 a 3. Cuando termine de cargarlos, presione el botón  para cancelar la función de cargar discos. El radio empieza a reproducir el último disco cargado.

Si se carga más de un disco, aparece en el display un número para cada CD.

Para reproducir un CD específico

Aparece un número en el display para cada disco cargado. Para reproducir un CD específico, presione el botón numerado que corresponde al CD.

Si aparece un error en el display, vea “Mensajes de CD” más adelante, en esta sección.

▲ (Expulsar): Presione este botón para expulsar los CDs.

Para expulsar el CD que está tocando actualmente, presione y suelte este botón.

Para expulsar más de un disco, haga lo siguiente:

1. Presione durante dos segundos el botón EJECT (Expulsar).
Se escucha una señal y el mensaje EJECT ALL (Expulsar todos) aparece en el display.
2. El disco compacto se expulsa y se puede quitar cuando aparece REMOVE DISC en el display.
Para detener la expulsión de CDs, presione el botón  o el botón **▲**.

Si no retira el disco antes de 25 segundos, éste se inserta automáticamente de nuevo en el reproductor. Si empuja el disco nuevamente dentro del reproductor antes de haber transcurrido 25 segundos, el receptor detecta un error y tratará de expulsar el disco varias veces antes de detenerse.

No se debe presionar el botón **▲** CD repetidamente para expulsar un disco después de haber tratado de introducirlo manualmente. El temporizador de expulsión de 25 segundos del aparato se vuelve a poner en cero cada vez que se presiona el botón de expulsión, lo que hace que el reproductor no expulse el disco hasta que hayan transcurrido 25 segundos.

 **(Tune) (Sintonizar):** Gire esta perilla para escuchar la pista siguiente o anterior.

<< (Retroceder): Mantenga presionado este botón para retroceder en la pista actual.

>> (Avance rápido): Mantenga presionado este botón para avanzar rápidamente la pista actual.

Tablero de instrumentos

RDM (Aleatoria): Presione este botón para escuchar las pistas en orden aleatorio en uno o todos los discos compactos cargados.

Para reproducción aleatoria, haga lo siguiente:

- Para tocar las pistas del disco que está escuchando en forma aleatoria, presione y suelte este botón hasta que RANDOM DISC PLAY aparezca en el display.
- Para tocar las pistas de todos los discos cargados en forma aleatoria, presione y suelte este botón hasta que RANDOM ALL DISCS aparezca en el display.

Para apagar la reproducción en orden aleatorio, presione y suelte el botón RDM hasta que RANDOM OFF aparezca en el display.

RPT (Repetir): Presione este botón para repetir la pista o todo un disco de nuevo.

Para usar repetir, haga lo siguiente:

- Para repetir una pista, presione y suelte este botón hasta que aparezca REPEAT en el display.
- Para repetir todo un disco, presione y suelte este botón hasta que aparezca REPEAT ONE DISC en el display.

Para apagar la reproducción con repetir, presione y suelte el botón RPT hasta que REPEAT OFF aparezca en el display.

◀ SEEK ▶ (Buscar): Presione la flecha izquierda para ir al inicio de la pista que está tocando, si ha estado tocando durante más de diez segundos. Presione la flecha derecha para pasar a la pista siguiente. Si sostiene el botón de cualquiera de las flechas o lo presiona más de una vez, el reproductor seguirá avanzando o retrocediendo por el disco.

◀ SCAN ▶ (Explorar): Para explorar un CD, presione durante más de dos segundos cualquier flecha SCAN hasta que aparezca SCAN en el display y se escuche una señal. El radio va a la siguiente pista, toca durante 10 segundos y luego pasa a la siguiente. Presione nuevamente una flecha SCAN para detener la exploración.

Para explorar todos los discos cargados, presione durante más de cuatro segundos cualquier flecha SCAN hasta que aparezca el mensaje CD SCAN en el display y se escuche una señal. Use esta función para escuchar durante 10 segundos la primera pista de cada disco. Presione nuevamente una flecha SCAN para detener la exploración.

BAND (Banda): Presione este botón para escuchar el radio cuando esté reproduciendo un disco. El disco inactivo permanece en el radio para ser escuchado en otra ocasión.

CD AUX (Auxiliar): Presione este botón para reproducir un disco cuando esté escuchando el radio. En el display aparece CD cuando se carga un disco compacto. Si su sistema tiene un reproductor remoto, presione este botón por segunda vez para que el dispositivo remoto funcione.

AUTO EQ (Ecuilización automática): Presione AUTO EQ para elegir la posición de ecualización deseada mientras se está tocando un CD. La ecualización se guarda cuando se toca un CD. Para más información sobre la ecualización automática, vea "AUTO EQ" anteriormente, en esta sección.

Reproducción de un CD-R de tipo MP3

El sistema de radio de su vehículo puede estar equipado con la función para MP3. Si cuenta con esta función, podrá reproducir discos CD-R MP3. Para más información sobre cómo reproducir un disco CD-R MP3, vea "Uso de CD de tipo MP3" más adelante en esta sección.

Using (Song List) Mode (Single CD, MP3, and Six-Disc CD) (Uso del modo R [lista de canciones] [CD individual, MP3 y reproductor de 6 discos compactos])

Esta función puede memorizar 20 pistas. Para memorizar pistas en una lista de canciones, proceda como sigue:

1. Encienda el reproductor de discos y cargue por lo menos un disco.
2. Verifique que el cambiador de discos no esté en el modo "lista de canciones". En el display no debe aparecer S-LIST. Si el mensaje S-LIST aparece en el display, presione el botón  (Lista de canciones) para desactivarlo.
3. Seleccione el disco deseado presionando el botón numerado y luego use la flecha hacia la derecha SEEK o gire la perilla de sintonía para encontrar la pista que desea memorizar. La selección empieza a reproducirse.
4. Mantenga presionado el botón  para memorizar la selección. Cuando se presiona SONG LIST se escucha de inmediato una señal. Aparece ADDED SONG (canción agregada) en el display.
5. Repita los pasos 3 y 4 para memorizar otras selecciones.

Si intenta memorizar más de 20 selecciones, aparecerá SONGLIST FULL (Lista de canciones llena) en el display.

Tablero de instrumentos

Para reproducir la lista de canciones, presione el botón  (lista de canciones). Las pistas memorizadas empiezan a reproducirse en el orden en que fueron guardadas.

Puede buscar en la lista de canciones utilizando las flechas SEEK. Al buscar más allá de la última pista memorizada se regresa a la primera pista.

Para borrar selecciones de la lista de canciones, proceda como sigue:

1. Encienda el reproductor de CD.
2. Presione el botón  de canciones para activarla. En el display aparece el mensaje S-LIST.
3. Presione cualquiera de las flechas SEEK o gire la perilla  para seleccionar la pista que desea borrar.
4. Presione por dos segundos el botón  de canciones. Suelte el botón cuando SONG REMOVED aparezca en el display.

Después de haber borrado una pista, las selecciones restantes avanzan en la lista. Cuando se agrega una selección a la lista de canciones, ésta se coloca al final de la lista.

Para borrar toda la lista de canciones, proceda como sigue:

1. Encienda el reproductor de CD.
2. Presione el botón  de canciones para activarla. En el display aparece el mensaje S-LIST.
3. Presione el botón de lista de canciones por más de cuatro segundos. Se escucha una señal y en el display aparece SONGLIST EMPTY para indicar que la lista de canciones ha sido borrada.

Si se expulsa un disco y la lista de canciones contiene selecciones memorizadas de ese disco, esas pistas se borran automáticamente de la lista de canciones. Las selecciones que se memoricen en la lista de canciones son agregadas al final de la lista.

Presione el botón para terminar el modo  de canciones. Se escucha una señal y el mensaje S-LIST se borrará del display.

Mensajes de CD

CHECK CD or CD READ ERROR (Revisar CD o CD error lectura): Si en el display del radio aparece este mensaje, yo se sale el CD, puede deberse a una de las siguientes razones:

- Hace mucho calor. El disco debe reproducir cuando se normaliza la temperatura.
- Va conduciendo por un camino muy irregular. El disco debe reproducir cuando el camino se vuelve normal.
- El disco está sucio, rayado, húmedo o al revés.
- El aire está muy húmedo. Espere una hora e inténtelo de nuevo.
- Quizá hubo un problema al grabar el CD.
- La etiqueta puede estar atascada en el reproductor.

Si el CD no está reproduciendo correctamente por algún motivo, pruebe con un CD conocido en buen estado.

Si algún error ocurre repetidamente o no se puede corregir, por favor acuda con su Concesionario. Si el radio muestra un número de error, escríbalo y proporciónelo a su Concesionario al informar del problema.

Uso de CD de tipo MP3

Disco CD-R MP3

Formato MP3

Si usted produce sus propios discos MP3 en una computadora:

- Asegúrese de grabar los archivos MP3 en un disco CD-R.
- No mezcle archivos de audio estándar y MP3 en un solo disco.
- Cerciórese de que todas las listas de reproducción tienen una extensión de tipo .mp3 o .wpl, otras extensiones podrían no funcionar.
- Los archivos pueden grabarse con una variedad de tasas de bits fijas o variables. El título de la canción, nombre del artista y del álbum, están disponibles para mostrarse en el display, cuando se hayan grabado utilizando etiquetas ID3, versiones 1 y 2.
- Use una estructura de archivos que facilite localizar las canciones mientras conduce. Organice las canciones por álbumes usando una carpeta para cada álbum. Cada carpeta o álbum debe contener 18 canciones o menos.

Tablero de instrumentos

- Cuando produzca un disco MP3, asegúrese de finalizar el disco usando sesiones múltiples. Generalmente es mejor producir todo el disco de una vez.
- No utilice discos CD-RW.
- No utilice discos de colores.

El reproductor puede leer y reproducir un máximo de 50 carpetas, 50 listas de reproducción, 10 sesiones y 255 archivos. Los nombres largos de archivos y los nombres de carpetas o listas de reproducción pueden utilizar más espacio del necesario de la memoria del disco. Para conservar el espacio del disco, reduzca la longitud de los nombres de archivos, carpetas y listas de reproducción. También puede reproducir un CD MP3 que haya sido grabado sin usar carpetas de archivos. El sistema soporta una profundidad de hasta 11 carpetas. Sin embargo, debe mantener al mínimo la profundidad de las carpetas para reducir la complejidad y confusión al tratar de localizar una carpeta en particular durante la reproducción. Si un CD rebasa el máximo de 50 carpetas, 50 listas de reproducción, 10 sesiones y 255 archivos, el reproductor le permitirá navegar y acceder hasta el máximo, pero todos los elementos que superen dicho máximo son ignorados.

Directorio raíz

El directorio raíz se maneja como una carpeta. Si un directorio raíz contiene archivos comprimidos de sonido, el directorio se despliega como F1 ROOT (raíz). Todos los archivos contenidos en el directorio raíz se acceden antes que cualquier carpeta del directorio raíz. Sin embargo, las listas de reproducción (Px) siempre se accederán antes que las carpetas raíz o los archivos.

Directorio o carpeta vacío

Si dentro de la estructura de archivos existen un directorio raíz o una carpeta que contengan solamente carpetas/subcarpetas y no archivos comprimidos de sonido directamente debajo de ellos, el reproductor avanza a la siguiente carpeta en la estructura de archivos que contenga archivos de sonido comprimidos. No se muestra la carpeta vacía.

Sin carpetas

Cuando el CD sólo contiene archivos comprimidos, los archivos se ubican debajo de la carpeta raíz. Las funciones de carpeta siguiente y anterior no tendrán efecto en un CD grabado sin carpetas o listas de reproducción. Al desplegar el nombre de la carpeta, el radio indica ROOT.

Cuando el CD contiene sólo listas de reproducción y archivos de sonido comprimidos, pero no carpetas, todos los archivos se ubicarán debajo de la carpeta raíz. Los botones de carpeta arriba y carpeta abajo buscan primero listas de reproducción (Px) y luego van a la carpeta raíz. Cuando el radio despliega el nombre de la carpeta, aparecerá ROOT.

Orden de reproducción

Las pistas se reproducen en el siguiente orden:

- La reproducción empieza desde la primera pista en la primera lista de reproducción y continúa en secuencia a través de todas las pistas en cada lista de reproducción. Cuando se ha reproducido la última pista de la última lista, la reproducción continúa desde la primera pista de la primera lista de reproducción.
- Si el CD no contiene ninguna lista, entonces la reproducción empieza desde la primera pista bajo el directorio raíz. Cuando se han reproducido todas las pistas del directorio raíz, la reproducción continúa en los archivos de acuerdo con su listado numérico. Después de reproducir la última pista de la última carpeta, la reproducción comienza de nuevo en la primera pista de la primera carpeta o del directorio raíz.

Cuando la reproducción entra en una carpeta nueva, el display no muestra automáticamente el nombre de la nueva carpeta, a menos que se haya elegido el modo de carpeta como la forma predeterminada de despliegue. Para más información vea el botón de información más adelante en esta sección. El nombre de la nueva pista aparece en el display.

Sistema de archivos y nomenclatura

El nombre de la canción que se despliega es el nombre de la canción que se encuentra en la etiqueta ID3. Si el nombre de la canción no está presente en la etiqueta ID3, entonces el radio despliega el nombre del archivo sin extensión (por ejemplo .mp3) como nombre de la pista.

Los nombres de pistas mayores de 32 caracteres o cuatro páginas son recortados. No se desplegará una parte de las palabras de la última página de texto ni la extensión del nombre de archivo.

Listas de reproducción programadas

Puede acceder a listas de reproducción pre-programadas que hayan sido creadas por los programas WinAmp™, MusicMatch™, o Real Jukebox™, pero no podrá editarlas utilizando el radio. Estas listas de reproducción son consideradas como carpetas especiales que contienen archivos de canciones de sonido comprimido.

Tablero de instrumentos

Reproducción de un disco MP3

Inserte parcialmente un disco compacto con la etiqueta hacia arriba. El reproductor lo inserta y aparece el mensaje **READING** (leyendo) en el display. El CD debe empezar a reproducir y el símbolo CD aparece en el display.

Si apaga el encendido o el radio con un disco adentro, el CD-R permanecerá en el reproductor. Cuando conecta el encendido o prende el radio, el CD-R empieza a reproducir donde se detuvo, si era la última fuente de sonido seleccionada.

Cuando empieza a reproducir cada pista, el número de pista aparece en el display.

 **(Tune) (Sintonizar):** Gire esta perilla a la derecha o izquierda para escuchar la pista siguiente o anterior.

<< (Carpeta anterior): Presione este botón para ir a la primera pista de la carpeta anterior. Mantenga presionado este botón para retroceder en la pista actual.

>> (Carpeta siguiente): Presione este botón para ir a la primera pista de la carpeta siguiente. Mantenga presionado este botón para avanzar rápidamente en la pista actual.

RDM (Aleatoria): Presione este botón para escuchar las pistas en orden aleatorio en uno o todos los discos compactos cargados o una carpeta.

Para reproducción aleatoria, haga lo siguiente:

- Para tocar las pistas del disco que está escuchando en forma aleatoria, presione y suelte este botón hasta que **RANDOM DISC** aparezca en el display.
- Para tocar las pistas de la carpeta que está escuchando en forma aleatoria, presione y suelte este botón hasta que **RANDOM FOLDER** aparezca en el display.
- Para tocar las pistas de todos los discos cargados en forma aleatoria, presione y suelte este botón hasta que **RANDOM ALL** aparezca en el display.

Para apagar la reproducción en orden aleatorio, presione y suelte el botón **RDM** hasta que **RANDOM OFF** aparezca en el display.

RPT (Repetir): Presione este botón para repetir la pista, carpeta o todo un disco de nuevo.

Para usar repetir, haga lo siguiente:

- Para repetir una pista, presione y suelte este botón hasta que aparezca REPEAT TRACK en el display.
- Para repetir un disco compacto, presione y suelte este botón hasta que aparezca REPEAT DISC en el display.
- Para repetir una carpeta, presione y suelte este botón hasta que aparezca REPEAT FOLDER en el display.

Para apagar la reproducción con repetir, presione y suelte el botón RPT hasta que REPEAT OFF aparezca en el display.

MUTE (Silenciar): Presione este botón para silenciar el sistema. Presione este botón otra vez para encender el sonido.

Este botón no está disponible en el radio con el cambiador de seis discos compactos.

◀ SEEK ▶ (Buscar): Presione la flecha izquierda para ir al inicio de la pista que está tocando, si ha estado tocando durante más de 10 segundos. Presione la flecha derecha para pasar a la pista siguiente. Si sostiene el botón de cualquiera de las flechas o lo presiona más de una vez, el reproductor seguirá avanzando o retrocediendo por el disco.

i (Información): Presione este botón para desplegar el nombre del artista y álbum contenidos en la etiqueta ID3.

BAND (Banda): Presione este botón para escuchar el radio cuando esté reproduciendo un disco. El disco inactivo permanece en el radio para ser escuchado en otra ocasión.

CD AUX (Auxiliar): Presione este botón para reproducir un disco cuando esté escuchando el radio. En el display aparece el símbolo de CD cuando se carga un disco compacto.

▲ (Expulsar): Presione este botón para expulsar un CD. Se puede utilizar este botón para expulsar el disco cuando el encendido o el radio están apagados.

Dispositivo antirrobo

El sistema THEFTLOCK® tiene el propósito de disuadir el robo del radio de su vehículo. Esta función es automática porque aprende una parte del número de identificación del vehículo (VIN). Si se instala el radio en un vehículo diferente, éste no funciona y en su display aparece el mensaje LOCKED. Con THEFTLOCK® activado, el radio no funcionará si es robado.

El radio tiene una luz indicadora que parpadea en el lado superior izquierdo. La luz indicadora se usa para indicar que el modo de la función antirrobo está activo. La luz indicadora solo parpadea cuando el encendido está desconectado.

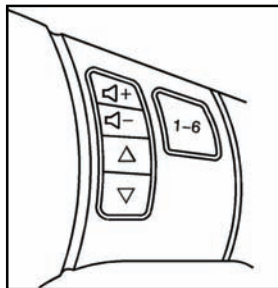
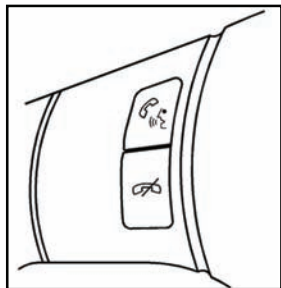
Tablero de instrumentos

Controles de sonido en el volante de dirección

Se puede ajustar algunos elementos de audio en los vehículos que tienen controles de audio en el volante.

 **(Silenciar):** Presione para silenciar solamente las bocinas del vehículo. Presiónelo otra vez para encender el sonido de nuevo.

 **(Siguierte/anterior):** Presione para cambiar la estación o seleccionar pistas en un disco compacto.



Para cambiar la estación de radio:

- Presione Δ o ∇ para ir a la estación anterior o siguiente y quedarse en ella. El radio sólo busca estaciones con señal fuerte que se encuentren en la banda seleccionada.
- Para explorar estaciones, presione durante dos segundos Δ o ∇ hasta que aparezca SCAN en el display se escuche una señal. El radio va a una estación, toca durante unos segundos y luego pasa a la siguiente estación. Presione otra vez para detener la exploración.
- Para explorar estaciones, presione durante cuatro segundos Δ o ∇ hasta que aparezca PRESET SCAN en el display y se escuche una señal. El radio va a una estación, toca durante unos segundos y luego pasa a la siguiente estación. Presione otra vez para detener la exploración.

Para seleccionar pistas de un disco:

- Si está reproduciendo un CD, presione Δ o ∇ para ir a la pista siguiente o anterior.
- Mantenga presionado Δ o ∇ durante más de dos segundos para explorar el CD. El reproductor de CD va a la siguiente pista, toca durante 10 segundos y luego pasa a la siguiente. Presione otra vez para detener la exploración.
- Mantenga presionado Δ o ∇ durante más de cuatro segundos para explorar todos los CDs que fueron insertados. El reproductor va al siguiente CD, reproduce los primeros 10 segundos de cada pista y luego pasa al siguiente CD. Presione otra vez para detener la exploración.

+  –  (**Volumen**): Presione para aumentar o disminuir el volumen del radio.

1–6 (Botones a presión): Presione para escuchar estaciones que estén programadas en los botones.

Recepción de radio

Si hay aparatos como teléfonos celulares, accesorios de conveniencia para vehículos y dispositivos electrónicos externos conectados a los tomacorriente auxiliares, es posible que experimente interferencia de frecuencia y estática durante la recepción normal de radio. Si se presenta interferencia o estática, desconecte el accesorio del tomacorriente auxiliar.

AM

La mayoría de las estaciones de AM tienen mayor alcance que las de FM, sobre todo de noche. Pero el mayor alcance puede hacer que las estaciones interfieran unas con otras. Para una mejor recepción de radio, la mayoría de las estaciones de AM incrementan su potencia durante el día y la reducen durante la noche. También puede presentarse estática cuando algo como una tormenta o líneas de transmisión eléctrica interfieren con la recepción de radio. Cuando ocurra esto, intente reducir el nivel de agudos de su radio.

Tablero de instrumentos

FM Estéreo

La señal de FM estéreo le brinda el mejor sonido, pero su alcance es de sólo 16 a 65 kilómetros (10 a 40 millas). Los edificios altos y las colinas pueden interferir con las señales de FM, haciendo que el sonido desaparezca.

Cuidado de los discos compactos

Maneje sus discos con cuidado. Guárdelos en sus estuches originales o en otras cajas protectoras, lejos del polvo y de la luz directa del sol. El reproductor de CD explora la superficie inferior del disco. Si la superficie del CD está dañada, ya sea agrietada, rota o rayada, el CD no se reproducirá correctamente o ni siquiera podrá reproducirse. Si la superficie del CD está sucia, límpiela con un paño suave y sin pelusa o humedezca un paño suave con una solución suave de detergente neutro mezclado con agua. Asegúrese de limpiar en dirección desde el centro hacia las orillas.

No toque la cara inferior del CD ya que podría dañar su superficie. Para levantar los discos, sujételos por los bordes o por el borde y el orificio del centro.

Cuidado del reproductor de discos compactos

No utilice limpiadores para lentes de reproductores de CD ya que los elementos ópticos del reproductor pueden contaminarse con los lubricantes.

Sistema de antena Diversity

La antena de AM y FM es un sistema oculto de sintonía automática. Optimiza las señales de AM y FM con relación a la posición del vehículo y la fuente de la estación de radio. No necesita mantenimiento ni ajustes.

Sección 5 Conduciendo su vehículo

Su conducción, la carretera y su vehículo	5-2	Pérdida de control	5-15
Conducción que reduce el consumo de combustible	5-2	Carreras u otros tipos de conducción competitiva	5-16
Conducción a la defensiva	5-2	Conducción nocturna	5-17
Conducción en estado de ebriedad	5-3	Conducción en lluvia o en carreteras mojadas	5-19
Control de un vehículo	5-3	Antes de empezar un viaje largo	5-20
Frenado	5-3	Hipnosis de la carretera	5-21
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	5-4	Carreteras en colinas y montañas	5-21
Frenado de emergencia	5-6	Si queda atascado en arena o lodo	5-23
Sistema de control de tracción (TCS)	5-6	Meciendo el vehículo para liberarlo	5-24
Sistema de conducción activa	5-8	Cargando el vehículo	5-24
Eje trasero de deslizamiento limitado	5-10	Remolque	5-30
Control selectivo de la suspensión	5-11	Remolque del vehículo	5-30
Dirección	5-11	Remolque de vehículos recreativos	5-30
Regresar a la carretera	5-14	Arrastre de un remolque	5-30
Rebasar	5-14		

Conduciendo su vehículo

Su conducción, la carretera y su vehículo

Conducción a la defensiva

Conducir a la defensiva significa estar siempre a la espera de lo inesperado. El primer paso para una conducción a la defensiva es abrocharse el cinturón – vea “Los cinturones son para todos” en el índice.

PRECAUCION

Se debe asumir que otros usuarios del camino (peatones, ciclistas y otros conductores) van a ser descuidados y van a cometer errores. Se debe anticipar lo que podrían hacer y estar preparado en consecuencia. Además:

- Mantenga una buena distancia entre usted y el conductor adelante.
- Concéntrese en conducir.

La distracción del conductor puede ocasionar accidentes que resulten en lesiones o quizás muertes. Estas técnicas sencillas de conducción a la defensiva pueden salvar su vida.

Conducción en estado de ebriedad

PRECAUCION

El beber y después conducir es muy peligroso. Sus reflejos, percepciones, atención y buen juicio pueden afectarse aún por una pequeña cantidad de alcohol. Usted puede tener un accidente grave – que puede ser fatal – si conduce después de beber. No conduzca en estado de ebriedad ni viaje con un conductor que haya estado bebiendo. Tome un taxi; o si está con un grupo, haga que alguien que no bebe conduzca.

Control de un vehículo

Hay tres sistemas que hacen que el vehículo vaya a donde usted quiera ir. Los frenos, la dirección y el acelerador. Los tres sistemas tienen que hacer su labor en los lugares en los que las llantas entran en contacto con la carretera.

Algunas veces, como cuando conduce sobre nieve o hielo, es fácil requerir más de esos sistemas de control que lo que las llantas y la carretera pueden proporcionar. Esto significa que usted puede perder el control del vehículo. Vea "Sistema de control de tracción (TCS)" y "Sistema de conducción activa" en el índice.

Agregar accesorios no GM puede afectar el desempeño de su vehículo. Vea "Accesorios y modificaciones" en el índice.

Frenado

Vea "Luz de advertencia del sistema de frenos" en el índice.

La acción de frenado implica un tiempo de percepción y un tiempo de reacción.

Primero, tiene que decidir presionar el pedal de freno. Ese es el tiempo de percepción. Luego tiene que levantar su pie y hacerlo. Ese es el tiempo de reacción.

El tiempo de reacción promedio es de aproximadamente 3/4 de segundo. Pero eso es solamente un promedio. Algunos conductores lo hacen más rápido y a otros les lleva dos o tres segundos o más. La edad, el estado físico, el estado de alerta, la coordinación y la vista, todos forman parte del proceso. De la misma forma lo hacen el alcohol, las drogas y la frustración. Pero un vehículo que viaja a 100 kms/h (60 mph) se desplaza 20 m (66 pies) en 3/4 de segundo. En una emergencia esto puede ser mucha distancia, así que es importante mantener suficiente espacio entre su vehículo y el que está delante suyo.

Y, por supuesto, las distancias de paro reales varían enormemente con la superficie del camino (ya sea pavimento o grava); su estado (mojado, seco, con hielo); el rodamiento de las llantas; la condición de los frenos; el peso del vehículo y la cantidad de fuerza aplicada al freno.

Conduciendo su vehículo

Evite el frenado fuerte innecesario. Algunas personas conducen en arrebatos – una aceleración fuerte seguida de un frenado fuerte – en vez de mantenerse a la par con el tráfico. Esto es un error. Puede que los frenos no tengan tiempo de enfriarse entre aplicaciones fuertes. Los frenos se desgastan mucho más rápido cuando frena con fuerza. Si mantiene el paso con el tráfico y mantiene distancias realistas entre vehículos, elimina mucho del frenado innecesario. Eso significa un mejor frenado y mayor duración de los frenos.

Si alguna vez se detiene el motor del vehículo mientras está conduciendo, frene en forma normal pero no bombee los frenos. Si lo hace, puede ser más difícil presionar el pedal. Si el motor se detiene, aún tendrá algo de asistencia del freno hidráulico. Pero la asistencia hidráulica se agota cuando frena. Una vez que se ha agotado la asistencia hidráulica, lleva más tiempo detener el vehículo y debe hacer más fuerza sobre el pedal.

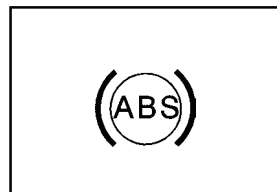
Durante ciertas condiciones de conducción o del clima pueden escucharse ruidos provenientes del sistema de frenos de alto rendimiento de su vehículo. Este sistema de frenos está diseñado para una alta resistencia al desvanecimiento y un funcionamiento consistente utilizando balatas de alto rendimiento. El ruido proveniente de los frenos es normal y no afecta el desempeño del sistema.

Agregar accesorios no GM puede afectar el desempeño de su vehículo. Vea “Accesorios y modificaciones” en el índice.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Su vehículo cuenta con el sistema de freno antibloqueo (ABS), un avanzado sistema electrónico de frenos que ayuda a impedir el derrape al frenar.

Cuando arranca el motor o empieza a conducir, el sistema ABS se revisa a sí mismo. Se puede escuchar un ruido momentáneo de motor o de chasqueo mientras se realiza esta prueba y el pedal de freno puede tener una ligera pulsación. Esto es normal.



Esta luz se enciende si el sistema tiene algún problema. Vea “Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)” en el índice.

Digamos que la carretera está mojada y usted está conduciendo en forma segura. De repente, un animal salta enfrente de usted. Usted pisa violentamente el pedal de frenos y continúa frenando. Los frenos antibloqueo entran en acción de la siguiente manera:

Una computadora detecta que está disminuyendo la velocidad de las ruedas. Si una de las ruedas está a punto de detenerse, la computadora opera los frenos independientemente en cada rueda.

El sistema ABS puede cambiar la presión de frenado en forma más rápida que lo que puede hacer cualquier conductor. La computadora está programada para sacar el mayor provecho de las condiciones de la llanta y de la superficie del camino. Lo cual puede ayudarle a dirigir el vehículo alrededor del obstáculo mientras frena fuerte.

A medida que usted frena, la computadora controla la presión de frenado conforme a las actualizaciones que recibe sobre la velocidad de la rueda.

Conduciendo su vehículo

Recuerde: el sistema ABS no cambia el tiempo que usted necesita para colocar su pie sobre el pedal de freno ni disminuye siempre la distancia de paro. Si se acerca demasiado al vehículo que tiene por delante, no tendrá tiempo de aplicar los frenos si ese vehículo disminuye su velocidad o se detiene en forma repentina. Siempre deje suficiente espacio para poder detenerse, aún cuando tenga el sistema ABS.

Uso del sistema ABS

No bombee los frenos. Solamente mantenga el pedal de freno presionado firmemente y deje que el sistema antibloqueo haga el resto. Tal vez escuche un ruido de motor o clic momentáneo y sienta un ligero movimiento en el pedal durante el frenado, pero es normal.

Frenado de emergencia

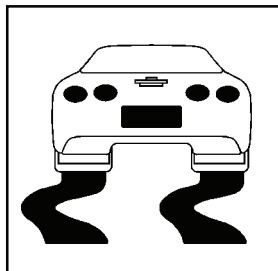
Con el sistema ABS, usted puede dirigir y frenar al mismo tiempo. En muchas emergencias, el uso correcto del volante le puede ayudar aún más que el mejor frenado.

Sistema de control de tracción (TCS)

Su vehículo tiene un sistema de control de la tracción llamado TCS que limita el derrape de las ruedas. Esto es especialmente útil cuando la carretera es resbalosa. El sistema funciona solamente si percibe que las ruedas traseras derrapan demasiado o empiezan a perder tracción. Cuando esto sucede, el sistema opera los frenos traseros y reduce la potencia del motor (cerrando la aceleración y regulando el disparo de las chispas del motor) para limitar el derrape de las ruedas.

El mensaje TRACTION SYSTEM ACTIVE (tracción activada) aparece en el Centro de información al conductor cuando el sistema de control de tracción está limitando el derrape de las ruedas. Vea “Mensajes del Centro de información al conductor” en el índice. Usted puede sentir o escuchar que el sistema está funcionando, pero esto es normal.

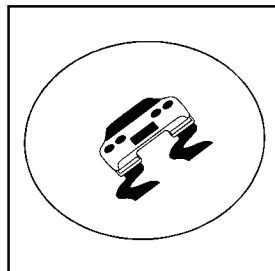
El control de velocidad constante se desconecta automáticamente si lo está utilizando cuando el sistema de control de tracción TCS empieza a limitar el derrape de una rueda. Puede volver a activar el control cuando las condiciones de la carretera permitan su uso en forma segura. Vea “Palanca multifuncional/señales direccionales” en el índice.



El mensaje SERVICE TRACTION SYSTEM (Dar servicio al sistema de control de tracción) y la luz de advertencia del sistema TCS se encienden para avisarle que existe un problema. Vea "Mensajes del Centro de información al conductor" en el índice.

El sistema no limita el derrape de las ruedas cuando se enciende la luz y aparece el mensaje SERVICE TRACTION SYSTEM. Ajuste su manera de conducir según sea necesario.

El sistema TCS se activa automáticamente cada vez que se arranca el vehículo. Para limitar el derrape de la rueda, especialmente cuando el pavimento está resbaloso, siempre debe dejar el sistema habilitado. Pero lo puede desconectar si hace falta.



Para desconectar el sistema, presione el botón ubicado en la consola.

Usted puede activar o desactivar el sistema en cualquier momento presionando el botón ACTIVE HANDLING (Conducción activa). Cuando presiona este botón el Centro de información al conductor muestra el mensaje apropiado.

AVISO

Es posible perder tracción cuando el control de tracción está desactivado o el modo de conducción competitiva está activado. Puede dañar la transmisión si trata de hacer un cambio de velocidad mientras las ruedas traseras están derrapando. No intente hacer un cambio de velocidad cuando las ruedas traseras no tienen tracción. Los daños debido al mal uso del vehículo no están cubiertos por la garantía. Vea su Póliza de garantía para información adicional.

Conduciendo su vehículo

Agregar accesorios no GM puede afectar el desempeño de su vehículo. Vea “Accesorios y modificaciones” en el índice para más información.

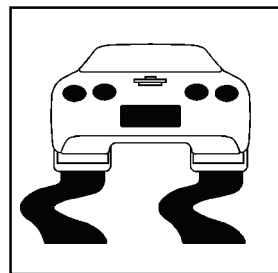
Sistema de conducción activa

El sistema de conducción activa es un sistema controlado por computadora que ayuda al conductor a mantener control de la dirección durante situaciones difíciles de conducción. Funciona al aplicar selectivamente cualquiera de los frenos del vehículo.

El mensaje ACTIVE HANDLING WARMING UP (Conducción activa calentándose) puede aparecer en el Centro de información al conductor cuando arranca el vehículo y comienza a conducir en climas fríos de invierno. Esto es normal. Usted puede confirmar este mensaje presionando el botón RESET. El desempeño del sistema de conducción activa se ve afectado hasta que el mensaje ACTIVE HANDLING READY (Conducción activa lista) aparece en el Centro de información al conductor.

El mensaje ACTIVE HANDLING CALIBRATING (Conducción activa calibrándose) aparece en el Centro de información al conductor y la luz del tablero de instrumentos se enciende después de rebasar los 30 kms/h (18 mph) durante 10 segundos. El sistema de conducción activa está desactivado hasta que aparece el mensaje ACTIVE HANDLING READY (Conducción activa lista). Esto puede tardar hasta 15 minutos.

El mensaje ACTIVE HANDLING aparece cuando el sistema está activado. Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información. También puede sentir o escuchar que el sistema está funcionando. Esto es normal.

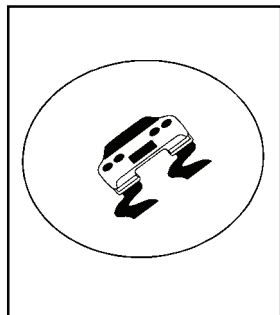


El mensaje SERVICE ACTIVE HANDLING (Dar servicio al sistema de conducción activa) aparece, la luz en el tablero de instrumentos se enciende y se escucha una campanita para avisarle que el sistema tiene un problema.

Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

El sistema no funciona cuando se enciende la luz y aparece el mensaje SERVICE ACTIVE HANDLING SYSTEM (Dar servicio al sistema de conducción activa). Ajuste su manera de conducir según sea necesario.

El sistema de conducción activa se habilita automáticamente cada vez que arranca el motor. Siempre deje activado este sistema para mantener el control de la dirección en que circula el vehículo. Puede desconectarlo si hace falta. Si usted desactiva el sistema de conducción activa, el sistema de control de tracción también se desactiva. Ajuste su manera de conducir según sea necesario.



Para desconectar el sistema, presione el botón **ACTIVE HANDLING** (Conducción activa) ubicado en la consola durante cinco segundos. Usted puede activar el sistema en cualquier momento presionando el botón. Cuando presiona este botón el Centro de información al conductor muestra el mensaje apropiado.

Si el sistema del monitor de la presión de las llantas (TPM) detecta una llanta pinchada y el Centro de información al conductor indica **TIRE FLAT** (Llanta pinchada), o si el sistema TPM está fallando y el Centro de información al conductor indica **SERVICE TIRE MONITOR** (Dar servicio al monitor de presión de llantas), el sistema de conducción activa también se ve afectado de la manera siguiente:

- El conductor no puede desactivar el sistema de conducción activa.
- Si el sistema de conducción activa está desactivado, se enciende automáticamente.
- El modo de conducción competitiva no está disponible.
- El sistema de conducción activa tiene diferente sensación al ayudar y mantener el control de la dirección.

Conduciendo su vehículo

Modo de conducción competitiva

El conductor puede elegir este modo de conducción opcional presionando el botón ACTIVE HANDLING (Conducción activa) ubicado en la consola dos veces en un periodo de cinco segundos. El centro de información al conductor mostrará COMPETITIVE DRIVING MODE. El modo de conducción competitiva permite al conductor tener control total de las ruedas traseras mientras que el sistema de conducción activa ayuda a dirigir el vehículo con la aplicación selectiva de los frenos. Esto requiere menos intervención que con los sistemas de conducción activa y de control de tracción activados. La luz indicadora del tablero de instrumentos no se enciende. El sistema de control de tracción no funciona. Ajuste su manera de conducir según sea necesario.

El sistema de conducción activa y el de control de tracción se activan cuando presiona nuevamente el botón ACTIVE HANDLING, o gira la llave a la posición de accesorios ACC. El mensaje TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING-ON (sistemas de control de tracción y conducción activa encendidos) aparece temporalmente en el Centro de información al conductor y se escucha una campanita.

AVISO

Es posible perder tracción cuando el control de tracción está desactivado o el modo de conducción competitiva está activado. Puede dañar la transmisión si trata de hacer un cambio de velocidad mientras las ruedas traseras están derrapando. No intente hacer un cambio de velocidad cuando las ruedas traseras no tienen tracción. Los daños debido al mal uso del vehículo no están cubiertos por la garantía. Vea su Póliza de garantía para información adicional.

Eje trasero de deslizamiento limitado

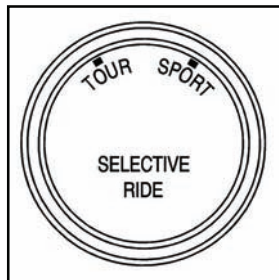
Este eje proporciona tracción adicional en nieve, lodo, hielo, arena o grava. La mayor parte del tiempo, éste funciona como un eje estándar, pero cuando una de las ruedas traseras no tiene tracción y la otra sí, este dispositivo permite que la rueda con tracción mueva el vehículo.

Control selectivo de la suspensión

Su vehículo puede tener un sistema de control de la suspensión llamado control magnético selectivo de la suspensión. El sistema ofrece los siguientes beneficios de desempeño:

- Reduce la dureza de ciertos impactos
- Mejor aislamiento a la carretera
- Mayor estabilidad a altas velocidades
- Mejor respuesta de la dirección
- Mejor control de los movimientos de la carrocería

Excepto ZR1



Esta perilla está en la consola de en medio. Gírela para elegir la suspensión de su preferencia.

TOUR: Es para conducción normal en ciudad y carretera. Este modo brinda una conducción suave.

SPORT: Se utiliza cuando las condiciones del camino o su preferencia personal exijan mayor control. Este modo brinda más "sensación" o respuesta a las condiciones del camino.

Puede elegir cualquier opción en cualquier momento. El sistema se ajusta automáticamente para brindar la mejor conducción y marcha basado en las condiciones del camino, el ángulo del volante y la velocidad del vehículo. Elija una nueva opción cuando cambien las condiciones de conducción.

Se muestran tres mensajes en el centro de información cuando hay una falla en el sistema de control selectivo de la suspensión (SERVICE RIDE CONTROL), amortiguadores inoperantes (SHOCKS INOPERATIVE), velocidad máxima (MAXIMUM SPEED 129 KMS/H (80 MPH)). Vea "Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor" en el índice para más información.

Dirección

Dirección hidráulica

Si el sistema hidráulico no funciona debido a que el motor se apaga, o por cualquier otra razón, aún puede dirigir su vehículo pero deberá ejercer más fuerza para mover el volante.

Conduciendo su vehículo

Dirección magnética asistida a diferentes velocidades

El vehículo está equipado con un sistema de dirección que ajusta continuamente el esfuerzo que usted debe hacer al maniobrar en cualquier velocidad a que circule el vehículo. Ofrece menos resistencia al estacionarse, y una sensación sólida y firme a velocidades de carretera.

Consejos para conducir el vehículo

Es importante tomar las curvas a una velocidad razonable.

Muchos de los accidentes indicados en los noticieros como “el conductor perdió el control” ocurren en curvas. He aquí la razón:

Seamos un conductor experimentado o un principiante, todos estamos sujetos a las mismas leyes de la física cuando conducimos en curvas. La tracción de las llantas contra la superficie de la carretera hace posible que el vehículo cambie su rumbo cuando se cambia la dirección de las ruedas delanteras. Si no hay tracción, la inercia mantendrá al vehículo desplazándose en la misma dirección. Usted entenderá esto si alguna vez ha intentado dirigir un vehículo sobre hielo mojado.

La tracción que puede obtenerse en una curva depende de la condición de las llantas y la superficie de la carretera, el ángulo de la curva y la velocidad del vehículo. La velocidad es un factor que usted puede controlar mientras se encuentra en una curva.

Suponga que está conduciendo en una curva cerrada. De repente usted acelera. Ambos sistemas de control – la dirección y la aceleración – tienen que hacer su labor en el punto de contacto de las llantas con la carretera. Si se agrega la aceleración repentina se puede exigir demasiado de esos sistemas. Usted puede perder el control. Vea “Sistema de control de tracción (TCS)” en el índice.

¿Qué debe usted hacer si esto llega a ocurrir? Reduzca la presión sobre el pedal del acelerador, dirija el vehículo en la dirección en que desea ir y disminuya la velocidad.

Las señales de límite de velocidad cerca de las curvas le advierten que debe reducir la velocidad. Desde luego, las velocidades indicadas están basadas en buenas condiciones ambientales y de la carretera. Bajo condiciones menos favorables usted deberá ir más despacio.

Si debe reducir la velocidad para tomar una curva, hágalo antes de entrar a la curva, mientras que las ruedas delanteras estén en posición recta hacia delante.

Trate de ajustar la velocidad de forma que pueda “conducir” a través de la curva. Mantenga una velocidad razonable y estable. No acelere antes de estar fuera de la curva y luego acelere suavemente hacia la recta.

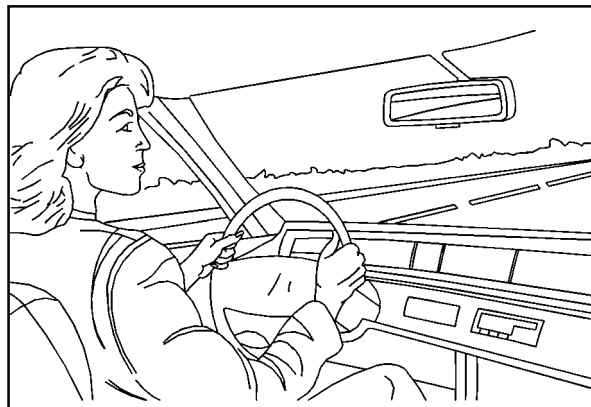
Agregar accesorios no GM puede afectar el desempeño de su vehículo. Vea “Accesorios y modificaciones” en el índice.

Uso del volante en emergencias

Hay ocasiones en que maniobrar con el volante puede ser más eficaz que el frenado. Por ejemplo, usted pasa la cima de una colina y encuentra un camión parado en su carril o un vehículo sale repentinamente de la nada o un niño sale disparado de entre los vehículos estacionados y se detiene justo delante de usted. Puede evitar un accidente frenando – si alcanza a frenar a tiempo. Pero a veces no se puede hacer porque está demasiado cerca. Este es el momento para una acción evasiva dirigiendo su vehículo alrededor del problema.

Su vehículo puede desempeñarse muy bien en esta clase de emergencias. Primero aplique el freno.

Vea Frenado en el índice. Siempre conviene desplazarse a la velocidad más baja que sea posible cuando existe la posibilidad de tener un accidente. Luego dirija su vehículo alrededor del problema, hacia la izquierda o la derecha dependiendo del espacio disponible.



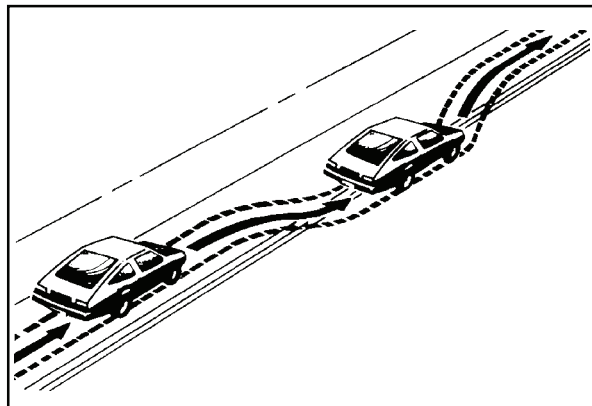
Una emergencia como esta requiere de mucha atención y de una rápida decisión. Si usted sujeta el volante con las manos en los extremos opuestos del mismo como se recomienda, puede girarlo completamente a 180 grados en forma muy rápida sin quitar ninguna de las dos manos. Pero tiene que actuar en forma rápida, girar el volante rápidamente y enderezarlo con la misma rapidez una vez que haya pasado la causa de la maniobra.

El hecho de que tales emergencias pueden surgir en cualquier momento es una buena razón para conducir siempre a la defensiva y utilizar los cinturones de seguridad en forma correcta.

Conduciendo su vehículo

Regresar a la carretera

Tal vez las ruedas derechas se han salido de la orilla de la carretera mientras conduce.



Si el nivel de la banqueta está sólo ligeramente por debajo del pavimento, regresar debe ser relativamente fácil. Reduzca la presión sobre el acelerador y luego, si no hay nada o nadie en la carretera, conduzca de forma que su vehículo tenga las dos ruedas derechas en el borde de la carretera.

Entonces puede girar el volante hasta un cuarto de vuelta hasta que la llanta delantera derecha haga contacto con la orilla del pavimento. Luego gire el volante para avanzar en forma recta por la carretera.

Rebasar

Rebasar otros vehículos en una carretera de dos carriles puede ser peligroso. Le ofrecemos las sugerencias siguientes para reducir el riesgo de peligro al rebasar:

- Recorra el camino con la mirada, hacia los lados e intersecciones en busca de situaciones que puedan afectar su rebase con éxito. Si tiene dudas, espere.
- Esté atento a las señales de tráfico, marcas y líneas en el pavimento que podrían indicar una vuelta o intersección. Nunca cruce una línea continua o continua doble en su lado del carril.
- No se acerque demasiado al vehículo que quiere rebasar. Hacerlo puede reducir su visibilidad.
- Espere su turno para rebasar un vehículo lento.
- Cuando se le rebase, hágase a la derecha.

Pérdida de control

Veamos lo que los expertos en conducción dicen sobre lo que ocurre cuando los tres sistemas de control (frenos, dirección y aceleración) no tienen suficiente fricción en donde las llantas entran en contacto con la carretera para hacer lo que el conductor ha exigido.

En cualquier emergencia, no se dé por vencido. Siga tratando de dirigir el vehículo y buscar en forma constante una ruta de escape o área de menos peligro.

Derrapes

Al derrapar, un conductor puede perder el control del vehículo. Los conductores defensivos evitan la mayoría de los derrapes conduciendo de acuerdo a las condiciones existentes. Pero siempre existe la posibilidad de un derrape.

Los tres tipos de derrapes corresponden a los tres sistemas de control del vehículo. En el derrape de frenado, las ruedas no están girando. En el derrape de dirección o al virar, la velocidad excesiva o demasiadas maniobras de la dirección en una curva ocasiona que las llantas se deslicen y pierdan fuerza para virar. Y en el derrape de aceleración, demasiada aceleración hace que derrapen las ruedas de tracción.

Un derrape al virar se controla mejor retirando el pie del acelerador.

Recuerde: todo sistema de control de tracción ayuda solamente a evitar el derrape por aceleración. Si el sistema de control de tracción está desactivado, la mejor manera de corregir un derrape por aceleración soltando la presión sobre el pedal del acelerador.

Si su vehículo empieza a deslizarse, quite lentamente su pie del pedal del acelerador y dirija el vehículo en el sentido deseado. Si gira el volante con suficiente rapidez, su vehículo puede enderezarse. Esté siempre preparado en caso de que ocurra un segundo derrape.

Conduciendo su vehículo

Desde luego, la tracción se reduce cuando hay agua, nieve, hielo, grava o cualquier otro material en la carretera. Para su seguridad, usted debe disminuir la velocidad y adaptar su manera de conducir a estas condiciones. Es importante disminuir la velocidad en superficies resbalosas debido a que la distancia de paro será mayor y el control del vehículo estará más limitado.

Mientras se conduce en una superficie con tracción reducida, trate lo mejor que pueda de evitar los cambios de dirección, aceleración o el frenado repentino incluyendo reducir la velocidad cambiando a una velocidad menor. Cualquier cambio repentino puede ocasionar que las llantas se deslicen. Tal vez no se dé cuenta que la superficie está resbalosa sino hasta que su vehículo esté derrapando. Aprenda a reconocer indicaciones de advertencia – tales como mucha agua, hielo o nieve apilada en el camino como para formar una “superficie de espejo” – y disminuya su velocidad si tiene cualquier duda.

Recuerde: todo sistema de frenos antibloqueo (ABS) le ayuda a evitar solamente el derrape de frenado.

Carreras u otros tipos de conducción competitiva

Lea su póliza de garantía antes de usar su vehículo para carreras u otro tipo de conducción competitiva.

AVISO

Si utiliza su vehículo para participar en carreras u otros tipos de conducción competitiva, el motor puede usar más aceite de lo normal. El motor se puede dañar con niveles de aceite bajos. Para información sobre cómo añadir aceite, vea “Aceite de motor” en el índice.

Z06 solamente: Asegúrese de revisar el nivel de aceite con frecuencia durante las carreras u otros tipos de conducción competitiva y mantenga el nivel en o cerca de la marca de arriba que muestra el rango correcto de funcionamiento en la bayoneta del aceite del motor.

Excepto Z06: Asegúrese de revisar el nivel de aceite con frecuencia durante las carreras u otros tipos de conducción competitiva y mantenga el nivel en o casi 1 litro (1 cuarto) por arriba de la marca superior que muestra el rango correcto de funcionamiento en la bayoneta del aceite del motor. Después del manejo competitivo, saque el exceso de aceite de manera que el nivel en la bayoneta no esté por encima de la marca superior que muestra el rango correcto de funcionamiento.

Los vehículos con el paquete de rendimiento Z51 tienen extremos exteriores que se pueden engrasar en ambas uniones traseras. En uso normal, la lubricación debe llevarse a cabo como se describe en el programa de mantenimiento. Vea “Mantenimiento programado” y “Líquidos y lubricantes recomendados” en el Programa de mantenimiento. Si utiliza el vehículo en carreras, la lubricación debe llevarse a cabo al término de cada día de competencias. Visite a su Concesionario y asegúrese que se hagan todas las reparaciones necesarias de inmediato.

Conducción nocturna

La conducción nocturna es más peligrosa que la conducción de día. Una razón es que algunos conductores pueden tener disminuidas sus facultades – por alcohol o drogas, con problemas de visión en la oscuridad, o por fatiga.

He aquí algunos consejos para la conducción nocturna.

- Conduzca a la defensiva.
- No conduzca si consume bebidas alcohólicas.
- Ajuste el espejo retrovisor para reducir el deslumbraimiento debido a faros detrás suyo.
- Ya que usted tampoco puede ver bien, tal vez necesite disminuir su velocidad y mantener más espacio entre usted y otros vehículos.
- Disminuya su velocidad, especialmente en carreteras de alta velocidad. Los faros pueden alumbrar solamente cierta parte de la carretera al frente.
- En áreas remotas, esté atento por si hay animales.
- Si está cansado, salga de la carretera hacia un lugar seguro y descanse.

Conduciendo su vehículo

Nadie puede ver tan bien en la noche como en el día. Pero a medida que envejecemos estas diferencias aumentan. Un conductor de 50 años de edad puede requerir por lo menos del doble de luz para ver el mismo objeto en la noche que uno de 20 años.

Lo que usted hace en el día puede también afectar su visión nocturna. Por ejemplo, si pasa el día bajo el sol brillante debe usar gafas de sol. Sus ojos tendrán menos problemas para ajustarse a la noche. Pero si está conduciendo, no utilice gafas de sol durante la noche. Estas pueden disminuir el deslumbramiento de los faros, pero también hacen que muchas cosas parezcan invisibles.

Usted puede quedar temporalmente cegado por los faros que se acercan. Pueden pasar uno o dos segundos, o tal vez varios segundos, para que sus ojos se reajusten a la oscuridad. Disminuya un poco su velocidad cuando se enfrente a un deslumbramiento severo, tal como cuando un conductor no cambia las luces altas a bajas o un vehículo con faros mal alineados. Evite mirar directamente a los faros que se aproximan.

Mantenga el parabrisas y todos los cristales del vehículo limpios por dentro y por fuera. El deslumbramiento en la noche empeora al haber suciedad en el cristal. Aún en el interior del cristal puede formarse una película de polvo. Los cristales sucios hacen que las luces deslumbren y se reflejen más que en los cristales limpios, haciendo que las pupilas de sus ojos se contraigan en forma repetida.

Recuerde que los faros alumbran una menor parte de la carretera cuando se encuentra en una vuelta o curva. Mantenga sus ojos en movimiento; de esa forma, es más fácil ver objetos poco iluminados. Así como sus faros deben ser revisados en forma regular para que estén alineados correctamente, su vista también debe ser examinada con regularidad. Algunos conductores padecen ceguera nocturna – la incapacidad de ver cuando hay poca luz – y ni siquiera se percatan de ello.

Conducción en lluvia o en carreteras mojadas

La lluvia y los caminos mojados pueden reducir la tracción del vehículo y afectar su habilidad para frenar y acelerar. Siempre conduzca a velocidades más moderadas bajo estas condiciones de manejo y evite conducir a través de charcos grandes y agua profunda estancada o corriente.

PRECAUCION

Los frenos mojados pueden causar accidentes. Quizás no funcionen correctamente en una parada rápida y pueden provocar que el vehículo se arrastre hacia un lado. Usted puede perder el control del vehículo.

Después de conducir a través de un charco grande de agua o un auto lavado, pise el pedal de freno ligeramente hasta que los frenos funcionen de forma normal.

El agua que corre o fluye abundantemente crea fuerzas poderosas. Conducir a través de agua corriente puede ocasionar que el vehículo sea arrastrado. Si esto ocurre, usted y los demás ocupantes del vehículo pueden ahogarse. No ignore las advertencias y por el contrario, sea muy cuidadoso al conducir a través de agua fluuyente.

Hidroplaneo

El hidroplaneo es peligroso. Puede llegar a acumularse demasiada agua bajo sus llantas de manera que puedan proyectarse sobre el agua sin tocar el pavimento. Esto puede ocurrir si la carretera está lo suficientemente mojada y si usted está viajando lo suficientemente rápido. Cuando su vehículo está hidroplaneando, tiene muy poco o ningún contacto con la carretera.

El hidroplaneo no sucede con frecuencia. Pero puede suceder si las llantas no tienen mucho rodamiento o si la presión en una o más de ellas está baja. Puede suceder si hay mucha agua acumulada en la carretera. Puede ocurrir hidroplaneo si se ven reflejos de árboles, postes telefónicos o de otros vehículos y las gotas de lluvia “rizan” la superficie del agua.

El hidroplaneo normalmente ocurre a velocidades más altas. No existe una regla inflexible para el hidroplaneo. El mejor consejo es disminuir la velocidad cuando está lloviendo.

Conduciendo su vehículo

Conducción a través de agua estancada profunda

AVISO

Si conduce demasiado rápido a través de charcos profundos o de agua estancada, el agua puede entrar por la admisión de aire del motor y dañar gravemente el motor. Nunca conduzca a través de agua que esté cerca de los bajos de la carrocería. Si no puede evitar los charcos profundos o el agua estancada, conduzca a través de ellos muy lentamente.

Conducción a través de agua que corre

PRECAUCION

El agua que corre o fluye abundantemente crea fuerzas poderosas. Si usted trata de conducir a través de agua fluente, como lo haría en un cruce de agua de bajo nivel, su vehículo puede ser arrastrado. Hasta sólo seis pulgadas de agua fluente pueden arrastrar un vehículo más pequeño. Si esto ocurre, usted y los demás ocupantes del vehículo pueden ahogarse. No ignore las señales de advertencia de la policía, y por el contrario, sea muy cuidadoso al conducir a través de agua fluente.

Algunos consejos más para conducir en la lluvia

- Además de disminuir la velocidad, mantenga una distancia adicional entre vehículos. Y sea especialmente cuidadoso cuando pase otro vehículo. Permítase más espacio libre al frente, y esté preparado por si su visión se restringe por la rociada de carretera.
- Tenga llantas buenas con la profundidad de rodamiento correcta. Vea Llantas en el índice.

Antes de empezar un viaje largo

Para preparar su vehículo para un viaje largo, considere llevarlo a servicio con su concesionario antes de su salida.

Puntos que usted mismo puede revisar:

- *Líquido lavaparabrisas*: ¿Está lleno el tanque?
- *Ventanas limpias*: ¿en el interior y exterior?
- *Plumas de hule del limpiaparabrisas*: ¿Están en buen estado?
- *Combustible, aceite de motor, otros líquidos*: ¿Revisó todos los niveles?
- *Luces*: ¿Funcionan todas y están limpias?
- *Llantas*: ¿Tienen rodamiento suficiente?
- *¿Están las llantas infladas a la presión recomendada?*
- *Clima y mapas*: ¿Es seguro viajar?
- *¿Tiene usted mapas actualizados?*

Hipnosis de la carretera

¿Existe de verdad una condición tal como la llamada “hipnosis de la carretera”? ¿O significa simplemente quedarse dormido en el volante? Llamémosle hipnosis de la carretera, distracción o lo que sea.

Hay algo que hace que un tramo tedioso de carretera con el mismo paisaje, aunado al zumbido de las llantas en el camino, el zumbido del motor y el golpeteo del viento contra el vehículo, haga que uno se sienta somnoliento.

¡No deje que esto le ocurra a usted! Si esto ocurre, su vehículo puede salirse de la carretera en menos de un segundo y usted puede chocar y resultar lesionado.

¿Qué puede hacer con respecto a la hipnosis de la carretera? En primer lugar, esté conciente de que puede ocurrir.

Por consiguiente, a continuación le damos algunos consejos:

- Asegúrese que su vehículo esté bien ventilado, con un interior cómodamente fresco.

- Mantenga sus ojos en movimiento. Explore la carretera a que se encuentra al frente y a los lados. Revise los espejos retrovisores y los instrumentos con frecuencia.
- Si se siente somnoliento, salga de la carretera hacia un área de descanso, de servicio o de estacionamiento y tome una siesta, haga algo de ejercicio o ambas cosas. Para su seguridad y la de otros, trate la somnolencia en la carretera como una emergencia.

Carreteras en colinas y montañas

Conducir en colinas o montañas pronunciadas es diferente a conducir en terreno plano u ondulado.

Si conduce regularmente en terreno montañoso o si está planeando una visita, a continuación se dan algunos consejos que pueden hacer sus viajes más seguros y placenteros.

- Mantenga su vehículo en buenas condiciones. Revise todos los niveles de líquidos y aceite y también los frenos, llantas, sistema de refrigeración y transmisión. Estos elementos pueden tener que trabajar duro en carreteras montañosas.

Conduciendo su vehículo

PRECAUCION

Si no cambia a una velocidad más baja, los frenos pueden calentarse tanto que no funcionarían bien. Usted tendría entonces un frenado pobre o nulo al descender una colina. Puede tener un accidente. Cambie a una velocidad más baja para permitir que el motor ayude a los frenos si desciende una colina pronunciada.

PRECAUCION

Es peligroso rodar cuesta abajo en neutral (N) o con el encendido apagado. Sólo los frenos tendrán que reducir la velocidad. Pueden calentarse tanto que no funcionarían bien. Usted tendría entonces un frenado pobre o nulo al descender una colina. Puede tener un accidente. Siempre mantenga el motor funcionando y el vehículo con el cambio puesto cuando desciende una colina.

- Sepa cómo ir colina abajo. Lo más importante que debe saber es: deje que el motor disminuya algo de la velocidad. Cambie a una velocidad más baja cuando descienda de una colina pronunciada o larga.
- Sepa cómo ir colina arriba. Conviene cambiar a una velocidad más baja. Las velocidades más bajas ayudan a enfriar el motor y la transmisión de forma que pueda subir la colina con más facilidad.
- Permanezca en su propio carril cuando conduzca en carreteras de dos carriles en colinas o montañas. No salga de su carril en las curvas o cruce el centro de la carretera. Conduzca a velocidades que le permitan mantenerse en su propio carril.
- Esté alerta al llegar a lo alto de una colina. Puede haber algo en su carril, como un vehículo parado o un accidente.
- Tal vez vea señales de autopista en montañas que le adviertan de problemas especiales. Algunos ejemplos son pendientes largas, zonas para rebasar o no rebasar, un área con peligro de caída de rocas o carreteras sinuosas. Permanezca alerta por si ocurre algo de esto para que tome la acción correcta.

Si queda atascado en arena o lodo

Para liberar el vehículo cuando esté atascado, necesitará hacer girar las llantas, pero no es aconsejable hacer que giren demasiado rápido. El método conocido como "mecer" puede ayudarle a salir cuando esté atascado, pero debe tener cuidado.



PRECAUCION

Si permite que las llantas del vehículo derrapen a alta velocidad, pueden reventar y usted u otros pueden resultar lesionados. Y se puede sobrecalentar la transmisión u otras partes del vehículo. Esto puede causar un incendio en el compartimento del motor u otros daños. Cuando esté atascado, haga girar las ruedas lo menos posible. No haga girar las ruedas a más de 55 kms/h (35 mph) indicadas en el velocímetro.

AVISO

El girar en exceso las ruedas puede destruir partes del vehículo así como las llantas. Puede destruir la transmisión si hace girar las ruedas demasiado rápido mientras cambia entre reversa y marcha hacia delante.

Para información acerca del uso de cadenas en las llantas del vehículo, vea "Cadenas de llantas" en el índice.

Conduciendo su vehículo

Meciendo el vehículo para liberarlo

Primero, gire el volante de izquierda a derecha. Esto despeja el área alrededor de las ruedas delanteras. También debe desactivar el control de tracción. Vea “Sistema de control de tracción (TCS)” en el índice. Después cambie entre REVERSA (R) y una velocidad hacia delante una serie de veces, girando las ruedas lo menos posible. Si tiene la transmisión manual, cambie lentamente entre primera (1) o segunda (2) y reversa (R), permitiendo que las ruedas se detengan antes de cambiar a una velocidad. Suelte el pedal del acelerador mientras hace el cambio y pise ligeramente el pedal cuando la transmisión esté en velocidad. Al girar las ruedas lentamente hacia delante y en reversa, provocará un movimiento de “mecer” que puede liberar el vehículo.

Si esto no da resultado después de algunos intentos, es necesario que lo remolquen. Si el vehículo necesita ser remolcado, vea “Remolque del vehículo” en el índice.

Cargando el vehículo

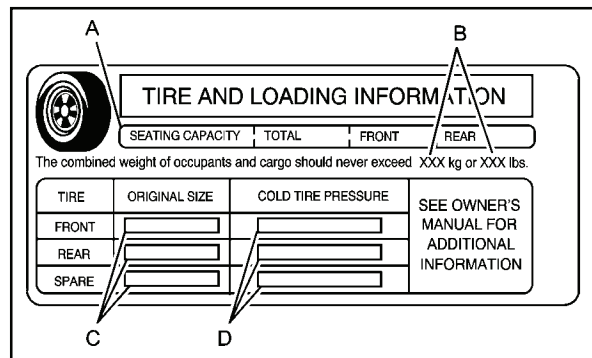
Es muy importante saber el peso máximo que puede acarrear el vehículo. Este peso se llama capacidad de peso del vehículo (Vehicle Capacity Weight) e incluye el peso total de todos los ocupantes, la carga y todas las opciones no instaladas en la fábrica. Dos etiquetas que se encuentran en el vehículo indican cuanto peso puede acarrear, una es la información de llantas y carga y la otra es la certificación.



PRECAUCION

No cargue su vehículo con más peso del que indique la placa del peso bruto vehicular (GVWR), ni de la placa del peso bruto sobre el eje delantero o trasero (GAWR). Si lo hace, algunas partes del vehículo pueden romperse y puede cambiar el desempeño del vehículo. Esto puede hacer que usted pierda el control y tenga un accidente. Además, la sobrecarga puede acortar la vida útil del vehículo.

Etiqueta de información de llantas y carga



Ejemplo de etiqueta

La etiqueta de información de llantas y carga específica para este vehículo se encuentra en el poste de en medio del vehículo (poste B). Cuando abre la puerta del conductor, verá la etiqueta adherida debajo del seguro de la puerta. Esta etiqueta indica el número de asientos (A) y la capacidad máxima de peso que puede acarrear el vehículo (B) expresada en kilogramos y libras.

La etiqueta de llantas y carga también indica el tamaño de las llantas de equipo original (C) y las presiones de inflado en frío recomendadas (D). Para más información sobre las llantas y la presión de inflado vea "Llantas" y "Presión de inflado de llantas" en el índice.

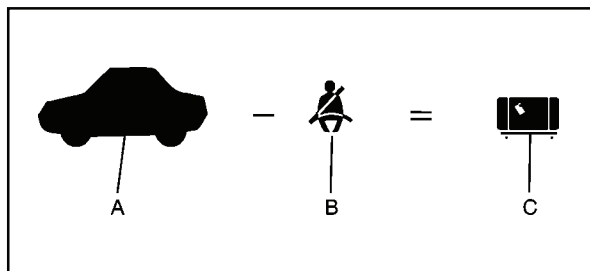
La etiqueta de certificación también contiene información importante sobre la carga del vehículo. Indica la capacidad de peso bruto vehicular (GVWR) y el peso bruto vehicular sobre el eje delantero o trasero (GAWR). Vea "Etiqueta de certificación" más adelante en esta sección.

Conduciendo su vehículo

Lo que se debe hacer para determinar el límite correcto de carga

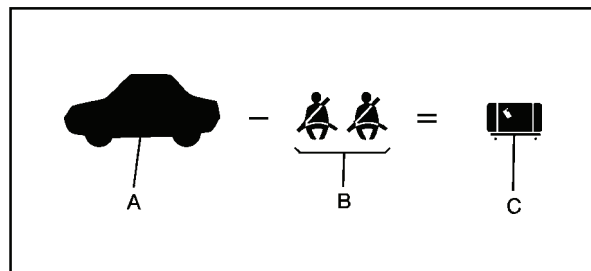
1. Localice en la etiqueta de información de llantas y carga (Label – Tire and loading information). Ejemplo 1 “Peso combinado de ocupantes y carga no debe exceder XXX libras” (“The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX lbs) Este es el peso combinado de personas y carga que no se debe exceder.
2. Determine el peso total del conductor y de los pasajeros que viajarán en su vehículo.
3. Reste el peso total del conductor y pasajeros de los kilogramos XXX o libras XXX indicados en la etiqueta.
4. El resultado indica el peso de carga y equipaje que se puede acarrear. Por ejemplo, si “XXX” es 1400 libras y habrán 5 pasajeros que pesan 150 libras cada uno, la capacidad de carga y equipaje es de 650 libras ($1400 - 750 (5 \times 150) = 650 \text{ lbs}$).
5. Determine el peso combinado de equipaje y carga que se introducirán al vehículo. Ese peso no debe exceder la capacidad de carga y equipaje disponible que se calculó en el paso 4.
6. Si va a arrastrar un remolque, la carga del remolque será transferida a su vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad disponible de carga y equipaje de su vehículo.

Su vehículo no fue diseñado para arrastrar un remolque y, por lo tanto, no se debe hacer.



Ejemplo 1

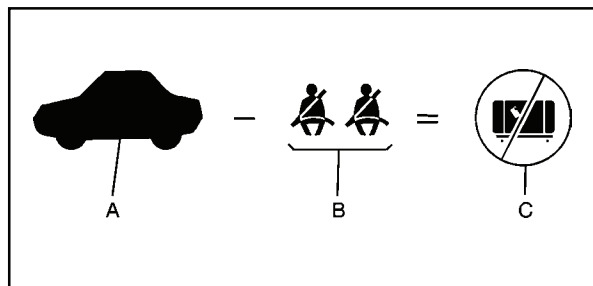
Artículo	Descripción	Total
A	Capacidad de peso del vehículo del ejemplo 1 =	181 kgs (400 lbs)
B	Restar el peso de los ocupantes, 68 kgs (150 lbs) x 1 =	68 kgs (150 lbs)
C	Peso disponible para ocupantes y carga =	113 kgs (250 lbs)



Ejemplo 2

Artículo	Descripción	Total
A	Capacidad de peso del vehículo del ejemplo 2 =	181 kgs (400 lbs)
B	Restar el peso de los ocupantes, 68 kgs (150 lbs) x 2 =	136 kgs (300 lbs)
C	Peso disponible de carga =	45 kgs (100 lbs)

Conduciendo su vehículo



Ejemplo 3

Artículo	Descripción	Total
A	Capacidad de peso del vehículo del ejemplo 3 =	181 kgs (400 lbs)
B	Restar el peso de los ocupantes, 91 kgs (200 lbs) x 2 =	181 kgs (400 lbs)
C	Peso disponible de carga =	0 kgs (0 lbs)

Consulte la etiqueta de llantas y carga de su vehículo para información específica acerca de la capacidad de peso de su vehículo y posiciones para sentarse. El peso combinado del conductor, pasajeros y carga nunca debe exceder la capacidad de carga de su vehículo.

Etiqueta de certificación

MFD BY GENERAL MOTORS CORP			
DATE	GVWR	GAWR FRT	GAWR RR

THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE U.S. FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY, BUMPER, AND TIRES PREVENTION STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.

200 PER PASS CAR

Una Etiqueta de certificación específica para su vehículo se encuentra en el borde trasero de la puerta del conductor. Esta le indica la capacidad de peso bruto del vehículo, conocida como la Clasificación de peso bruto vehicular (GVWR). El GVWR incluye el peso del vehículo, todos los ocupantes, el combustible y la carga. Nunca sobrepase el peso bruto vehicular (GVWR) ni el peso bruto sobre ejes (GAWR) en ninguno de éstos.

Nunca cargue su vehículo con más peso del que está diseñado para transportar. Vea “Lo que se debe hacer para determinar el límite correcto de carga” antes en esta sección.



PRECAUCION

No cargue su vehículo con más peso del que indique la placa del peso bruto vehicular (GVWR), ni de la placa del peso bruto sobre el eje delantero o trasero (GAWR). Si lo hace, algunas partes del vehículo pueden romperse y puede cambiar el desempeño del vehículo. Esto puede hacer que usted pierda el control y tenga un accidente. Además, la sobrecarga puede acortar la vida útil del vehículo.

AVISO

El vehículo se puede dañar si se sobrecarga. La reparación no estará amparada por la garantía. Nunca sobrecargue su vehículo.

Si coloca objetos dentro de su vehículo – como maletas, herramientas, paquetes o alguna otra cosa – viajarán tan rápido como el vehículo. Si tiene que detenerse o virar rápidamente, o si tiene un accidente, los objetos seguirán desplazándose.



PRECAUCION

Las cosas que usted pone dentro del vehículo pueden golpear y herir a personas en una parada o vuelta repentina, o en un accidente.

- Coloque los objetos en el área trasera de su vehículo. Trate de distribuir el peso de manera uniforme.
- Nunca apile objetos más pesados, como maletas, dentro del vehículo de forma que estén más altos que los respaldos.
- No deje una silla de niños sin asegurar en su vehículo.
- Cuando lleve algo dentro del vehículo, asegúrelo siempre que pueda.

Conduciendo su vehículo

Remolque

Remolque del vehículo

Si necesita remolcar el vehículo consulte al Concesionario o a un servicio de grúas profesional. Vea “Asistencia en el camino” en el índice.

Remolque de vehículos recreativos

AVISO
Si se remolca con dos, o las cuatro ruedas, en el suelo el vehículo puede dañarse debido al escaso despeje del suelo. Ponga siempre el vehículo sobre un camión de transporte de vehículos.

Su vehículo no fue diseñado para ser remolcado con alguna de las ruedas sobre el suelo. Si se debe remolcar el vehículo, vea “Remolque del vehículo” anteriormente en esta sección.

Arrastre de un remolque

Su vehículo no fue diseñado para arrastrar un remolque y, por lo tanto, no se debe hacer.

Sección 6 Servicio y mantenimiento

Servicio	6-4	Sobrecalentamiento del motor	6-41
Accesorios y modificaciones	6-4	Modo de funcionamiento para protección	
Realizar el servicio usted mismo	6-5	contra sobrecalentamiento	6-43
Instalación de equipo adicional en		Aceite de la dirección hidráulica	6-44
el exterior de su vehículo	6-5	Líquido lavaparabrisas	6-46
Combustible	6-6	Frenos	6-47
Octanaje del combustible	6-6	Batería	6-52
Especificaciones del combustible	6-6	Arranque con cables pasacorriente	6-53
Aditivos	6-7	Eje trasero	6-59
Llenado del tanque	6-8	Alineamiento de los faros	6-59
Llenado de un contenedor		Reemplazo de focos	6-60
portátil para combustible	6-11	Luces de descarga de alta intensidad (HID)	6-60
Revisión debajo del cofre	6-11	Focos de halógeno	6-60
Para abrir el cofre	6-12	Faros, luces direccionales delanteras	
Reseña del compartimiento del motor	6-13	y luces de estacionamiento	6-61
Aceite de motor	6-19	Luces traseras, señales direccionales, frenos	6-62
Sistema de vida útil del aceite de motor	6-27	Focos de refacción	6-63
Filtro de aire del motor	6-29	Reemplazo del parabrisas	6-63
Aceite de transmisión automática	6-32	Reemplazo de las plumas de hule	
Aceite de la transmisión manual	6-33	del limpiaparabrisas	6-64
Embrague hidráulico	6-33		
Sistema de refrigeración (motor)	6-34		
Refrigerante de motor	6-36		

Sección 6 Servicio y mantenimiento

Llantas	6-67	Cuidado de la apariencia	6-95
Llantas para invierno	6-68	Limpieza del interior del vehículo	6-95
Indicaciones en la cara de las llantas	6-69	Tela/Alfombra	6-97
Terminología y definiciones de llantas	6-71	Molduras revestidas	6-97
Llantas Run Flat (si así está equipado)	6-73	Piel	6-98
Inflado – Presión de las llantas	6-75	Tablero de instrumentos, vinilo y otras superficies de plástico	6-98
Operación a alta velocidad	6-77	Cubierta de carga y red para sujetar objetos	6-99
Sistema monitor de la presión de llantas	6-78	Cuidado de los cinturones de seguridad	6-99
Rotación de llantas	6-81	Cañuelas	6-99
Cuándo se deben reemplazar las llantas	6-81	Lavado del vehículo	6-99
Compra de llantas nuevas	6-82	Limpieza de luces/lentes exteriores	6-100
Llantas y rines de tamaño diferente	6-83	Cuidado del acabado	6-100
Graduación uniforme de calidad de llanta	6-84	Limpieza del parabrisas y plumas de limpiadores	6-101
Alineación y balanceo de ruedas	6-86	Panel del toldo removible	6-102
Reemplazo de rines	6-86	Toldo convertible	6-102
Cadenas de las llantas	6-89	Rines de aluminio o cromados	6-103
Levantando el vehículo	6-90	Llantas	6-104
Si se poncha una llanta	6-94		

Sección 6 Servicio y mantenimiento

Daño a los acabados	6-104	Sistema eléctrico	6-107
Mantenimiento de los bajos		Equipo eléctrico adicional	6-107
de la carrocería	6-104	Cableado de faros	6-107
Resortes de fibra de vidrio		Fusibles del limpiaparabrisas	6-107
(Resortes de compuesto)	6-105	Ventanas eléctricas y otras opciones eléctricas	6-107
Manchas químicas en la pintura	6-105	Fusibles y cortacircuitos	6-108
Identificación del vehículo	6-106	Bloque de fusibles en el tablero	
Número de identificación del vehículo (VIN)	6-106	de instrumentos	6-108
Etiqueta de identificación de partes		Bloque de fusibles en el	
de servicio	6-106	compartimento del motor	6-111
		Capacidades y especificaciones	6-115

Servicio y mantenimiento

Servicio

Su Concesionario es el que conoce mejor a su vehículo y el que hará todo lo posible para que usted esté satisfecho con él. Esperamos que usted lleve su vehículo al Concesionario para todas sus necesidades de servicio. Usted obtendrá partes GM legítimas y personal de servicio entrenado y apoyado por GM.

Esperamos que usted quiera mantener su vehículo GM totalmente GM. Las partes GM legítimas tienen una de estas marcas:

ACDelco

GM Parts

**GM
Goodwrench**

GM Accessories

Accesorios y modificaciones

Al instalar accesorios que no sean GM en su vehículo, éstos pueden hacer que el rendimiento y la seguridad se vean afectados, incluyendo elementos como los frenos, estabilidad, maniobrabilidad sistemas de emisiones, aerodinámica, durabilidad y sistemas electrónicos como frenos antibloqueo, control de tracción y control de estabilidad. Algunos de estos accesorios pueden hasta causar fallas o daños no cubiertos por la garantía.

Los accesorios GM están diseñados para complementar y funcionar con otros sistemas de su vehículo. Su Concesionario cuenta con gran variedad de accesorios GM genuinos. Cuando vaya a su Concesionario, solicite accesorios GM y sabrá que técnicos entrenados y apoyados por GM se encargarán de instalar los genuinos accesorios GM.

Realizar el servicio usted mismo

PRECAUCION

Usted se puede lastimar y dañar el vehículo si intenta darle servicio sin tener suficientes conocimientos. Consulte a su Concesionario para todas sus necesidades de servicio.

Instalación de equipo adicional en el exterior de su vehículo

Los elementos que usted añade al exterior del vehículo afectan el flujo de aire alrededor del mismo. Esto puede producir ruido de viento y afectar el desempeño del lavaparabrisas. Verifique con el Concesionario antes de añadir equipo exterior al vehículo.

AVISO

“El cálculo de rendimiento combinado de combustible de este vehículo está basado en pruebas de laboratorio y condiciones ideales de manejo, de acuerdo a la norma mexicana NMX-AA-11-1993-SCFI vigente.

Cualquier variación sobre el rendimiento de combustible durante el manejo del vehículo, se puede deber a alguno de los siguientes factores: Tipo de combustible, empleo de aire acondicionado, factores ambientales como temperatura, altitud, tráfico, hábitos de manejo, condiciones topográficas del terreno y condiciones climatológicas sobre el cual se conduce el vehículo.

Usted puede ahorrar combustible si evita acelerar bruscamente, las paradas repentinas, los recorridos cortos, el mantener el vehículo estacionado con el motor encendido y el uso excesivo del aire acondicionado”.

Servicio y mantenimiento

Combustible

El uso del combustible recomendado es parte importante del mantenimiento correcto de su vehículo. GM recomienda el uso de gasolina anunciada como de Calidad Superior con detergentes para ayudar a mantener limpio su motor y conservar un óptimo desempeño del vehículo.

El octavo dígito del número de identificación del vehículo (VIN) le indica la letra del código o el número que identifica al motor. Usted encontrará el VIN en la parte superior izquierda del tablero de instrumentos. Vea "Número de identificación del vehículo (VIN)" en el índice.

Octanaje del combustible

Si su vehículo tiene el motor 6.2L V8 (Código VIN U), use gasolina premium sin plomo con octanaje señalado de 91 o más alto. También puede usar combustible regular sin plomo con octanaje de 87 o superior, pero se puede reducir la aceleración de su vehículo ligeramente, y puede notar un ruido de golpeteo al conducir que comúnmente se denomina cascabeleo del motor. Si el octanaje es de menos de 87, puede notar un ruido de golpeteo intenso cuando conduce. Si esto ocurre, use combustible de 87 octanos o más lo antes posible. De otra manera, se puede dañar el motor. Si está usando combustible con un octanaje de 87 o más y todavía experimenta golpeteo fuerte, su vehículo necesita servicio.

Si su vehículo tiene el motor 7.0L V8 (Código VIN E), use gasolina premium sin plomo con octanaje señalado de 91 o más alto. Para un mejor desempeño, use gasolina premium sin plomo con octanaje señalado de 93.

En una emergencia, puede utilizar gasolina regular sin plomo con un octanaje señalado de 87 o más alto. Si utiliza combustible con octanaje señalado de 87, no ejecute maniobras fuertes de conducción, tales como la aplicación a fondo del acelerador. También es posible que escuche cascabeleo del motor durante la aceleración. Para evitar daños al motor, llene el tanque con combustible premium tan pronto como sea posible. Si está usando combustible con un octanaje de 91 o más y todavía experimenta golpeteo fuerte, su vehículo necesita servicio.

Especificaciones del combustible

Algunas gasolinas pueden contener un aditivo para mejorar el octanaje, llamado MMT por sus siglas en inglés (methylcyclopentadienyl manganese tricarbonyl). General Motors de México recomienda que no utilice combustibles que contengan MMT. Para más información vea "Aditivos" en el índice.

Aditivos

En la mayoría de los casos, si utiliza el combustible correcto, no necesita aditivos. Sin embargo, para ayudar a mantener los inyectores de combustible y las válvulas de admisión limpias, o si su vehículo presenta problemas a causa de inyectores o válvulas sucias, busque combustible que anuncien como gasolina detergente de nivel superior. Su Concesionario también tiene aditivos que le ayudarán a corregir y prevenir la mayoría de los problemas relacionados con estos depósitos.

Combustibles que contengan oxigenadores tales como éter y etanol y gasolinas reformuladas pueden estar disponibles en su localidad. General Motors de México recomienda que use estos combustibles, si cumplen con las especificaciones descritas anteriormente. Sin embargo, el E85 (85% etanol) y otros combustibles que contengan más del 10% de etanol no deben usarse en vehículos que no están diseñados para utilizarlos.

AVISO

Su vehículo no fue diseñado para utilizar combustible que contenga metanol. No utilice combustibles que contengan metanol. Estos pueden corroer las partes metálicas del sistema de combustible y también dañar las partes de plástico y de hule. Esos daños no estarán cubiertos por la garantía.

Algunos combustibles que no están reformulados para bajas emisiones pueden contener un aditivo mejorador del octanaje denominado metilciclopentadienil manganeso tricarbonylo (MMT); pregúntele al encargado del establecimiento en el que compra el combustible si éste contiene MMT. General Motors de México recomienda que no utilice estos combustibles. Los combustibles que contienen MMT pueden reducir la vida útil de las bujías y pueden afectar el desempeño del sistema de control de emisiones. Se puede encender la luz indicadora de fallas. Si ocurre esto, regrese a su Concesionario para obtener servicio.

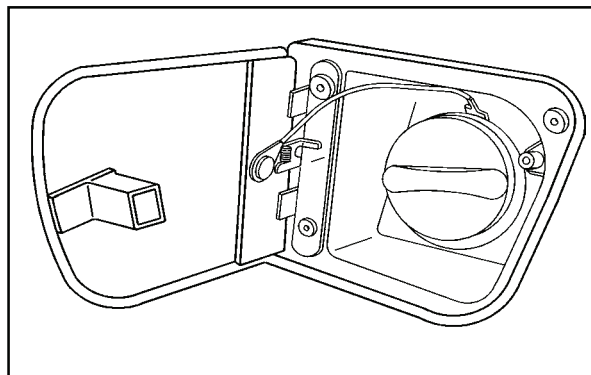
Servicio y mantenimiento

Llenado del tanque

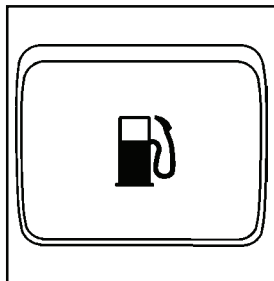
PRECAUCION

Los vapores de combustible se encienden con violencia y el fuego del combustible puede ocasionar lesiones graves. Para ayudar a evitar lesiones a usted o a otras personas, lea y siga todas las instrucciones provistas en el surtidor de combustible. Apague el motor al abastecer combustible. No fume si hay combustible a su alrededor o si está abasteciendo el vehículo.

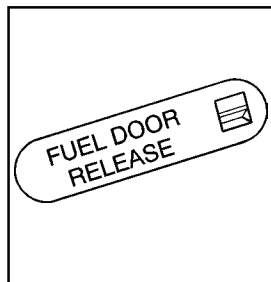
Mantenga chispas, llamas o cualquier otro material incandescente lejos del combustible. No abandone la bomba mientras abastece combustible. Esto es ilegal en algunos lugares. Mantenga a los niños alejados de la bomba de combustible; nunca permita que ellos abastezcan combustible.



El tapón se encuentra detrás de la portezuela de combustible, en el lado del conductor.



El botón de apertura del tapón del combustible está ubicado en el tablero de instrumentos a la izquierda del volante. Empuje el botón para abrir la puerta del tapón del combustible.



También hay una pestaña manual de liberación del tapón de combustible. Está en la tapicería del compartimento trasero en el lado del conductor del vehículo.

Jale la pestaña para abrir la puerta del tapón del combustible. Para quitar el tapón, gírelo lentamente en sentido contrario al reloj.

Servicio y mantenimiento

PRECAUCION

Usted puede quemarse severamente si derrama combustible y éste hace contacto con una fuente de ignición. Si abre el tapón de combustible demasiado rápido el combustible puede rociarse. Esto puede ocurrir si el tanque está casi lleno y es más común en clima cálido. Abra el tapón de combustible lentamente y deténgase si escucha algún silbido. Después desentorse el tapón completamente.

Tenga cuidado de no derramar combustible. No llene el tanque hasta el tope o rebase el máximo y espere unos segundos después de terminar de abastecer antes de retirar la boquilla. Limpie el combustible de las superficies pintadas lo antes posible. Vea “Lavado del vehículo” en el índice.

Al colocar el tapón de combustible, gírelo en sentido de las manecillas del reloj hasta que haga clic. Asegúrese de que el tapón esté completamente apretado. El sistema de diagnóstico puede determinar si el tapón de combustible no fue colocado o si fue mal instalado. Esto permitiría que el combustible se evapore hacia la atmósfera. Vea “Luz indicadora de falla” en el índice.

El mensaje CHECK GAS CAP (Revisar el tapón de combustible) aparece en el centro de información al conductor si el tapón no está instalado correctamente. Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

PRECAUCION

No saque la boquilla si ocurre un incendio mientras abastece. Cierre el flujo de combustible apagando el surtidor o avisando al empleado de la estación. Abandone el área de inmediato.

AVISO

Si necesita un tapón nuevo, asegúrese de obtener el tapón correcto. Su Concesionario puede conseguirle uno. Un tapón del tipo equivocado puede no adaptarse adecuadamente. Esto puede ocasionar que la luz indicadora de falla se encienda y el tanque de combustible y el sistema de emisiones pueden dañarse. Vea “Luz indicadora de falla” en el índice.

Llenado de un contenedor portátil para combustible

PRECAUCION

Nunca llene un contenedor portátil para combustible mientras éste se encuentre en el vehículo. La descarga electrostática proveniente del contenedor puede encender el vapor de combustible. Usted puede sufrir quemaduras severas y el vehículo dañarse. Para evitar que esto le suceda a usted y a los demás:

- Cargue combustible solamente en contenedores autorizados.
- No llene un contenedor mientras éste se encuentre en el interior del vehículo, en la cajuela, sobre la caja de una camioneta o en cualquier otro lugar que no sea el piso.
- Introduzca la boquilla de llenado en el interior del contenedor antes de operarla. La boquilla debe mantenerse en el interior del contenedor hasta que éste se haya terminado de llenar.
- No fume mientras está bombeando combustible.
- No use un celular mientras carga combustible.

Revisión debajo del cofre

PRECAUCION

El ventilador eléctrico debajo del cofre puede funcionar y lastimarlo aún cuando el motor no esté en marcha. Mantenga las manos, ropa y herramientas alejadas de cualquier ventilador eléctrico debajo del cofre.

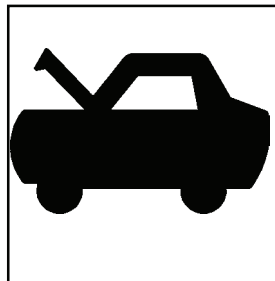
PRECAUCION

Los objetos inflamables pueden entrar en contacto con partes calientes del motor y provocar un incendio. Algunos de estos son: líquidos, como combustible, aceites, refrigerante, líquido limpiaparabrisas y otros; así como plástico y hule. Usted u otros ocupantes pueden sufrir quemaduras. Tenga cuidado de no tirar o derramar sobre un motor caliente cosas que puedan quemarse.

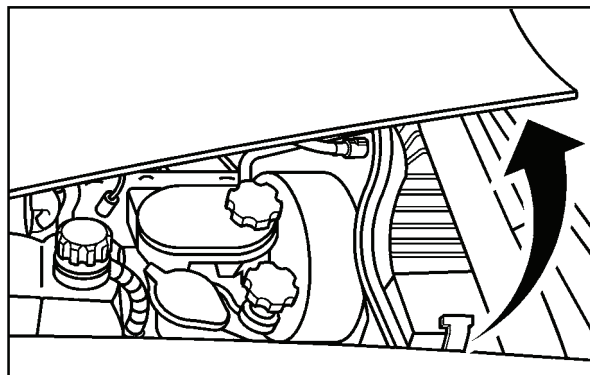
Servicio y mantenimiento

Para abrir el cofre

Para abrir el cofre, haga lo siguiente:



1. Jale la palanca que tiene este símbolo. Se encuentra dentro del vehículo bajo el tablero de instrumentos en el lado del conductor.

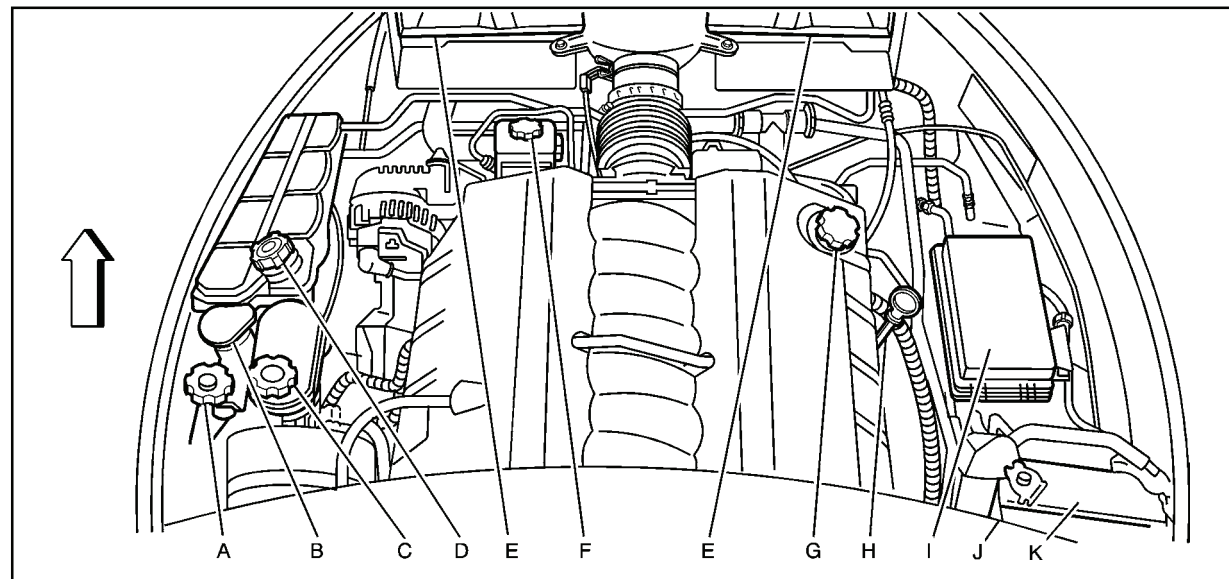


2. Vaya al lado del vehículo y jale el extremo trasero del cofre, cerca del parabrisas.

Asegúrese de que todos los tapones de llenado estén instalados correctamente antes de cerrar el cofre. Luego, simplemente baje el cofre y ciérrelo firmemente.

Reseña del compartimiento del motor

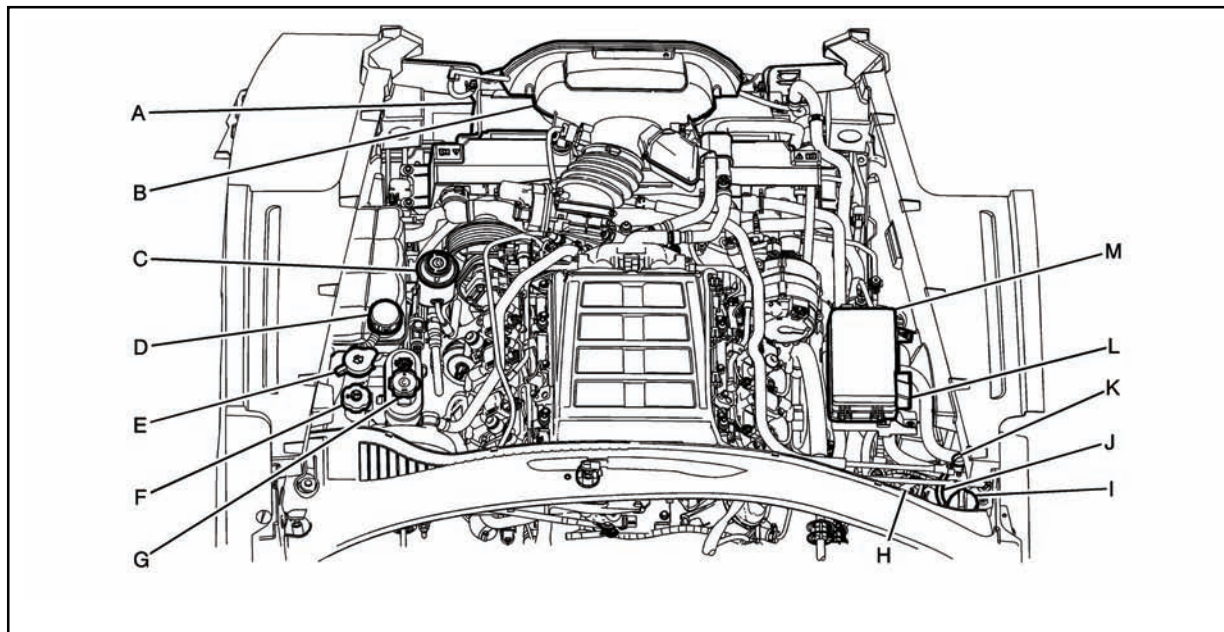
Si el vehículo tiene el motor 6.2L LS3 V8, cuando se abre el cofre se observa lo siguiente:



Servicio y mantenimiento

- A. Depósito del cilindro maestro del embrague (si así está equipado). Vea "Embrague hidráulico" en el índice.
- B. Depósito del líquido lavaparabrisas. Vea "Agregando líquido lavaparabrisas" en el índice.
- C. Depósito del aceite de frenos. Vea "Aceite de frenos" en el índice.
- D. Tanque de recuperación del refrigerante y tapón de presión. Vea "Refrigerante del motor" en el índice.
- E. Filtros de aire del motor. Vea "Filtro de aire del motor" en el índice.
- F. Depósito de aceite de la dirección hidráulica. Vea "Aceite de la dirección hidráulica" en el índice.
- G. Tapón de llenado de aceite de motor. Vea "Cuándo añadir aceite de motor" en el índice.
- H. Bayoneta del aceite de motor. Vea "Revisión del nivel de aceite de motor" en el índice.
- I. Bloque de fusibles en el compartimento del motor. Vea "Bloque de fusibles en el compartimento del motor" en el índice.
- J. Filtro de aire del compartimento de pasajeros (fuera de la vista). Vea "Filtro de aire del compartimento de pasajeros" en el índice.
- K. Batería. Vea "Batería" en el índice.

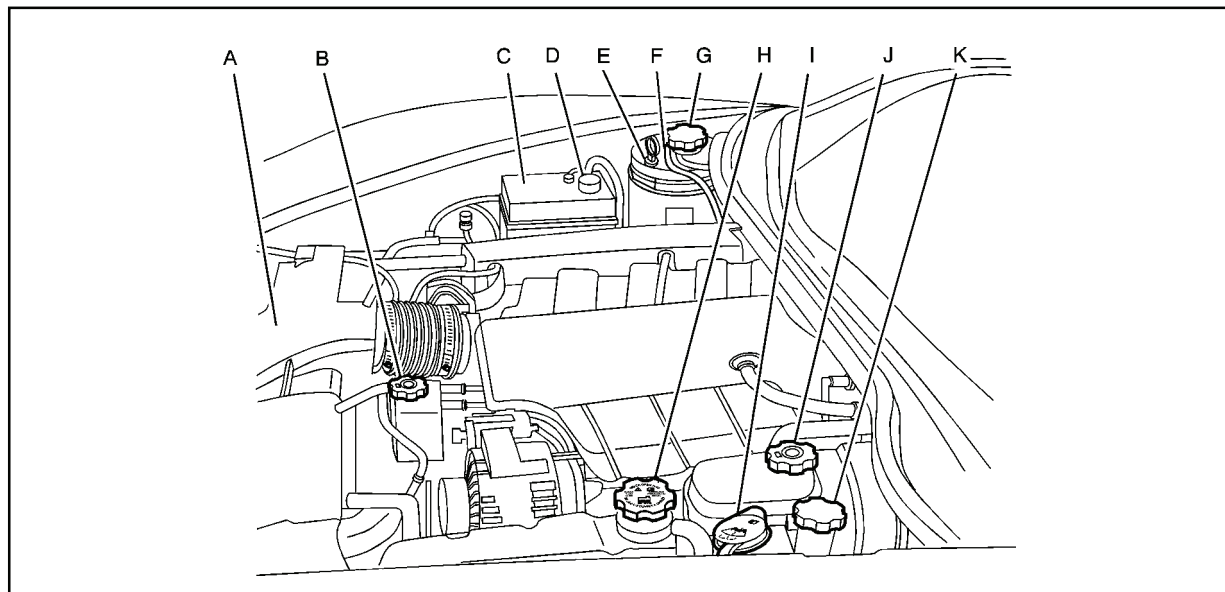
Si el vehículo tiene el motor 6.2L LS9 V8 supercargado, cuando se abre el cofre se observa lo siguiente:



Servicio y mantenimiento

- A. Interenfriador. Vea "Sistema de refrigeración" en el índice.
- B. Filtro de aire del motor. Vea "Filtro de aire del motor" en el índice.
- C. Depósito y tapón del aceite de dirección hidráulica
- D. Tanque de recuperación del refrigerante y tapón de presión. Vea "Refrigerante del motor" en el índice.
- E. Depósito del líquido lavaparabrisas.
- F. Depósito del cilindro maestro del embrague (si así está equipado).
- G. Depósito del aceite de freno.
- H. Filtro de aire del compartimiento de pasajeros (no se ve). Vea "Filtro de aire del compartimiento de pasajeros" en el índice.
- I. Tapón del llenador de aceite del motor. Vea "Cuándo se debe añadir aceite de motor" en el índice.
- J. Depósito de aceite del motor con lubricación por cárter seco. Vea "Revisión del aceite de motor" en el índice.
- K. Bayoneta del aceite de motor. Vea "Revisión del aceite de motor" en el índice.
- L. Terminal remota positiva (+) (no se ve). Vea "Arranque con cables pasacorriente" en el índice.
- M. Bloque de fusibles.

Si el vehículo tiene el motor 6.2L LS3 V8, con la transmisión manual o el motor 7.0L LS7 V8, cuando se abre el cofre se observa lo siguiente:



Servicio y mantenimiento

- A. Filtro de aire del motor. Vea "Filtro de aire del motor" en el índice.
- B. Depósito de aceite de la dirección hidráulica. Vea "Aceite de la dirección hidráulica" en el índice.
- C. Bloque de fusibles en el compartimento del motor. Vea "Bloque de fusibles en el compartimento del motor" en el índice.
- D. Terminal remota positiva (no se ve). Vea "Batería" en el índice.
- E. Bayoneta del aceite de motor. Vea "Revisión del nivel de aceite de motor" en el índice.
- F. Depósito de aceite del motor con lubricación por cárter seco. Vea "Cambiar el aceite y filtro del motor (únicamente Z06)" en el índice.
- G. Tapón de llenado de aceite de motor. Vea "Cuándo añadir aceite de motor" en el índice.
- H. Tanque de recuperación del refrigerante y tapón de presión. Vea "Refrigerante del motor" en el índice.
- I. Depósito del líquido lavaparabrisas. Vea "Agregando líquido lavaparabrisas" en el índice.
- J. Depósito del aceite de frenos. Vea "Aceite de frenos" en el índice.
- K. Depósito del cilindro maestro del embrague. Vea "Embrague hidráulico" en el índice.

Aceite de motor

Revisión del nivel de aceite de motor (excepto Z06, ZR1 y Grand Sport)

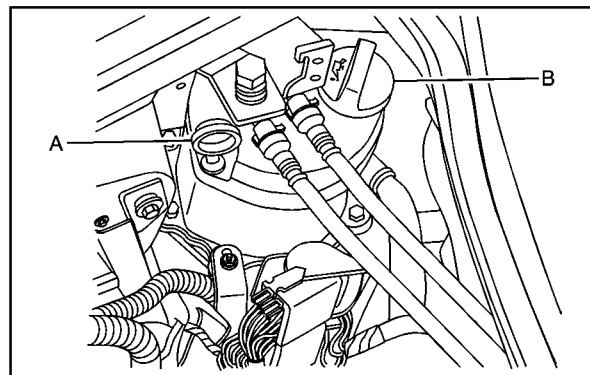
Debe comprobar el nivel del aceite de motor inmediatamente si aparece el mensaje CHECK OIL LEVEL (Revisar el nivel de aceite) en el Centro de información al conductor (DIC). Para más información, vea “Centro de información al conductor” en el índice. Debe revisar el nivel de aceite con regularidad; éste es un recordatorio adicional.

Es una buena idea revisar el nivel del aceite de motor cada vez que se abastece combustible. El aceite debe estar caliente y el vehículo debe estar nivelado para poder obtener una lectura correcta.

La manija de la bayoneta del aceite tiene un aro amarillo. Vea “Vista general del compartimento del motor” en el índice para ver dónde se encuentra la bayoneta del aceite de motor.

1. Apague el motor y espere varios minutos para que el aceite regrese al cárter del motor. Si no lo hace, la bayoneta del aceite puede mostrar un nivel incorrecto.
2. Saque la bayoneta y límpiela con una toalla de papel o con un trapo sin pelusa; luego introdúzcala completamente en su lugar. Sáquela de nuevo, con la punta hacia abajo.
3. El nivel debe estar en el área cuadrículada.

Revisión del nivel de aceite de motor (Z06, ZR1 y Grand Sport)



- A. Bayoneta del aceite de motor
B. Tapón de llenado de aceite de motor

Es una buena idea revisar el nivel del aceite de motor cada vez que se abastece combustible. El aceite debe estar caliente y el vehículo debe estar nivelado para poder obtener una lectura correcta.

Servicio y mantenimiento

La manija de la bayoneta del aceite tiene un aro amarillo. La bayoneta se encuentra en el depósito de aceite del motor con lubricación por cárter seco. Vea “Vista general del compartimento del motor” en el índice para ver dónde se encuentra el depósito de aceite del motor con lubricación por cárter seco.

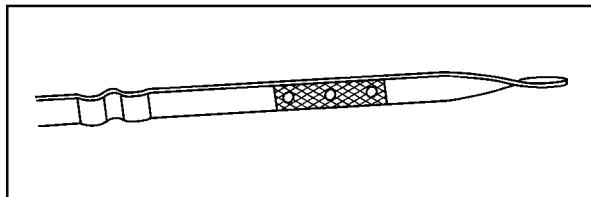
Los modelos Z06 están equipados con un sistema de lubricación del motor por cárter seco, listo para competir. Este sistema de alto rendimiento funciona de forma distinta a un sistema de lubricación del motor estándar y requiere de un procedimiento especial al revisar el nivel de aceite del motor. Siga este procedimiento detenidamente al revisar el nivel de aceite del motor.

Debe revisar el nivel de aceite del motor cuando éste está caliente. El nivel de aceite en frío en el depósito de cárter seco puede no indicar la cantidad real de aceite en el sistema. Con este sistema, el depósito externo contiene el aceite del motor, independiente del motor. En condiciones normales de funcionamiento, el cárter de aceite situado debajo del motor no almacena aceite. Si el vehículo ha permanecido estacionado durante un periodo prolongado sin arrancar el motor, algo de aceite se filtrará en el cárter del aceite, reduciendo la cantidad de aceite almacenado en el depósito de cárter seco y la bayoneta puede no mostrar nada aceite de motor. Esto es normal ya que la bayoneta está diseñada para la lectura del nivel de aceite sólo después de que el motor haya estado en marcha el tiempo necesario para alcanzar una temperatura de funcionamiento normal.

No agregue aceite basándose en lecturas de la bayoneta con el motor en frío. El nivel de aceite de motor en la bayoneta también es inexacto si se revisa mientras el motor está en marcha.

1. Para obtener una lectura precisa del nivel de aceite del motor, caliente el motor por lo menos a 80°C (175°F). El aceite en frío no proporcionará una lectura del nivel de aceite correcta.
2. Una vez que el motor esté caliente, apague el motor. Revisar el aceite mientras el motor está en marcha, dará como resultado una lectura incorrecta del nivel de aceite del motor.
3. Espere al menos cinco minutos (pero no más de 20 minutos) para permitir que el aceite se drene y se asiente en el motor.
4. Saque la bayoneta del depósito de aceite del motor externo y límpiela con una toalla de papel o con un trapo sin pelusa. Vuelva a insertar la bayoneta en el depósito de aceite externo, empujándola completamente hasta el tope.
5. Saque la bayoneta nuevamente del depósito de aceite y lea el nivel en el área cuadrículada. Los niveles de aceite que están dentro del área cuadrículada son normales.

Cuándo debe añadir aceite de motor (excepto Z06, ZR1 y Grand Sport)

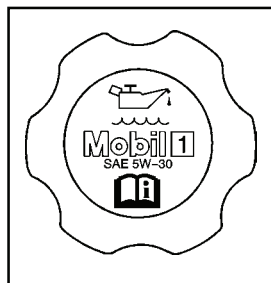


Será necesario añadir por lo menos un litro si el aceite se encuentra por debajo del área cuadrada de la bayoneta. Pero debe utilizar el aceite correcto. Esta sección del manual explica qué tipo de aceite debe utilizar. Vea “Capacidades y especificaciones” en el índice para conocer la capacidad del cárter del aceite.

Vea “Carreras u otros tipos de conducción competitiva” en el índice para más información sobre el aceite de motor.

AVISO

No agregue demasiado aceite. El motor puede dañarse si el nivel de aceite pasa por encima del área cuadrada que indica el rango correcto de funcionamiento.

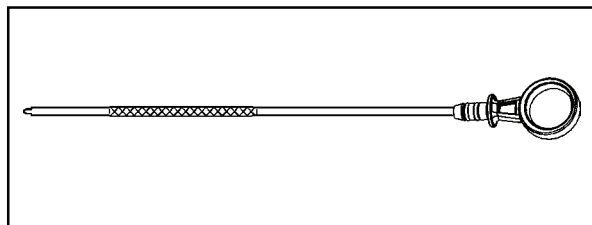


Vea “Vista general del compartimento del motor” en el índice para ver la ubicación del tapón de aceite de motor.

Asegúrese de agregar aceite suficiente para que alcance el nivel correcto. Meta la bayoneta completamente cuando termine.

Servicio y mantenimiento

Cuándo debe añadir aceite de motor (Z06, ZR1 y Grand Sport)

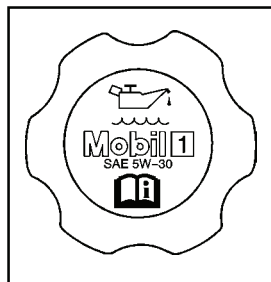


Será necesario añadir por lo menos un litro a través de la abertura del tapón del aceite en el depósito si el aceite se encuentra por debajo del área cuadrículada de la bayoneta. Pero debe utilizar el aceite correcto. Esta sección del manual explica qué tipo de aceite debe utilizar. Vea “Capacidades y especificaciones” en el índice para conocer la capacidad del cárter del aceite.

Vea “Carreras u otros tipos de conducción competitiva” en el índice para más información sobre el aceite de motor.

AVISO

No agregue demasiado aceite. El motor puede dañarse si el nivel de aceite pasa por encima del área cuadrículada que indica el rango correcto de funcionamiento.

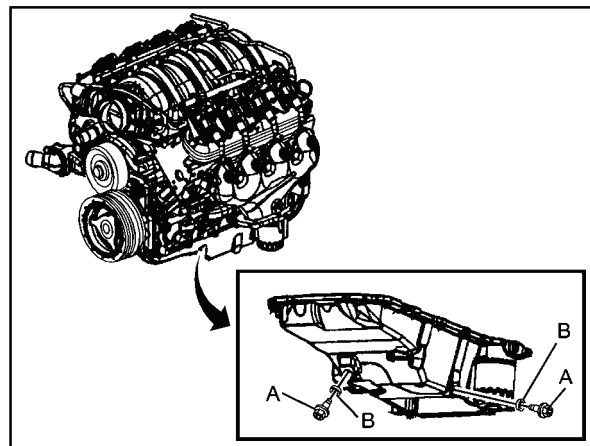


Vea “Vista general del compartimento del motor” en el índice para ver la ubicación del tapón y del depósito de aceite externo del motor.

Asegúrese de agregar aceite suficiente para que alcance el nivel correcto. Meta la bayoneta completamente en el depósito de aceite cuando termine.

Cambiar el aceite y filtro del motor (Z06, ZR1 y Grand Sport)

Los modelos Z06 están equipados con un sistema de lubricación del motor por cárter seco, listo para competir. Este sistema de alto rendimiento funciona de forma distinta a un sistema de lubricación del motor estándar y requiere de un procedimiento especial al cambiar el aceite y filtro del motor. Siga este procedimiento detenidamente al cambiar el aceite y filtro del motor.



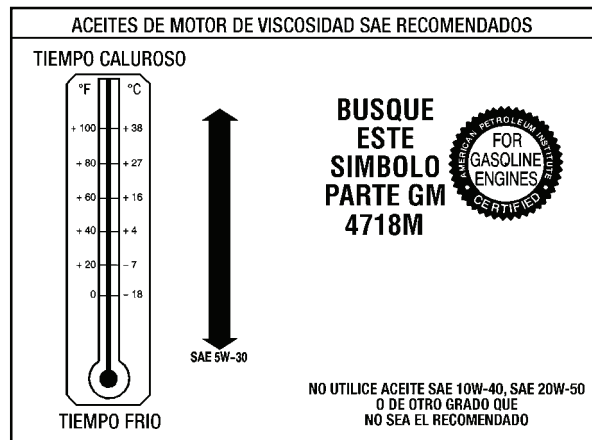
Se ilustra Z06, ZR1 y Grand Sport son similares

- A. Tapón de drenado de aceite del motor
- B. Sello
- 1. Quite los dos tapones de drenado de aceite del motor de la parte inferior del cárter del motor. Un tapón de drenado vacía el depósito de aceite externo mediante el conducto de abastecimiento de transferencia de aceite. El otro tapón de drenado vacía el aceite residual del cárter del cigüeñal. Permita que se drene el aceite.

Servicio y mantenimiento

2. Una vez que el aceite ha sido drenado del motor, quite el filtro de aceite del motor y deje drenar el aceite.
3. Vuelva a colocar ambos tapones de drenado y apriételos a 25 N•m (18 lb ft).
4. Reemplace el filtro de aceite y apriételo a 25 N•m (18 lb ft). Vea "Refacciones para mantenimiento normal" en el índice, para obtener información sobre el filtro correcto.
5. El aceite se llena a través de la abertura en la parte superior del depósito de aceite externo del motor. Quite el tapón de llenado de aceite.
6. Agregue 7.6 L (ocho cuartos) de aceite al depósito de aceite. Vea "Capacidades y especificaciones" en el índice.
7. Coloque el tapón de llenado de aceite e inserte la bayoneta, si ha sido retirada.
8. Arranque el motor y déjelo funcionando en marcha mínima por lo menos 15 segundos. Esto hará circular el nuevo aceite de motor a través del sistema de lubricación.
9. Apague el motor y revise el nivel de aceite como se describe en "Revisión del aceite de motor (únicamente Z06)".

Qué tipo de aceite de motor se debe utilizar



Ponga atención a dos cosas:

- GM4718M

El motor de su vehículo necesita un aceite especial que cumpla con el estándar GM4718M de GM. Los aceites que cumplen con dicho estándar pueden estar identificados como sintéticos. Sin embargo, no todos los aceites sintéticos cumplen con este estándar de GM. Debe buscar y utilizar únicamente aceites que cumplan con el estándar GM4718M de GM.

AVISO

Si utiliza aceites que no tienen la designación del estándar GM4718M, puede ocasionar daños al motor que no están cubiertos por la garantía.

- SAE 5W-30

Como se muestra en la gráfica de viscosidad, el SAE 5W-30 es el mejor para su vehículo.

Estos números que aparecen en el envase de aceite expresan su viscosidad o espesor. No use aceites con otra viscosidad, tal como el SAE 20W-50.

Servicio y mantenimiento



Los aceites que cumplen con estos requerimientos deben tener el símbolo de estrella en el envase. Esta nomenclatura indica que el aceite ha sido certificado por el American Petroleum Institute (Instituto Americano del Petróleo, API).

Esta información debe buscarse en el envase del aceite y utilizar solamente aquellos aceites que cumplan con el estándar GM4718M de GM y que tengan el símbolo de estrella en el envase.

El motor de su vehículo se llena en fábrica con un aceite sintético Mobil 1® que cumple con los requerimientos de su vehículo.

Sustitución del aceite de motor: al agregar aceite para mantener el nivel, quizá no haya disponible aceite que cumpla con el estándar GM4718M de GM. Puede agregar aceite sustituto designado SAE 5W-30 con el símbolo de estrella para todo tipo de temperaturas. No se deben emplear aceites sustitutos que no cumplan con el estándar GM4718M de GM para cambio de aceite.

Aditivos del aceite de motor/lavado del aceite de motor

No agregue nada al aceite de motor. El aceite recomendado con el símbolo de estrella que cumple con el estándar GM6094M de GM es todo lo que se necesita para un buen rendimiento y protección del motor. No se recomienda lavar el sistema de aceite porque puede causar daños al motor los cuales no están amparados por la garantía.

Sistema de vida útil del aceite de motor

Cuándo debe cambiar el aceite del motor

El vehículo tiene una computadora que le permite saber cuándo se debe cambiar el aceite y el filtro de motor. Esto se basa en las revoluciones y temperatura del motor y no en el kilometraje (millaje). El kilometraje (millaje) que se indica para un cambio de aceite puede variar considerablemente según las condiciones de conducción. Para que el sistema de vida útil del aceite funcione correctamente, se debe restaurar el sistema cada vez que se cambia el aceite.

Los modelos Z06, ZR1 y Grand Sport están equipados con un sistema de lubricación del motor por cárter seco, listo para competir. Este sistema de alto rendimiento funciona de forma distinta a un sistema de lubricación del motor estándar

y requiere de un procedimiento especial al cambiar el aceite y filtro del motor. Vea "Aceite de motor" en el índice.

Cuando el sistema calcula que la vida del aceite ha disminuido, le indicará que se necesita un cambio de aceite. Se encenderá la luz CHANGE ENGINE OIL (Cambiar el aceite de motor). Cambie el aceite del motor lo más pronto posible dentro de los próximos 1,000 kms (600 millas). Es posible que si usted está conduciendo en las mejores condiciones, el sistema podría no indicar que se necesita cambio de aceite durante un período mayor de un año. Sin embargo, se debe cambiar el aceite y el filtro cuando menos una vez al año, momento en el cual el sistema deberá restaurarse. Su Concesionario tiene personal de servicio entrenado por GM que hará este trabajo empleando partes GM originales y que restablecerá el sistema. También es importante revisar el aceite regularmente y mantenerlo en el nivel correcto.

Si el sistema se restaura accidentalmente, se debe cambiar el aceite a los 5,000 kms (3,000 millas) desde el último cambio de aceite. Recuerde restaurar el sistema de vida útil del aceite cada vez que cambie el aceite.

Servicio y mantenimiento

Cómo restaurar el sistema de vida útil del aceite de motor

El sistema de vida útil del aceite calcula cuándo debe cambiar el aceite y el filtro basándose en el uso del vehículo. Cuando cambie el aceite, ponga el sistema a 100% para que éste pueda calcular cuándo se debe hacer el próximo cambio. Debe restaurar el sistema, si usted cambia el aceite antes de que aparezca el mensaje de "CHANGE ENGINE OIL".

Para restablecer el mensaje CHANGE ENGINE OIL después de un cambio de aceite, haga lo siguiente:

1. Presione el botón TRIP para que aparezca el porcentaje de vida útil del aceite.
2. Mantenga presionado RESET durante dos segundos. Aparece OIL LIFE REMAINING 100% (100% de vida útil del aceite).

Si el mensaje CHANGE ENGINE OIL se enciende de nuevo al arrancar el vehículo, el sistema de vida útil del aceite de motor no se ha restaurado. Repita el procedimiento.

Qué hacer con el aceite usado

El aceite de motor usado contiene ciertos elementos que pueden ser perjudiciales para la piel e incluso pueden causar cáncer. No permita que el aceite permanezca sobre la piel por mucho tiempo. Limpie su piel y uñas con agua y jabón o con un buen limpiador de manos. Lave o deseche correctamente la ropa o trapos de limpieza que contengan aceite usado de motor. Vea las advertencias del fabricante acerca del uso y desecho de productos de aceite.

El aceite usado puede ser un riesgo para el medio ambiente. Si usted mismo cambia el aceite, asegúrese de drenar todo el aceite del filtro antes de desecharlo. Nunca deseche el aceite tirándolo a la basura, regándolo en el piso, en el drenaje o en arroyos o ríos. En su lugar, llévelo a algún centro de recolección de aceite usado para reciclaje. Si tiene problemas para desechar el aceite usado, pida ayuda a su Concesionario, a una estación de servicio o a un centro de reciclaje.

Filtro de aire del motor

Vea "Vista del compartimento del motor" en el índice para ver la ubicación de los filtros de aire del motor.

AVISO

El motor se puede dañar si se rocía agua en la entrada del filtro de aire y el agua entra en el alojamiento del mismo. La reparación no estará cubierta por la garantía. No rocíe agua en la entrada ni en el alojamiento del filtro de aire.

Cuando limpie el vehículo con el cofre abierto, tenga cuidado de no rociar agua directamente en ningún extremo del alojamiento del filtro de aire, como se indica en la ilustración, ya que podría dañarse el motor.

Cuándo inspeccionar el filtro de aire

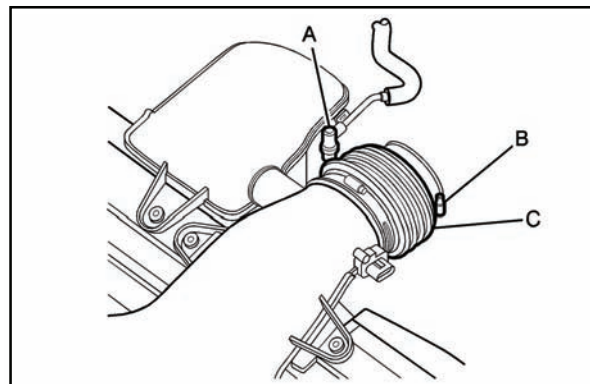
Inspeccione los filtros de aire del motor en los intervalos indicados en el Programa de mantenimiento y reemplácelos en el primer cambio de aceite después de cada intervalo de 83,000 kilómetros (50,000 millas). Vea "Servicios programados" en el Programa de mantenimiento para más información. Si conduce en donde hay polvo y suciedad, revise los filtros con cada cambio de aceite.

Cómo inspeccionar el filtro de aire

Para inspeccionar el filtro de aire, saque el filtro del vehículo y sacúdalo ligeramente para soltar la suciedad y el polvo sueltos. Si aún queda una capa de suciedad, se debe instalar un filtro nuevo.

Para revisar o reemplazar el filtro de aire:

1. Abra el cofre. Vea "Para abrir el cofre" en el índice.

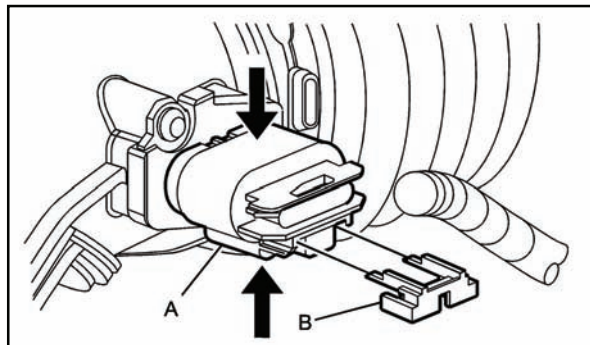


Se ilustra el motor 6.2L V8 LS3, 6.2L V8 LS9 y 7.0L V8 LS7 son similares

Servicio y mantenimiento

- A. Tubo
- B. Abrazadera
- C. Ducto

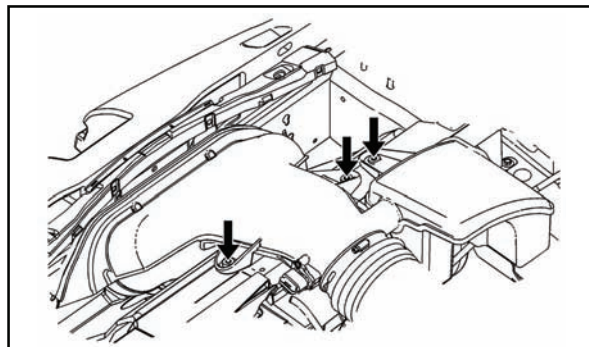
2. Retire el tubo (A) del conjunto del filtro de aire.
3. Afloje la abrazadera (B) en la carcasa del acelerador y retire el ducto (C).



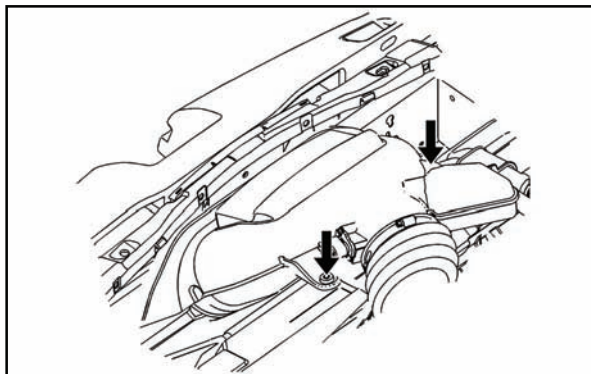
Se ilustra el motor 6.2L V8 LS3, 6.2L V8 LS9 y 7.0L V8 LS7 son similares

- A. Conector del sensor de flujo de la masa de aire
- B. Seguro del conector

4. Retire el seguro del conector (B) ubicado en la base del conector del sensor de flujo de la masa de aire (A).
5. Presione en la parte de arriba y la base del conector del sensor de flujo de la masa de aire (A) y retírelo.



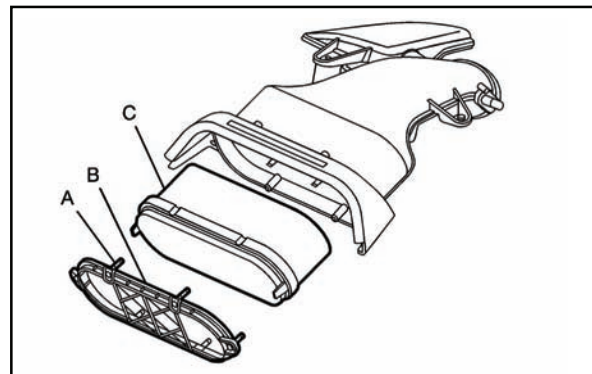
Motor 6.2L V8 LS3



Se ilustra el motor 6.2L V8 LS9, el motor 7.0L V8 LS7 es similar

6. Para acceder al elemento del filtro de aire, jale con cuidado el filtro de aire hacia arriba hasta que se suelten los sujetadores de los pasadores en el soporte de arriba del radiador.

El motor LS3 tiene tres pasadores de sujeción y los motores LS7 y LS9 tienen dos.



Se ilustra el motor 6.2L V8 LS3, 6.2L V8 LS9 y 7.0L V8 LS7 son similares

- A. Tornillo
- B. Cubierta del filtro
- C. Filtro
7. Para retirar el filtro de los motores LS3 y LS7, retire los seis tornillos (A) que fijan la cubierta (B) y jale para acceder al filtro de aire (C).

Para retirar el filtro del motor LS9, retire los seis tornillos que fijan la cubierta del filtro. La cubierta y el filtro de aire son un conjunto.

Servicio y mantenimiento

8. Inspeccione o reemplace el filtro o el conjunto de cubierta y filtro. Vea "Refacciones de mantenimiento normal" en el programa de mantenimiento.
9. Invierta los pasos 2 a 7 para volver a instalar la cubierta del filtro de aire.

PRECAUCION

Si hace funcionar el motor sin el filtro de aire, usted u otros ocupantes pueden sufrir quemaduras. El filtro de aire no solamente limpia el aire, sino que además ayuda a detener las llamas en caso de explosiones del motor. Usted puede sufrir quemaduras si el filtro no está en su lugar y el motor tiene explosiones. No conduzca sin el filtro de aire y sea cuidadoso al trabajar con el motor cuando el filtro esté desmontado.

AVISO

Una explosión puede ocasionar un incendio en el motor si el filtro de aire no está instalado. Y la suciedad puede introducirse fácilmente en el motor y dañarlo. Siempre tenga instalado el filtro de aire cuando conduce.

Aceite de transmisión automática

Cómo revisar el aceite de la transmisión automática

No es necesario revisar el nivel de aceite de la transmisión. Una fuga en la transmisión es la única razón para perder aceite. Si tiene una fuga, lleve el vehículo al departamento de servicio de la Concesionaria y hágalo reparar tan pronto como sea posible.

Hay un proceso especial para revisar y cambiar el aceite de la transmisión. El departamento de servicio de su Concesionario debe hacer este procedimiento porque es difícil. Vea a su Concesionario para información adicional.

AVISO

El uso de aceite para la transmisión automática incorrecto puede dañar el vehículo, y los daños no estarán cubiertos por la garantía. Utilice siempre un aceite de transmisión automática incluido en la lista de "Aceites y lubricantes recomendados" en el Programa de mantenimiento.

Cambie el aceite y el filtro de acuerdo a los intervalos indicados en “Servicios adicionales requeridos” y asegúrese de usar aceites incluidos en la lista de “Aceites y lubricantes recomendados”, ambos en el Programa de mantenimiento.

Aceite de la transmisión manual

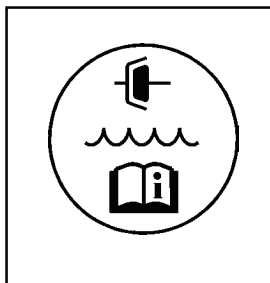
No es necesario revisar el nivel de aceite de la transmisión manual. Una fuga en la transmisión es la única razón para perder aceite. Si tiene una fuga, lleve el vehículo al departamento de servicio de la Concesionaria y hágalo reparar tan pronto como sea posible. Vea “Líquidos y lubricantes recomendados” en el programa de mantenimiento acerca del aceite correcto.

Embrague hidráulico

No es necesario revisar regularmente el aceite de embrague a menos que usted sospeche que hay una fuga en el sistema. Agregar aceite no corregirá una fuga.

La pérdida de aceite en este sistema puede indicar un problema. Haga que el sistema sea inspeccionado y reparado.

Cuándo se debe revisar y qué se debe utilizar



El tapón del depósito de aceite de embrague tiene este símbolo impreso. Para más información sobre la ubicación del depósito, vea “Vista general del compartimento del motor” en el índice.

Consulte el Programa de mantenimiento para determinar la frecuencia de revisión del nivel de aceite en el depósito del cilindro maestro del embrague y para determinar cuál es el aceite correcto. Vea “Revisiones y servicios que debe hacer el propietario” y “Líquidos y lubricantes recomendados” en el programa de mantenimiento.

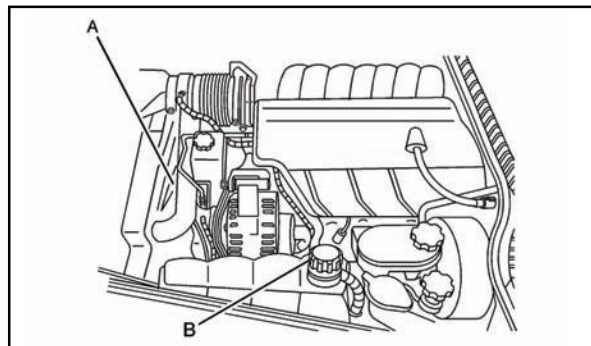
Servicio y mantenimiento

Cómo revisar y añadir aceite

Asegúrese de que el nivel de aceite esté en la marca MIN (mínimo) del lado del depósito. Si no lo está, quite el tapón y agregue aceite apropiado hasta que el nivel alcance la marca MIN.

Sistema de refrigeración (motor)

El sistema de refrigeración permite que el motor mantenga la correcta temperatura de funcionamiento.



Se ilustra el motor 7.0L; el motor 6.2L es similar

- A. Ventiladores eléctricos para enfriamiento del motor
- B. Tanque de recuperación del refrigerante con el tapón de presión

PRECAUCION

Un ventilador eléctrico de refrigeración del motor bajo el cofre puede arrancar aún cuando el motor no esté funcionando y puede causar heridas. Mantenga las manos, ropa y herramientas alejadas de cualquier ventilador eléctrico debajo del cofre.

PRECAUCION

Las mangueras del calefactor y del radiador así como otras partes del motor pueden estar muy calientes. No las toque. Si lo hace, puede sufrir quemaduras.

No arranque el motor si hay una fuga. Si arranca el motor, puede perder todo el refrigerante. Eso puede causar un incendio en el motor y usted puede sufrir quemaduras. Haga reparar cualquier fuga antes de conducir el vehículo.

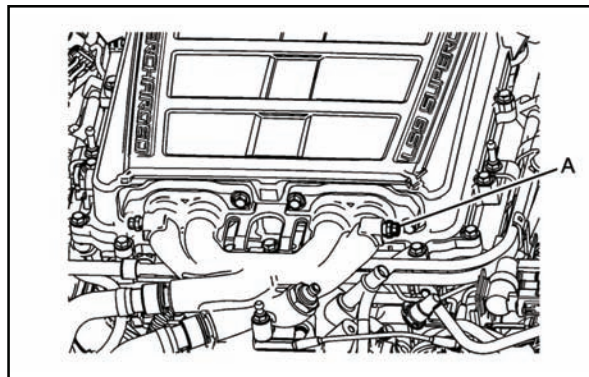
AVISO

El uso de refrigerantes distintos a DEX-COOL® puede ocasionar corrosión prematura en el motor, el núcleo del calefactor o el radiador. Además, puede ser necesario cambiar el refrigerante del motor con más frecuencia, a 50,000 kms (30,000 millas) o 24 meses, lo que ocurra primero. La reparación no estará cubierta por la garantía del vehículo. Siempre utilice refrigerante DEX-COOL® (sin silicato) en su vehículo.

Sistema de refrigeración (interenfriador)

El motor 6.2L LS9 V8 supercargado tiene un sistema de refrigeración por interenfriador. Vea “Reseña del compartimiento del motor” en el índice para ver donde se encuentra.

El sistema de refrigeración por interenfriador requiere de un procedimiento especial para vaciar y añadir refrigerante. Debido a que este procedimiento es difícil, lleve el vehículo al Concesionario si el interenfriador tiene un nivel de refrigerante bajo. A continuación se de talle el procedimiento para verificar el refrigerante del interenfriador.

Revisión del refrigerante

1. Compruebe que el motor y el interenfriador se hayan enfriado.
2. Coloque un paño para absorber toda pérdida de refrigerante debajo de la válvula de purga (A) en el lado del conductor.
3. Afloje, pero no retire completamente, la válvula de purga para comprobar la cantidad de refrigerante en el sistema.

Servicio y mantenimiento

4. Si sale refrigerante por la válvula de purga, apriete la válvula.
5. Si no sale refrigerante por la válvula de purga, puede haber una fuga en el sistema. Apriete la válvula de purga y contacte al Concesionario para servicio.

Refrigerante de motor

El sistema de refrigeración de su vehículo usa refrigerante para motor DEX-COOL®. Este refrigerante fue creado para permanecer en el vehículo durante cinco años o 240,000 km (150,000 millas), lo que ocurra primero.

A continuación se describe el sistema de refrigeración, cómo revisar y añadirle refrigerante cuando el nivel está bajo. Si tiene un problema de sobrecalentamiento del motor, vea "Sobrecalentamiento del motor" en el índice.

Qué se debe utilizar



PRECAUCION

El añadir sólo agua corriente a su sistema de refrigeración puede ser peligroso. El agua corriente o algún otro líquido, como el alcohol, pueden hervir antes que hierva una solución correcta. El sistema de advertencia del refrigerante está configurado para la solución correcta. Con agua corriente o la solución equivocada, el motor puede calentarse demasiado y no tendría la advertencia de calentamiento excesivo. El motor puede incendiarse y usted u otros ocupantes pueden sufrir quemaduras. Use una solución al 50/50 de agua potable limpia y de refrigerante DEX-COOL®.

Use una solución al 50/50 de agua potable limpia y de refrigerante DEX-COOL®. No hace falta añadir nada si se utiliza esta mezcla. Esta mezcla:

- Proporciona protección contra congelamiento hasta -37°C (-34°F) de temperatura exterior.
- Proporciona protección contra ebullición hasta 129°C (265°F) de temperatura del motor.
- Protege contra el óxido y la corrosión.
- No daña las partes de aluminio.
- Ayuda a mantener la temperatura correcta del motor.

AVISO

El motor del vehículo puede sobrecalentarse y resultar severamente dañado si utiliza una solución de refrigerante incorrecta. El costo de la reparación no estará cubierto por la garantía del vehículo. Demasiada agua en la solución puede congelar y agrietar el motor, radiador, núcleo del calefactor y otras partes.

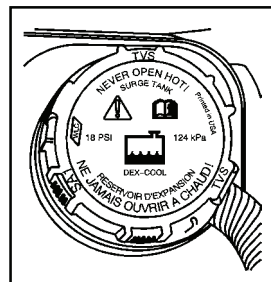
AVISO

El vehículo se puede dañar si se utilizan inhibidores y/o aditivos adicionales en el sistema refrigerante. Utilice solamente la mezcla correcta de refrigerante de motor indicada en este manual para el sistema de refrigeración. Para más información, vea "Líquidos y lubricantes recomendados" en el programa de mantenimiento.

Revisión del refrigerante

Para revisar el nivel de refrigerante, el vehículo debe estar en una superficie nivelada.

Revise si se puede ver el refrigerante en el tanque de recuperación. Si el líquido refrigerante dentro del tanque de recuperación está hirviendo, no haga nada hasta que se enfríe. Si el nivel del refrigerante no está en, o arriba de, la marca FULL COLD, añada una mezcla 50/50 de agua potable limpia y refrigerante del motor DEX-COOL® al tanque de recuperación de refrigerante. Pero antes de hacerlo, asegúrese de que el sistema de refrigeración, incluyendo el tapón a presión del tanque, esté frío. Para más información, vea "Refrigerante del motor" en el índice.



El tanque de recuperación del refrigerante del motor se encuentra en la parte de atrás del compartimento del motor, en el lado del conductor. Vea "Reseña del compartimento del motor" en el índice para ver donde se encuentra.

Servicio y mantenimiento

Cuando el motor está frío, el refrigerante debe estar en la marca FULL COLD en el tanque de recuperación del refrigerante.

Cuando el motor está caliente, el nivel debe estar más arriba de la línea FULL COLD. Si el refrigerante está debajo de la línea FULL COLD cuando el motor está caliente, el sistema de refrigeración pudiera tener una fuga.

Si el nivel está bajo, añada refrigerante o lleve el vehículo al Concesionario para servicio.

Cómo agregar líquido al tanque de recuperación del refrigerante:

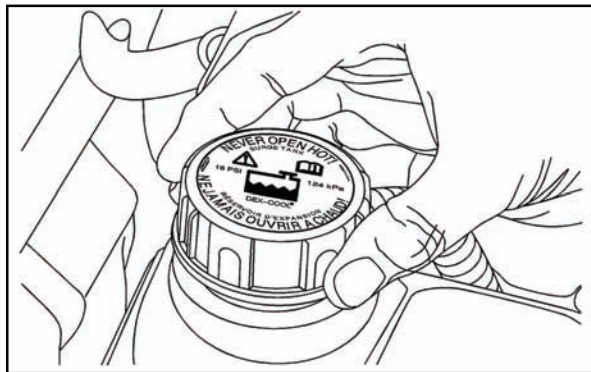
PRECAUCION

Usted puede sufrir quemaduras si derrama refrigerante sobre partes calientes del motor. El refrigerante contiene etilenglicol que se puede incendiar si las partes del motor están suficientemente calientes. No derrame refrigerante sobre un motor caliente.

PRECAUCION

El vapor y los líquidos hirviendo en un sistema de refrigeración caliente pueden explotar y causarle graves quemaduras. El sistema de refrigeración de su vehículo está bajo presión y si gira, incluso ligeramente, el tapón a presión, pueden salir con mucha fuerza. Nunca gire el tapón cuando el sistema de refrigeración, incluyendo el tapón de presión del tanque de recuperación, esté caliente. Si alguna vez tiene que girar el tapón de presión, espere a que el sistema de refrigeración y el tapón de presión del tanque de recuperación se enfrien.

Si hace falta añadir refrigerante, añada la mezcla correcta de DEX-COOL® directamente en el tanque de recuperación asegurándose de que el sistema de refrigeración esté frío antes de hacerlo.

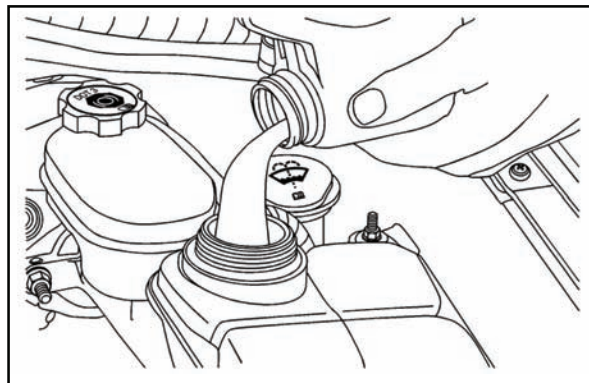


1. Quite el tapón de presión sólo cuando se haya enfriado el sistema de refrigeración, incluidos el tapón de presión y la manguera superior del radiador.

Gire el tapón de presión lentamente a la izquierda cerca de un cuarto de vuelta y luego pare.

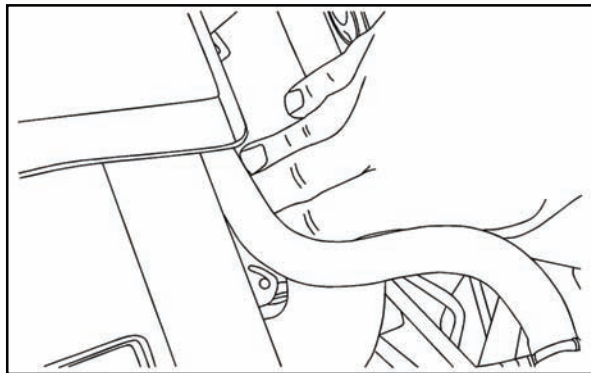
Si escucha un silbido, espere a que desaparezca. El silbido significa que aún hay algo de presión.

2. Siga girando el tapón de presión lentamente, y retírelo.



3. Llene el tanque de recuperación de refrigerante con la mezcla correcta de DEX-COOL® hasta que el nivel dentro del tanque se estabilice en la marca FULL COLD (lleno en frío) en la cara delantera del tanque.

Servicio y mantenimiento



4. Con el tapón de presión del tanque de recuperación del refrigerante quitado, arranque el motor y déjelo funcionar hasta que pueda sentir que se calienta la manguera superior del radiador. Cuidado con el ventilador del motor mientras hace este procedimiento.

En este momento, el nivel del refrigerante dentro del tanque de recuperación puede estar más bajo. Si el nivel es más bajo, añada más de la mezcla correcta al tanque de recuperación hasta que el nivel se estabilice en la marca FULL COLD (lleno en frío).

5. Reemplace el tapón de presión. Asegúrese de que esté bien ajustado y apretado.

Revise el nivel en el tanque de recuperación cuando el sistema está frío. Si el nivel del refrigerante no es el correcto, repita los pasos 1 al 4, después vuelva a instalar el tapón de presión. Si el refrigerante no está al nivel correcto cuando el sistema se vuelva a enfriar, consulte a su Concesionario.

AVISO

Si el tapón de presión no se aprieta correctamente, se puede perder el refrigerante lo cual puede causar daños al motor. Asegúrese de colocar y apretar el tapón correctamente.

Sobrecalentamiento del motor

El vehículo tiene varios indicadores del sobrecalentamiento del motor.

Hay un indicador de la temperatura del refrigerante del motor en el tablero de instrumentos. Vea “Indicador de temperatura del refrigerante del motor” en el índice. El centro de información también puede mostrar el mensaje COOLANT OVER TEMPERATURE (temperatura excesiva del refrigerante). Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice para más información.

Puede ser recomendable no abrir el cofre, sino obtener ayuda técnica de inmediato.

Vea “Asistencia en el camino” en el índice.

Asegúrese de que el vehículo esté estacionado sobre una superficie nivelada si decide abrir el cofre.

Entonces revise para ver si está funcionando el ventilador de refrigeración del motor. Si el motor se está sobrecalentando, el ventilador debe estar funcionando. Si no está funcionando, apague el motor y lleve el vehículo a servicio.

AVISO

Los daños del motor causados por operar el motor sin refrigerante no están cubiertos por la garantía. Vea “Modo de operación con protección contra motor sobrecalentado” en el índice para información sobre cómo conducir a un lugar seguro en una emergencia.

AVISO

Su vehículo puede sufrir daños serios si el motor se incendia debido a que usted continúa conduciendo sin líquido refrigerante. El costo de la reparación no estará cubierto por la garantía del vehículo. Vea “Modo de operación con protección contra motor sobrecalentado” en el índice para información sobre cómo conducir a un lugar seguro en una emergencia.

Servicio y mantenimiento

Si sale vapor del motor

PRECAUCION

El vapor de un motor sobrecalentado le puede causar graves quemaduras con sólo abrir el cofre. Manténgase alejado del motor si ve o escucha que sale vapor. Apague el motor y aleje a todos del vehículo hasta que se enfríe. Espere hasta que no haya señales de vapor o refrigerante antes de abrir el cofre.

Si continúa conduciendo mientras el motor está sobrecalentado, los líquidos pueden incendiarse. Usted u otros pueden resultar con quemaduras graves. Apague el motor si se sobrecalienta y salga del vehículo hasta que el motor se enfríe.

Vea “Modo de operación con protección contra motor sobrecalentado” en el índice para información sobre cómo conducir a un lugar seguro en una emergencia.

Si no sale vapor del motor

Si hay una advertencia de sobrecalentamiento del motor pero no se puede ver o escuchar el vapor, el problema puede ser no muy serio. Ocasionalmente el motor puede calentarse un poco de más cuando el vehículo:

- Sube una cuesta larga en un día caluroso.
- Se detiene después de conducir a alta velocidad.
- Está en marcha mínima durante largos períodos en el tráfico.

Si aparece la advertencia de sobrecalentamiento y no se ve vapor:

1. Apague el aire acondicionado.
2. Encienda la calefacción a la temperatura más alta y el ventilador a la velocidad más alta. Abra todas las ventanas.
3. Si está atascado en tráfico, ponga la transmisión en neutral (N) mientras está parado. Si es seguro hacerlo, salga del camino, cambie a estacionamiento (P) o neutral (N) y deje el motor en marcha mínima por algún tiempo.

Se puede conducir el vehículo si el indicador de sobrecalentamiento ya no está en la zona de calentamiento excesivo o si ya no se ve ninguna advertencia de sobrecalentamiento. Continúe conduciendo el vehículo a velocidad lenta por unos 10 minutos. Mantenga una distancia segura entre su vehículo y el que está delante suyo. Si la advertencia no se activa de nuevo, puede conducir normalmente.

Si la luz de advertencia permanece encendida, diríjase a la orilla del camino y estacione inmediatamente el vehículo.

Si no hay señales de vapor, deje que el motor funcione a marcha mínima por unos tres minutos mientras está estacionado. Si todavía ve la advertencia, apague el motor y deje que se enfríe. Vea también "Modo de operación con protección contra motor sobrecalentado" más adelante en esta sección.

Modo de funcionamiento para protección contra sobrecalentamiento

Este modo de operación le permite conducir el vehículo a un lugar seguro en caso de emergencia hasta una distancia de 80 km (50 millas). Si el motor se calienta demasiado y aparece el mensaje COOLANT OVER TEMPERATURE y REDUCED ENGINE POWER (Sobrecalentamiento del refrigerante del motor y Potencia del motor reducida) al mismo tiempo que se enciende la luz "Revisar el motor", significa que está funcionando el modo de protección del motor sobrecalentado en el cual se alternan los disparos de grupos de cilindros lo cual ayuda a evitar que se dañe el motor. En este modo, hay una reducción significativa en la potencia y el desempeño del motor.

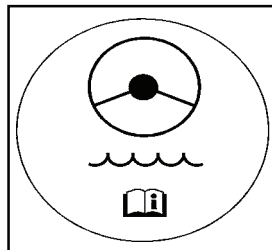
Se debe evitar conducir distancias largas en el modo de protección.

Servicio y mantenimiento

AVISO

Después de conducir en el modo de operación con protección contra sobrecalentamiento, espere a que se enfríe el motor antes de intentar efectuar cualquier reparación. El aceite de motor se degradará severamente. Haga reparar la causa de la pérdida del refrigerante, cambiar el aceite y restaurar el sistema. Vea "Aceite de motor" en el índice.

Aceite de la dirección hidráulica



Para más información sobre la ubicación del depósito, vea "Vista general del compartimento del motor" en el índice.

Cuándo revisar el aceite de la dirección hidráulica

No es necesario revisar con regularidad el aceite de la dirección hidráulica a menos que sospeche que hay una fuga o que se escuche un ruido inusual. La pérdida de aceite en este sistema puede indicar un problema. Haga que el sistema sea inspeccionado y reparado.

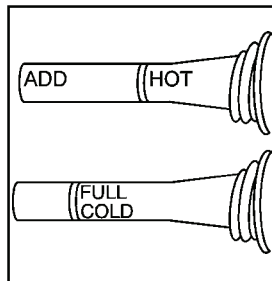
Cómo revisar el aceite de la dirección hidráulica

Para revisar el aceite de la dirección hidráulica, haga lo siguiente:

1. Apague el encendido y permita que se enfríe el compartimento del motor.
2. Limpie el tapón y la parte superior del tanque.
3. Desenrosque el tapón y limpie la bayoneta con un trapo limpio.
4. Vuelva a colocar el tapón y apriételo completamente.
5. Luego quite el tapón de nuevo y revise el nivel del aceite en la bayoneta. La bayoneta está marcada en ambos lados.

El nivel debe encontrarse en la marca FULL COLD (Lleno en frío). Si es necesario, agregue suficiente aceite para que el nivel alcance la marca.

El nivel debe estar en la marca HOT (Caliente) cuando el compartimento del motor está caliente. El nivel debe estar en la marca FULL COLD (Lleno en frío) cuando el compartimento del motor está frío.



Qué se debe utilizar

Para determinar qué tipo de aceite debe usar, vea “Aceites y lubricantes recomendados” en el programa de mantenimiento. Siempre utilice el aceite correcto. El no utilizar el aceite correcto puede ocasionar fugas y dañar las mangueras y los sellos.

AVISO

Daños por uso incorrecto de aceite no están cubiertos por la garantía.

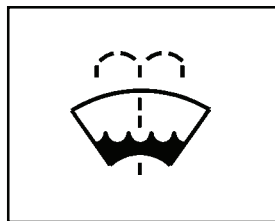
Servicio y mantenimiento

Líquido lavaparabrisas

Qué se debe utilizar

Cuando necesite líquido lavaparabrisas, asegúrese de leer las instrucciones del fabricante antes de utilizarlo. Si va a utilizar su vehículo en un área en la que la temperatura pueda bajar más allá del punto de congelación, utilice un líquido que tenga suficiente protección contra congelamiento.

Añadiendo líquido lavaparabrisas



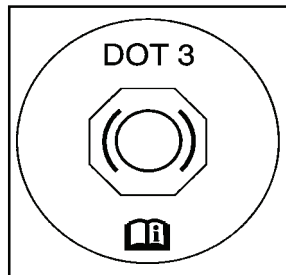
Abra el tapón que tiene el símbolo del lavaparabrisas. Agregue líquido lavaparabrisas hasta que el depósito esté lleno. Para más información sobre la ubicación del depósito, vea "Vista general del compartimento del motor" en el índice.

AVISO

- Cuando utilice líquido concentrado, siga las instrucciones del fabricante para añadir agua.
- No mezcle agua con líquido lavaparabrisas que está listo para utilizarse. El agua puede ocasionar que la solución se congele y se dañe el depósito del líquido lavaparabrisas y otras partes del sistema. Además, el agua no limpia tan bien como el líquido lavaparabrisas.
- Cuando el clima está muy frío llene el depósito con líquido lavaparabrisas hasta tres cuartos de su capacidad. Esto permite la expansión si el líquido se congela, lo que puede dañar al depósito si se encuentra completamente lleno.
- No utilice refrigerante para motor (anticongelante) en el lavaparabrisas. Puede dañar el sistema del lavaparabrisas y la pintura del vehículo.

Frenos

Aceite de frenos



El depósito del cilindro maestro de frenos tiene aceite DOT-3 para frenos. Para la ubicación del depósito, vea "Vista general del compartimento del motor" en el índice.

Hay solamente dos razones por las cuales puede disminuir el nivel de aceite de frenos en el depósito. La primera es que el aceite disminuye hasta un nivel aceptable durante el desgaste normal de las balatas del freno. Cuando se instalan balatas nuevas, el nivel del aceite sube de nuevo. La otra razón es que el aceite se esté fugando del sistema de frenos. Si hay una fuga, debe mandar reparar el sistema de frenos. Tener una fuga significa que tarde o temprano los frenos dejarán de funcionar bien o dejarán de funcionar del todo.

De manera que no es buena idea añadir aceite de frenos. Añadir aceite de frenos no corregirá una fuga. Si usted añade aceite cuando las balatas están desgastadas, entonces tendrá demasiado cuando cambie las balatas por unas nuevas. Debe añadir, o quitar, aceite de frenos, según se necesite, solamente cuando se termine de trabajar en el sistema hidráulico de los frenos.

PRECAUCION

Si tiene mucho aceite en el sistema, éste puede derramarse sobre el motor. El aceite se incendiará si el motor está lo suficientemente caliente. Usted u otros ocupantes pueden quemarse y el vehículo puede dañarse. Agregue aceite solamente cuando se termine de trabajar en el sistema hidráulico de los frenos. Vea "Revisión del aceite de frenos" en esta sección.

Vea el Programa de mantenimiento para determinar cuándo debe revisar el aceite de frenos. Vea "Mantenimiento programado" en el Programa de mantenimiento.

Servicio y mantenimiento

Revisar el aceite de frenos

El aceite de frenos puede revisarse sin quitar el tapón. Observe el depósito del aceite. El nivel del aceite de frenos debe estar por encima de la marca MIN (mínima) en el tanque. En caso contrario, haga revisar el sistema de frenos para verificar que no haya fugas.

Después del servicio a los frenos hidráulicos, cerciórese de que el nivel esté entre las marcas MIN (mínimo) y MAX (máximo).

Qué se debe añadir

Cuando necesite aceite de frenos, utilice solamente aceite DOT-3. Consulte "Líquidos y lubricantes recomendados" en el Programa de mantenimiento. Use aceite de frenos nuevo que provenga solamente de un contenedor sellado.

Siempre limpie el tapón del depósito del aceite de frenos y el área alrededor del tapón antes de quitarlo. Esto ayudará a evitar que entre suciedad al depósito.

PRECAUCION

Con el tipo incorrecto de aceite en el sistema, los frenos pueden no funcionar correctamente, o no funcionar para nada. Esto puede ocasionar un accidente. Siempre utilice el aceite correcto.

AVISO

- El uso de aceite incorrecto puede dañar severamente las partes del sistema de frenos. Por ejemplo, solamente algunas pocas gotas de aceite mineral, tal como el del motor, pueden dañar las partes del sistema de los frenos de tal forma que se las tendrá que reemplazar. No permita que nadie ponga aceite de frenos incorrecto.
- Si derrama aceite en las superficies pintadas del vehículo, el acabado de la pintura puede dañarse. Tenga cuidado de no derramar aceite de frenos sobre su vehículo. Si lo hace, lávelo inmediatamente. Vea "Lavado del vehículo" en el índice.

Desgaste de los frenos (excepto el modelo ZR1)

Este vehículo cuenta con frenos de disco. Las pastillas de los frenos de disco tienen indicadores de desgaste que hacen un sonido de advertencia muy agudo cuando están desgastadas y se necesitan nuevas. El sonido puede aparecer y desaparecer o puede escucharse constantemente cuando el vehículo se encuentre en movimiento excepto cuando se presiona firmemente el pedal del freno.

**PRECAUCION**

El sonido de advertencia de desgaste de los frenos significa que pronto dejarán de funcionar bien. Esto puede provocar un accidente. Haga dar servicio al vehículo cuando escuche el sonido de advertencia de desgaste de los frenos.

AVISO

Si continúa conduciendo con pastillas desgastadas, puede resultar en una reparación costosa.

Algunas condiciones de conducción o climáticas pueden ocasionar un chillido de los frenos cuando se aplican ligeramente o por primera vez. Esto no significa que hay algo mal con los frenos.

Las pastillas de los frenos deben ser siempre reemplazadas como conjuntos completos en cada eje.

Servicio y mantenimiento

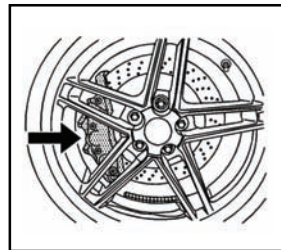
Desgaste de los frenos (solamente el modelo ZR1)

El modelo ZR1 no tiene indicadores de desgaste de las pastillas de frenos integrados y, por lo tanto, se deben hacer inspecciones visuales periódicas de las mismas para determinar cuando se deben reemplazar.

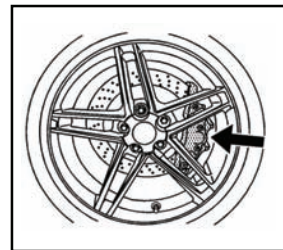
AVISO

Si continúa conduciendo con pastillas desgastadas, puede resultar en una reparación costosa.

- Asegúrese de que los frenos se enfriaron antes de poner el freno de estacionamiento.

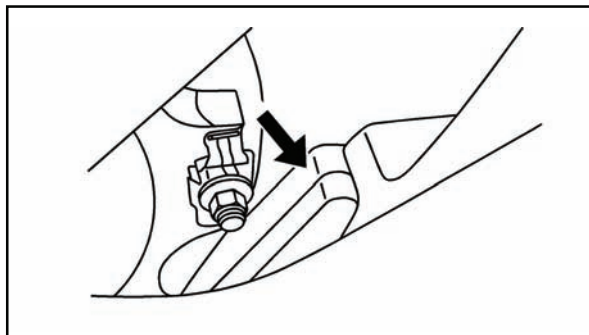


Adelante



Atrás

- Se puede inspeccionar las pastillas a través de la rueda mirando las pastillas en cada rueda.
- Se debe reemplazar las pastillas de frenos cuando cuándo están desgastadas hasta dos mm de espesor. Las pastillas nuevas tienen un espesor de 10 mm.
- Además, se debe inspeccionar las pastillas de frenos cada vez que se desmontan las llantas.



El modelo ZR1 también tiene un sistema de sensor electrónico del desgaste de las pastillas de freno. Cuando las pastillas están desgastadas, aparece el mensaje CHANGE BRAKE PADS (cambiar las pastillas) en el centro de información. Vea “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice.

Algunas condiciones de conducción o climáticas pueden ocasionar un chillido de los frenos cuando se aplican ligeramente o por primera vez. Esto no significa que hay algo mal con los frenos.

Las pastillas de los frenos deben ser siempre reemplazadas como conjuntos completos en cada eje.

Desgaste del rotor de freno

Los modelos ZR1 tienen rotores de frenos de cerámica. Se debe inspeccionar visualmente los rotores cuando se reemplaza las pastillas de frenos. También se debe pesar los rotores antes de reemplazar las pastillas de frenos para confirmar que la masa del rotor es mayor que la masa desgastada que está impresa en el rotor. Se puede volver a utilizar el rotor si su peso es más alto que el límite de la masa. Lleve el vehículo al Concesionario para este servicio.

Protector del rotor de freno



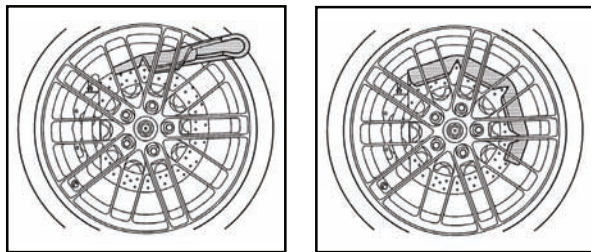
PRECAUCION

Los rotores de cerámica están muy calientes después de conducir el vehículo y pueden producir quemaduras si se tocan. Asegúrese que el sistema de frenos esté completamente frío antes de instalar el protector o antes de tocarlos.

AVISO

Se puede dañar los rotores si hacen contacto fuerte con la rueda durante la instalación o remoción. Utilice siempre los protectores de los rotores. Siempre siga cuidadosamente las instrucciones de remoción e instalación.

Servicio y mantenimiento



Siempre se debe instalar un protector de rotor antes de remover una rueda. Se puede instalar el protector pasándolo a través de los rayos de la rueda y colocándolo sobre el borde exterior del rotor. Deje el protector sobre el borde del rotor hasta que haya instalado la rueda. El Concesionario tiene disponibles estos protectores.

Recorrido del pedal del freno

Vea a su Concesionario si el pedal del freno no regresa a su altura normal, o si hay un rápido incremento en el recorrido. Esto puede ser una señal de problemas.

Ajuste de los frenos

Los frenos de disco se ajustan automáticamente al desgaste a medida que usted frena.

Reemplazo de partes del sistema de frenos

El sistema de frenos de un vehículo es complejo. Las partes tienen que ser de alta calidad y trabajar bien en conjunto para un frenado realmente bueno. Su vehículo fue diseñado y probado con partes de frenos GM de alta calidad. Cuando reemplace partes del sistema de frenos – por ejemplo, cuando se desgasten las balatas y deba reemplazarlas – asegúrese de obtener partes de refacción nuevas aprobadas por GM. Si no lo hace, los frenos pueden dejar de funcionar correctamente. Por ejemplo, si alguien instala balatas de freno incorrectas, el balance entre los frenos delanteros y traseros puede cambiar – para mal. El rendimiento del frenado puede cambiar si alguien instala refacciones de freno incorrectas.

Batería

La batería de su vehículo no necesita mantenimiento. Cuando sea necesaria una batería nueva, obtenga una que tenga el número de parte que sea indicado en la etiqueta de la batería original. Visita a su Concesionario para el reemplazo de la batería.

Almacenamiento del vehículo

Si no va a conducir su vehículo 25 días o más, retire el cable negro, negativo (–) de la batería. Así se evita que se agote la batería.

PRECAUCION

Las baterías tienen ácido que puede quemarle y gas que puede explotar. Puede resultar severamente lesionado si no es cuidadoso. Vea “Arranque con cables pasacorriente” en el índice para obtener consejos sobre cómo trabajar alrededor de una batería sin lesionarse.

Arranque con cables pasacorriente

Si la batería se descarga, puede usar otro vehículo y cables pasacorriente para arrancar el suyo. Cerciórese de seguir los pasos a continuación para hacerlo en forma segura.

PRECAUCION

Las baterías le pueden lesionar. Pueden ser peligrosas debido a que:

- Contienen ácido que le puede quemar.
- Contienen gas que puede explotar e incendiarse.
- Contienen suficiente electricidad para quemarle.

Si no sigue estos pasos exactamente puede resultar lesionado.

AVISO

Puede dañar el vehículo si intenta arrancar el motor empujando o jalándolo. No empuje ni jale el vehículo; en vez de ello, use el procedimiento de arranque con cables pasacorriente indicado en este manual para arrancar el motor cuando la batería se haya descargado.

1. Revise el otro vehículo. Debe tener una batería de 12 voltios con sistema de tierra negativa.

Servicio y mantenimiento

AVISO

Ambos vehículos pueden resultar dañados si el sistema del otro vehículo no es de 12 voltios con tierra negativa. Utilice únicamente vehículos con sistemas de 12 voltios de tierra negativa para arranques con cables pasacorriente.

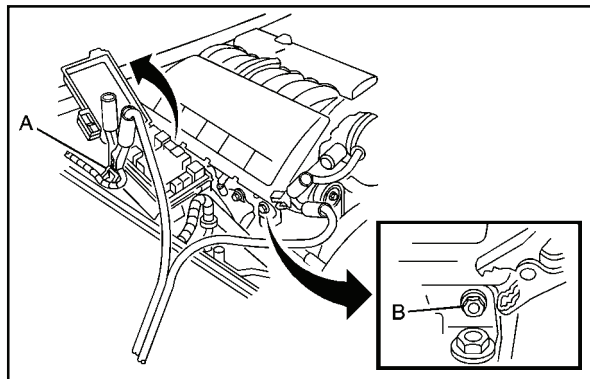
2. Acerque los vehículos lo suficiente para que alcancen los cables pasacorriente, pero asegúrese que no se estén tocando entre sí. Si se tocan, puede causar una conexión a tierra no deseada. Usted no podría arrancar el vehículo y la mala conexión podría dañar los sistemas eléctricos. Para evitar la posibilidad de que los vehículos rueden, aplique firmemente el freno de estacionamiento en ambos vehículos involucrados en el proceso de arranque. Antes de poner el freno de estacionamiento, si el vehículo tiene transmisión automática, ponga ésta en estacionamiento (P) y si la transmisión es manual en neutral (N).

AVISO

Si se deja el radio u otros accesorios encendidos durante el arranque con cables pasacorriente, éstos se pueden dañar. La reparación no estará cubierta por la garantía. Apague siempre el radio y demás accesorios al arrancar el vehículo con cables pasacorriente.

3. Apague el encendido en ambos vehículos. Desconecte los accesorios innecesarios que estén conectados al encendedor de cigarrillos y a la conexión para accesorios. Apague el radio y todas las luces que no sean necesarias. Esto evitará chispas y ayudará a proteger las dos baterías. Además, ¡puede evitar que se dañe el radio!

4. Abra los cofres y ubique las terminales positiva (+) y negativa (-) en cada vehículo.



Su vehículo tiene una terminal positiva (+) remota (A) y una negativa (-) remota (B), como se indica en la ilustración, que debe usarse para arrancar el vehículo con cables pasacorriente.

Es posible acceder a la terminal positiva (+) remota (A) abriendo la cubierta del bloque de fusibles del compartimento del motor.

La terminal negativa (-) remota (B) se encuentra debajo de la cubierta del motor, bajo el tapón de aceite.

Vea "Vista general del compartimento del motor" en el índice para ver la ubicación del tapón de aceite y del bloque de fusibles del compartimento del motor.

No necesitará acceder a su batería para el arranque con cables pasacorriente. Las terminales remotas tienen ese propósito.

PRECAUCION

Un ventilador eléctrico puede arrancar aún con el motor apagado y le puede lesionar. Mantenga las manos, ropa y herramientas alejadas de cualquier ventilador eléctrico debajo del cofre.

Servicio y mantenimiento

PRECAUCION

Usar fósforos cerca de la batería puede provocar que el gas explote. Hay personas que han resultado lesionadas por hacer esto y algunas han quedado ciegas. Utilice una linterna si necesita más iluminación.

Cerciórese que la batería tenga suficiente agua. No necesita agregar agua a la batería instalada en su vehículo nuevo. Pero si una batería tiene tapones de llenado, cerciórese de que contenga la cantidad suficiente de líquido. Si el nivel está bajo, primero agregue agua para solucionar esa situación. Si no lo hace, puede haber gases explosivos.

El líquido de las baterías contiene ácido que le puede quemar. Evite su contacto. Si le cae el líquido de la batería accidentalmente en los ojos o en la piel, lave estos lugares con agua y obtenga ayuda médica de inmediato.

PRECAUCION

Los ventiladores u otras partes móviles del motor pueden causar lesiones graves. Mantenga las manos alejadas de estas partes cuando el motor está funcionando.

5. Revise que los cables pasacorriente no tengan aislante suelto o faltante. Si ese es el caso, puede recibir una descarga eléctrica. También los vehículos pueden dañarse.

Esto es lo que debe saber antes de conectar los cables: El positivo (+) se dirige al positivo (+) o a una terminal positiva (+) remota si el vehículo tiene una. El cable negativo (–) se conecta a una parte metálica pesada, sin pintura, del motor o a una terminal negativa (–) remota, si el vehículo tiene una.

Nunca conecte el cable positivo (+) a la terminal negativa (–) porque puede causar un cortocircuito que dañaría la batería y aún a otras partes. Y no conecte el cable negativo (–) a la terminal negativa (–) de la batería descargada, porque puede causar chispas.

6. Conecte el cable rojo positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada. Use la terminal positiva (+) remota si el vehículo tiene una.
7. No permita que el otro extremo toque ningún metal. Conéctelo a la terminal positiva (+) de la batería buena. Use la terminal positiva (+) remota si el vehículo tiene una.
8. Conecte ahora el cable negro negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería buena. Utilice una terminal negativa (-) remota si el vehículo tiene una.

No permita que el otro extremo toque cualquier otra cosa hasta el paso siguiente. El otro extremo del cable negativo (-) no va conectado a la batería descargada. Se debe conectar a una parte del motor pesada y sin pintar o a una terminal negativa (-) remota del vehículo que tiene la batería descargada.

9. Fije el otro extremo del cable negativo (-) por lo menos a 45 cms (18 pulgadas) de la batería agotada pero no lo ponga cerca de partes del motor que se mueven. La conexión eléctrica es buena en ese lugar, y hay mucho menos probabilidades de que las chispas alcancen la batería.

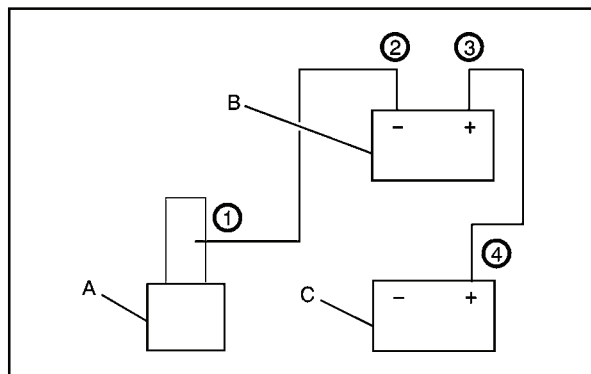
Su vehículo cuenta con una terminal negativa (-) remota para este propósito.

10. Ahora, arranque el motor que tiene la batería buena y hágalo funcionar durante un tiempo.
11. Trate de arrancar el vehículo con la batería descargada. Si no arranca después de varios intentos, probablemente necesite servicio.

Servicio y mantenimiento

AVISO

El conectar o retirar los cables pasacorriente en el orden equivocado puede ocasionar un cortocircuito y dañar el vehículo. La reparación no estará cubierta por la garantía. Siempre conecte y retire los cables pasacorriente en el orden correcto, asegurándose de que los cables no se toquen entre sí o algún metal.



Desmontaje del cable pasacorriente

- A. Parte metálica pesada, sin pintura, del motor o terminal remota negativa (-)
- B. Batería buena o terminales remota positiva (+) y remota negativa (-)
- C. Batería descargada o terminal positiva (+) remota

Para desconectar los cables pasacorriente de ambos vehículos, haga lo siguiente:

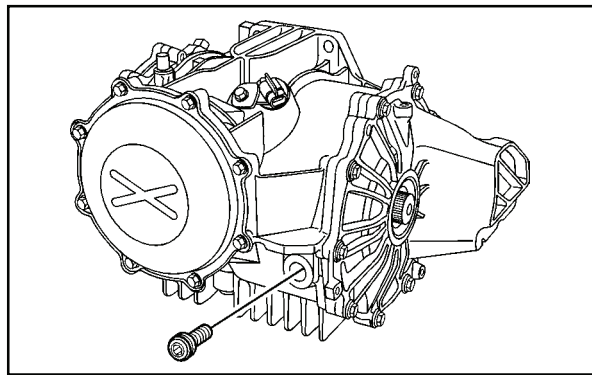
1. Desconecte el cable negro negativo (-) del vehículo que tenía la batería descargada.
2. Desconecte el cable negro negativo (-) del vehículo con la batería buena.
3. Desconecte el cable rojo positivo (+) del vehículo con la batería buena.
4. Desconecte el cable rojo positivo (+) del otro vehículo.
5. Vuelva a colocar la cubierta del bloque de fusibles del motor en su posición original.
6. También puede ser necesario inicializar las ventanas eléctricas. Para más información, vea "Ventanas eléctricas" en el índice.

Eje trasero

Cuándo se debe revisar el aceite

No es necesario revisar con regularidad el aceite del eje trasero a menos que sospeche que hay una fuga o que se escuche un ruido inusual. La pérdida de aceite puede indicar problemas. Llévelo a revisar y reparar.

Cómo se debe revisar el lubricante



Para que la lectura sea precisa, el vehículo debe estar sobre una superficie nivelada.

Debe añadir lubricante si el nivel está debajo del fondo del orificio del tapón de llenado. Agregue lo suficiente para subir el nivel hasta la parte inferior del orificio del tapón de llenado.

Qué se debe utilizar

Para añadir lubricante cuando el nivel esté bajo, utilice aceite sintético para ejes SAE 75W-90 (No. de parte GM U.S.89021677). Para rellenar completamente después de haber drenado, agregue aditivo lubricante para ejes de deslizamiento limitado (No. de parte GM U.S.1052358). Vea "Líquidos y lubricantes recomendados" en el Programa de mantenimiento. Después rellene con el aceite sintético de engranes hasta la parte inferior del orificio del tapón de llenado.

Alineamiento de los faros

Los faros han sido alineados en la fábrica y no requieren ajustes.

No obstante, el alineamiento de los faros puede ser afectado si el vehículo sufre daños en un accidente. Es posible que sea necesario ajustar la luz baja de los faros si los conductores que se acercan le hacen señales con sus luces altas (alineamiento vertical).

Si los faros delanteros necesitan ser alineados, recomendamos que lleve su vehículo con el Concesionario para servicio.

Servicio y mantenimiento

Reemplazo de focos

Vea "Focos de refacción" en el índice para determinar el tipo correcto del foco de refacción.

Para cualquier procedimiento de cambio no listado en esta sección, póngase en contacto con el Concesionario.

Luces de descarga de alta intensidad (HID)

PRECAUCION

El sistema de descarga de alta intensidad de las luces bajas funciona a voltaje muy alto. Si usted intenta dar servicio a los componentes del sistema, puede lesionarse seriamente. Obtenga servicio del Concesionario.

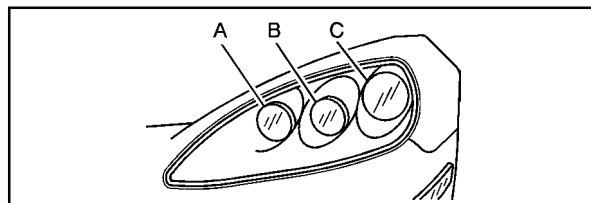
Su vehículo tiene faros con descarga de alta intensidad HID. Después de reemplazar el foco de alta intensidad usted puede notar que el rayo de luz tiene un color ligeramente distinto. Esto es normal.

Focos de halógeno

PRECAUCION

Los focos de halógeno tienen gas a presión y pueden explotar si los deja caer o los daña. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones en el paquete de focos.

Faros, luces direccionales delanteras y luces de estacionamiento

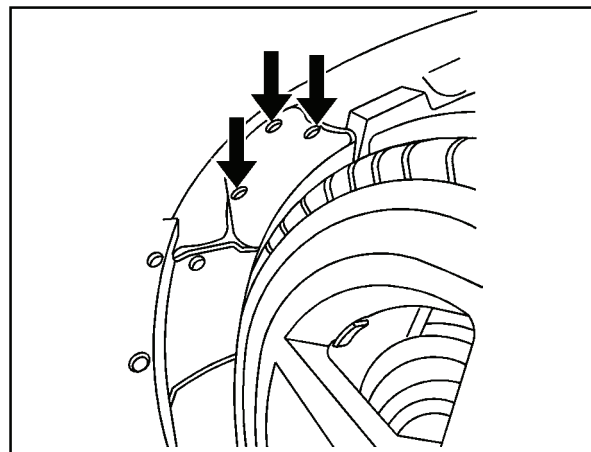


- A. Foco alto
- B. Foco bajo
- C. Luces de estacionamiento/señales de dirección delanteras/luces de día

Cuando necesite cambiar el foco bajo, necesita visitar a su Concesionario. Para más información vea "Luces de descarga de alta intensidad (HID)" en el índice.

Para reemplazar un foco alto, direccional, de luz de estacionamiento delantero y/o de las luces de día, haga lo siguiente:

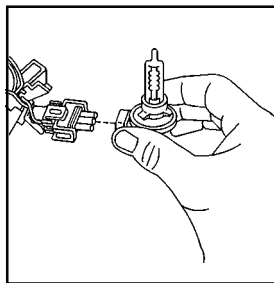
1. Gire la rueda para tener acceso a su hueco.



2. Quite el panel de acceso para llegar a los focos, alto o de estacionamiento o direccional delanteros. Para hacerlo, quite los tres sujetadores exteriores y abra la cubierta.

Servicio y mantenimiento

3. Retire la cubierta exterior para exponer el portafoco alto del faro después de remover la cubierta de acceso.



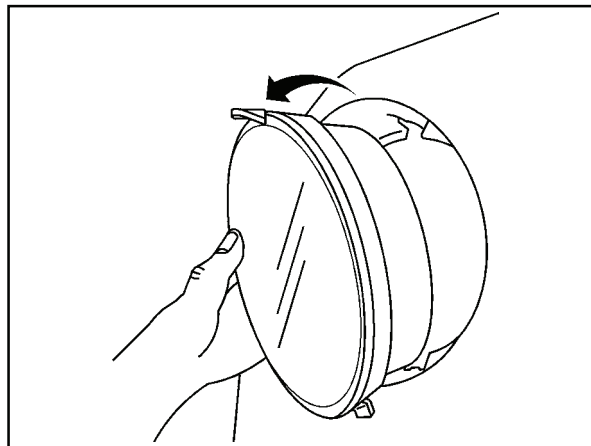
4. Saque el foco liberando las pestañas exteriores del portafocos.

5. Saque el foco de estacionamiento o direccionales delanteros girando el portafocos a la izquierda.
 6. Reemplace el foco alto del faro con un foco nuevo y coloque nuevamente el portafocos.
- Reemplace el foco de estacionamiento o direccionales delanteros girando el portafocos a la derecha.
7. Para volver a instalar, invierta los pasos 2 al 4.

Luces traseras, señales direccionales, frenos

Para reemplazar los focos de las luces de freno, traseras o direccionales, haga lo siguiente:

1. Retire el tornillo de la parte superior del conjunto de la luz.



2. Incline el conjunto de foco hacia afuera.

3. Gire el portafocos un cuarto de vuelta a la izquierda y sáquelo.
4. Jale el foco hacia fuera para retirarlo del portafoco.
5. Empuje el foco nuevo dentro del portafocos hasta que entre a presión.
6. Para reinstalar el conjunto de foco alinee primero las pestañas en la parte inferior del conjunto con las pestañas en el vehículo, después deslícelo hacia dentro.
7. Reemplace el tornillo de la parte superior del conjunto de la luz.

Focos de refacción

Luz exterior	Foco Número
Luces de estacionamiento/ señales de dirección delanteras/luces de día	5702KA
Faro, luz alta de faro	H9
Luces laterales	W3W
Luces de frenos/luces traseras/luces direccionales	3057KX

Para cualquier foco de refacción no listado aquí, póngase en contacto con el Concesionario.

Reemplazo del parabrisas

Recuerde que el parabrisas forma parte del sistema de display HUD. Si alguna vez tiene que cambiar el parabrisas, asegúrese de que el nuevo esté diseñado para el display en el parabrisas (HUD). De no hacerlo, la imagen del display puede aparecer borrosa o desenfocada.

Servicio y mantenimiento

Reemplazo de las plumas de hule del limpiaparabrisas

Deben inspeccionarse las plumas para detectar desgaste o grietas. Vea "Servicios programados" en el Programa de mantenimiento para más información.

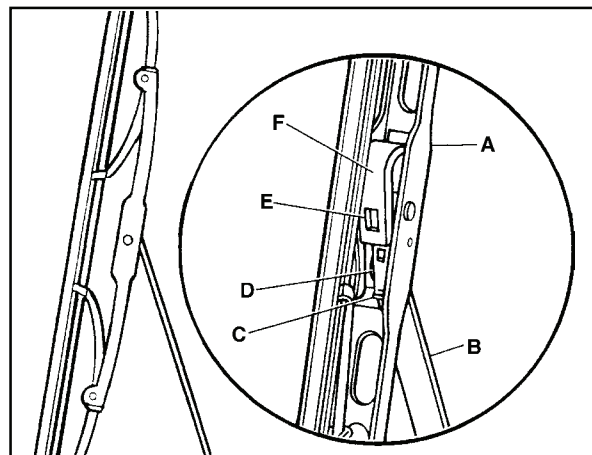
Las plumas de refacción son de diferentes tipos y se desmontan de diferentes maneras. Para ver el tipo y largo correcto, vea "Refacciones de mantenimiento normal" en el Programa de mantenimiento.

Es buena idea limpiar o reemplazar el conjunto de la pluma del limpiador cada seis meses.

Permitir que el brazo del limpiaparabrisas sin pluma toque el parabrisas puede dañar el parabrisas. Cualquier daño que ocurra no estará cubierto por la garantía. No permita que el brazo del limpiaparabrisas toque el parabrisas.

Para sacar el conjunto del limpiaparabrisas, haga lo siguiente:

1. Para tener acceso a los limpiaparabrisas abra el cofre.
2. Levante el brazo del limpiaparabrisas alejándolo del parabrisas.

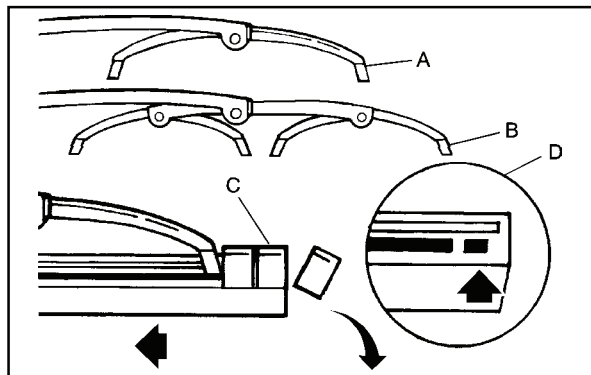


- A. Conjunto de pluma
- B. Conjunto del brazo
- C. Seguro

- D. Pivote de la pluma
- E. Ranura del gancho
- F. Gancho del brazo

3. Presione el seguro del pivote de la pluma (C). Jale la pluma (A) hacia abajo para soltarla del gancho del brazo del limpiaparabrisas (F).
4. Retire el inserto de hule del conjunto de la pluma (A). El inserto tiene dos muescas en uno de los extremos que están aseguradas con las garras inferiores del conjunto de la pluma. En el extremo que tiene las muescas, jale el inserto hasta sacarlo del conjunto de la pluma.

Para instalar un inserto de hule nuevo:

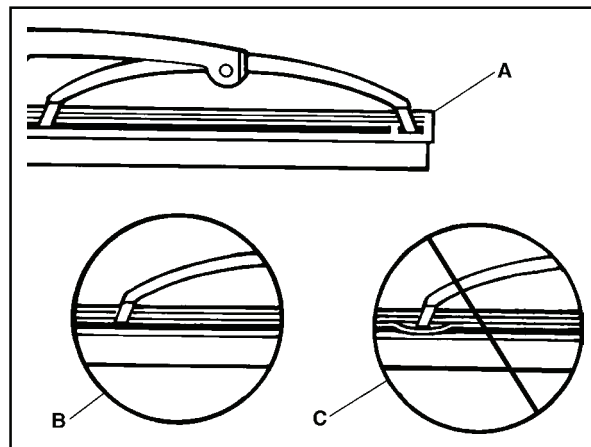


1. Deslice el inserto (D) con las muescas al final, en el extremo que tiene las dos garras (A). Deslice el inserto a fondo pasándolo por las garras del extremo opuesto (B). Las tapas de plástico (C) salen despedidas cuando el inserto está totalmente instalado.

Servicio y mantenimiento

2. Asegúrese que las muescas queden trabadas por las garras inferiores. Cerciórese que todas las demás garras estén debidamente aseguradas en ambos lados de las muescas del inserto.
3. Coloque el pivote de la pluma en el gancho del brazo del limpiaparabrisas. Jale hacia arriba hasta que el seguro del pivote queda trabado en la ranura del gancho.
4. Con cuidado, baje el conjunto de la pluma y el brazo sobre el parabrisas.

Guía de instalación:



A. Muesca para la garra

B. Instalación correcta

C. Instalación incorrecta

Llantas

Su vehículo está equipado con llantas manufacturadas con altos índices de calidad. Si usted tiene alguna pregunta acerca de la garantía de las llantas, por favor lea la póliza de garantía de su vehículo.



PRECAUCION

La falta de mantenimiento y el uso de llantas no especificadas para su vehículo pueden ser peligrosos.

- Sobrecargar su vehículo puede causar sobrecalentamiento en sus llantas, resultado de alta fricción entre las cuerdas interiores de la llanta, y pueden causar accidentes y daños en sus llantas.
- Conducir su vehículo con las llantas a una presión de aire menor a la especificada, puede causar el mismo daño que sobrecargar su vehículo, provocando un accidente. Verifique frecuentemente que la presión de las llantas es la recomendada. La presión debe verificarse cuando las llantas estén frías.
- El conducir su vehículo con las llantas a una presión mayor a la especificada, hace más susceptible a las llantas a pinchaduras o rupturas debidas a impactos repentinos.
- El uso de llantas con desgaste excesivo puede causar accidentes. Si las llantas de su vehículo presentan desgaste o algún daño, deben reemplazarse.

Servicio y mantenimiento

Llantas de bajo perfil para alto rendimiento

Las llantas de equipo original en su vehículo están clasificadas como llantas de bajo perfil para alto rendimiento. Estas llantas están diseñadas para una conducción muy sensible en pavimento seco o mojado. También es posible que aumente el ruido del camino con llantas de bajo perfil y éstas tienden a desgastarse con mayor rapidez.

AVISO

Las llantas de bajo perfil son más susceptibles de sufrir daños causados por los riesgos de carretera o impactos en banquetas que las llantas de perfil estándar. Puede ocurrir daño en las llantas o en el conjunto de la rueda al entrar en contacto con riesgos de la carretera como baches u objetos afilados o al derrapar contra una acera. La garantía GM no cubre este tipo de daño. Mantenga las llantas infladas a la presión correcta y si es posible evite el contacto con banquetas, baches y otros riesgos del camino.

Llantas para invierno

Si espera conducir en caminos cubiertos con nieve o hielo, quizás desee instalar llantas de invierno en su vehículo.

Las llantas para todas las temporadas ofrecen un buen desempeño general en la mayoría de las superficies, más pueden no ofrecer la tracción deseada o el mismo nivel de desempeño que las llantas para invierno en caminos cubiertos con nieve o hielo.

Las llantas de invierno, por lo general, están diseñadas para ofrecer más tracción en caminos cubiertos con nieve o hielo. Las llantas de invierno pueden ofrecer menor tracción en caminos secos, mayor ruido al rodar y menor vida útil. Después de cambiar a llantas de invierno, esté al pendiente de cambios en el manejo y el frenado del vehículo.

Visite a su Concesionario para más información acerca de la disponibilidad y selección adecuada de llantas. Vea “Compra de llantas nuevas” en el índice.

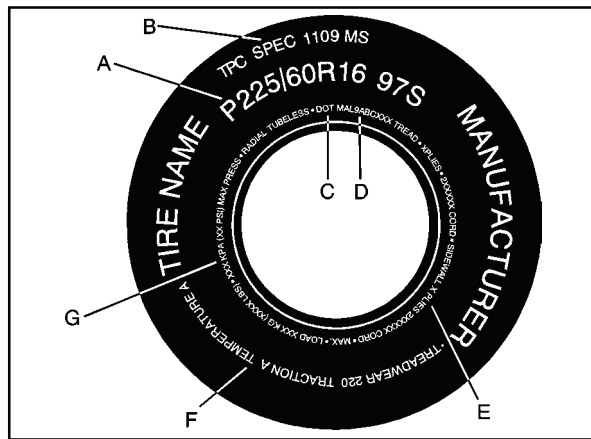
Si elige utilizar llantas para invierno:

- Utilice llantas de la misma marca y tipo de dibujo en las cuatro ruedas.
- Use sólo llantas radiales del mismo tamaño, mismo índice de carga y velocidad de las llantas originales.

Es posible que no encuentre llantas de invierno con calificación de velocidad H, V, W y ZR como las llantas originales. Si elige llantas de invierno con un límite de velocidad inferior, nunca exceda la capacidad máxima de velocidad de las llantas.

Indicaciones en la cara de las llantas

Las llantas tienen información útil acerca de ellas en sus caras laterales. El ejemplo siguiente muestra la cara de una llanta para vehículo de pasajero P-métrica típica.



Ejemplo de llanta P-métrica para pasajeros

(A) Tamaño de llanta: el código del tamaño de llanta es una combinación de letras y números empleado para definir el ancho, la altura, proporción de aspecto, tipo de construcción y descripción de servicio de una llanta en particular. Vea la ilustración sobre el “Tamaño de llanta” más adelante en esta sección para más detalles.

(B) Especificación de criterios para desempeño de la llanta (Especificación TPC): las llantas del equipo original diseñadas para los criterios de desempeño de llantas específicos de GM tienen un código de especificación TPC moldeado en la cara lateral. Las especificaciones TPC de GM cumplen o exceden todos los lineamientos de seguridad.

(C) DOT (Departamento de transporte): el código del Departamento de Transporte (DOT) indica que la llanta cumple con las normas de seguridad del Departamento de vehículos a motor de los Estados Unidos.

(D) Número de identificación de la llanta (TIN): las letras y números después del código DOT son el Número de identificación de la llanta (TIN). EL TIN muestra el código del fabricante y la planta, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación de ésta. El TIN se moldea en ambas caras de la llanta, aunque la fecha de fabricación puede estar en una cara únicamente.

(E) Material de las capas de la llanta: el tipo de cuerda y el número de capas en la cara y bajo el dibujo.

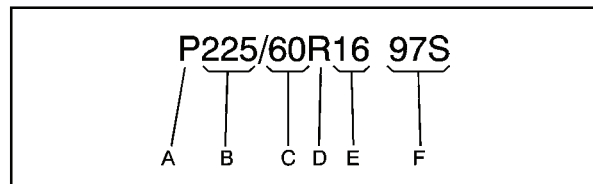
Servicio y mantenimiento

(F) Graduación uniforme de calidad de la llanta (UTQG): se requiere que los fabricantes de llantas clasifiquen sus llantas de acuerdo a tres factores de desempeño: desgaste del dibujo, tracción y resistencia a las temperaturas. Vea “Graduación uniforme de calidad de llantas” en el índice para mayor información.

(G) Límite máximo de carga de inflado en frío: la carga máxima que se puede llevar y la presión máxima necesaria para soportar dicha carga.

Tamaño de llantas

La ilustración siguiente muestra un ejemplo del tamaño de una llanta de automóvil para pasajeros P-métrica típica.



(A) Llanta P-métrica para pasajeros: la versión estadounidense de un sistema métrico para medir llantas. La letra P al inicio del tamaño de la llanta indica una llanta para vehículo de pasajeros diseñada conforme a los estándares de la Asociación de llantas y rines de los Estados Unidos (U.S. Tire and Rim Association).

(B) Ancho de llanta: el número de tres dígitos indica el ancho de la sección de la llanta de cara a cara en milímetros.

(C) Proporción de aspecto: número de dos dígitos que indica las medidas altura y ancho de la llanta. Por ejemplo, si la proporción de aspecto del tamaño de llanta es 60, como se muestra en el punto C de la ilustración, significa que la cara de la llanta tiene una altura del 60% de su ancho.

(D) Código de construcción: código con letras empleado para indicar el tipo de construcción de la capa en la llanta. La letra R significa construcción con cinturones radiales; la letra D significa construcción de cinturón diagonal o sesgada; y la letra B significa construcción de banda con cinturones sesgados.

(E) Diámetro del rin: diámetro de la rueda en pulgadas.

(F) Descripción de servicio: estos caracteres representan el rango de carga y la clasificación de velocidad de la llanta. El índice de carga representa la capacidad de carga útil certificada que soporta la llanta. El índice de carga puede variar de 1 a 279. La clasificación por velocidad es la velocidad máxima certificada a la que la llanta puede transportar una carga. Las clasificaciones por velocidad varían de A hasta la Z.

Terminología y definiciones de llantas

Presión de aire: la cantidad de aire dentro de la llanta haciendo presión hacia fuera en cada pulgada cuadrada de la llanta. La presión de aire se expresa en kilopascales (kPa) o libras por pulgada cuadrada (psi).

Peso de accesorios: el peso combinado de los accesorios opcionales. La transmisión automática, dirección hidráulica, frenos de potencia, cristales de ventana eléctricos, asientos eléctricos y el aire acondicionado son algunos ejemplos de accesorios opcionales.

Proporción de aspecto: la relación entre la altura y el ancho de la llanta.

Cinturón: una capa de hilos cubierta de hule que se encuentra entre las capas y el dibujo. Los hilos pueden estar hechos con acero u otro material de refuerzo.

Borde de la llanta: el borde de la llanta contiene alambres de acero cubiertos por hilos de acero que sujetan la llanta al rin.

Llanta con capas cruzadas: llanta en la cual las capas se colocan en ángulos alternos menores a 90 grados con respecto a la línea central del dibujo.

Presión de llantas en frío: la cantidad de presión de aire en una llanta, medida en kilopascales (kPa) o libras por pulgada cuadrada (psi) antes de que la llanta acumule calor por rodamiento. Vea “Inflado – Presión de las llantas” en el índice.

Peso vehicular: significa el peso de un vehículo automotor con equipo estándar y opcional, que incluye la capacidad máxima de combustible, aceite y refrigerante, pero sin pasajeros ni carga.

Marcas DOT: es un código moldeado en la cara lateral de la llanta que indica que ésta cumple con las normas de seguridad del Departamento Transporte de los Estados Unidos. El código DOT incluye el Número de identificación de la llanta (TIN), un identificador alfanumérico que también puede identificar al fabricante de la llanta, la planta de producción, marca y fecha de producción.

GVWR: clasificación de peso bruto vehicular. Vea “Cargando el vehículo” en el índice.

GAWR FRT: clasificación de peso bruto sobre el eje para el eje delantero. Vea “Cargando el vehículo” en el índice.

GAWR RR: clasificación de peso bruto sobre el eje para el eje trasero. Vea “Cargando el vehículo” en el índice.

Servicio y mantenimiento

Cara externa: el lado de una llanta asimétrica que siempre debe apuntar hacia fuera al montarse en un vehículo.

Kilopascal (kPa): la unidad métrica para la presión del aire.

Llanta para camión ligero (LT-métrica): llanta empleada para camiones de servicio ligero y algunos vehículos de pasajeros para propósitos varios.

Índice de carga: Un número asignado entre 1 y 279 correspondiente a la capacidad de carga de una llanta.

Presión máxima de inflado: la presión máxima de aire a la que se puede inflar una llanta. La presión máxima de aire se moldea en la cara.

Clasificación máxima de carga: la clasificación de carga para una llanta con la máxima presión de inflado permitida para esa llanta.

Peso máximo de vehículo con carga: la suma del peso listo para conducir del vehículo; peso de accesorios; peso de la capacidad del vehículo; y peso de las opciones en producción.

Peso normal de ocupantes: el número de ocupantes para los que se diseñó el vehículo multiplicado por 68 kgs (150 libras). Vea “Cargando el vehículo” en el índice.

Distribución de ocupantes: asientos designados.

Cara exterior: el lado de una llanta asimétrica que tiene una cara en particular que apunta hacia fuera al montarse en el vehículo. El lado de la llanta que tiene cara blanca, letras blancas o el nombre del fabricante, marca o modelo con moldeado más alto o más profundo que el mismo moldeado en la cara opuesta de la llanta.

Llanta P-métrica para pasajeros: llanta empleada para automóviles de pasajeros y algunos camiones de servicio ligero y vehículos para propósitos varios.

Presión de inflado recomendada: la presión de inflado de llantas recomendada por el fabricante del vehículo y mostrada en la etiqueta de la llanta. Vea “Inflado – Presión de las llantas” y “Cargando el vehículo” en el índice.

Llanta con capas radiales: llanta en la cual los hilos de la capa que se extienden hasta los bordes están colocados a 90 grados con respecto a la línea central del dibujo.

Rin: soporte metálico para una llanta donde reposan los bordes de la misma.

Cara: la porción de la llanta entre el dibujo y el borde.

Clasificación de velocidad: código alfanumérico asignado a la llanta que indica la velocidad máxima a la que se puede utilizar.

Tracción: la fricción entre la llanta y la superficie del camino. La cantidad de agarre provista.

Dibujo: la porción de la llanta que tiene contacto con el camino.

Indicadores del desgaste del dibujo: bandas angostas, a veces denominadas “barras de desgaste”, que aparecen en el dibujo de las llantas cuando quedan 1.6 mm (1/16 de pulgada) de dibujo. Vea “Cuándo se deben reemplazar las llantas” en el índice.

Graduación uniforme de calidad de llanta (UTQGS): sistema de información sobre llantas que brinda a los consumidores clasificaciones de la tracción, temperatura y desgaste de dibujo de las llantas. Los fabricantes de llantas determinan las clasificaciones mediante procedimientos de prueba del gobierno. Las clasificaciones se moldean en la cara de las llantas. Vea “Graduación uniforme de calidad de llantas” en el índice.

Capacidad de peso del vehículo: el número de posiciones de asientos designados multiplicado por 68 kgs (150 lbs) más el índice de carga. Vea “Cargando el vehículo” en el índice.

Carga máxima del vehículo en la llanta: carga en una llanta en particular debido al peso listo para conducir, peso de accesorios, peso de ocupantes y peso de la carga.

Placa del vehículo: etiqueta permanentemente adherida al vehículo que muestra la capacidad de peso del vehículo y el tamaño de llantas del equipo original y la presión de inflado recomendada. Vea “Etiqueta de información de llantas y carga” en el índice.

Llantas Run Flat (si así está equipado)

Su vehículo, cuando era nuevo, pudo estar equipado con llantas Run Flat. Si su vehículo tiene estas llantas, no cuenta con una llanta de refacción, ni equipo para cambiar llantas, ni espacio para guardar una llanta en el vehículo. Las llantas Run Flat funcionan tan bien sin presión de aire que se utiliza un Monitor de presión de llantas (TPM) para avisarle cuando una de las llantas ha perdido presión.



PRECAUCION

Si la luz de advertencia de llantas bajas se enciende en el tablero de instrumentos, las capacidades de conducción de su vehículo se reducen durante maniobras severas. Si conduce demasiado rápido, puede perder el control del vehículo. Usted u otras personas pueden resultar lesionadas. No conduzca a velocidades mayores de 90 Kms/h (55 mph) si la luz de advertencia de llantas bajas se enciende. Conduzca con cuidado y revise la presión de las llantas tan pronto como pueda.

Servicio y mantenimiento

Si se poncha una llanta, usted no necesita parar en la orilla del camino para cambiarla. Puede seguir conduciendo. Cuanto menor sea la distancia y la velocidad en que conduce, mayor será la posibilidad de no tener que cambiar la llanta. Si conduce 40 kms (25 millas) o menos a velocidades de 90 kms/h (55 mph) o menos, hay buenas probabilidades de que se pueda reparar la llanta. La llanta puede funcionar eficazmente sin presión de aire hasta una distancia de 160 kms (100 millas) a velocidades de hasta 90 kms/h (55 mph), pero en ese caso habría que reemplazar la llanta. Cuando la llanta está llena de aire, ésta ofrece un colchón entre el camino y el rin. Debido a que no cuenta con esa opción al conducir con una llanta que puede rodar ponchada, trate de evitar baches que podrían dañar el rin y tener que reemplazarlo.

Algunos peligros del camino pueden dañar las llantas sin reparación posible. Este daño podría ocurrir incluso antes de conducir con la llanta desinflada. Cuando una llanta se ha dañado, o si conduce cualquier distancia con una llanta desinflada, consulte con un Concesionario GM autorizado, para determinar si la llanta se puede reparar o se debe reemplazar. Para mantener la característica de sus llantas "Run Flat" en su vehículo, todas las llantas de reemplazo deben ser "Run Flat".

Póngase en contacto con el Concesionario Chevrolet para inspección y reparación o reemplazo a la brevedad posible. Para localizar el servicio Chevrolet más cercano, comuníquese con Asistencia en el camino. Vea "Asistencia en el camino" en el índice para números telefónicos y más detalles.



PRECAUCION

Las llantas Run Flat se fabrican en forma diferente a otras llantas y pueden explotar si se les da servicio incorrectamente. Usted y otros pueden resultar heridos o muertos si trata de reparar, reemplazar, desmontar o montar una de estas llantas. Deje que solamente un Concesionario GM autorizado repare, reemplace, desmonte y monte este tipo de llantas.

Las válvulas de las llantas tienen sensores que son parte del Sistema monitor de la presión de llantas (TPM). Vea “Sistema monitor de la presión de llantas” en el índice. Los sensores TPM contienen baterías que están diseñadas para durar 10 años en condiciones normales de conducción. Vaya con su Concesionario si alguna vez tiene que cambiar una rueda o reemplazar los sensores.

AVISO

El uso de selladores líquidos en las llantas Extended Mobility puede dañar las válvulas y sus sensores del monitor de presión. Este daño no está cubierto por la garantía. No use selladores líquidos en sus llantas Extended Mobility.

Inflado – Presión de las llantas

Las llantas necesitan estar a la presión correcta para funcionar con efectividad.

AVISO

No deje que alguien le diga que el inflado excesivo o insuficiente de una llanta es aceptable. No es cierto. Si no tienen suficiente aire (inflado insuficiente) puede pasar lo siguiente:

- Demasiada flexión
- Demasiado calor
- Sobrecarga de las llantas
- Desgaste prematuro o irregular
- Maniobrabilidad inadecuada
- Bajo rendimiento del combustible

Si tienen demasiado aire (infladas en exceso), puede resultar lo siguiente:

- Desgaste inusual
- Maniobrabilidad inadecuada
- Marcha dura y áspera
- Daño innecesario por malas carreteras

Servicio y mantenimiento

La etiqueta de información de llantas y carga se encuentra en el vehículo. Esta etiqueta indica cuales son las llantas originales del vehículo y la presión de inflado correcta para las llantas en frío. La presión recomendada de inflado en frío para las llantas, mostrada en la etiqueta, es la cantidad mínima de presión de aire necesaria para soportar la capacidad máxima de carga del vehículo.

Para más información acerca del peso que puede transportar su vehículo, así como un ejemplo de la etiqueta de información sobre llantas y carga, vea, "Cargando su vehículo" en el índice. La manera como cargue su vehículo afecta el manejo y confort de éste; nunca cargue su vehículo con más peso del que está diseñado para transportar.

Cuándo se deben revisar las llantas

Revíselas cuando menos una vez al mes o con más frecuencia.

Cómo se debe revisar

Utilice un medidor de bolsillo de buena calidad para revisar la presión de las llantas. No se puede saber si están infladas correctamente simplemente con mirarlas. Las llantas radiales pueden parecer correctamente infladas aún cuando estén mal infladas. Revise la presión de las llantas cuando están frías. "Frías" significa que el vehículo ha estado parado 3 horas cuando menos o que no se ha conducido por más de 1.6 kms (1 milla).

Quite la tapa de la válvula en la llanta. Presione el manómetro con fuerza sobre la válvula para medir la presión. Si la presión de inflado en frío corresponde a la presión recomendada en la etiqueta de información de llantas y cargas, no se requieren más ajustes. Si la presión de inflado está baja, añada aire hasta alcanzar la cantidad recomendada.

Si las llantas se inflan de más, libere aire haciendo presión en el centro de la válvula de la llanta. Revise otra vez la presión de la llanta con el manómetro.

Asegúrese de colocar de nuevo los tapones en las válvulas. Los tapones ayudan a prevenir fugas, evitando que se introduzcan suciedad y humedad.

Operación a alta velocidad



PRECAUCION

La conducción a altas velocidades, 160 kms/h (100 millas) o más, produce mayor estrés sobre las llantas. La conducción sostenida a altas velocidades causa calentamiento excesivo y puede ocasionar falla repentina de las llantas. Puede tener un accidente y usted u otros pueden resultar muertos. Algunas llantas clasificadas para alta velocidad necesitan ajuste de la presión de inflado para operación a altas velocidades. Cuando los límites de velocidad o las condiciones de la carretera son tales que el vehículo pueda manejarse a altas velocidades, asegúrese de que las llantas estén clasificadas para operación a altas velocidades, en excelentes condiciones y ajustadas a la presión correcta de inflado en frío para la carga del vehículo.

Servicio y mantenimiento

Si va a conducir a velocidades altas, velocidades iguales o superiores a 282 kms/h (175 mph), siempre que sea legal hacerlo, ajuste la presión en frío a la presión máxima indicada en la pared de la llanta, o a 265 kPa (38 psi), la que sea menor. Vea el siguiente ejemplo. Cuando termine de conducir a altas velocidades, regrese la presión en frío de las llantas a los valores indicados en la etiqueta de presiones de llantas. Vea “Cargando el vehículo” en el índice.

Ejemplo:

La presión y carga máxima de las llantas están moldeadas en letra pequeña en la pared de la llanta cerca del rin. Estará redactado como lo que sigue: Maximum load 690 kgs (1521 lbs) 300 kPa (44 psi) Max. Press.

Para este ejemplo, usted ajustaría la presión para alta velocidad a 265 kPa (38 psi).

Participar en carreras u otras competencias puede afectar la cobertura de la garantía de su vehículo. Vea la póliza de garantía para más detalles.

Sistema monitor de la presión de llantas

Este sistema utiliza tecnología de radio y de sensores que comprueban los niveles de presión de las llantas. Los sensores del sistema están montados en cada conjunto de llanta y rin. Estos sensores monitorean la presión de aire en las llantas del vehículo y transmiten las lecturas de presión de las llantas a un receptor que se encuentra en el vehículo.

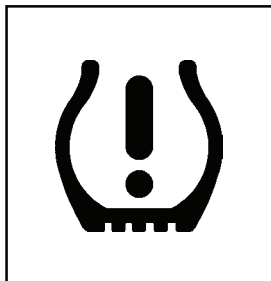
El sistema está diseñado para alertar al conductor en caso de que exista una condición de baja presión. El conductor puede observar los niveles de presión de llantas en el Centro de información al conductor. Para más información y detalles acerca del Centro de información al conductor y sus mensajes, vea “Centro de información al conductor” y “Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor” en el índice.

Cuando se detecta presión baja en una llanta, el sistema de monitoreo enciende una luz de advertencia de llantas bajas ubicada en el grupo de instrumentos. También aparecerá en el display del Centro de información al conductor un mensaje para revisar la presión de las llantas.

El símbolo de advertencia de baja presión en el grupo de instrumentos, así como el mensaje LOW TIRE PRESSURE (Presión baja de las llantas) aparecerán en cada ciclo de encendido hasta que se inflen las llantas a la presión correcta.

En condiciones de clima frío, puede observar que se encienden la luz de advertencia de baja presión de llantas y el mensaje de advertencia del Centro de información al conductor cuando se arranca el vehículo y luego se apagan al empezar a conducirlo. Esto puede ser una indicación temprana de que está bajando la presión de las llantas y que deben inflarse a la presión correcta.

Cada llanta, incluyendo la de refacción (si se proporciona), debe revisarse mensualmente estando en frío e inflarse hasta la presión recomendada por el fabricante o indicada en la placa de información o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de tamaño diferente al que se indica en la placa o etiqueta de llantas y presión de inflado en el vehículo, deberá determinar la presión correcta de inflado de esas llantas.)



Como una característica de seguridad adicional, su vehículo ha sido equipado con un sistema de monitoreo de presión de llantas (TPMS por sus siglas en Inglés) que enciende una luz de baja presión de llantas cuando una o más llantas se encuentran bastante desinfladas.

De esta forma, cuando la luz de baja presión se ilumina, debe detenerse y revisar las llantas tan pronto como sea posible e inflarlas a la presión correcta. La conducción con llantas que tienen insuficiente presión hace que las llantas se sobrecalienten lo que puede causar que se averíen. El inflado insuficiente aumenta el consumo de combustible y reduce la vida de las llantas, y también afecta adversamente la maniobrabilidad y la capacidad de frenado.

Observe que el sistema de monitoreo TPMS no sustituye a un correcto mantenimiento de las llantas y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta en las llantas, aún si el nivel de desinflado no ha llegado a activar la luz indicadora del sistema de monitoreo.

Servicio y mantenimiento

El vehículo también está equipado con un indicador de falla del sistema de monitoreo para indicar cuando el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de falla del sistema de monitoreo se combina con el indicador de baja presión. Cuando el sistema detecta una falla, la luz parpadea durante aproximadamente un minuto y después permanece encendida. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques mientras la falla exista.

Cuando está iluminado el indicador de falla, es posible que el sistema no detecte la señal de presión baja correctamente. Las fallas del sistema monitor ocurren por una variedad de razones, incluyendo la instalación de llantas de reemplazo, alternas, o rines en el vehículo, que impidan que el sistema funcione correctamente. Para cerciorarse de que el sistema monitor continúa funcionando correctamente después de instalar llantas de reemplazo o alternas, revise siempre el indicador de falla del sistema monitor después de cambiar una o más llantas en su vehículo.

Una etiqueta de información de llantas y carga adherida al vehículo, indica el tamaño de las llantas de equipo original y la presión correcta de inflado en frío de las llantas de su vehículo. Vea “Cargando el vehículo” en el índice respecto a un ejemplo de la etiqueta de información y su ubicación en el vehículo. Vea también “Inflado – Presión de las llantas” en el índice.

El sistema monitor de presión de las llantas puede alertarlo si las llantas están incorrectamente infladas pero no reemplaza el mantenimiento normal de las llantas. Vea “Inflado – Presión de las llantas” y “Cuándo se debe reemplazar las llantas” en el índice.

Cuando está fallando el sistema monitor de presión de las llantas, aparece el mensaje SERVICE TIRE MONITOR (dar servicio al sistema monitor de las llantas) en el Centro de información al conductor. Por ejemplo, es posible que uno o más de los sensores del sistema TPM no estén funcionando o falten. También se ve afectado el sistema de conducción activa, vea “Sistema de conducción activa” en el índice. Consulte a su Concesionario para el servicio.

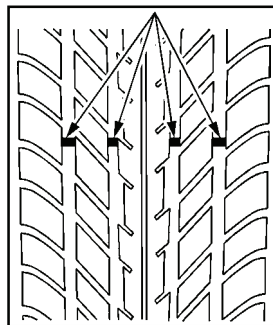
Proceso de calibración de sensores

Cada sensor tiene un código de identificación que es único. Cada vez que se reemplaza uno o más de los sensores, se deben configurar los códigos de identificación con la nueva posición de las llantas/rines. Se aparean los sensores a las posiciones de las llantas y rines en el orden que sigue: llanta delantera del lado del conductor, llanta delantera del lado del pasajero, llanta trasera del lado del pasajero y llanta trasera del lado del conductor, utilizando la herramienta de diagnóstico del sistema monitor de presión. Consulte a su Concesionario para el servicio.

Rotación de llantas

Las llantas de su vehículo tienen tamaños diferentes adelante y atrás. Es por ello que sus llantas no deben rotarse. Las llantas y los rines deben usarse únicamente en la posición en la que están. Inspeccione las llantas regularmente.

Cuándo se deben reemplazar las llantas



Una manera de saber cuándo se deben adquirir llantas nuevas es revisando los indicadores de desgaste, los cuales aparecen cuando las llantas tienen solamente 1.6 mm (1/16 de pulg.) o menos de dibujo.

Necesita una llanta nueva si se cumple algo de lo siguiente:

- Puede ver los indicadores en tres o más lugares alrededor de la llanta.
- Puede ver la tela o fibra saliendo de la llanta.
- La banda de rodamiento o las paredes de la llanta están rajadas, cortadas o lo suficientemente desgastadas para que se puedan ver las fibras o las telas.
- La llanta tiene un golpe, protuberancia o un corte.
- La llanta tiene una perforación, corte u otra clase de daño que no se puede reparar debido al tamaño o ubicación del daño.

Servicio y mantenimiento

Compra de llantas nuevas

GM ha desarrollado llantas específicas para su vehículo. Las llantas de equipo original instaladas en su vehículo nuevo, se diseñaron para cumplir con las calificaciones del sistema General Motors de especificación de criterios de desempeño de llantas (TPC por sus siglas en inglés). Cuando compre llantas nuevas, General Motors de México recomienda comprar llantas con el mismo número de especificación TPC. De esta manera, su vehículo continuará teniendo llantas diseñadas para proporcionar el mismo desempeño y seguridad que las llantas originales, durante uso normal.

El sistema TPC Spec exclusivo de GM toma en cuenta más de una docena de especificaciones críticas que impactan en todo el desempeño de su vehículo, incluyendo el rendimiento del sistema de frenos, conducción y maniobrabilidad, control de tracción y el desempeño del monitor de presión de llantas. El número de especificación TPC de GM es moldeado en la cara lateral de la llanta por el fabricante. Si las llantas están diseñadas para las cuatro estaciones, el número de especificación TPC estará seguido por las letras MS (por las siglas de lodo y nieve en inglés). Para más información, vea "Etiquetado de la cara lateral de las llantas" en el índice.

Es posible que no encuentre llantas de invierno con calificación de velocidad H, V, W y ZR como las llantas originales. Si elige llantas para nieve con menor índice de velocidad, nunca exceda la capacidad de velocidad máxima de las llantas.



PRECAUCION

La mezcla de llantas puede causar la pérdida del control mientras conduce. Si tiene llantas mezcladas de diferentes tamaños (diferentes al equipo original de su vehículo), marcas o tipos (radiales y bandas cruzadas), el vehículo puede no operar correctamente y usted puede tener un accidente. El uso de llantas de diferentes tamaños (distintas a las instaladas originalmente en su vehículo), marcas o tipos también puede ocasionar daños a su vehículo. Asegúrese de usar los tamaños, marcas y tipos correctos de llantas en los cuatro rines.

 PRECAUCION

Si tiene llantas de capas de bandas cruzadas las bridas del rin pueden desarrollar rajaduras después de muchos kilómetros de conducción. Una llanta o rin puede fallar repentinamente, causando un accidente. Use solamente llantas de capas radiales en los rines de su vehículo.

Si en cualquier momento usted tiene que reemplazar las llantas con unas que no tengan un número de especificación TPC, asegúrese de que tengan el mismo tamaño, límite de velocidad y tipo de fabricación (bandas cruzadas o radiales) que las llantas originales del vehículo.

Los vehículos equipados con sistema de monitoreo de presión de las llantas pueden dar una advertencia incorrecta de baja presión de llantas si tienen instaladas llantas sin número de especificación TPC. Las llantas sin número TPC pueden producir advertencias de baja presión a niveles más altos o bajos que el nivel de advertencia correcta que se obtendría con las llantas con números TPC. Vea “Sistema monitor de la presión de llantas” en el índice.

Las llantas de equipo original de su vehículo se enumeran en la etiqueta de información de llantas y carga. La etiqueta de información de llantas y carga se encuentra en el poste en el medio del vehículo (poste B). Vea “Cargando el vehículo” en el índice para más información sobre la etiqueta de información de llantas y carga y su ubicación en el vehículo.

Llantas y rines de tamaño diferente

Si instala rines o llantas de un tamaño diferente al del equipo original, esto puede afectar la forma en que se desempeña su vehículo, incluyendo características de frenado, conducción y maniobrabilidad así como la estabilidad y resistencia a las volcaduras. Además, si su vehículo tiene sistemas electrónicos como frenos antibloqueo, control de tracción y control electrónico de estabilidad, el desempeño de estos sistemas puede verse afectado.

Servicio y mantenimiento

PRECAUCION

Si instala rines de tamaño diferente, su vehículo puede no ofrecer un nivel aceptable de desempeño y seguridad si selecciona llantas no recomendadas para esos rines. Puede aumentar el riesgo de sufrir un accidente y sufrir lesiones graves. Utilice solamente sistemas de rines y llantas diseñados por GM específicamente para su vehículo y haga que los instale un técnico certificado por GM.

Vea “Compra de llantas nuevas” y “Accesorios y modificaciones” en el índice para información adicional.

Graduación uniforme de calidad de llanta

Los grados de calidad se pueden encontrar, cuando son aplicables, en la pared lateral de la llanta entre el borde de la banda y la sección de amplitud máxima. Por ejemplo:

Desgaste del dibujo 200 Tracción AA Temperatura A

La siguiente información se relaciona con el sistema desarrollado por la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en carretera de los Estados Unidos (NHTSA-United States National Highway Traffic Safety Administration), la cual clasifica las llantas por su rendimiento en el dibujo, la tracción y la temperatura. Esto es aplicable solamente a vehículos vendidos en los Estados Unidos. Los grados aparecen moldeados en la cara de la mayoría de las llantas para vehículos de pasajeros. El sistema de Graduación de la calidad uniforme de la llanta (UTQG por sus siglas en inglés) no se aplica al rodamiento profundo, a las llantas de nieve, a las compactas de refacción o de uso temporal, las llantas con diámetros nominales de 25 a 30 cms (10 a 12 pulg.), ni a algunas de producción limitada.

Mientras que las llantas disponibles en los vehículos de pasajeros y camiones ligeros General Motors de México pueden variar con respecto a estos grados, también deben cumplir con los requerimientos de seguridad federales y con las normas de criterios de rendimiento de llantas de General Motors (General Motors Tire Performance Criteria) (TPC).

Desgaste del dibujo

El grado del desgaste del dibujo es una clasificación comparativa, basada en el desgaste de la llanta cuando se prueba bajo condiciones controladas en un recorrido de prueba gubernamental especificado. Por ejemplo, una llanta con graduación de 150 se desgastaría una y media (1.5) veces más que una llanta con graduación de 100 en el recorrido gubernamental. El actual rendimiento relativo de las llantas depende de las condiciones de uso, y éstas pueden desviarse de la norma en forma significativa debido a las variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de servicio y las diferencias en las características de la carretera y el clima.

Tracción – AA, A, B, C

Los grados de tracción, del más alto al más bajo, son AA, A, B y C. Estos grados representan la habilidad de la llanta para parar en pavimento húmedo como se mide bajo las condiciones controladas la prueba de gobierno especificada de superficies de asfalto y hormigón. Una llanta marcada C puede tener rendimiento de tracción pobre.

Advertencia: el grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenos hacia delante y no incluye características de aceleración, virajes muy rápidos, hidroplaneo o tracción máxima.

Temperatura – A, B, C

Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, representando la resistencia de las llantas a la generación de calor y su habilidad para disipar el calor cuando son probadas en condiciones controladas en ruedas de pruebas, en el interior de un laboratorio. La temperatura alta prolongada puede causar que el material de la llanta se degenere y se reduzca la vida útil de la llanta, y la temperatura excesiva puede provocar una falla repentina de la llanta.

Servicio y mantenimiento

El grado C corresponde a un nivel de rendimiento que todas las llantas de vehículos de pasajeros deben alcanzar bajo la norma de Federal Motor Vehicle Safety Standard No. 109. Los grados B y A representan niveles más altos de rendimiento en la rueda de pruebas de laboratorio, que el mínimo requerido por ley.

Advertencia: el grado de temperatura para esta llanta es establecido por una llanta que se infla correctamente y no se sobrecarga. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente, o la carga excesiva, por separado o en combinación, pueden causar acumulación de calor y posible falla de la llanta.

Alineación y balanceo de ruedas

Las llantas y ruedas en el vehículo fueron alineadas y balanceadas cuidadosamente en la fábrica para ofrecerle vida útil más larga a la llanta y el mejor rendimiento general. No es necesario ajustar regularmente la alineación de las ruedas ni balancear las llantas. Sin embargo, si usted nota un desgaste inusual de la llanta y su vehículo se va un lado u otro, es necesario revisar la alineación. Si nota que su vehículo vibra cuando va por un camino suave, sus llantas y ruedas pueden necesitar balanceo. Visite a su Concesionario quien le dará un diagnóstico correcto.

Reemplazo de rines

Reemplace cualquier rin que esté doblado, rajado, muy oxidado o corroído. Si las tuercas de rueda comienzan a estar sueltas, el rin, los birlos y las tuercas de rueda deben reemplazarse. Si hay fugas de aire en el rin, reemplácelo (excepto algunos rines de aluminio, que a veces pueden ser reparados). Vea a su Concesionario si estas condiciones existen.

El Concesionario conoce la clase de rin que usted necesita.

Todo rin nuevo debe tener la misma capacidad de carga, diámetro, ancho, desplazamiento y debe montarse igual, como el que reemplaza.

Si necesita reemplazar cualquiera de los rines, birlos o tuercas de rueda, reemplácelos solamente con partes nuevas de equipo original GM. De esta manera, se asegurará de tener el rin, los birlos y las tuercas de rueda correctos para su vehículo.

 PRECAUCION

Utilizar rines, birlos y tuercas de rueda de reemplazo equivocados puede ser peligroso. Puede afectar los frenos y la conducción, y provocar que las llantas pierdan aire y que usted pierda el control del vehículo. Puede tener un choque en el cual usted y otras personas pueden resultar lesionadas. Siempre use rines, birlos y tuercas de reemplazo correctos.

AVISO

Un rin incorrecto puede causar problemas de desgaste de rodamientos, enfriamiento de freno, calibración del velocímetro u odómetro, alineación de faros, altura de la defensa, altura del vehículo sobre el suelo y distancia de la llanta a carrocería y chasis.

 PRECAUCION

El óxido y la suciedad en la rueda o en las partes a las cuales está fijada, hace que las tuercas de rueda se aflojen después de un tiempo. La rueda puede desprenderse y causar un accidente. Siempre que se cambie una rueda, se debe quitar toda suciedad u óxido de las superficies donde la rueda se fija al vehículo. En una emergencia, puede utilizar un paño o toalla de papel para hacer esto; pero cerciórese de utilizar un tallador o cepillo de alambre más tarde, si lo necesita, para quitar todo el óxido o suciedad.

 PRECAUCION

Nunca utilice aceite o grasa en los birlos o roscas de tuercas de las ruedas. De hacerlo, las tuercas de las ruedas puede aflojarse y la rueda puede caer y ocasionar un accidente.

Servicio y mantenimiento

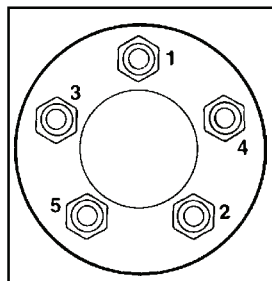
Apretar las tuercas de las ruedas

PRECAUCION

Las tuercas de las ruedas incorrectas o mal apretadas pueden causar que la rueda se afloje y se desprenda. Esto puede ocasionar un accidente. Asegúrese de usar las tuercas de rueda correctas. Si las tiene que reemplazar, asegúrese de obtener tuercas de rueda de equipo original GM.

AVISO

Las tuercas de rueda apretadas incorrectamente pueden originar pulsación de los frenos y daños al rotor. Para evitar costosas reparaciones de los frenos, apriete uniformemente las tuercas de la rueda, en la secuencia correcta y a las torsiones especificadas.



Apriete firmemente las tuercas de la rueda en la secuencia cruzada ilustrada.

Rines de refacción usados

 PRECAUCION

Colocar un rin usado en su vehículo puede ser peligroso. No puede saber cómo fue usado y cuánto uso tiene. Puede fallar repentinamente y causar un accidente. Si tiene que reemplazar un rin, utilice un rin nuevo de equipo original GM.

Cadenas de las llantas

 PRECAUCION

No use cadenas para llantas. No hay suficiente espacio libre. El uso de cadenas en un vehículo con poco espacio libre puede provocar daños en los frenos, la suspensión u otras partes del vehículo. El área dañada por las cadenas para llantas puede hacer que usted pierda el control del vehículo y que usted y otros puedan lastimarse en un accidente. Use un dispositivo de tracción de otro tipo sólo si su fabricante lo recomienda para utilizarlo en la combinación de tamaño de las llantas del vehículo y condiciones de la carretera. Siga las instrucciones del fabricante. Para procurar no dañar su vehículo, conduzca lentamente, reajuste o retire el dispositivo si éste tiene contacto con el vehículo, y no haga derrapar las ruedas. Si encuentra dispositivos de tracción que le sirvan, instálelos en las ruedas traseras.

Servicio y mantenimiento

Levantando el vehículo

PRECAUCION

El levantar el vehículo puede causar lesiones. El vehículo puede resbalar del gato y caer sobre usted u otras personas. Usted y ellos pueden sufrir lesiones muy graves. Encuentre un lugar plano para elevarlo. Para evitar que el vehículo se mueva:

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Coloque la palanca de velocidades de la transmisión automática en estacionamiento (P) o en primera velocidad (1) o reversa (R) si la transmisión es manual.
3. Apague el motor.

Para estar todavía más seguro de que el vehículo no se mueva, puede colocar bloques de madera delante y detrás de las ruedas.

PRECAUCION

Colocarse debajo de un vehículo cuando está levantado con un gato es peligroso. Si el vehículo se resbala del gato, usted puede resultar seriamente lesionado o muerto. Nunca se sitúe bajo un vehículo cuando esté soportado sólo por un gato.

PRECAUCION

Levantar el vehículo con un gato colocado incorrectamente puede dañar el vehículo y provocar una caída del mismo. Para evitar lesiones personales y daños al vehículo, cerciórese de colocar el gato en la posición correcta antes de levantar al vehículo.

Si utiliza el gato para levantar el vehículo, siga las instrucciones incluidas con el gato, y cerciórese de emplear los puntos de levante para evitar daños al vehículo.

AVISO

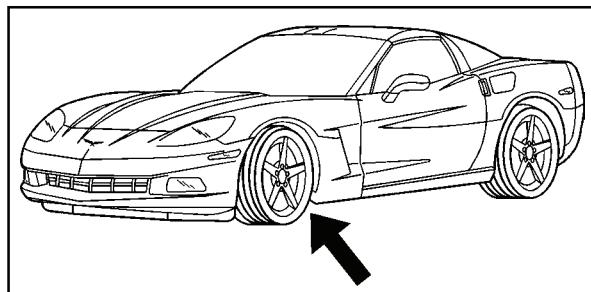
Puede dañar el vehículo si lo levanta de forma incorrecta, y las costosas reparaciones no estarían cubiertas en la garantía. Para levantar el vehículo de forma correcta, siga las recomendaciones de esta sección.

Para ayudar a prevenir daños al vehículo:

- Asegúrese de colocar un bloque o cojín entre el gato y el vehículo.
- Asegúrese que el gato usado se abarca al menos dos travesaños.
- Levante únicamente en las áreas ilustradas a continuación.

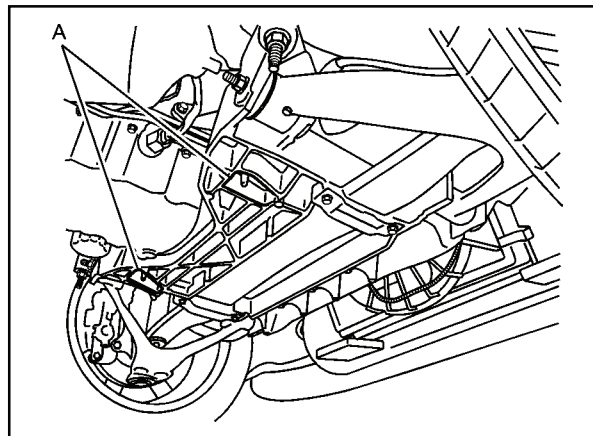
Para información adicional, visite a su Concesionario.

Levantando por el frente

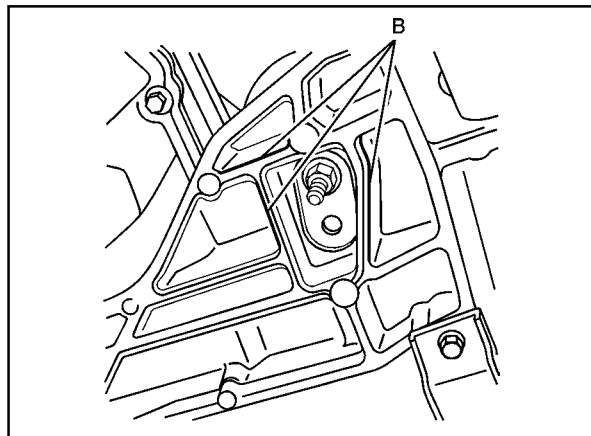


Se puede tener acceso a los puntos de levante delanteros en ambos lados del vehículo, detrás de las llantas delanteras.

Servicio y mantenimiento

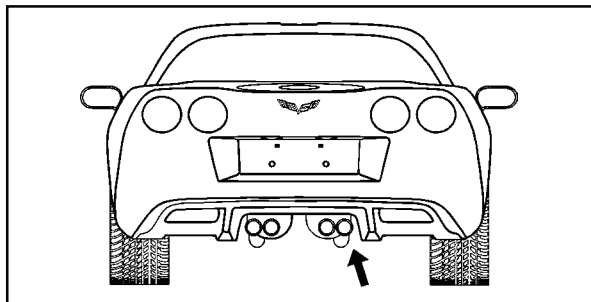


1. Localice los puntos de levante delanteros (A), conforme a la ilustración.
2. Asegúrese de colocar un bloque o cojín entre el gato y el vehículo.

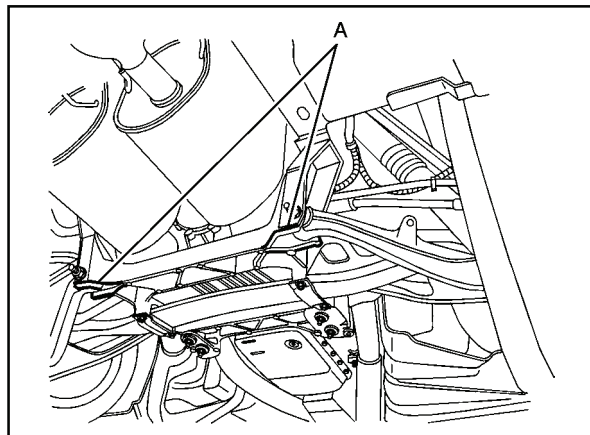


3. Levante el vehículo con el gato, asegurándose que el gato abarque al menos dos travesaños (B).

Levantando por atrás

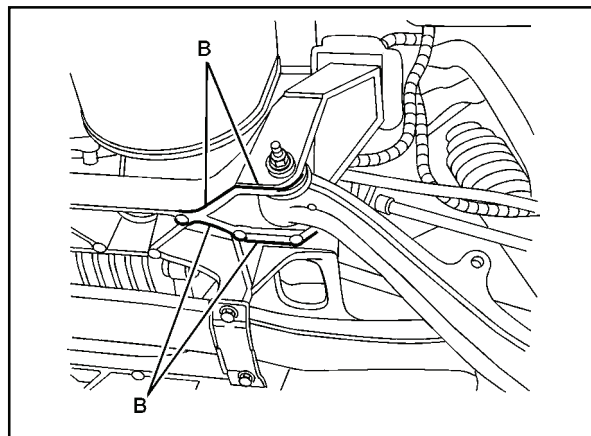


Se puede tener acceso a los puntos de levante traseros desde la parte trasera del vehículo, ya sea del lado del conductor o del pasajero.



1. Localice los puntos de levante traseros (A), conforme a la ilustración.
2. Asegúrese de colocar un bloque o cojín entre el gato y el vehículo.

Servicio y mantenimiento



3. Levante el vehículo con el gato, asegurándose que el gato abarque al menos dos travesaños (B).

Si se poncha una llanta

Su Corvette no tiene llanta de refacción, ni equipo para cambiar llantas, ni espacio para guardarla.

Si mantiene correctamente las llantas, es raro que se revienten mientras conduce. Vea Llantas en el índice. Si una llanta pierde aire, lo más probable es que esto suceda lentamente.

Si su vehículo tiene llantas Extended Mobility (EMT), no tiene que detenerse al lado de la carretera para cambiar una llanta ponchada. Las llantas EMT pueden funcionar eficazmente sin presión de aire. Si conduce 40 kms (25 millas) o menos a velocidades de 90 kms/h (55 mph) o menos con llantas EMT, hay buenas probabilidades de que se pueda reparar la llanta. Tan pronto sea posible póngase en contacto con el centro de servicio autorizado Chevrolet o Goodyear EMT para que revisen, reparen o reemplacen la llanta ponchada. Vea "Llantas Extended Mobility" en el índice para más información.

 PRECAUCION

Se requieren herramientas y procedimientos especiales para dar servicio a las llantas Extended Mobility (EMT). Si no se utilizan estas herramientas y procedimientos especiales, usted u otras personas pueden ser lastimadas y el vehículo puede dañarse. Asegúrese de utilizar siempre los procedimientos y herramientas adecuados. Le recomendamos visite a su Concesionario para este servicio.

AVISO

Nunca utilice selladores líquido en las llantas "Run-Flat".

Cuidado de la apariencia

Limpieza del interior del vehículo

Limpie frecuentemente el interior de su vehículo para que siempre luzca su mejor apariencia. Aunque no siempre son visibles, el polvo y la suciedad pueden acumularse en la tapicería. El polvo puede dañar las superficies de alfombra, tela, piel y plástico. Se recomienda aspirar la tapicería regularmente para quitar partículas acumuladas. Es importante evitar que la tapicería se ensucie mucho y permanezca así. Las manchas deben limpiarse tan pronto como sea posible. El interior del vehículo puede experimentar calor extremo que hará que las manchas se fijen rápidamente.

Los interiores de colores claros pueden necesitar limpieza más frecuentemente. Sea cuidadoso con los periódicos y prendas que transfieren colores a los muebles de su hogar pues es posible que también manchen el interior de su vehículo.

Para limpiar el interior de su vehículo, use únicamente limpiadores diseñados específicamente para el tipo de superficie que va a limpiar. Si usa limpiadores en superficies para las cuales no fueron diseñados, puede causarles daños permanentes.

Servicio y mantenimiento

Utilice limpiador de vidrios sólo para superficies de vidrio. Limpie inmediatamente el rocío accidental que caiga sobre otras superficies. Para evitar el rocío excesivo, aplique el limpiador directamente sobre el paño para limpiar.

AVISO

Si utiliza limpiadores abrasivos al limpiar superficies de vidrio en su vehículo, puede rayar el vidrio y/o dañar la antena de radio integrada y el desempañador de la ventana trasera. Al limpiar el vidrio del vehículo, emplee únicamente un paño suave y limpiador de vidrio.

Muchos limpiadores contienen solventes que pueden concentrarse en el interior del vehículo. Antes de usar algún limpiador, lea y obedezca todas las instrucciones de seguridad de la etiqueta. Mientras limpia el interior del vehículo, mantenga una adecuada ventilación abriendo las puertas y ventanas del vehículo.

Para quitar el polvo de los botones y perillas pequeños, utilice un cepillo pequeño de cerdas suaves.

Su Concesionario cuenta con el producto idóneo para limpiar los vidrios del vehículo. En caso necesario, también puede obtener con su Concesionario, un producto para quitar olores de la tapicería del vehículo.

No limpie su vehículo utilizando alguno de los siguientes limpiadores o técnicas de limpieza:

- Nunca use un cuchillo u otro objeto filoso para quitar manchas de las superficies interiores.
- Nunca use un cepillo de cerdas duras. Puede causar daños a las superficies del interior del vehículo.
- Nunca aplique demasiada presión ni frote agresivamente con los paños de limpieza. Si usa mucha presión, puede dañar los interiores y esto no aumentará la efectividad para quitar las manchas.
- Use solamente jabones suaves con pH neutro. Evite usar detergentes de lavandería o jabones lavavajillas con desengrasantes. Si utiliza demasiado jabón, quedará un residuo que deja marcas y atrae la suciedad. Para limpiadores líquidos, una buena guía es usar 20 gotas por cada 3.78 L (1 galón) de agua.
- No sature demasiado la tapicería cuando la limpie.
- Puede causar daños al interior del vehículo si utiliza muchos solventes orgánicos, como nafta, alcohol, etc.

Tela/Alfombra

Use con frecuencia una aspiradora con un accesorio de cepillado suave para quitar el polvo y la suciedad suelta. Las aspiradoras con depósito y barras en la boquilla sólo se pueden usar para la alfombra y los tapetes del piso. Para limpiar las manchas, intente primero quitarlas con agua simple o con agua mineral carbonatada. Antes de limpiar, quite la mayor parte de la mancha que sea posible usando una de las siguientes técnicas:

- Para líquidos: absorba la mancha con una toalla de papel. Deje que la mancha se absorba en el papel hasta que no se pueda quitar más.
- Para manchas de sólidos secos: retire lo más que pueda y después aspire o cepille.

Utilice las siguientes instrucciones para limpiar:

1. Empape con agua o con soda un paño limpio y blanco que no suelte partículas.
2. Exprima el paño para quitar la humedad excesiva.
3. Empiece por la parte exterior de la mancha y talle suavemente hacia el interior de ésta. Continúe lavando usando un área limpia del trapo a medida que se va ensuciando.

4. Continúe tallando suavemente el área manchada mientras el paño se mantenga limpio.
5. Si la mancha no se quita completamente, utilice una solución de jabón suave y repita el procedimiento de limpieza que usó con agua simple.

Si aún queda algo de la mancha, es posible que necesite un limpiador comercial de telas o un quitamanchas. Si va a usar un limpiador comercial de telas o un quitamanchas, haga primero una prueba en una área oculta para cerciorarse de que no se decolora la tela. Si en el área parcial que limpió parece que se formará un anillo de la mancha, limpie la superficie completa.

Después de completar el proceso de limpieza, puede usar una toalla de papel apara absorber el exceso de humedad de la tela o alfombra.

Molduras revestidas

Estas molduras se encuentran alrededor del hueco de la escotilla en el área trasera.

- Limpie con una esponja o trapo sin pelusa suave humedecidos con agua cuando estén ligeramente sucias.
- Cuando estén muy sucias, utilice agua tibia y jabonosa.

Servicio y mantenimiento

Piel

Para quitar el polvo, puede usar un paño suave humedecido con agua. Si es necesaria una limpieza más a fondo, puede utilizar un paño suave humedecido con una solución de jabón suave. Deje que la piel se seque por sí misma. No use calor para secar. Nunca utilice vapor para limpiar la piel. Nunca utilice quitamanchas en superficies de piel. Varios limpiadores comerciales de piel y productos que se aplican para conservar y proteger la piel pueden alterar permanentemente la apariencia y la textura de la misma y por ello no se recomienda su uso. No use productos de silicón o con base de cera ni aquellos que contengan solventes orgánicos para limpiar el interior de su vehículo, ya que pueden alterar su apariencia aumentando el brillo de manera no uniforme. Nunca utilice pulidor en superficies de piel.

Tablero de instrumentos, vinilo y otras superficies de plástico

Para quitar el polvo, puede usar un paño suave humedecido con agua. Si es necesaria una limpieza más a fondo, puede utilizar un paño limpio y suave humedecido con una solución de jabón suave para quitar el polvo y la suciedad. Nunca utilice quitamanchas o removedores en superficies de plástico. Varios limpiadores comerciales y productos que se aplican para conservar y proteger las superficies de plástico pueden alterar permanentemente la apariencia y la textura de los interiores y por ello no se recomienda su uso. No use productos de silicón o con base de cera ni aquellos que contengan solventes orgánicos para limpiar el interior de su vehículo, ya que pueden alterar su apariencia aumentando el brillo de manera no uniforme.

Algunos productos comerciales pueden causar que aumente el brillo del tablero de instrumentos. Este aumento del brillo puede provocar reflejos molestos en el parabrisas y también puede dificultar la visión a través del parabrisas bajo ciertas condiciones.

Cubierta de carga y red para sujetar objetos

Lave con agua tibia y detergente suave, enjuague con agua fría y seque en secadora a baja temperatura. No use blanqueadores con cloro.

Cuidado de los cinturones de seguridad

Mantenga los cinturones limpios y secos.



PRECAUCION

No use blanqueador ni tinte en los cinturones de seguridad. Si lo hace, puede debilitarlos severamente. En un accidente, tal vez no proporcionarían una protección correcta. Limpie los cinturones de seguridad solamente con jabón suave y agua tibia.

Cañuelas

La aplicación de grasa de silicón en las cañuelas hará que duren más, sellen mejor y que no se peguen o rechinen. Aplique grasa de silicón con un trapo limpio. Se pueden requerir aplicaciones más frecuentes durante clima muy frío o húmedo. Vea “Líquidos y lubricantes recomendados” en el Programa de mantenimiento.

Lavado del vehículo

El acabado de la pintura del vehículo proporciona belleza, profundidad de color, retención de brillo y durabilidad.

La mejor forma de conservar el acabado del vehículo es mantenerlo limpio, lavándolo a menudo con agua tibia o fría.

No lave su vehículo bajo los rayos directos del sol. Use un jabón especial para lavar autos. No utilice jabones fuertes ni detergentes químicos. Asegúrese de enjuagarlo bien, quitando todo el residuo de jabón por completo. Puede conseguir productos de limpieza aprobados por GM con su Concesionario. Vea “Materiales para el cuidado y la apariencia del vehículo” en el índice.

Servicio y mantenimiento

No utilice agentes limpiadores basados en petróleo, o que contengan ácido o abrasivos. Todos los agentes limpiadores deben removerse de inmediato y no debe permitirse que se sequen en la superficie, porque pueden manchar. Seque el acabado del vehículo con una gamuza suave y limpia, o con una toalla 100% de algodón, para evitar rayones en la superficie y manchas de agua.

AVISO

Se puede dañar el vehículo si lo conduce a través de un autolavado que no tenga espacio suficiente para las llantas y rines traseros más anchos. Pregúntele al gerente del autolavado si su instalación tiene espacio suficiente antes de entrar o vaya a un autolavado que no haga contacto con el vehículo.

Los autolavados a alta presión pueden provocar que el agua se introduzca en el vehículo.

Cuando limpie el vehículo con el cofre abierto, tenga cuidado de no rociar agua directamente en ningún extremo del alojamiento del filtro de aire ya que podría dañarse el motor. Para más información vea “Filtros de aire del motor” en el índice.

Limpieza de luces/lentes exteriores

Utilice agua tibia o fría, un trapo suave y un jabón para lavar autos al limpiar las luces y lentes exteriores. Vea “Lavado del vehículo” en el índice y siga las instrucciones.

Cuidado del acabado

El encerado o pulido suave en forma manual puede ser necesario ocasionalmente para quitar los residuos del acabado de la pintura. Puede conseguir productos de limpieza aprobados con su Concesionario. Vea “Materiales para el cuidado y la apariencia del vehículo” en el índice.

AVISO

El uso de compuestos industriales o ceras agresivas sobre acabados con pinturas transparentes pueden dañar estos acabados. Utilice ceras no abrasivas únicamente fabricadas para acabados con pintura transparente en su vehículo.

El vehículo tiene un acabado de pintura “capa base/capa transparente”. La capa transparente le proporciona mayor profundidad y brillo a la capa base de color. Siempre utilice ceras y pulidores no abrasivos que estén diseñados para utilizarse en un acabado de pintura de capa base/capa transparente.

Los materiales extraños como el cloruro de calcio y otras sales, agentes para derretir nieve, líquido y brea de la carretera, savia de los árboles, excrementos de pájaro, químicos provenientes de chimeneas industriales, etc., pueden dañar el acabado del vehículo si permanecen sobre las superficies pintadas. Lave el vehículo tan pronto como sea posible. Si es necesario, para quitar material extraño, utilice limpiadores no abrasivos que sean seguros para las superficies pintadas.

Las superficies exteriores pintadas están sujetas al desgaste por envejecimiento, por el clima y por lluvia ácida, que se va notando cada vez más con el transcurso de los años. Para ayudar a mantener como nuevo el acabado de la pintura, mantenga el vehículo dentro de una cochera o cubierto siempre que sea posible.

Partes de metal brillante

Nunca use pulidor de cromo, vapo o jabón cáustico.

Limpieza del parabrisas y plumas de limpiadores

Si el parabrisas no queda claro después de utilizar el lavaparabrisas, o si la pluma de hule del limpiaparabrisas hace ruido al funcionar, puede que haya cera, jabón u otro material en la pluma o el parabrisas.

Limpie el lado externo del parabrisas con un limpiador para cristales o polvo en solución acuosa. El parabrisas está limpio si no se forman cordones cuando se enjuaga con agua.

La suciedad del parabrisas se pegará a las plumas del limpiaparabrisas y afectará su rendimiento. Limpie la pluma frotando vigorosamente con un trapo empapado en solución lavaparabrisas fuerte. Luego enjuague la pluma con agua.

Revise las plumas del limpiaparabrisas y límpielas cuando se necesite; reemplace las plumas que se vean desgastadas.

Paneles de fibra de carbón del ZR1

Los paneles de fibra de carbón pueden ser lavados y pulidos igual que otros paneles.

Utilice una cera con pigmentos transparentes o negros en el panel de fibra de carbón interior del cofre.

Ventana del cofre del modelo ZR1

Se puede limpiar la ventana del cofre de la misma manera que se limpian las lentes de los faros.

Servicio y mantenimiento

Panel del toldo removible

AVISO

El panel del toldo puede dañarse si usa un tratamiento o acondicionador para vidrio que contenga alcohol etílico o sulfato etílico en él. La reparación no estará cubierta por la garantía. En el panel del toldo utilice únicamente limpiavidrios aprobado por GM.

Se necesita atención especial para limpiar, quitar y guardar el panel del toldo.

- Lave el panel con agua para eliminar polvo y mugre, después séquelo.
- El panel del toldo removible transparente se limpia con limpiavidrios GM. Deje el limpiavidrios en el panel durante un minuto, después limpie con un trapo suave sin pelusa. No utilice limpiavidrios en paneles de toldo pintados.
- No emplee materiales de limpieza abrasivos en ningún tipo de panel.

Si se permite que las gotas de agua se sequen en el panel del toldo, las impurezas en el agua se adhieren al toldo. Estas impurezas pueden marcar o estropear el acabado. Seque el panel cuando se moje.

Toldo convertible

El toldo convertible del vehículo debe limpiarse a menudo. Sin embargo, los autolavados a alta presión pueden provocar que el agua se introduzca en el vehículo.

Lave el toldo a la sombra cuando lo haga a mano. Utilice un jabón suave, agua tibia y una esponja suave. La gamuza o los trapos pueden dejar pelusa en el toldo, y los cepillos pueden desgastar el tejido en la tela del toldo. No utilice detergente, limpiadores ásperos, solventes o blanqueadores.

Moje todo el vehículo y lave el toldo uniformemente para no crear manchas o anillos. Permita que el jabón repose en la tela durante algunos minutos. Cuando el toldo esté realmente sucio, utilice un limpiador tipo espuma suave. Enjuague bien todo el vehículo, después permita que el toldo se seque directamente bajo el sol.

Para proteger el toldo convertible:

- Después de lavar el vehículo, asegúrese que el toldo esté completamente seco antes de bajarlo.
- No permita que el limpiador toque el acabado pintado del vehículo porque puede dejar rayas.
- Si decide utilizar un autolavado, pregunte al gerente si el equipo de lavado puede dañar el toldo.

Rines de aluminio o cromados

AVISO

Si usa jabones fuertes, químicos, brillos abrasivos, limpiadores, cepillos o limpiadores que contengan ácido en rines de aluminio o cromados, usted puede dañar la superficie de los rines. La reparación no estará cubierta por la garantía. Use sólo limpiadores aprobados por GM en rines de aluminio o cromados.

Mantenga los rines limpios utilizando un trapo suave y limpio con jabón suave y agua. Enjuague con agua limpia. Después de enjuagar completamente, seque con una toalla limpia y suave. Después se puede aplicar cera.

AVISO

El uso de pulidor de cromo en los rines de aluminio puede dañarlos. La reparación no estará cubierta por la garantía. Use pulidor de cromo solamente en rines cromados.

La superficie de estos rines es similar a la superficie pintada del vehículo. No utilice jabones fuertes, químicos, ceras para pulir con abrasivos, limpiadores abrasivos, limpiadores con ácido o que tengan cepillos abrasivos porque se puede dañar la superficie. No utilice pulidor para cromo en los rines de aluminio.

AVISO

Si pasa su vehículo por un autolavado automático que tenga cepillos de carburo de silicio, los rines de aluminio o los cromados pueden resultar dañados. La reparación no estará cubierta por la garantía. Nunca pase su vehículo con rines de aluminio o cromados por un autolavado automático que tenga cepillos para llantas de carburo de silicio.

No lleve el vehículo a un autolavado que tenga cepillos para limpiar llantas de carburo de silicón. Estos cepillos pueden también dañar la superficie de los rines.

Servicio y mantenimiento

Llantas

Para limpiar las llantas, utilice un cepillo duro con un limpiador de llantas.

AVISO

El uso de productos basados en petróleo para la apariencia de su vehículo puede dañar el acabado de la pintura y/o las llantas. Al aplicar cosméticos para llantas, limpie siempre los excesos de las superficies pintadas del vehículo.

Daño a los acabados

Cualquier astillado producido por piedras, fractura o raspon profundo en el acabado, deberá repararse de inmediato.

Las astillas y raspones menores pueden repararse con materiales de retoque disponibles con su Concesionario. Las áreas más grandes de daño a los acabados pueden corregirse en el taller de pintura y carrocería del Concesionario.

Mantenimiento de los bajos de la carrocería

Los químicos utilizados para quitar hielo y nieve y para el control del polvo pueden acumularse en el chasis. Puede producirse una corrosión acelerada (óxido) en las partes que se encuentran en el chasis tales como los conductos del combustible, la estructura, la chapa del piso y el sistema de escape, si estos químicos no se quitan, aún cuando tengan protección contra la corrosión.

Enjuague con agua simple estos materiales que se encuentran en el chasis por lo menos cada primavera. Limpie cualquier área donde pueda acumularse lodo o cualquier otro residuo. La tierra amontonada en áreas cerradas de la estructura debe aflojarse antes de enjuagarse. El Concesionario o un establecimiento con sistema de lavado de chasis pueden hacer esto.

Resortes de fibra de vidrio (Resortes de compuesto)

AVISO

Si se utilizan productos de limpieza ácidos o corrosivos, desengrasantes de motores o agentes de limpieza de aluminio en los resortes de fibra de vidrio, éstos se pueden dañar. La reparación no estará cubierta por la garantía. Utilice únicamente limpiadores aprobados cuando limpie los resortes de fibra de vidrio de su vehículo.

Manchas químicas en la pintura

Algunas condiciones climatológicas y atmosféricas pueden generar precipitaciones químicas (lluvia ácida). Los contaminantes en el aire pueden atacar las superficies pintadas del vehículo. Este daño puede tener dos formas: decoloraciones borrosas con forma anillada y pequeñas manchas oscuras irregulares grabadas en la superficie pintada.

Aunque esto no es causado por ningún defecto de la pintura, GM reparará, sin costo para el propietario, la pintura de vehículos nuevos dañados por esta precipitación durante los primeros 12 meses o 20,000 kms (12,000 millas), lo que ocurra primero.

Servicio y mantenimiento

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)



Este es el identificador legal para el vehículo. Aparece en una placa colocada en la esquina delantera del tablero de instrumentos, del lado del conductor. Usted lo puede ver si mira a través del parabrisas desde afuera del vehículo. El VIN también aparece en las etiquetas de certificación del vehículo y partes de servicio (Vehicle Certification and Service Parts) y en los certificados de título y registro.

Identificación del motor

El octavo carácter del VIN del vehículo es el código del motor. Este código le ayudará a identificar al motor, las especificaciones y las partes de refacción.

Etiqueta de identificación de partes de servicio

Esta etiqueta se encuentra dentro de la guantera. Es muy útil si alguna vez necesita pedir partes. Esta etiqueta contiene la información siguiente:

- VIN
- Nombre del modelo
- Información de la pintura
- Equipo opcional de producción y equipo especial

No retire del vehículo esta etiqueta.

Sistema eléctrico

Equipo eléctrico adicional

AVISO

No agregue ningún equipo eléctrico al vehículo, a menos que verifique primero con su Concesionario. Algunos equipos eléctricos pueden dañarlo y el daño no estaría cubierto por la garantía. Algunos equipos eléctricos adicionales pueden interferir en el funcionamiento correcto de otros componentes.

Su vehículo tiene bolsas de aire. Antes de intentar instalar cualquier equipo eléctrico, vea "Cómo dar servicio al vehículo equipado con bolsas de aire" en el índice.

Cableado de faros

El cableado de los faros está protegido por fusibles. Una sobrecarga eléctrica causará que los faros queden apagados. Si esto sucede, mande revisar inmediatamente el cableado de los faros.

Fusibles del limpiaparabrisas

El motor de los limpiaparabrisas está protegido por un fusible y un cortacircuito interno. Si el motor se sobrecalienta por nieve densa, etc., el limpiaparabrisas deja de funcionar hasta que se enfría el motor. Mande repararlo si la sobrecarga es causada por un problema eléctrico y no por la nieve, etc.

Ventanas eléctricas y otras opciones eléctricas

Los asientos eléctricos, las ventanas eléctricas y otros accesorios eléctricos están protegidos por cortacircuitos. Cuando la carga de corriente es demasiado intensa, el cortacircuitos se abre y se cierra, protegiendo el circuito hasta que el problema se soluciona o desaparece.

Servicio y mantenimiento

Fusibles y cortacircuitos

Los circuitos de cableado del vehículo están protegidos contra cortocircuitos por una combinación de fusibles en "I" Case, minifusibles y cortacircuitos. Esto reduce grandemente la posibilidad de incendios ocasionados por problemas eléctricos.

Fíjese en la banda de color plateado que se encuentra dentro del fusible. Si la banda está rota o fundida, reemplace el fusible. Asegúrese de reemplazar un fusible malo con uno nuevo que sea de clasificación y tamaño idénticos.

Si alguna vez tiene un problema en el camino y no cuenta con un fusible de refacción, puede tomar prestado uno del mismo amperaje. Simplemente elija un dispositivo de su vehículo del cual pueda prescindir – como el radio o el encendedor – y use su fusible, si es del mismo amperaje. Reemplácelo lo más pronto posible.

Los vehículos que tienen el paquete ZR1 tienen un relevador del interenfriador localizado en la bóveda del ventilador. Visite a su Concesionario.

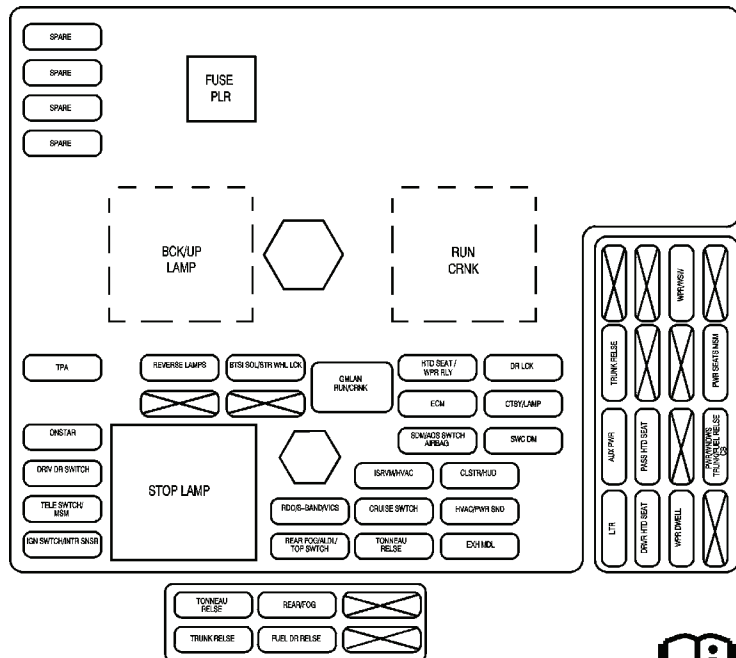
Los vehículos que tienen el paquete ZR1 también tienen un minifusible para el sistema de combustible. Está localizado cerca de la batería en el compartimiento de almacenamiento de la batería en la parte de atrás del vehículo.

Bloque de fusibles en el tablero de instrumentos

El bloque de fusibles del tablero de instrumentos se encuentra en el lado del pasajero del vehículo, bajo el panel del tablero y debajo del descansapié.

Retire la alfombra y la cubierta del descansapié para tener acceso al bloque de fusibles jalando hacia arriba las esquinas del panel. Para tener acceso a los fusibles abra la cubierta del bloque de fusibles.

Puede remover fusibles con el extractor de fusibles.



Servicio y mantenimiento

Fusibles	Uso
BCK/UP LAMP	Luces de reversa
BLANK	No se usa
BLANK	No se usa
BTSI SOL/STR WHL LCK	Seguro de cambios de freno y transmisión, bloqueo de la columna del volante
CLSTR/HUD	Grupo de instrumentos, Heads-Up Display
CRUISE SWITCH	Interruptor del control de velocidad constante
CTSY/LAMP	Luz de cortesía
DR LCK	Seguros de las puertas
DRIV DR SWITCH	Interruptor de la puerta del conductor
ECM	Módulo de control del motor (ECM)
EXH MDL	Módulo de escape (Z06 & ZR1); refacción (coupe y convertible)
GM LAN RUN/CRNK	Dispositivos GM LAN
HTD SEAT/ WPR RLY	Asiento con calefacción, relevadores de limpiaparabrisas
HVAC/PWR SND	Calefacción Calefacción, ventilación, aire acondicionado, Power Sounder
IGN SWITCH/ INTR SNSR	Interruptor del encendido, sensor de intrusión
ISRVM/HVAC	Espejo retrovisor eléctrico interior, calefacción, ventilación, aire acondicionado

Fusibles	Uso
ONSTAR	No se usa
RDO/S-BAND/ VICS	Radio, banda S, VICS
REAR FOG/ALDL/ TOP SWTCH	Luces de niebla traseros, Conector de línea de enlace de diagnósticos, interruptor del toldo convertible
REVERSE LAMPS	Luces de reversa
RUN CRNK	Relevador de marcha/arranque
SDM/AOS SWTCH AIRBAG	Módulo sensor y de diagnóstico, módulo sensor de ocupante automático, bolsa de aire
SPARE	Refacción
SPARE	Refacción
SPARE	Refacción
SPARE	Refacción
STOP LAMP	Luz de freno
SWC DM	Atenuación del volante
TELE SWITCH/ MSM	Interruptor telescópico, módulo de memoria del asiento
TONNEAU RELSE	Liberación de cubierta de carga
TPA	Actuador para jalar la cubierta de carga

Fusibles	Uso
BLANK	Vacío
BLANK	Vacío
FUEL DR RELSE	Apertura de la puerta de combustible
REAR/FOG	Luces de niebla traseras
TONNEAU RELSE	Liberación de cubierta de carga
TRUNK RELSE	Apertura de la cajuela

Fusibles	Uso
AUX PWR	Energía auxiliar
BLANK	No se usa
BLANK	No se usa
BLANK	No se usa
BLANK	No se usa
BLANK	No se usa
BLANK	No se usa
BLANK	No se usa
DRVR HTD SEAT	Asiento térmico del conductor
LTR	Encendedor de cigarrillos

Fusibles	Uso
PASS HTD SEAT	Asiento del pasajero con calefacción
PWR SEATS MSM	Asientos eléctricos, módulo de memoria de asiento
PWR/ WNDWS/ TRUNK/FUEL RELSE	Ventanas eléctricas, cajuela, apertura de la puerta del combustible
TRUNK RELSE	Apertura de la cajuela
WPR DWELL	Espacio del limpiaparabrisas
WPR/WSW	Limpiador/lavador del parabrisas

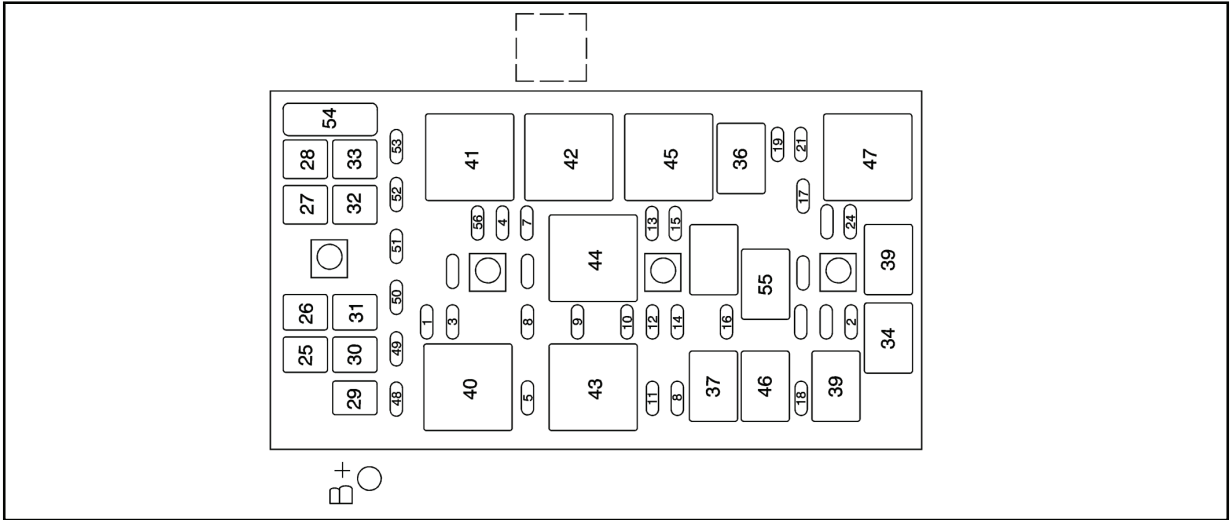
Bloque de fusibles en el compartimento del motor

Hay un bloque de fusibles en el compartimento del motor el cual se encuentra en el lado del pasajero del vehículo. Vea “Reseña del compartimento del motor” en el índice para ver donde se encuentra.

AVISO

Los componentes eléctricos de su vehículo pueden dañarse si se derraman líquidos sobre ellos. Mantenga siempre cubiertos los componentes eléctricos.

Servicio y mantenimiento



En modelos ZR1, el fusible del sistema de combustible se encuentra en la batería.

Fusible	Uso
1	Módulo del control de la transmisión/Transmisión
2	Claxon, sensor del alternador
3	Sistema de frenos antibloqueo (ABS)/ amortiguación en tiempo real

Fusible	Uso
4	Limpiaparabrisas
5	Luces de freno/reversa
6	Sensor de oxígeno

Fusible	Uso
7	Batería principal 5
8	Luces de estacionamiento
9	Alimentación del relevador del tren motriz/ Control electrónico de aceleración
10	Solenoides de la transmisión manual
11	Sistema de frenos antibloqueo
12	Inyectores de combustible
13	Control electrónico de la suspensión (opcional)
14	Solenoides de purga del contenedor, sensor de flujo de masa de aire
15	Compresor del aire acondicionado
16	Inyectores de combustible pares
17	Lavaparabrisas
18	Lavafaros
19	Faro bajo del lado del pasajero
20	Bomba de combustible
21	Faro bajo del lado del conductor
22	Luz de niebla delantera

Fusible	Uso
23	Faro alto del lado del pasajero
24	Faro alto del lado del conductor
56	Módulo de control del motor (ECM)/Módulo de control de la transmisión (TCM)/Módulo Easy Key

Fusibles tipo J	Uso
25	Ventilador de refrigeración
26	Batería principal 3
27	Sistema de frenos antibloqueo
28	Calefacción/ventilación/ventilador del aire acondicionado
29	Batería principal 2
30	Motor de arranque
31	Amplificador de audio
32	Bomba del inter-enfriador
33	Batería principal 1

Servicio y mantenimiento

Minirrelevadores	Uso
34	Claxon
35	Compresor aire acondicionado
36	Lavaparabrisas
37	Luces de estacionamiento, luces e niebla
38	Luz de niebla delantera
39	Foco alto
46	Lavafaros
55	Bomba de combustible

Minirrelevadores	Uso
40	Desempañador trasero
41	Limpiaparabrisas, velocidad alta/baja
42	Marcha/accesorios limpiaparabrisas
43	Arranque
44	Encendido del tren motriz 1
45	Limpiaparabrisas encendido/apagado
47	Luz baja de faros

Fusibles de refacción	Uso
48	Refacción
49	Refacción
50	Refacción
51	Refacción
52	Refacción
53	Refacción
54	Extractor de fusibles

Diodos	Uso
	Diodo 1
	Limpiaparabrisas
	Diodo 2

Capacidades y especificaciones

Las capacidades siguientes se muestran en medidas inglesas y conversiones métricas.

Para más información, vea “Líquidos y lubricantes recomendados” en el Programa de mantenimiento.

Aplicación	Capacidades	
	Métricas	Inglesas
Refrigerante de aire acondicionado R134a	Vea la etiqueta de precaución del refrigerante debajo del cofre por la cantidad de carga del refrigerante para el sistema de aire acondicionado. Visite a su Concesionario para más detalles.	
Sistema de refrigeración		
Motor 6.2L LS3 V8	11.3 L	11.9 cuartos
Motor 6.2L LS9 V8 - Motor supercargado	11.3 L	11.9 cuartos
Motor 6.2L LS9 V8 - Con sistema interenfriador	4.8 L	5.1 cuartos
Motor 7.0L LS7 V8	11.3 L	11.9 cuartos
Aceite de motor con filtro		
Motor 6.2L LS3 V8	5.7 L	6.0 cuartos
Motor 6.2L LS9 V8 supercargado	9.9 L	10.5 cuartos
Motor 7.0L LS7 V8	9.9 L	10.5 cuartos
Tanque de combustible	68.0 L	18.0 gal

Servicio y mantenimiento

Aplicación	Capacidades	
	Métricas	Inglesas
Aceite de la transmisión		
Transmisión automática (Quitar charola y reemplazar filtro)	6.2 L	6.5 cuartos
Transmisión manual – Básica	3.5 L	3.6 cuartos
Transmisión manual – Z16	4.0 L	4.2 cuartos
Transmisión manual – Z06	4.3 L	4.5 cuartos
Transmisión manual – ZR1	4.3 L	4.5 cuartos
Torque de tuercas de las ruedas	140 N•m	100 lb•pie
Todas las capacidades son aproximadas. Al añadir, tenga cuidado de llenar hasta el nivel recomendado en este manual. Revise el nivel después del llenado.		

Especificaciones del motor				
Motor	Código VIN	Transmisión	Calibración de bujías	Orden de encendido
6.2L LS3 V8	W	Automática Manual	1.016 mm (0.040 pulg.)	1-8-7-2-6-5-4-3
6.2L LS9 V8	T	Manual	1.016 mm (0.040 pulg.)	1-8-7-2-6-5-4-3
7.0L LS7 V8	E	Manual	1.016 mm (0.040 pulg.)	1-8-7-2-6-5-4-3

Datos del motor				
Motor	Potencia	Torque	Cilindrada	Relación de compresión
6.2L LS3 V8 sin opción NPP	436 @ 5900 rpm	424 lb-pie @ 4600 rpm	6.2L	10.69:1
6.2L LS3 V8 con opción NPP	436 @ 5900 rpm	428 lb-pie @ 4600 rpm	6.2L	10.69:1
6.2L LS9 V8 supercargado NPP	638 @ 6500 rpm	604 lb-pie @ 3800 rpm	6.2L	9.10:1
7.0L LS7 V8	505 @ 6300 rpm	470 lb-pie @ 4800 rpm	7.0L	11.0:1

Notas

Sección 7 Ayuda al propietario

Ayuda al Propietario	7-2
Procedimiento de Satisfacción al Cliente	7-3
Primer Paso	7-3
Segundo Paso	7-3
Tercer Paso	7-3
Centro de Atención a Clientes (C.A.C.)	7-4
México	7-4
Estados Unidos y Canadá	7-4
Centroamérica y el Caribe	7-4
Asistencia en el Camino GM Chevrolet	7-5
¿Qué es Asistencia en el Camino GM?	7-5
Cobertura de eventualidades exclusivas para México por Asistencia en el Camino GM	7-6
Cobertura de eventualidades exclusivas para Estados Unidos y Canadá por Asistencia en el Camino GM	7-8
Exclusiones de cobertura del Programa de Asistencia en el Camino GM para México, Estados Unidos y Canadá	7-9
¿Cómo solicitar el Servicio de Asistencia en el Camino GM?	7-10

Ayuda al propietario



¿Adquirió usted el Plan de Extensión de Garantía de General Motors? Este plan suplementa las garantías de su vehículo nuevo. Para más detalles, consulte a su Concesionario Chevrolet.

Procedimiento de Satisfacción al Cliente

La satisfacción y buena voluntad de los propietarios de un producto Chevrolet, son de primordial importancia para su Concesionario y para General Motors. Normalmente, cualquier problema que surja en relación con la transacción o venta, o el uso de su vehículo, deben ser manejados por los Departamentos de Ventas o Servicio de su Concesionario. Sin embargo, reconocemos que a pesar de las buenas intenciones de todas las personas interesadas, a veces pueden ocurrir malos entendimientos. Si tiene Ud. un problema que no ha sido atendido a su satisfacción por los conductos normales, le sugerimos tomar los siguientes pasos:

Primer paso

Comente el caso con el Gerente de Servicio o Gerente de Ventas del Concesionario: Cerciórese de que él conoce el problema que pueda usted tener y ya ha tenido oportunidad de ayudarlo. También debe avisar al vendedor del vehículo nuevo.

A ellos les preocupa su continua satisfacción.

Segundo paso

Hable con el Gerente General. Si todavía no está satisfecho, hable con el propietario de la Concesionaria, explíquele su problema y solicite su ayuda. Si el Gerente General no puede resolver el caso, pídale ponerse en contacto con General Motors para obtener la ayuda de la Compañía.

Tercer paso

Diríjase al Centro de Atención a Clientes Chevrolet (C.A.C. Chevrolet), cuando parezca que su problema no pueda ser resuelto prontamente por el Concesionario sin ayuda adicional, ponga el asunto en conocimiento del Centro de Atención a Clientes Chevrolet (C.A.C. Chevrolet), dando la siguiente información:

Su nombre, dirección y número de teléfono.

Año, marca, modelo y número de serie de su vehículo.

Nombre y dirección del Concesionario involucrado.

Fecha de entrega del vehículo y kilometraje.

Naturaleza del problema.

Ayuda al propietario

Centro de Atención a Clientes (C.A.C.)

Chevrolet invita a los clientes a llamar a los números gratuitos para atención a clientes, sin embargo si desea escribirnos puede hacerlo a la siguiente dirección.

México

Centro de Atención a Clientes Chevrolet (C.A.C Chevrolet).
Apartado Postal 107 Bis.
06000, México, D.F.
Correo electrónico: cac.chevrolet@gm.com

Tel. del D.F. al 5329-0811

Tel. del interior de la República al 01-800-466-0811

Horario de atención telefónica:
Lunes a Viernes de 08:00 a 20:00 hrs.
Sábados de 08:00 a 13:00 hrs.

Estados Unidos y Canadá

Téléfono sin costo: 1-866-466-8190

Centroamérica y el Caribe

De Costa Rica: 00-800-052-1005

De Guatemala: 1-800-999-5252

De República de Panamá: 00-800-052-0001

De República Dominicana: 1-888-751-5301

De El Salvador: 800-6273

De Honduras: 800-0122-6101

Asistencia en el Camino GM Chevrolet

Como propietario de su nuevo vehículo Chevrolet, automáticamente queda enrolado en el Programa de Asistencia en el Camino GM, esto es un valor agregado más que le brindamos, ya que este servicio se lo ofrecemos sin costo para usted, observando los términos y condiciones establecidos en el presente Programa. Este Programa es independiente de la Garantía que tiene su vehículo.

Nuestro compromiso con usted siempre ha sido brindarle el máximo servicio, atención y calidad a través de nuestra red de Distribuidores autorizados. Con el Programa de Asistencia en el Camino GM y por el sólo hecho de ser propietario de un vehículo Chevrolet, usted y su familia tienen una razón más para viajar en ciudad o carretera totalmente tranquilos.

¿Qué es Asistencia en el Camino GM?

Es la asistencia que recibe el conductor y sus pasajeros durante la conducción de su vehículo dentro de su ciudad de residencia o en alguna carretera transitable dentro de México, Estados Unidos y Canadá, ante alguna de las eventualidades que más adelante se describen y cuya cobertura es diferente para cada País.

Sólo requiere hacer una simple llamada al Centro de Asistencia en el Camino GM durante las 24 hrs. del día y los 365 días del año.

Este Programa tiene una vigencia limitada de 2 años a partir de la fecha de la factura de su vehículo, sin límite de kilometraje y sin importar posibles cambios de dueño.

Ayuda al propietario

Cobertura de eventualidades exclusivas para México por Asistencia en el Camino GM

Asistencia en el Camino GM le ofrece los siguientes servicios:

Llanta desinflada o pinchada; cambio exclusivamente por su llanta de refacción; a falta de ésta, se proporcionará servicio de grúa al Distribuidor autorizado Chevrolet o vulcanizadora más cercana. Los gastos de la reparación de la llanta es por cuenta del usuario, la responsabilidad de Asistencia en el Camino GM se limita únicamente al traslado del vehículo al lugar de reparación.

Falta de combustible; abastecimiento de gasolina suficiente para llegar a la gasolinera más cercana (combustible con cargo al usuario).

Olvido de llaves en el interior del vehículo; se enviará a un cerrajero.

Paso de corriente eléctrica para arrancar el vehículo.

Transmisión de mensajes telefónicos urgentes.

Llamado a servicios de emergencia.

Servicio de grúa al Distribuidor Chevrolet más cercano, en el caso de que su vehículo quede imposibilitado a continuar su camino debido a un desperfecto.

En caso de que el vehículo esté involucrado en un accidente bajo cualquier causa o se encuentre en un incidente que implique la comisión de un delito o falta administrativa o infracción a los reglamentos de tránsito vigentes, Asistencia en el Camino GM no se verá obligado a proporcionar el servicio. Cuando el vehículo no esté accesible para ser remolcado por la grúa, las maniobras para accederlo tendrán un costo para usted.

Si el vehículo no puede ser recibido por el Distribuidor Chevrolet debido al horario, el vehículo quedará en custodia por un máximo de 48 horas en un lugar seguro hasta que pueda ser trasladado al Distribuidor Chevrolet más cercano. En caso de que los costos excedan los montos autorizados (para mayor información de los montos autorizados, se puede comunicar a Asistencia en el Camino GM), usted deberá cubrir la diferencia en el momento del evento.

Interrupción de viaje; cuando esté viajando o se localice fuera de su ciudad de residencia o su área metropolitana y si su vehículo esté impedido para continuar el viaje, y si la reparación no puede realizarse en el mismo día por el Distribuidor más cercano, por lo que el vehículo requerirá permanecer en el Distribuidor por una noche ó más; en este caso, además de los servicios antes mencionados, usted tiene derecho a escoger una de las siguientes alternativas, para las cuales el monto de cada una de ellas tiene un límite de acuerdo a las políticas vigentes en el momento del evento; al solicitar este servicio el Centro de Asistencia en el Camino GM se los hará saber. En caso de que los costos excedan los montos autorizados, usted deberá cubrir la diferencia en el momento del evento:

- Hospedaje de cortesía. Asistencia en el Camino GM coordinará el acomodo en un hotel para los pasajeros que viajan, hasta para el número de personas de acuerdo a las especificaciones del vehículo hasta por dos noches.
- Renta de vehículo de cortesía. Sujeto a disponibilidad en la localidad del evento hasta por dos días; el vehículo deberá ser retornado en el lugar de origen de la renta por usted o la persona que usted designe. En este servicio están excluidos los vehículos con capacidad de carga mayor a 3.5 toneladas.
- Transportación de cortesía. Cuando decida continuar el viaje al destino previsto o regresar a su lugar

de residencia, se coordinará el transporte para el conductor y pasajeros hasta por el número de personas de acuerdo a las especificaciones del vehículo por medio de taxi, autobús de primera clase o avión de línea comercial viaje sencillo, de acuerdo a la disponibilidad en el lugar del evento a elección de Asistencia en el Camino GM.

- Transportación de cortesía para recoger su vehículo. Una vez que el Distribuidor le haya reportado que su vehículo ha sido reparado, y si usted no se encuentra en esa ciudad o población, a elección de Asistencia en el Camino GM, le ofrecemos autobús ó avión de línea comercial viaje sencillo, sujeto a disponibilidad para la persona designada por usted para que recoja su vehículo en el Distribuidor reparador.

Ayuda al propietario

Cobertura de eventualidades exclusivas para Estados Unidos y Canadá por Asistencia en el Camino GM

El Programa de Asistencia en el Camino GM, para servicios en el extranjero funciona bajo el método de reembolsar el costo del servicio incurrido, con los debidos comprobantes de facturas originales.

La cobertura de servicios amparados por el Programa para Estados Unidos y Canadá que son reembolsables son los siguientes:

Llanta desinflada o pinchada; cambio exclusivamente por su llanta de refacción; a falta de ésta, se reembolsará el pago del servicio de grúa contratada por el usuario al Distribuidor Chevrolet más cercano. Los gastos de la reparación de la llanta es por cuenta del usuario, la responsabilidad de Asistencia en el Camino GM se limita únicamente a rembolsar el traslado del vehículo al lugar de reparación.

Falta de combustible; el servicio de abastecimiento de gasolina suficiente para llegar a la gasolinera más cercana, el costo del combustible no es reembolsable.

Olvido de llaves en el interior del vehículo; se reembolsa el cargo del cerrajero.

Paso de corriente eléctrica para arrancar el vehículo.

Servicio de grúa al Distribuidor Chevrolet más cercano, en el caso de que su vehículo quede imposibilitado a continuar su camino debido a un desperfecto. Los servicios de grúa no reembolsables son: En caso de que el vehículo esté involucrado en un accidente bajo cualquier causa o se encuentre en un incidente que implique la comisión de un delito o falta administrativa o infracción a los reglamentos de tránsito vigentes, Asistencia en el Camino GM no se verá obligado al reembolso, las maniobras para acceder al vehículo cuando no esté accesible para ser remolcado por la grúa.

Si el vehículo no puede ser recibido por el Distribuidor Chevrolet debido al horario, será reembolsable el costo de la custodia del vehículo por un máximo de 48 horas en un lugar seguro hasta que pueda ser trasladado al Distribuidor más cercano. En caso de que los costos excedan los montos autorizados (para mayor información de los montos autorizados, se puede comunicar a Asistencia en el Camino GM).

Los servicios de "Interrupción de Viaje", no aplican ni serán reembolsables por el Programa de Asistencia en el Camino GM para Estados Unidos y Canadá.

Exclusiones de cobertura del Programa de Asistencia en el Camino GM para México, Estados Unidos y Canadá

El Programa de Asistencia en el Camino GM no cubre ni rembolsa los servicios de los hechos siguientes:

- Los causados por dolo o mala fe del conductor.

- Las situaciones de inmovilización del vehículo imputables a causa de fuerza mayor o casos fortuitos tales como fenómenos de la naturaleza de carácter extraordinario, terremotos, erupciones volcánicas y tempestades ciclónicas entre otros.

- Las situaciones de inmovilización del vehículo derivadas de accidentes automovilísticos causados por el conductor del vehículo o por terceros. Se entiende por esto, todo acontecimiento que provoque daños físicos a ocupantes y/o al vehículo, causado por la acción de una fuerza externa fortuita y violenta.

- Los hechos derivados de actos de terrorismo, motín o tumulto popular, así como los de fuerzas armadas, fuerzas o cuerpos de seguridad, que impidan la prestación oportuna de asistencia.

El servicio de alimentos, bebidas, llamadas telefónicas y otros gastos adicionales a los de hospedaje. Los gastos de hospedaje aplican únicamente para México en los términos y condiciones de acuerdo al Programa de Asistencia en el Camino GM.

Los posibles daños causados sin dolo al vehículo, derivados de la prestación del servicio.

Los servicios de Interrupción de Viaje no aplican para Estados Unidos y Canadá.

Costo de grúa y remolque cuando opte por un Distribuidor Chevrolet que no sea el más cercano al lugar de la inmovilización de su vehículo.

Costo de la reparación de la alarma en caso del daño debido a la pérdida de la llave o apertura del vehículo.

Costo de las maniobras cuando el vehículo no sea accesible para ser remolcado por la grúa.

Costo de la gasolina proporcionada.

Ayuda al propietario

Nota: El costo de las reparaciones que requiera su vehículo es totalmente independiente del Programa de Asistencia en el Camino GM, las reparaciones pueden tener un costo o no dependiendo de la aplicación de la garantía que otorga Chevrolet a través de su red de Distribuidores. Para mayor información consulte su Póliza de Garantía de su vehículo.

¿Cómo solicitar el Servicio de Asistencia en el Camino GM?

Mediante una simple llamada telefónica a Asistencia en el Camino GM, usted tendrá acceso a los beneficios de este Programa.

Todas las llamadas son contestadas por operadores que le asistirán en la solución de imprevistos y coordinarán inmediatamente las acciones necesarias para que su vehículo regrese al camino cuanto antes. Si es necesario, un operador con grúa llegará hasta donde usted se encuentre en un tiempo razonable.

Asistencia en el Camino GM es tranquilidad sin costo para usted como usuario de este servicio, solamente efectuará gastos en situaciones que no estén consideradas en el plan o que excedan los límites del mismo y que ya fueron descritas anteriormente.

Los teléfonos a donde puede llamar son:

México:

01-800-466-0800

Estados Unidos:

1-800-243-8872

Canadá:

1-800-268-6800

Correo Electrónico:

asistencia.chevrolet@gm.com

Las 24 Hrs. de los 365 días del año.

Debido a que Asistencia en el Camino GM es un servicio sin costo para el cliente, Chevrolet se reserva el derecho de modificar o cancelar el Programa sin previo aviso.

A

Abandonando el vehículo con el motor en marcha (Transmisión automática)	3-35	Ajuste de los espejos	1-9
Abriendo la cajuela sin la llave	3-5	Ajuste de los frenos	6-52
ABS ACTIVE (Sistema de frenos antibloqueo activo)	4-57	Ajuste del tono (Bajos/Agudos)	4-91
Accesorios y modificaciones	6-4	Ajuste del volante	1-10
Aceite de frenos	6-47	Algunos consejos más para conducir en la lluvia	5-20
Aceite de la dirección hidráulica	6-44	Alineación y balanceo de ruedas	6-86
Aceite de la transmisión manual	6-33	Alineamiento de los faros	6-59
Aceite de motor	6-19	Almacenamiento del vehículo	6-53
Aceite de transmisión automática	6-32	AM	4-109
ACTIVE HANDLING (Conducción activa)	4-57	Añadiendo equipo a un vehículo que tiene bolsas de aire	2-59
ACTIVE HANDLING READY (Conducción activa lista)	4-58	Añadiendo líquido lavaparabrisas	6-46
ACTIVE HANDLING WARMING UP (Conducción activa calentándose)	4-58	Antes de empezar un viaje largo	5-20
Aditivos	6-7	Apertura de la cajuela	1-5
Aditivos del aceite de motor/lavado del aceite de motor	6-26	Apertura parcial de la ventana	3-17
Advertencias y mensajes del Centro de información al conductor	4-57	Apretar las tuercas de las ruedas	6-88
Ajuste de las bocinas (Balance/Atenuación)	4-92	Area de almacenaje en la consola de en medio	3-51
Ajuste de las salidas de aire	4-30	Area trasera de almacenaje	3-52
Ajuste de los asientos	1-6	Areas de almacenaje	3-50
		Arranque con cables pasacorriente	1-21, 6-53
		Arranque del motor	3-23
		Arranque del vehículo con una batería débil del control remoto	3-8
		Arranque y operación del vehículo	3-21

A (cont)

Arrastre de un remolque	1-20, 5-30
Asegurando al niño dentro del sistema de sujeción de niños	2-35
Asegurando un sistema de sujeción para niños adicional en el vehículo	2-34
Asegurando un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero derecho	2-40
Asiento para facilitar la salida	2-5
Asiento, espejo y volante con memoria	2-4
Asientos con calefacción	1-8, 2-4
Asientos delanteros	2-2
Asientos eléctricos	1-7, 2-3
Asientos manuales	1-6, 2-2
Asistencia en el Camino GM Chevrolet	7-5
ATTACH TRUNK PARTITION (Instalación del separador de carga)	4-58

B

Batería	1-22, 6-52
BATTERY SAVER ACTIVE (Conservador de batería activo)	4-58
Bebés y niños pequeños	2-29
Bloque de fusibles en el compartimento del motor	6-111
Bloque de fusibles en el tablero de instrumentos	6-108
Bloqueo con control remoto	3-5
Bloqueo de torsión (Transmisión automática)	3-35
Bolsas de aire	2-60
Botón FUEL (Combustible)	4-52
Botón GAGES (Indicadores)	4-53
Botón OPTION (Opciones)	4-56
Botón RESET (Restablecer)	4-56
Botón TRIP (Viaje)	4-55
BUCKLE PASSENGER (Abrochar el cinturón del pasajero)	4-59
BUCKLE SEATBELT (Abrochar el cinturón de seguridad)	4-59

C

Cableado de faros	6-107	Centro de información al conductor	1-17, 4-50
Cadenas de las llantas	6-89	CHANGE BRAKE PADS	
Calibración de la brújula	3-41	(cambiar las pastillas de freno)	4-59
Cambiar a estacionamiento (P)		CHANGE ENGINE OIL	
(Transmisión automática)	3-34	(Cambiar el aceite de motor)	4-60
Cambiar el aceite y filtro del motor		CHECK BRAKE FLUID	
(Z06, ZR1 y Grand Sport)	6-23	(Revisar el aceite de frenos)	4-60
Cambiar fuera de estacionamiento (P)		CHECK COOLANT LEVEL	
(Transmisión automática)	3-36	(Revisar el nivel del refrigerante)	4-60
Cambios con las paletas manuales	3-28	CHECK GAS CAP (Revisar tapón de combustible)	4-60
Cambios con paletas manuales		CHECK OIL LEVEL (Revisar el nivel de aceite)	4-60
(transmisión automática)	1-14	Cinturón combinado de cadera y tórax	2-22
Cambios de velocidad (Transmisión manual)	3-32	Cinturones de seguridad	1-8, 2-9, 2-60
Cambios descendentes (Transmisión manual)	3-33	Cinturones de seguridad: Son para todos	2-9
Campanita indicadora de señal direccional	4-6	Claxon	4-4
Cañuelas	6-99	Claxon óptico	4-7
Capacidades y especificaciones	6-115	CLOSE TRUNK TO MOVE TOP	
Características de los modelos Z06, Z16, y ZR1	1-21	(Cerrar la cajuela para mover el toldo)	4-61
Características del vehículo	1-15	Cobertura de eventualidades exclusivas	
Cargando el vehículo	5-24	para Estados Unidos y Canadá por	
Carreras u otros tipos de conducción competitiva ...	5-16	Asistencia en el Camino GM	7-8
Carreteras en colinas y montañas	5-21	Cobertura de eventualidades exclusivas para	
Ceniceros y encendedor	4-24	México por Asistencia en el Camino GM	7-6
Centro de Atención a Clientes (C.A.C.)	7-4	Columna de dirección telescópica	1-11, 4-5
		Combustible	6-6

C (cont)

Cómo agregar líquido al tanque de recuperación del refrigerante:	6-38	Conducción a través de agua estancada profunda	5-20
Cómo asegurar un asiento para niños con una correa superior	2-38	Conducción a través de agua que corre	5-20
Cómo dar servicio al vehículo equipado con bolsas de aire	2-58	Conducción en estado de ebriedad	5-2
Cómo inspeccionar el filtro de aire	6-29	Conducción en lluvia o en carreteras mojadas	5-19
¿Cómo protege la bolsa de aire a una persona?	2-51	Conducción nocturna	5-17
Cómo restaurar el sistema de vida útil del aceite de motor	6-28	Conducción que reduce el consumo de combustible	1-22
Cómo revisar el aceite de la dirección hidráulica	6-45	Conexión(es) para accesorios	4-23
Cómo revisar el aceite de la transmisión automática	6-32	Consejos para conducir el vehículo	5-12
Cómo revisar y añadir aceite	6-34	Control de luces altas y bajas de los faros	4-7
Cómo se debe revisar	6-76	Control de un vehículo	5-3
Cómo se debe revisar el lubricante	6-59	Control de velocidad constante	1-19, 4-9
¿Cómo se despliega una bolsa de aire?	2-51	Control de velocidad constante en Deportivo (S) y con Selección de velocidad con paletas para cambios manuales	4-12
¿Cómo solicitar el Servicio de Asistencia en el Camino GM?	7-10	Control selectivo de la suspensión	5-11
Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad	2-14	Controles de calefacción y aire acondicionado	1-13, 4-24
COMPETITIVE DRIVING MODE (Modo de conducción competitiva)	4-61	Controles de sonido en el volante de dirección	4-108
Compra de llantas nuevas	6-82	Controles en el volante	1-17
Conducción a la defensiva	5-2	Controles y displays del Centro de información al conductor	4-51
		Convertible	1-20
		COOLANT OVER TEMPERATURE (Sobrecalentamiento del refrigerante)	4-61

C (cont)

CRUISE DISENGAGED (Velocidad constante desactivada)	4-61
Cuándo debe añadir aceite de motor (excepto Z06, ZR1 y Grand Sport)	6-21
Cuándo debe añadir aceite de motor (Z06, ZR1 y Grand Sport)	6-22
Cuándo debe cambiar el aceite del motor	6-27
¿Cuándo debe desplegarse una bolsa de aire?	2-49
Cuándo inspeccionar el filtro de aire	6-29
Cuando la luz continúa encendida	4-43
Cuando la luz primero parpadea y luego permanece encendida	4-44
Cuándo revisar el aceite de la dirección hidráulica ...	6-44
Cuándo se debe revisar el aceite	6-59
Cuándo se debe revisar y qué se debe utilizar	6-33
Cuándo se deben reemplazar las llantas	6-81
Cuándo se deben revisar las llantas	6-76
Cubierta de carga y red para sujetar objetos	6-99
Cubierta de la carga	3-54
Cuidado de la apariencia	6-95
Cuidado de los cinturones de seguridad	6-99
Cuidado de los discos compactos	4-110
Cuidado del acabado	6-100
Cuidado del reproductor de discos compactos	4-110

D

Daño a los acabados	6-104
Datos del motor	6-117
Deflector de aire delantero	3-21
Derrapes	5-15
Desbloqueo con control remoto	3-5
Desempañador de la ventana trasera	4-29
Desgaste de los frenos (excepto el modelo ZR1)	6-49
Desgaste de los frenos (solamente el modelo ZR1)	6-50
Desgaste del dibujo	6-85
Desgaste del dibujo 200 Tracción AA Temperatura A	6-84
Desgaste del rotor de freno	6-51
Dirección	5-11
Dirección hidráulica	5-11
Dirección magnética asistida a diferentes velocidades	5-12
Directorio o carpeta vacío	4-104
Directorio raíz	4-104
Disco CD-R MP3	4-103
Display de la brújula	3-40
Display Head-UP en el parabrisas (HUD)	4-19
Dispositivo antirrobo	4-107
Dispositivos de audio portátiles (si así está equipado)	1-16
¿Dónde están las bolsas de aire?	2-47

E

Eje trasero	6-59
Eje trasero de deslizamiento limitado	5-10
Embrague hidráulico	6-33
Enchufes para accesorios	1-19
Energía retenida para accesorios	3-23
ENGINE DRAG CONTROL ACTIVE (Control del arrastre del motor activo)	4-62
ENGINE OVERHEATED – STOP ENGINE (Motor sobrecalentado – detenga el motor)	4-62
ENGINE PROTECTION REDUCE ENGINE RPM (Protección del motor-reducir RPM del motor)	4-62
Equipo eléctrico adicional	6-107
Escape del motor	3-37
Escotilla/Cajuela	3-13
Especificaciones del combustible	6-6
Especificaciones del motor	6-116
Espejo exterior convexo	3-43
Espejo exterior sensible a la luz	3-43
Espejo interior	1-10
Espejo retrovisor sensible a la luz con brújula	3-39
Espejos	3-39
Espejos exteriores	1-9

Espejos exteriores eléctricos	3-42
Estacionamiento sobre materiales inflamables	3-37
Estacionar el vehículo (Transmisión manual)	3-36
Etiqueta de certificación	5-28
Etiqueta de identificación de partes de servicio	6-106
Etiqueta de información de llantas y carga	5-25
Excepto ZR1	5-11
Exclusiones de cobertura del Programa de Asistencia en el Camino GM para México, Estados Unidos y Canadá	7-9
Extensión del cinturón de seguridad	2-25

F

Faros activados por los limpiaparabrisas	4-14
Faros, luces direccionales delanteras y luces de estacionamiento	6-61
Filtro de aire del compartimento de pasajeros	4-30
Filtro de aire del motor	6-29
FM Estéreo	4-110
Focos de halógeno	6-60
Focos de refacción	6-63
Formato MP3	4-103
Frenado	5-3

F (cont)

Frenado de emergencia	5-6
Freno de estacionamiento	3-34
Frenos	6-47
Funcionamiento de la transmisión automática	3-26
Funcionamiento de la transmisión manual	3-31
Funcionamiento del control remoto	3-5
Funcionamiento del motor cuando está estacionado	3-38
Funcionamiento del sistema de control remoto universal (Con tres LEDs redondos)	3-44
Fusibles del limpiaparabrisas	6-107
Fusibles y cortacircuitos	6-108

G

Graduación uniforme de calidad de llanta	6-84
Grupo de instrumentos	4-33
Guantera	3-50

H

HEADLAMPS SUGGESTED (Se sugiere encender los faros)	4-62
Hidroplaneo	5-19
HIGH TIRE PRESSURE (Presión alta de las llantas)	4-62
Hipnosis de la carretera	5-21
HOT ENGINE AIR CONDITIONING OFF (Motor caliente – Apagar aire acondicionado)	4-63

I

ICE POSSIBLE (Posibilidad de hielo)	4-63
Identificación del motor	6-106
Identificación del vehículo	6-106
Iluminación de entrada/salida	4-18
Indicaciones en la cara de las llantas	6-69
Indicador de combustible	4-49
Indicador de luces de niebla	4-48
Indicador de presión (ZR1 solamente)	4-50
Indicador de presión del aceite	4-47
Indicador de temperatura del refrigerante del motor	4-43
Indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero	4-37
Inflado – Presión de las llantas	6-75
Información para conducción inicial	1-4
Inmovilizador	3-20
Instalación de equipo adicional en el exterior de su vehículo	6-5
Intensidad de iluminación del tablero de instrumentos	4-17

L

Lavado del vehículo	6-99
Lavaparabrisas	4-8
Levantando el vehículo	6-90
Levantando por atrás	6-93
Levantando por el frente	6-91
Liberación de la tapa de la escotilla/cajuela	3-14
Limpia/lavaparabrisas	1-12
Limpiaparabrisas	4-7
Limpieza de luces/lentes exteriores	6-100
Limpieza del espejo	3-42
Limpieza del interior del vehículo	6-95
Limpieza del parabrisas y plumas de limpiadores	6-101
Líquido lavaparabrisas	6-46
Listas de reproducción programadas	4-105
Lo que se debe hacer para determinar el límite correcto de carga	5-26
LOW FUEL (Bajo nivel de combustible)	4-63
LOW OIL PRESSURE (Baja presión del aceite)	4-63
LOW TIRE PRESSURE (Presión baja de las llantas)	4-64
Luces de cortesía	1-11, 4-18
Luces de descarga de alta intensidad (HID)	6-60
Luces de día	4-14
Luces de emergencia	4-3

L (cont)

Luces de lectura	1-11, 4-18
Luces de niebla	4-16
Luces exteriores	1-12, 4-13
Luces interiores	1-11
Luces traseras, señales direccionales, frenos	6-62
Luces, indicadores y mensajes de advertencia	4-32
Luz de advertencia de cinturones	4-35
Luz de advertencia del sistema de control de tracción (TCS)	4-41
Luz de advertencia del sistema de frenos	4-40
Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo	4-41
Luz de bolsas de aire	4-36
Luz de cambio de primera a cuarta (Transmisión manual)	1-15, 3-33
Luz de cambio primera a cuarta (Transmisión manual)	4-39
Luz de presión de llantas	4-43
Luz de revisión del motor	4-44
Luz de seguridad (Security)	4-48

Luz del sistema de conducción activa	4-42
Luz indicadora de falla	4-44
Luz indicadora de luces altas de los faros encendidas	4-48

LL

Llantas de bajo perfil para alto rendimiento	6-68
Llantas para invierno	6-68
Llantas Run Flat (si así está equipado)	6-73
Llantas y rines de tamaño diferente	6-83
Llantas	6-67, 6-104
Llaves	3-3
Llenado de un contenedor portátil para combustible	6-11
Llenado del tanque	6-8

M

Manchas químicas en la pintura	6-105
Manija de emergencia para abrir la cajuela (coupe)	3-15
Mantenimiento de los bajos de la carrocería	6-104
MAXIMUM SPEED 80 MPH (Velocidad máxima de 129 kms/h)	4-65
Meciendo el vehículo para liberarlo	5-24
Mensajes de CD	4-103
Mensajes de RDS	4-93
Mensajes del radio	4-94
Modo de conducción competitiva	5-10
Modo de funcionamiento para protección contra sobrecalentamiento	6-43
Molduras revestidas	6-97
Monitor de presión de las llantas	1-20

N

Niños más grandes	2-25
NO FOB – OFF OR RUN? (No se detecta control remoto, ¿apagar o arrancar?)	4-66
NO FOBS DETECTED (No se detecta control remoto)	4-65
Número de identificación del vehículo (VIN)	6-106

O

Octanaje del combustible	6-6
Opciones personales	4-78
Operación a alta velocidad	6-77
Operación automática	4-25
Operación del espejo sensible a la luz	3-39
Operación del inmovilizador	3-20
Operación manual	4-26
OPTIONS UNAVAILABLE (Opciones no disponibles)	4-66
Orden de reproducción	4-105
Otros mensajes	4-75

P

Palanca multifuncional/señales direccionales	4-5
Panel del techo	3-55
Panel del techo (si así está equipado)	1-19
Panel del toldo removible	6-102
Paneles de fibra de carbón del ZR1	6-101
Para abrir el cofre	6-12
Para ajustar el reloj	1-16, 4-87
Para apagar el motor	3-25
Para aumentar la velocidad mientras está utilizando el control de velocidad constante	4-11

P (cont)

Para bajar el toldo convertible eléctrico	3-69	Para rebasar a otro vehículo	
Para bajar el toldo convertible manual	3-62	estando activado el control	
Para borrar botones del control remoto universal	3-50	de velocidad constante	4-11
Para borrar la memoria de velocidad	4-12	Para reducir la velocidad mientras está	
Para cerrar el compartimiento trasero		utilizando el control de velocidad constante	4-11
(excepto convertible)	3-15	Para remover el panel del techo	3-55
Para desactivar el control de		Para reproducir un CD específico	4-99
velocidad constante	4-12	Para subir el toldo convertible eléctrico	3-70
Para deshabilitar el sistema	3-19	Para subir el toldo convertible manual	3-66
Para encontrar una estación	4-90	Partes de metal brillante	6-101
Para encontrar una estación		Pérdida de control	5-15
de una categoría (RDS)	4-92	Período de asentamiento del vehículo nuevo	3-21
Para entrar al menú de opciones personales	4-78	Personalización del vehículo	1-18
Para escuchar el radio	4-89	Personalización del vehículo en el	
Para guardar el techo	3-58	Centro de información al conductor	4-77
Para habilitar el sistema	3-18	Piel	6-98
Para instalar el panel del techo	3-59	Por qué funcionan los cinturones de seguridad	2-10
Para programar estaciones		Portavasos	3-50
preseleccionadas	1-16, 4-91	Posiciones de las fijaciones para correa superior	2-37
Para reanudar una velocidad		Posiciones del interruptor de encendido	3-22
preseleccionada	4-10	Preguntas y respuestas acerca de	
		los cinturones de seguridad	2-13

P (cont)

PRESS BRAKE TO START ENGINE (Automatic Transmission Only) (Presione el freno para arrancar el motor [Transmisión automática solamente])	4-67
Pretensores de los cinturones de seguridad	2-24
Primer paso	7-3
Procedimiento de Satisfacción al Cliente	7-3
Proceso de calibración de sensores	6-81
Programación de los controles remotos con su vehículo	3-6
Programación del control remoto universal – Código alternante	3-45
Programación del control remoto universal – Código fijo	3-46
Protección de la batería con luces exteriores encendidas	4-17
Protección para evitar que se descargue la batería	4-18
Protección para no quedarse afuera	3-12
Protector del rotor de freno	6-51
Prueba de la alarma	3-19
Puertas y seguros	3-9

Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (solamente modelos Coupe y convertible)	2-39
Puntos de fijación inferiores y bandas para niños (LATCH) (únicamente modelos Z06)	2-35

Q

¿Qué es Asistencia en el Camino GM?	7-5
Qué hacer con el aceite usado	6-28
Qué se debe añadir	6-48
Qué se debe utilizar	6-36, 6-45, 6-46, 6-59
¿Qué se ve después de que se despliega una bolsa de aire?	2-52
Qué tipo de aceite de motor se debe utilizar	6-25

R

Radio con CD	4-88
Radios	1-15
Realizar el servicio usted mismo	6-5
Rebasar	5-14
Recepción de radio	4-109

R (cont)

Recordatorio de faros encendidos	4-14	Reproducir un CD (Reproductor de	
Recordatorio de luces encendidas	4-48	6 discos compactos)	4-97
Recorrido del pedal del freno	6-52	Reproducir un CD (Reproductor	
Red para sujetar objetos	3-53	de CD individual)	4-95
REDUCED ENGINE POWER		Reprogramación de los botones	
(Potencia del motor reducida)	4-67	del control remoto universal	3-50
Reemplazo de focos	6-60	Reseña del compartimiento del motor	6-13
Reemplazo de las partes del sistema		Resortes de fibra de vidrio	
de sujeción después de un accidente	2-61	(Resortes de compuesto)	6-105
Reemplazo de las plumas de hule		Respaldos reclinables	1-8, 2-6
del limpiaparabrisas	6-64	Restaurando el sistema de vida útil del aceite	1-21
Reemplazo de partes del sistema de frenos	6-52	Revisando los sistemas de sujeción	2-60
Reemplazo de rines	6-86	Revisar el aceite de frenos	6-48
Reemplazo del parabrisas	6-63	Revisión debajo del cofre	6-11
Refrigerante de motor	6-36	Revisión del aceite de motor	1-21
Regresar a la carretera	5-14	Revisión del nivel de aceite de motor	
Reinicio de la ventana eléctrica	3-17	(excepto Z06, ZR1 y Grand Sport)	6-19
Remolque	5-30	Revisión del nivel de aceite de motor	
Remolque de vehículos recreativos	5-30	(Z06, ZR1 y Grand Sport)	6-19
Remolque del vehículo	5-30	Revisión del refrigerante	6-35, 6-37
Rendimiento y mantenimiento	1-20	Revisión del sistema de sujeción	2-60
Reproducción de un CD-R de tipo MP3	4-101	Rines de aluminio o cromados	6-103
Reproducción de un disco MP3	4-106	Rines de refacción usados	6-89
		Rotación de llantas	6-81

S

Segundo paso	7-3
Seguro automático de puertas	3-12
Seguros automáticos programables de puertas	3-12
Seguros de las puertas	1-5, 3-9
Seguros de los respaldos	2-8
Seguros eléctricos de las puertas	3-11
Señales direccionales y de cambio de carril (Señalización automática)	4-6
Sensores	4-28
Separador de carga de la cajuela	3-52
SERVICE ACTIVE HANDLING SYSTEM (Dar servicio al sistema de conducción activa)	4-67
SERVICE AIR CONDITIONING (Dar servicio al aire acondicionado)	4-68
SERVICE ANTILOCK BRAKES (Dar servicio a los frenos antibloqueo)	4-68
SERVICE CHARGING SYSTEM (Dar servicio al sistema de carga)	4-68
SERVICE ELECTRICAL SYSTEM (Dar servicio al sistema eléctrico)	4-69
SERVICE FUEL SYSTEM (Dar servicio al sistema de combustible)	4-69
SERVICE RIDE CONTROL (Dar servicio al control de marcha)	4-69
SERVICE TIRE MONITOR (Servicio al monitor de presión de llantas)	4-69
SERVICE TRACTION SYSTEM (Dar servicio al sistema de tracción)	4-69
SERVICE TRANSMISSION (Dar servicio a la transmisión)	4-70
SERVICE VEHICLE SOON (Dar servicio pronto al vehículo)	4-70
Servicio	6-4
SET PARK BRAKE FOR SEAT RECALL (Ponga el freno de estacionamiento para reactivar la posición del asiento)	4-70
SET PARK BRAKE TO MOVE TOP (Ponga el freno de estacionamiento para mover el toldo)	4-70
SHIFT TO PARK (Poner la palanca en estacionamiento [P])	4-71
SHIFT TO PARK OR SET PARK BRAKE FOR TOP (Ponga la palanca en estacionamiento o ponga el freno de estacionamiento para mover el toldo)	4-71
SHOCKS INOPERATIVE (Amortiguadores inoperantes)	4-71

S (cont)

Si la luz continúa encendida	4-46
Si la luz parpadea	4-45
Si no sale vapor del motor	6-42
Si queda atascado en arena o lodo	5-23
Si sale vapor del motor	6-42
Si se poncha una llanta	6-94
Sin carpetas	4-104
Sistema antirrobo	3-18
Sistema de antena Diversity	4-110
Sistema de archivos y nomenclatura	4-105
Sistema de bolsas de aire	2-44
Sistema de conducción activa	5-8
Sistema de control de tracción (TCS)	1-20, 5-6
Sistema de control remoto de las puertas	1-4
Sistema de control remoto universal	3-43
Sistema de datos por radio (RDS)	4-88
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	5-4
Sistema de refrigeración (interenfriador)	6-35
Sistema de refrigeración (motor)	6-34
Sistema de vida útil del aceite de motor	1-21, 6-27
Sistema detector para la bolsa de aire del pasajero	1-9
Sistema dual automático de calefacción y aire acondicionado	4-24
Sistema eléctrico	6-107

Sistema monitor de la presión de llantas	6-78
Sistema sensor de pasajero	2-53
Sistemas antirrobo	3-18
Sistemas de sonido	4-87
Sistemas de sujeción para niños	2-33
Sobrecalentamiento del motor	6-41
Soporte lumbar eléctrico y soportes laterales	1-7, 2-3
Su conducción, la carretera y su vehículo	5-2
Sujeción de niños	2-25

T

Tablero de instrumentos	1-2, 4-3
Tablero de instrumentos, vinilo y otras superficies de plástico	6-98
Tacómetro	4-35
Tamaño de llantas	6-70
Tapetes	3-51
Tela/Alfombra	6-97
Temperatura – A, B, C	6-85
Tercer paso	7-3
Terminología y definiciones de llantas	6-71
TIRE FLAT (Llanta ponchada)	4-72
Toldo convertible	3-60, 6-102
Toldo convertible (Eléctrico)	3-68

T (cont)

Toldo convertible (Manual)	3-60
TOO COLD TO MOVE TOP (Demasiado frío para mover el toldo)	4-73
TOP MOTOR OVER TEMPERATURE (Motor del toldo demasiado caliente)	4-73
TOP NOT SECURE (El toldo no está asegurado)	4-73
Tracción – AA, A, B, C	6-85
TRACTION SYSTEM – OFF (Sistema de control de tracción – Desactivado)	4-74
TRACTION SYSTEM – ON (Sistema de control de tracción – Activado)	4-74
TRACTION SYSTEM ACTIVE (Sistema de control de tracción activado)	4-73
TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING – OFF (Sistema de tracción y conducción activa – Desactivados)	4-73
TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING – ON (Sistema de tracción y conducción activa – Activados)	4-74
Transmisión	1-14
TRANSMISSION HOT IDLE ENGINE (Transmisión caliente, deje que el motor funcione a marcha mínima)	4-74
TURN SIGNAL ON (Señal direccional encendida)	4-75
Twilight Sentinel®	4-16

U

UNLATCH HEADER TO MOVE TOP (Quitar seguro para mover el toldo)	4-75
Uso de CD de tipo MP3	4-103
Uso de la cubierta de la carga	3-54
Uso de los cinturones durante el embarazo	2-24
Uso del control de velocidad constante en colinas	4-11
Uso del control remoto universal	3-49
Uso del sistema ABS	5-6
Uso del volante en emergencias	5-13

V

Variación de la brújula	3-40
Velocímetro y odómetro	4-35
Ventana con apertura rápida	3-17
Ventana del cofre del modelo ZR1	6-101
Ventanas	1-6, 3-16
Ventanas eléctricas	3-17
Ventanas eléctricas y otras opciones eléctricas	6-107
Viseras	3-18
Volante de posiciones	4-4
Voltímetro	4-38

Notas